

FORD **KUGA** Manual de utilizare



Informațiile cuprinse în această publicație erau corecte la momentul intrării în tipar. În interesul unei dezvoltări continue, ne rezervăm dreptul de modificare în orice moment a specificațiilor, a proiectării sau a echipamentelor, fără preaviz sau fără a ne asuma vreo responsabilitate. Nicio parte a acestei publicații nu poate fi reprodusă, transmisă, stocată într-un sistem de stocare a datelor sau tradusă în orice limbă, în orice formă sau prin orice mijloace fără acordul nostru scris. Cu excepția erorilor și omisiunilor.

© Ford Motor Company 2014

Toate drepturile rezervate.

Cod piesa: CG3585roROU 08/2014 20140915135007

Cuprins

Introducere

Despre acest manual.....	7
Anexă simboluri.....	7
Înregistrare date.....	9
Piese de schimb recomandate.....	10
Echipamentul de comunicații mobile.....	10

Pe scurt

Pe scurt.....	12
---------------	----

Siguranța copilului

Montarea scaunelor pentru copii.....	19
Poziționare scaun copil.....	22
Blocare ușă copii.....	25

Centuri scaun

Strângere centuri siguranță.....	26
Ajustare pe înălțime a centurii.....	27
Sistemul de avertizare pentru centurile de siguranță.....	27

Sistem suplimentar de siguranță

Principiu de operare.....	29
Air bag șofer.....	29
Air bag pasager.....	30
Air bag-uri laterale.....	31
Airbag genunchi șofer.....	31
Airbaguri laterale tip cortină.....	31

Chei și telecomenzi

Informații generale pe frecvențe radio.....	32
Telecomandă.....	32
Înlocuirea unei chei sau a unei telecomenzi pierdute.....	34

Încuietori

Încuiere și descuiere.....	35
----------------------------	----

Hayon manual.....	37
Portbagaj cu acționare electrică.....	38
Intrare fără cheie.....	40

Securitate

Sistemul pasiv antifurt.....	43
Alarma antifurt.....	43

Volan

Ajustarea volanului.....	46
Control audio.....	46
Control vocal.....	48
Pilot automat.....	48
Comanda afișajului informativ.....	48

Ștergătoare și spălătoare

Ștergătoare parbriz.....	49
Ștergătoare auto.....	49
Spălător parbriz.....	50
Ștergător și spălător lunetă.....	50
Spălătoare faruri.....	51

Iluminare

Informații generale.....	52
Controlul iluminării.....	52
Lămpi auto.....	53
Reglare intensitate luminoasă bord.....	53
Temporizarea de ieșire pentru faruri.....	53
Lămpi fază scurtă.....	54
Controlul automat al farului de fază.....	54
Lămpi ceață față.....	56
Lămpi ceață spate.....	56
Reglaj înălțime faruri.....	56
Lămpi semnalizare.....	57
Indicatori direcție.....	58
Lămpi interioare.....	58
Iluminarea ambientă.....	59

Cuprins

Geamuri și oglinzi

Geamuri cu acționare electrică.....	61
Deschidere și închidere generală.....	62
Oglinzi exterioare.....	63
Oglinză interioară.....	64
Parasolare.....	65
Trapă.....	65

Tablou bord

Indicatoare bord.....	67
Lămpi și semnale de avertizare.....	68
Avertizări și indicații sonore.....	71

Afișaj informații

Informații generale.....	72
Ceas.....	78
Computer de bord.....	78
Setări personalizate.....	78
Mesaje informații.....	78

Control climatizare

Principiu de operare.....	92
Guri de ventilare.....	92
Control manual climatizare.....	93
Control automat climatizare.....	94
Sugestii privind controlul climatizării din habitaclu.....	96
Geamuri și oglinzi încălzite.....	100
Încălzire auxiliară.....	100

Scaune

Așezare în poziția corectă.....	105
Tetiere.....	105
Scaune cu acționare manuală.....	107
Scaune cu acționare electrică.....	108
Banchetă.....	109
Scaune încălzite.....	110
Cotieră spate.....	111

Punctele de alimentare auxiliare

Punctele de alimentare auxiliare.....	112
---------------------------------------	-----

Compartimentele de depozitare

Suport pahar.....	114
Consolă superioară.....	114
Tavă pliabilă.....	114

Pornirea și oprirea motorului

Informații generale.....	115
Înterupător pornire.....	115
Pornire fără cheie.....	115
Blocaj volan.....	118
Pornire motor pe benzină.....	118
Pornire motor diesel.....	119
Filtru particule diesel.....	120
Oprire motor.....	121

Caracteristicile unice de conducere

Auto-Start-Stop.....	122
----------------------	-----

Alimentare și realimentare

Măsuri securitate.....	124
Calitate combustibil - Benzina.....	125
Calitate combustibil - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	125
A rămâne fără combustibil.....	126
Catalizator.....	127
Realimentare.....	127
Consum combustibil.....	129
Specificațiile tehnice.....	130

Transmisie

Transmisie manuală.....	131
Transmisie automată.....	131
Asistare pornire în pantă.....	135

Cuprins

Tracțiunea integrală

Principiu de operare.....	136
Utilizarea tracțiunii 4x4.....	136

Frâne

Informatii generale.....	141
Sfaturi privind conducerea cu sistemul de antiblocare a frânei.....	141
Frână de parcare.....	142

Controlul tracțiunii

Principiu de operare.....	143
Folosire controlul tracțiunii.....	143

Control stabilitate

Principiu de operare.....	144
Folosire sistem stabilitate.....	144

Parcarea asistată

Principiu de operare.....	145
Parcarea asistată.....	145
Asistența de parcare activă.....	147
Camera pentru mers înapoi.....	149

Pilot automat

Principiu de operare.....	153
Folosire tempomat.....	153
Utilizarea controlului automat al vitezei.....	154

Sistemele de asistare a conducerii

Limitator viteză.....	159
Avertizarea șoferului.....	160
Sistem de asistare pentru păstrarea benzii de mers.....	161
Sistem de informații cu privire la punctul mort.....	165
Recunoașterea semnelor de circulație.....	167

Active City Stop.....	168
Mod Eco.....	170

Purtare de sarcină

Informatii generale.....	171
Puncte ancorare bagaj.....	171
Spațiu depozitare sub podea spate.....	171
Huse bagaj.....	172
Port bagaj pavilion.....	173

Tractare

Tractare remorcă.....	174
Controlul stabilității remorcii.....	175
Cap de tractare.....	175
Puncte de tractare.....	178
Tractare vehicul pe roți.....	179

Sfaturi despre condus

Introducere.....	180
Precauțiuni de vreme rece.....	180
Conducere prin apă.....	180
Covorașe.....	180

Situațiile rutiere de urgență

Lumini avarie.....	182
Trusa de prim ajutor.....	182
Triunghi reflectorizant.....	182
Comutator întrerupere alimentare.....	182
Pornirea forțată a vehiculului.....	183

Siguranțe

Amplasare cutie siguranțe.....	185
Diagramă siguranțe.....	186
Schimbarea unei siguranțe.....	196

Întreținerea

Informatii generale.....	197
Deschidere și închidere capotă.....	197

Cuprins

Descriere compartiment motor - 1.6L EcoBoost™	199
Descriere compartiment motor - 2.0L EcoBoost™	200
Descriere compartiment motor - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel	201
Descriere compartiment motor - 1.5L EcoBoost™	202
Jojă ulei - 1.5L EcoBoost™	203
Jojă ulei - 2.0L EcoBoost™	203
Jojă ulei - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel	203
Verificare ulei motor	203
Verificare lichid răcire motor	204
Verificare lichid frână	205
Verificare lichid ștergător	205
Schimbarea acumulatorului de 12 V	205
Verificare lamele ștergător	205
Schimbarea lamelelor de ștergător	205
Demontare far	206
Schimbarea unui bec	206
Specificații bec	212
Specificațiile tehnice	214

Întreținere vehicul

Curățare exterior	217
Curățare interior	217
Reparare defect minor vopsea	218
Curățare jeți aliaj	218

Roți și pneuri

Informații generale	220
Kit pentru deplasarea temporară	220
Întreținere pneu	224
Folosire pneuri de iarnă	224
Folosire lanțuri pentru zapadă	224
Schimbarea unei roți	225
Specificațiile tehnice	231

Capacități și specificații

Placută identificare vehicul	233
Număr identificare vehicul	234
Capacități și specificații - 1.6L EcoBoost™	234
Capacități și specificații - 1.5L EcoBoost™	235
Capacități și specificații - 2.5L	237
Capacități și specificații - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel	239
Specificațiile tehnice	241

Sistemul audio

Informații generale	244
Unitate audio - Vehicule cu: AM/FM/CD	245
Unitate audio - Vehicule cu: Sistemul radio de transmisie audio digital (DAB)/SYNC	250
Unitate audio - Vehicule cu: Sistemul radio de transmisie audio digital (DAB)/Sistem navigație/SYNC	256
Unitate audio - Vehicule cu: Sistemul radio de transmisie audio digital (DAB)/SYNC/Sony AM/FM/CD	262
Unitate audio - Vehicule cu: Sistemul radio de transmisie audio digital (DAB)/Sistem navigație/SYNC/Sony AM/FM/CD	269
Radio digital	276
Mufă intrare audio	277
Port USB	278
Probleme sistem audio	279

SYNC™

Informații generale	280
Utilizarea recunoașterii vocale	282
Utilizarea SYNC™ cu telefonul dvs.	284
Aplicații și servicii SYNC™	298
Utilizarea SYNC™ cu player-ul dvs. media	305
Depanare SYNC™	311

Cuprins

Sistemul de navigație

Sistemul de navigație.....323

Anexe

Compatibilitate electromagnetică.....333

Acordul de licență pentru utilizatorul
final.....334

Introducere

DESPRE ACEST MANUAL

Vă mulțumim că ați ales compania Ford. Vă recomandăm să acordați timp citirii acestui manual pentru a vă familiariza cu vehiculul dumneavoastră. Cu cât îl veți cunoaște mai bine, cu atât mai mari vor fi siguranța și plăcerea obținute conducându-l.

AVERTIZARE



Conducerea în timp ce sunteți distras de la această activitate poate avea drept rezultat pierderea controlului asupra vehiculului, accidente și vătămrile corporale. Vă recomandăm cu insistență să dați dovadă de precauție maximă când folosiți dispozitive care vă pot distra atenția de la drum. Responsabilitatea dumneavoastră primară este operarea în siguranță a vehiculului. Nu recomandăm folosirea dispozitivelor mobile în timpul condusului și încurajăm folosirea sistemelor activate vocal atunci când este posibil. Asigurați-vă că sunteți la curent cu toate legile locale aplicabile care ar putea afecta utilizarea dispozitivelor electronice în timpul conducerii.

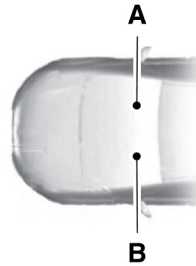
Nota: Acest manual descrie caracteristicile și opțiunile produselor din gama de modele disponibile, uneori chiar înainte ca acestea să fie disponibile pentru public. Acesta poate descrie opțiuni cu care vehiculul pe care l-ați achiziționat nu este prevăzut.

Nota: Este posibil ca unele dintre ilustrațiile din acest manual să prezinte caracteristicile în modul în care sunt utilizate pentru alte modele, de aceea pot apărea diferit pe vehiculul dumneavoastră.

Nota: Folosiți și conduceți întotdeauna vehiculul dumneavoastră în conformitate cu legile și normele în vigoare.

Nota: În cazul în care vindeți vehiculul, transmiteți acest manual noului proprietar. Acesta este parte integrantă din vehicul.

Acest manual poate indica amplasarea unei componente ca fiind pe stânga sau pe dreapta. Această orientare este stabilită orientându-vă în față în scaun.



E154903

- A Partea dreaptă.
B Partea din stânga.

ANEXĂ SIMBOLURI

Există câteva simboluri pe care le veți fi observat deja pe vehiculul dumneavoastră.



Alertă privind siguranța



Consultați Manualul de utilizare



Sistemul de aer condiționat



Sistemul de antiblocare a frânelor



Evitați fumatul, flăcările sau scânteele

Introducere



Baterie



Uleiul de motor



Acid de baterie



Gaz exploziv



Lichid de frână fără produse petroliere la bază



Avertizare ventilator



Sistem de frânare



Fixare centură de siguranță



Filtru de aer din cabină



Airbag frontal



Verificarea bușonului rezervorului de combustibil



Faruri de ceață față



Blocarea sau deblocarea siguranței pentru copii din ușă



Resetarea pompei de combustibil



Ancoră inferioară scaun copil



Tablou siguranțe



Ancoră chingă scaun copil



Lămpi de avarie



Control automat viteză



Lunetă încălzită



Nu deschideți cât timp este fierbinte



Parbrizul încălzit



Filtru de aer motor



Eliberarea portbagajului interior



Lichid de răcire a motorului



Cric



Temperatura lichidului de răcire a motorului



Nu lăsați la îndemâna copiilor



Comenzile farurilor

Introducere



Avertizare de presiune scăzută în pneuri



Menținere nivel corect de lichid



Respectați instrucțiunile de utilizare



Alarmă de panică



Parcare asistată



Frâna de parcare



Lichid servodirecție



Alimentarea geamurilor din față/spate



Blocarea electrică a ferestrelor



Service la motor în curând



Airbag lateral



Protejați ochii



Controlul stabilității



Ștergerea și spălarea parbrizului

ÎNREGISTRARE DATE

Un număr mare de componente electronice ale vehiculului dvs. conțin module de stocare a datelor ce înmagazinează temporar sau permanent date tehnice privind starea vehiculului, precum și evenimente și erori.

În general, aceste informații tehnice vizează starea pieselor, modulelor, sistemelor sau mediului:

- Starea de funcționare a componentelor de sistem (de ex. niveluri de umplere).
- Mesaje de stare ale vehiculului și componentelor sale individuale (de ex. numărul de rotații ale roților/viteză de rotație, decelerare, accelerare laterală).
- Defecțiuni și defecte ale componentelor de sistem importante (de ex. sistem de lumini și frână).
- Reacțiile vehiculului în situații de conducere anume (ex. umflarea unui airbag, activarea sistemului de reglare a stabilității).
- Condiții de mediu (de ex. temperatură).

Aceste date sunt exclusiv tehnice și contribuie la identificarea și corectarea erorilor, precum și la optimizarea funcțiilor vehiculului. Profilurile de mișcare ce indică traseele parcurse nu pot fi create pe baza acestor date.

Dacă se utilizează servicii (ex. reparații, procese de service, dosare de garanție, controlul calității), angajații rețelei de service (inclusiv producătorii) pot citi aceste informații tehnice din modulele de stocare a datelor privind evenimentele și erorile folosind dispozitive de diagnosticare speciale. Dacă este cazul, veți primi informații suplimentare. După ce o eroare a fost corectată, aceste date sunt șterse din modulul de stocare a erorilor sau sunt constant suprascrise.

Introducere

Când utilizați vehiculul, pot apărea situații în care aceste date tehnice vizând alte informații (raport de accident, daune la vehicul, declarații ale martorilor etc.) pot fi asociate cu o persoană anume - posibil cu ajutorul unui expert.

Funcțiile suplimentare asupra cărora s-a consimțit odată cu clientul (de ex. coordonatele vehiculului în cazuri de urgență) permit transmiterea unor date specifice vehiculului din acesta.

PIESE DE SCHIMB RECOMANDATE

Vehiculul dvs. a fost construit la cele mai înalte standarde, folosind componente de calitate. Vă recomandăm să solicitați utilizarea de componente originale Ford și Motorcraft de fiecare dată când vehiculul dvs. necesită lucrări de întreținere programate sau de reparații. Puteți identifica în mod clar componentele originale Ford și Motorcraft căutând marca Ford, FoMoCo sau Motorcraft pe componente sau pe ambalajul acestora.

Întreținerea programată și reparațiile mecanice

Una dintre cele mai bune modalități prin care vă puteți asigura că vehiculul dvs. beneficiază de o durată de viață corespunzătoare este să îl întrețineți conform recomandărilor noastre și folosind componente care respectă specificațiile descrise în Manualul de utilizare. Componentele Ford și Motorcraft respectă și chiar depășesc aceste specificații.

Reparații în urma coliziunilor

Sperăm să nu fiți implicat niciodată într-o coliziune, însă accidentele se produc. Piesele de schimb pentru coliziune originale Ford respectă cerințele noastre stringente în ceea ce privește adaptabilitatea, finisajul, integritatea structurală, protecția împotriva coroziunii și rezistența. În timpul construirii vehiculului, noi confirmăm că aceste componente furnizează gradul de protecție necesar, ca sistem în ansamblu. O modalitate ideală pentru a ne asigura că atingeți acest nivel de protecție este utilizarea de piese de schimb pentru coliziune originale Ford.

Garanția pieselor de schimb

Piesele de schimb originale Ford și Motorcraft sunt singurele piese de schimb care beneficiază de garanția Ford. E posibil ca deteriorările cauzate vehiculului dvs. ca urmare a defectării pieselor non-Ford să nu fie acoperite de garanția Ford. Pentru informații suplimentare, consultați termenii și condițiile garanției Ford.

ECHIPAMENTUL DE COMUNICAȚII MOBILE

Utilizarea echipamentelor de comunicații mobile devine din ce în ce mai importantă în relațiile de afaceri și în cele personale. Cu toate acestea, nu trebuie să vă compromiteți propria siguranță sau a altora în timpul utilizării acestor echipamente. Comunicațiile mobile vă pot spori siguranța și securitatea personală dacă sunt utilizate corect, în special în situațiile de urgență. Siguranța trebuie să fie vitală atunci când folosiți echipamentele de comunicații mobile pentru a evita anularea acestor beneficii.

Introducere

Echipamentele de comunicații mobile includ, dar nu se limitează la, telefoane celulare, dispozitive portabile pentru e-mail, dispozitive de mesagerie text și radiouri portabile de comunicații cu două căi.

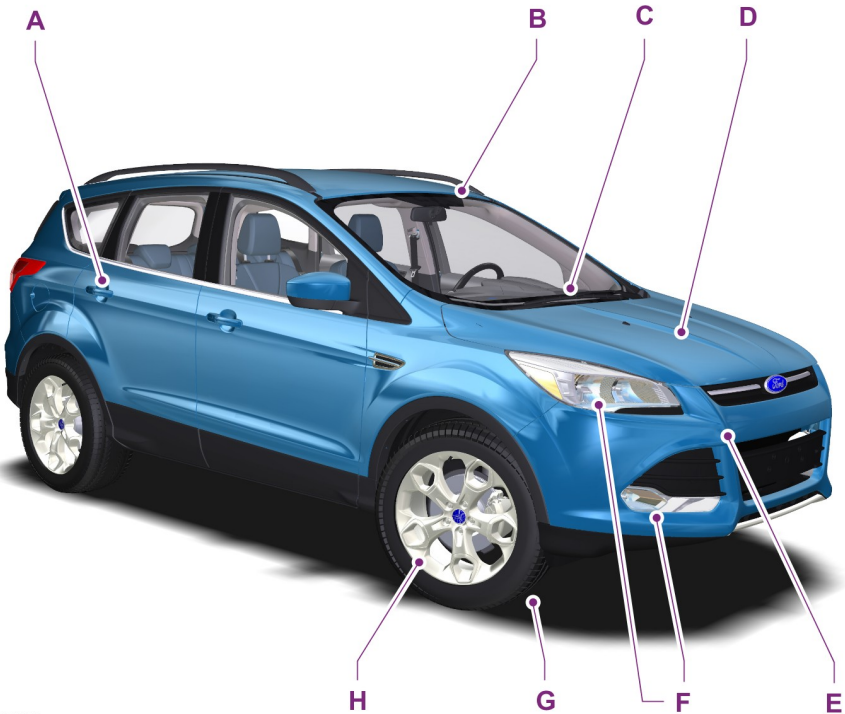
AVERTIZARE



Conducerea în timp ce sunteți distras de la această activitate poate avea drept rezultat pierderea controlului asupra vehiculului, accidente și vătămările corporale. Vă recomandăm cu insistență să dați dovadă de precauție maximă când folosiți dispozitive care vă pot distra atenția de la drum. Responsabilitatea dumneavoastră primară este operarea în siguranță a vehiculului. Nu recomandăm folosirea dispozitivelor mobile în timpul condusului și încurajăm folosirea sistemelor activate vocal atunci când este posibil. Asigurați-vă că sunteți la curent cu toate legile locale aplicabile care ar putea afecta utilizarea dispozitivelor electronice în timpul conducerii.

Pe scurt

Prezentare generală a exteriorului, față



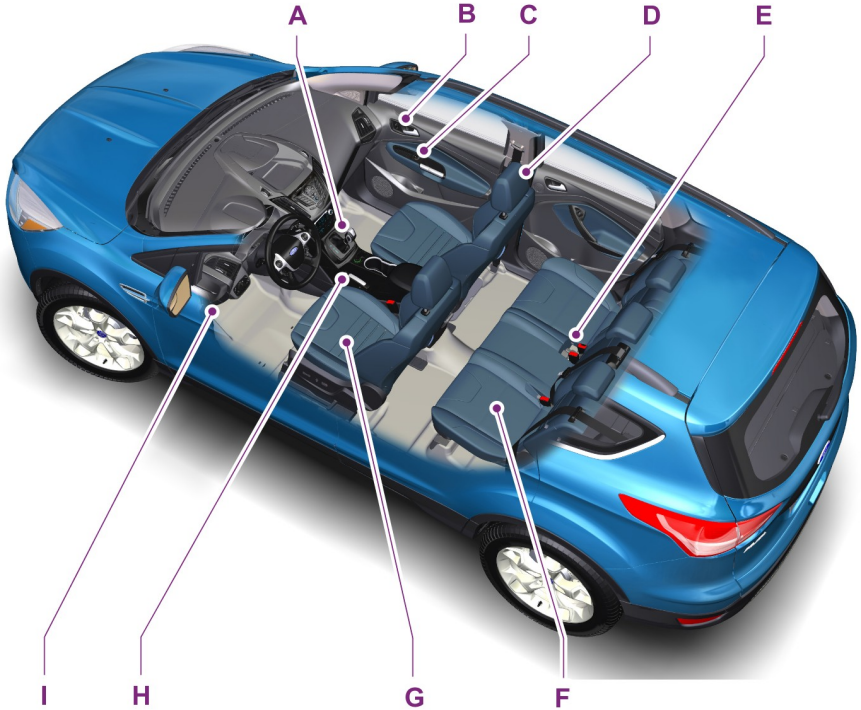
E152442

- A Vezi **Încuiere și descuiere** (pagina 35). Vezi **Intrare fără cheie** (pagina 40).
- B Vezi **Controlul automat al farului de față** (pagina 54). Vezi **Avertizarea șoferului** (pagina 160). Vezi **Sistem de asistare pentru păstrarea benzii de mers** (pagina 161). Vezi **Recunoașterea semnelor de circulație** (pagina 167). Vezi **Active City Stop** (pagina 168).
- C Vezi **Schimbarea lamelelor de ștergător** (pagina 205).
- D Vezi **Întreținerea** (pagina 197).
- E Vezi **Puncte de tractare** (pagina 178).
- F Vezi **Schimbarea unui bec** (pagina 206).

Pe scurt

- G Presiunea din pneuri. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 231).
H Vezi **Schimbarea unei roți** (pagina 225).

Prezentare generală a interiorului vehiculului



E152443

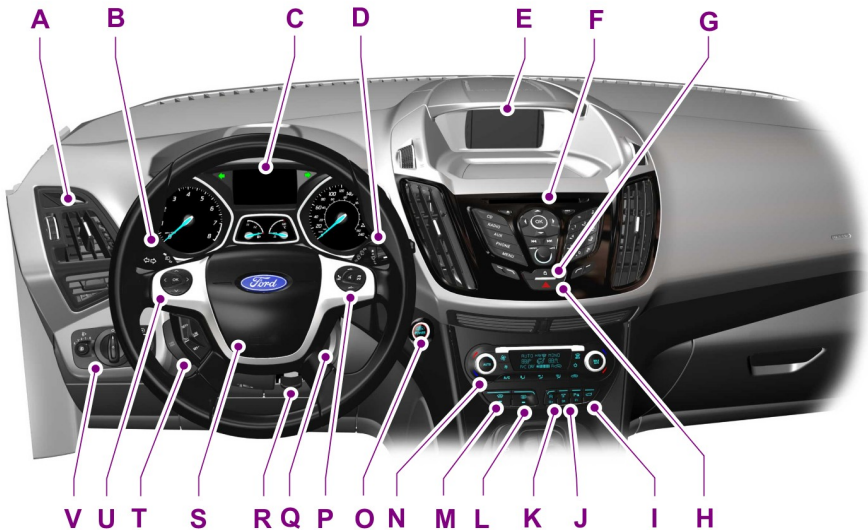
- A Vezi **Transmisie** (pagina 131).
B Vezi **Încuier și descuier** (pagina 35).
C Vezi **Geamuri cu acționare electrică** (pagina 61). Vezi **Oglinzi exterioare** (pagina 63).
D Vezi **Tetiere** (pagina 105).
E Vezi **Strângere centuri siguranță** (pagina 26).

Pe scurt

- F Vezi **Banchetă** (pagina 109).
- G Vezi **Scaune cu acționare manuală** (pagina 107). Vezi **Scaune cu acționare electrică** (pagina 108).
- H Vezi **Frână de parcare** (pagina 142).
- I Vezi **Deschidere și închidere capotă** (pagina 197).

Prezentare generală a bordului

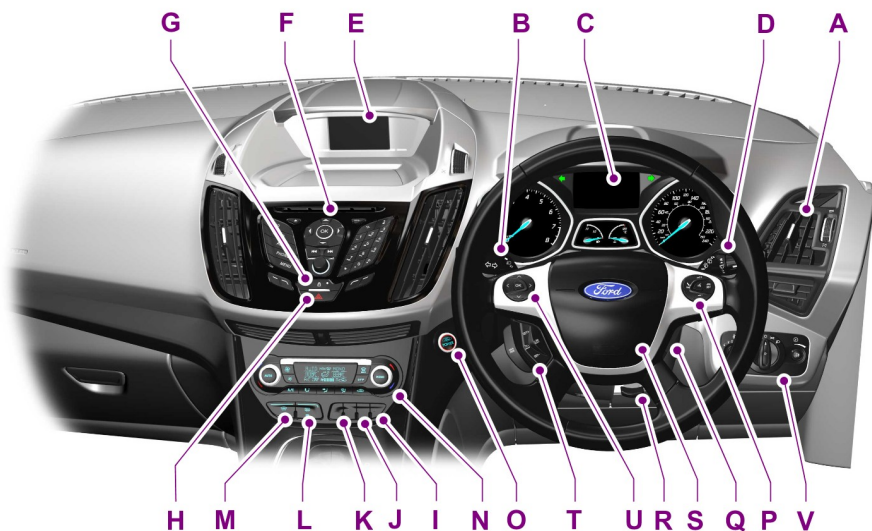
Vehicul cu volan pe stânga



E152444

Pe scurt

Vehicul cu volan pe dreapta



E152445

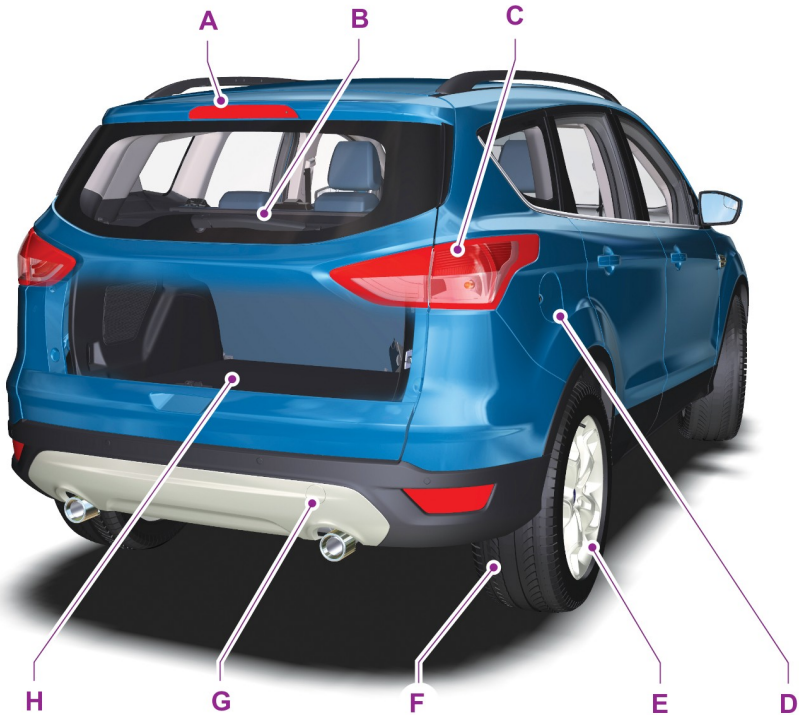
- A Guri de aeratoare. Vezi **Guri de ventilare** (pagina 92).
- B Semnalizatoare. Vezi **Indicatori direcție** (pagina 58). Faza lungă. Vezi **Controlul iluminării** (pagina 52).
- C Tablou de bord. Vezi **Indicatoare bord** (pagina 67). Vezi **Lămpi și semnale de avertizare** (pagina 68).
- D Manetă ștergătoare. Vezi **Ștergătoare și spălătoare** (pagina 49).
- E Afișajul informativ și de divertisment.
- F Unitatea audio. Vezi **Sistemul audio** (pagina 244).
- G Indicatorul de încuiere a ușilor. Vezi **Încuiere și descuiere** (pagina 35).
- H Interupător lumini avarie. Vezi **Lumini avarie** (pagina 182).
- I Butonul sistemului de parcare asistată. Vezi **Parcarea asistată** (pagina 145).
- J Butonul pentru parcare asistată activ. Vezi **Asistența de parcare activă** (pagina 147).
- K Comutator Pornire-oprire. Vezi **Auto-Start-Stop** (pagina 122).

Pe scurt

- L Comutatorul pentru încălzirea lunetei. Vezi **Geamuri și oglinzi încălzite** (pagina 100).
- M Comutatorul pentru încălzirea parbrizului. Vezi **Geamuri și oglinzi încălzite** (pagina 100).
- N Control climă. Vezi **Control climatizare** (pagina 92).
- O Buton pornire. Vezi **Pornire fără cheie** (pagina 115).
- P Comanda audio. Vezi **Control audio** (pagina 46). Comanda vocală. Vezi **Control vocal** (pagina 48). Comandă pentru telefon. Vezi **Utilizarea SYNC™ cu telefonul dvs.** (pagina 284).
- Q Întrerupător de pornire. Vezi **Întrerupător pornire** (pagina 115).
- R Reglare volan. Vezi **Ajustarea volanului** (pagina 46).
- S Claxon.
- T Comutatoare tempomat. Vezi **Folosire tempomat** (pagina 153). Butoanele sistemului de control adaptiv al vitezei (ACC). Vezi **Utilizarea controlului automat al vitezei** (pagina 154).
- U Comenzile afișajului informativ. Vezi **Afișaj informații** (pagina 72).
- V Comutator lumini. Vezi **Controlul iluminării** (pagina 52). Lămpi ceață față. Vezi **Lămpi ceață față** (pagina 56). Lampă ceață spate. Vezi **Lămpi ceață spate** (pagina 56). Comanda dispozitivului de reglare pe înălțime a farurilor. Vezi **Reglaj înălțime faruri** (pagina 56). Butonul de reglare a iluminării instrumentelor. Vezi **Principiu de operare** (pagina 92).

Pe scurt

Prezentare generală a exteriorului, spate



E152446

- A Vezi **Schimbarea unui bec** (pagina 206).
- B Vezi **Schimbarea lamelelor de ștergător** (pagina 205).
- C Vezi **Schimbarea unui bec** (pagina 206).
- D Vezi **Realimentare** (pagina 127).
- E Vezi **Schimbarea unei roți** (pagina 225).
- F Presiunea din pneuri. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 231).

Pe scurt

- G Vezi **Puncte de tractare** (pagina 178).
- H Vezi **Trusa de prim ajutor** (pagina 182). Vezi **Triunghi reflectorizant** (pagina 182). Vezi **Kit pentru deplasarea temporară** (pagina 220). Roată de rezervă, cric și cheie de roți. Vezi **Schimbarea unei roți** (pagina 225). Ochiul de remorcare. Vezi **Puncte de tractare** (pagina 178). Pâlnia de combustibil. Vezi **A rămâne fără combustibil** (pagina 126).

Siguranța copilului

MONTAREA SCAUNELOR PENTRU COPII








E133140





E68916

AVERTIZARI

-  Utilizați un scaun pentru copii aprobat la prinderea copiilor cu o înălțime sub 150 centimetri (59 inch) în scaunul din spate.
-  Pericol extrem! Nu utilizați un scaun auto pentru copii orientat în sens invers direcției de mers pe un scaun protejat de un airbag aflat în fața sa!
-  Citiți și urmați instrucțiunile producătorului atunci când montați un scaun pentru copii.
-  Nu modificați sub nicio formă scaunele pentru copii.
-  Nu țineți copiii în brațe atunci când vehiculul se află în mișcare.

AVERTIZARI

-  Nu lăsați copiii nesupravegheați în vehicul.
-  Dacă vehiculul a fost implicat într-o coliziune, solicitați verificarea scaunelor pentru copii de către un dealer autorizat.

Nota: Utilizarea obligatorie a scaunelor pentru copii diferă în funcție de țară.

Numai scaunele pentru copii omologate conform normei ECE-R44.03 (sau ulterioară) au fost testate și aprobate pentru a fi utilizate în vehiculul dumneavoastră. Puteți afla care sunt acestea de la dealerul autorizat.

Scaune de copii pentru diferite categorii de greutate

Utilizați scaunul corect pentru copil, după cum urmează:

Scaunul de siguranță pentru bebeluși



E68918

Fixați copiii cu o greutate sub 13 kg într-un scaun auto pentru bebeluși, orientat în sens invers direcției de mers (Grupa 0+), fixat pe bancheta din spate.

Siguranța copilului

Scaunul de siguranță pentru copii








E68920

Fixați copiii cu o greutate între 13 și 18 kg într-un scaun de siguranță pentru copii (Grupa 1), fixat pe bancheta din spate.

Scaunele de înălțare

AVERTIZARI

-  Nu montați un scaun de înălțare sau o pernă de înălțare folosind numai banda transversală a centurii de siguranță.
-  Nu montați un scaun de înălțare sau o pernă de înălțare folosind o centură de siguranță neîntinsă sau răsucită.
-  Nu treceți centura de siguranță pe sub brațul copilului sau prin spatele lui.
-  Nu folosiți perne, cărți sau prosoape pentru a vă ridica copilul mai sus.
-  Asigurați-vă că se așază în poziție verticală copiii.

Nota: Atunci când utilizați un scaun pentru copil pe bancheta din spate, asigurați-vă că scaunul pentru copil este rezemat bine contra scaunului autovehiculului. Este posibil să fie necesară ridicarea sau demontarea tetierei. Vezi **Tetiere** (pagina 105).

Scaun de înălțare (Grupa 2)



E70710

Asigurați copiii cu o greutate mai mare de 15 kg, dar cu o înălțime mai mică de 150 cm (59 inchii), într-un scaun de înălțare sau pe o pernă de înălțare.

Vă recomandăm să folosiți un scaun de înălțare care combină o pernă cu un spătar în locul doar unei perne de înălțare. Poziția ridicată de așezare vă va permite să poziționați banda diagonală a centurii de siguranță pentru adulți peste centrul umărului copilului, iar banda transversală ferm peste șolduri.

Siguranța copilului

Pernă de înălțare (Grupa 3)



E68924

Punctele de ancorare ISOFIX

AVERTIZARE



Utilizați un sistem anti-rotire împreună cu sistemul ISOFIX. Recomandăm utilizarea unei chingi superioare (numită Top Tether) sau a unui picior de sprijin.

Nota: Atunci când achiziționați un scaun ISOFIX, trebuie să cunoașteți grupa de greutate și grupa de mărime ISOFIX corecte pentru locurile preconizate de instalare a scaunului. Vezi **Poziționare scaun copil** (pagina 22).

Vehiculul dumneavoastră dispune de puncte de ancorare ISOFIX care se potrivesc cu scaunele auto pentru copii prevăzute cu sistem ISOFIX universal aprobat.

Sistemul ISOFIX este format din două bare rigide de fixare, montate pe scaunul auto pentru copii, care se fixează în punctele de ancorare ale scaunelor laterale din spate, în punctul de contact al pernei scaunului cu spătarul. Punctele de ancorare pentru chinga superioară (pentru prinderea din dreptul tetierei) se află pe partea din spate a scaunelor laterale ale banchetei spate pentru scaunele auto pentru copii cu chingă superioară.

Punctele de ancorare pentru chinga superioară



E142244

Montarea unui scaun pentru copii cu chingi de prindere superioare

AVERTIZARI



Fixați chinga de prindere superioară doar în punctul de ancorare corect.



Cureaua de prindere în dreptul tetierei nu trebuie să fie slăbită sau răsucită și trebuie să fie corect poziționată în punctul de ancorare.

Nota: Dacă există, scoateți mocheta portbagajului pentru o instalare mai ușoară. Vezi **Huse bagaj** (pagina 172).

Siguranța copilului

Nota: Este posibil să fie necesară ridicarea sau coborârea tetierei pentru a facilita montarea. Vezi **Tetiere** (pagina 105).

1. Dirijați cureaua de prindere pe sub tetieră către punctul de ancorare.



E87145

2. Împingeți cu putere spre spate scaunul pentru copii pentru a cupla punctele ISOFIX de ancorare inferioare.
3. Strângeți chinga de prindere conform instrucțiunilor producătorului scaunului special pentru copii.

POZIȚIONARE SCAUN COPIL

AVERTIZARI

- ⚠ Vă rugăm să contactați un dealer autorizat pentru detalii de ultimă oră referitoare la scaunele pentru copii recomandate.
- ⚠ Pericol extrem! Nu utilizați un scaun auto pentru copii orientat în sens invers direcției de mers pe un scaun protejat de un airbag aflat în fața sa!
- ⚠ Când utilizați un scaun auto pentru copii cu suport pentru picioare, suportul pentru picioare trebuie să se sprijine în siguranță pe podea.
- ⚠ Atunci când folosiți un scaun pentru copil cu centură de siguranță, asigurați-vă că centura de siguranță nu este slabă sau răsucită.
- ⚠ Scaunul pentru copii trebuie să fie rezemat bine de scaunul autovehiculului. Este posibil să fie necesară ridicarea sau demontarea tetierei. Vezi **Tetiere** (pagina 105).

Siguranța copilului

Poziții de așezare	Categoriile de grupe de greutate				
	0	0+	1	2	3
	Până la 22 lbs (10 kg)	Până la 29 lbs (13 kg)	20 - 40 lbs (9 - 18 kg)	33 - 55 lbs (15 - 25 kg)	46 - 79 lbs (22 - 36 kg)
Scaun pasager față, cu airbag ACTIVAT	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹
Scaun pasager față, cu airbag DEZACTIVAT	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹
Banchetă spate	U	U	U	U	U

X Nu este adecvat pentru copiii din această grupă de greutate.

U Adecvat pentru scaunele universale pentru copii aprobate pentru această grupă de greutate.

U¹ Adecvat pentru scaunele universale pentru copii aprobate pentru această grupă de greutate. Cu toate acestea, vă recomandăm să asigurați copiii pe bancheta spate într-un scaun aprobat de autoritățile naționale.

UF¹ Adecvat pentru scaunele universale pentru copii, orientate cu fața spre direcția de mers, aprobate pentru această grupă de greutate. Cu toate acestea, vă recomandăm să asigurați copiii pe bancheta spate într-un scaun aprobat de autoritățile naționale.

Nota: Când se utilizează un scaun pentru copii pe scaunul din față, reglați întotdeauna scaunul pasagerului din față în poziția la maximum spre înapoi. Dacă se constată că este dificil de realizat strângerea fermă a secțiunii transversale a centurii de siguranță, reglați spătarul în poziție complet verticală și ridicați scaunul pe înălțime. Vezi **Scaune** (pagina 105).

Siguranța copilului

Scaunele ISOFIX pentru copii

Poziții de așezare		Categoriile de grupe de greutate	
		0+	1
		Orientat spre înapoi	Orientat spre înainte
		Până la 29 lbs (13 kg)	20 - 40 lbs (9 - 18 kg)
Scaun față	Grupa de mărime	Neechipat cu ISOFIX	
	Tip scaun		
Scaunul cu ISOFIX din spate dinspre exterior	Grupa de mărime	C, D, E*	A, B, B1*
	Tip scaun	IL**	IL, IUF***
Scaunul central spate	Grupa de mărime	Neechipat cu ISOFIX	
	Tip scaun		

IL Adecvat pentru anumite sisteme ISOFIX de scaune pentru copii din categoria semiuniversal. Vă rugăm să consultați listele cu recomandări privind vehiculele de la furnizorul de sisteme de scaune pentru copii.

IUF Adecvat pentru sisteme ISOFIX de scaune pentru copii orientate cu fața spre sensul de mers, din categoria universal, aprobate pentru această grupă de greutate și grupă de mărime ISOFIX.

*Grupa de mărime ISOFIX pentru sistemele de scaune pentru copii din ambele categorii, universal și semiuniversal, este definită prin literele majuscule de la A la G. Aceste litere de identificare sunt afișate pe sistemele ISOFIX de scaune pentru copii.

**La momentul publicării, scaunul pentru bebeluși recomandat din Grupa 0+ ISOFIX este Britax Romer Baby Safe. Vă rugăm să contactați un dealer autorizat pentru detalii de ultimă oră referitoare la scaunele pentru copii recomandate.

***La momentul publicării, scaunul pentru copii recomandat din Grupa 1 ISOFIX este Britax Romer Duo. Vă rugăm să contactați un dealer autorizat pentru detalii de ultimă oră referitoare la scaunele pentru copii recomandate.

Siguranța copilului

BLOCARE UȘĂ COPII

Sisteme manuale de blocare pentru siguranța copiilor

Când aceste sisteme de blocare sunt setate, ușile din spate nu pot fi deschise din interior.



E112197

Sistemele de blocare pentru siguranța copiilor se află pe marginea din spate a fiecărei uși spate și trebuie să fie reglate separat pentru fiecare ușă.

Partea stângă

Rotiți în sensul invers acelor de ceasornic pentru a bloca și în sensul acelor de ceasornic pentru a debloca.

Partea dreaptă

Rotiți în sensul acelor de ceasornic pentru a bloca și în sensul invers acelor de ceasornic pentru a debloca.

Sisteme electrice de blocare pentru siguranța copiilor



E124779

Apăsați butonul pentru a le activa.

Reapăsați butonul pentru a le dezactiva.

Nota: Nu puteți utilizați butoanele geamurilor electrice spate când sistemele de blocare pentru siguranța copiilor sunt active.

Centuri scaun

STRÂNGERE CENTURI SIGURANȚĂ

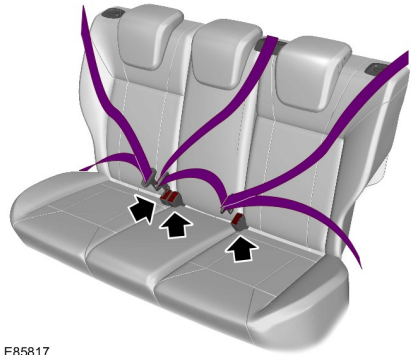
AVERTIZARI



Introduceți capătul metalic în cataramă până când auziți un clic clar. Dacă nu auziți un clic, înseamnă că nu ați fixat corect centura de siguranță.



Asigurați-vă că centura de siguranță este depozitată în siguranță în locașul său și că nu se află în afara autovehiculului când închideți ușa.



E85817

Trageți ușor centura. Se poate bloca dacă o trageți brusc sau dacă vehiculul dvs. se află pe o pantă.

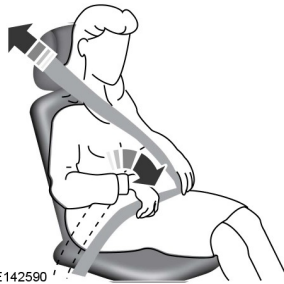
Centurile de siguranță spate exterioare se pot bloca dacă readeuceți cu forța spătarul din poziție rabatată în poziție verticală. Dacă centura de siguranță se blochează, înclinați scaunul folosind reglarea înclinării. Vezi **Banchetă** (pagina 109).

Apăsăți butonul roșu de pe cataramă pentru a elibera centura. Țineți limba și lăsați-o să se retragă complet și uniform în poziția sa de depozitare.



E74124

Utilizarea centurilor de siguranță în timpul sarcinii



E142590

Centuri scaun

AVERTIZARE



Poziționați centura de siguranță astfel încât să vă protejeze atât pe dumneavoastră, cât și pe făt. Nu folosiți numai banda abdominală sau banda diagonală.

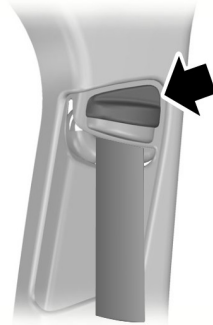
Femeile însărcinate trebuie să poarte întotdeauna centura de siguranță. Porțiunea ventrală a unei centuri mixte, pe diagonală și orizontală, trebuie să fie poziționată jos, de-a lungul șoldurilor, sub burtă, fiind purtată cât mai strâns, în limitele confortului. Porțiunea de pe umăr trebuie să fie poziționată astfel încât să traverseze mijlocul umărului și centru pieptului.

AJUSTARE PE ÎNĂLȚIME A CENTURII

AVERTIZARE



Poziționați dispozitivele de reglare pe înălțime a centurilor de siguranță astfel încât centura să vă traverseze partea mediană a umărului. Neregarea corectă a centurii de siguranță ar putea reduce eficiența centurii de siguranță, crescând pericolul de rănire în caz de impact.



E87511

Pentru a regla înălțimea porțiunii de pe umăr, strângeți butonul și culisați ajutorul pe înălțime în sus sau în jos. Eliberați butonul și trageți în jos de ajustorul pe înălțime pentru a vă asigura că se blochează în locașul său.

SISTEMUL DE AVERTIZARE PENTRU CENTURILE DE SIGURANȚĂ

AVERTIZARE



Sistemul va asigura protecția numai dacă utilizați corect centura de siguranță.

Lampa de avertizare se aprinde și se va emite un avertisment sonor când s-au îndeplinit următoarele condiții:

- Centurile de siguranță din față nu au fost cuplate.
- Vehiculul dvs. depășește o viteză relativ scăzută.

Aceasta se va aprinde și când o centură de siguranță din față este decuplată și vehiculul se află în mișcare.

Centuri scaun

Dacă nu cuplați centura de siguranță, atât avertismentele sonore, cât și cele vizuale se vor dezactiva automat după aproximativ cinci minute.

Oprirea avertizării sonore privind centurile de siguranță

Consultați un dealer autorizat.

Sistemul de avertizare pentru centurile de siguranță spate

AVERTIZARE



Dacă mai multe centuri de siguranță sunt eliberate în interval de câteva secunde, se va emite un singur semnal sonor de avertizare.

Nota: Apăsați **OK** de pe volan pentru a elimina confirmarea mesajului.


Următoarele actualizări de stare vor apărea pe afișaj:


- Simbol bifă: centură de siguranță prinsă.
- Semn exclamare: o centură de siguranță a fost desfăcută când vehiculul se afla în mișcare. Veți auzi și o avertizare sonoră.


Sistem suplimentar de securitate


PRINCIPIU DE OPERARE


AVERTIZARI


 Pericol extrem! Nu folosiți niciodată un scaun special pentru copii așezat cu spatele față de sensul de mers, pe scaunele protejate cu airbag frontal activ. Se poate produce decesul sau vătămarea gravă a copilului.

 Nu modificați în niciun mod partea anterioară a vehiculului dumneavoastră. Acest lucru poate afecta în mod negativ deschiderea airbagurilor. Nerespectarea acestui avertisment poate provoca vătămări corporale grave sau decesul.


 Purtați centura de siguranță și mențineți o distanță suficientă față de volan. Numai când se folosește centura de siguranță în mod adecvat, aceasta poate ține corpul într-o poziție care să permită airbagului să atingă efectul maxim. Vezi **Așezare în poziția corectă** (pagina 105). Nerespectarea acestui avertisment poate provoca vătămări corporale grave sau decesul.

 Reparațiile volanului, coloanei de direcție, scaunelor, airbagurilor și centurilor de siguranță trebuie să fie efectuate de un dealer autorizat. Nerespectarea acestui avertisment poate provoca vătămări corporale grave sau decesul.

 Nu blocați niciodată spațiul din fața airbagurilor. Nu agățați și nu puneți nimic în aceste zone. În caz de impact, obiectele dure pot provoca vătămări personale grave sau decesul.

 Nu înțepați scaunul cu obiecte ascuțite. Acest lucru poate deteriora și afecta în mod negativ deschiderea airbagurilor. Nerespectarea acestui avertisment poate provoca vătămări corporale grave sau decesul.

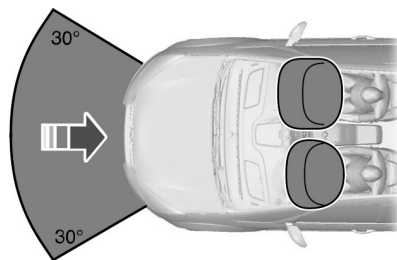
AVERTIZARI

 Folosiți huse create special pentru scaune cu airbaguri laterale. Solicitați montarea acestora de către un dealer autorizat. Nerespectarea acestui avertisment poate provoca vătămări corporale grave sau decesul.

Nota: La deschiderea airbagului veți auzi un zgomot puternic și va apărea un nor inofensiv de resturi de pulbere. Este un lucru normal.

Nota: Zonele airbagului trebuie șterse numai cu o cârpă umedă.

AIR BAG ȘOFER

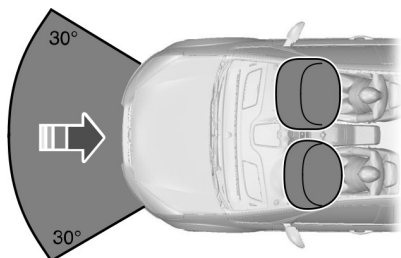


E74302

Airbagul se va declanșa în cazul unei coliziuni frontale puternice sau al unor coliziuni într-un unghi de până la 30 de grade dinspre stânga sau dreapta. Airbagul se va umfla în câteva miimi de secundă și se va dezumfla în contact cu pasagerul, atenuând mișcarea înspre înaintea acestuia. Airbagul nu se va activa la coliziuni frontale minore, la răsturnări și la coliziuni laterale sau din spate.

Sistem suplimentar de securitate

AIR BAG PASAGER




E74302

Airbagul se va declanșa în cazul unor impacte frontale puternice sau al unor impacte într-un unghi de până la 30 de grade dinspre stânga sau dreapta. Airbagul se va umfla în câteva miimi de secundă și se va dezumfla în contact cu pasagerul, atenuând mișcarea înspre înaintea a acestuia. Airbagul nu se va activa la impacte frontale minore, la răsturnări și la impacte laterale sau din spate.

Dezactivarea airbagului pentru pasager

AVERTIZARE

 Trebuie să dezactivați airbagul când utilizați un scaun pentru copii așezat cu spatele față de sensul de mers pe scaunul față.



E71313



A B

E71312

A Dezactivarea

B Activarea


Aduceți comutatorul în poziția A.

Atunci când cuplați contactul, verificați dacă lampa de avertizare privind dezactivarea airbagului se aprinde.

Nota: Comutatorul cu cheie se află la capătul bordului, pe partea pasagerului, iar lampa de avertizare privind dezactivarea airbagului este în consola suspendată.

Activarea airbagului pentru pasager

AVERTIZARE


 Trebuie să dezactivați airbagul când nu utilizați un scaun pentru copii pe scaunul față.

Aduceți comutatorul în poziția B.

Sistem suplimentar de securitate

AIR BAG-URI LATERALE

AVERTIZARE

 Folosiți huse create special pentru scaune cu airbaguri laterale. Solicitați montarea acestora de către un dealer autorizat.




E72658

Airbagurile sunt amplasate în interiorul spătarelor scaunelor din față. Fiecare spătar poartă o etichetă pe lateral pentru a indica acest lucru.

Airbagul se va activa în timpul unei coliziuni laterale grave. Airbagul nu se va declanșa la coliziunile laterale și frontale minore, la coliziunile din spate sau la răsturnări.

AIRBAG GENUNCHI ȘOFER

AVERTIZARE

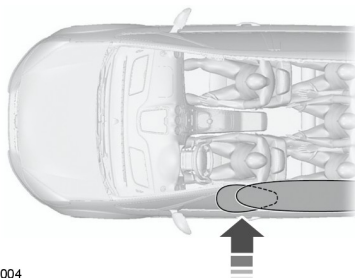
 Nu încercați să deschideți capacul airbagului.

Airbagul se va declanșa în cazul unei coliziuni frontale sau al unor coliziuni într-un unghi de până la 30 de grade dinspre stânga sau dreapta. Airbagul se va umfla în câteva miimi de secundă și se va dezumfla în contact cu șoferul, formând o barieră de protecție între genunchii șoferului și coloana de direcție. În cazul unor răsturnări, coliziuni din spate sau laterale, airbagul pentru genunchi nu se va declanșa.

Pentru localizarea articolului: Vezi **Pe scurt** (pagina 12).

Nota: Airbagul are un prag de declanșare sub cel al airbagurilor frontale. Este posibil ca la coliziuni minore să se declanșeze doar airbagul pentru genunchi.

AIRBAGURI LATERALE TIP CORTINĂ



E75004

Airbagurile se află deasupra geamurilor față și spate laterale.

Airbagul se va activa în timpul unei coliziuni laterale grave. Ea se va activa și în timpul coliziunilor frontale în unghi puternice. Cortina airbag nu se va declanșa la coliziunile laterale și frontale minore, la coliziunile din spate sau la răsturnări.

Chei și telecomenzi

INFORMAȚII GENERALE PE FRECVENȚE RADIO

Nota: Schimbările sau modificările neaprobate în mod expres de partea responsabilă privind conformitatea pot anula dreptul utilizatorului de a utiliza echipamentul.

Intervalul tipic de funcționare pentru transmiiătorul dumneavoastră este de aproximativ 10 m.

O scădere a razei de acțiune poate fi provocată de:

- condițiile meteo
- relele radio din apropiere
- structuri din apropierea autovehiculului
- alte autovehicule parcate lângă al dvs.

Frecvența radio utilizată de telecomanda dumneavoastră poate fi folosită și de către alte transmisii radio pe distanțe scurte (de exemplu, stații radio de amatori, echipament medical, căști fără fir, telecomenzi și sisteme de alarmă). În cazul în care frecvențele sunt bruiate, nu veți putea folosi telecomanda. Puteți încuia și descuia ușile cu ajutorul cheii.

Nota: Asigurați-vă că vehiculul dvs. este încuiat înainte de a-l lăsa nesupraveheat.

Nota: Dacă vă aflați în raza de acțiune, telecomanda va funcționa dacă apăsați un buton fără să vreți.

Nota: Telecomanda conține componente electrice sensibile. Expunerea la umezeală sau impacturi poate cauza deteriorări permanente.

TELECOMANDĂ

Reprogramarea funcției de deblocare

Nota: Atunci când apăsați butonul de deblocare, se deblochează fie toate ușile, fie doar ușa șoferului și hayonul. Apăsați butonul de deblocare din nou pentru a debloca toate ușile.

Apăsați și mențineți apăsată simultan butoanele încuiere și descuire de pe telecomandă, timp de cel puțin patru secunde, cu motorul oprit. Indicatorii de direcție se vor aprinde de două ori pentru a confirma modificarea.

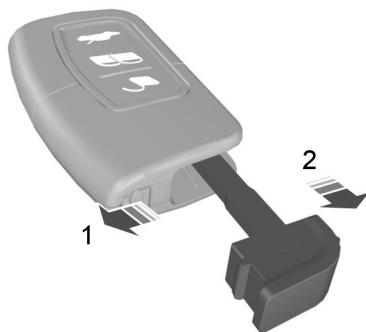
Pentru a reveni la funcția deblocare originală, repetați procesul.

Înlocuirea bateriei telecomenzii



Asigurați-vă că eliminați bateriile vechi într-o manieră ecologică. Solicitați sfaturi cu privire la reciclare de la autoritățile locale.

Telecomandă cu cheie tip escamotabil

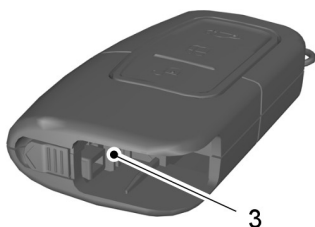


E78284

1. Culisați glisorul de eliberare în direcția săgeții.

Chei și telecomenzi

2. Scoateți lama cheii.



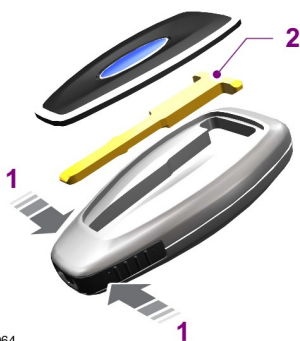
E105064

3. Rotiți șurubelnița în poziția indicată în ilustrație pentru a separa cele două jumătăți ale telecomenzii.
4. Ridicați cu atenție bateria folosind șurubelnița.

Nota: Nu atingeți cu șurubelnița contactele bateriei sau plăcuța cu circuite imprimate.

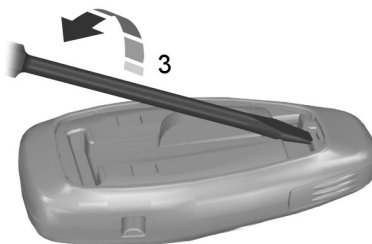
5. Montați o nouă baterie (3V CR 2032) cu semnul + îndreptat în jos.
6. Asamblați cele două jumătăți ale telecomenzii.
7. Montați lama cheii.

Telecomandă fără cheie tip escamotabil



E87964

1. Țineți apăsată butoanele tactile de pe margini pentru a elibera capacul. Scoateți cu atenție capacul.
2. Scoateți lama cheii.



E105362

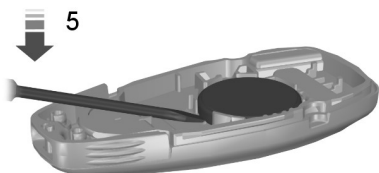
3. Rotiți șurubelnița în poziția indicată în ilustrație pentru a trece la separarea celor două jumătăți ale telecomenzii.



E119190

4. Rotiți șurubelnița în poziția indicată în ilustrație pentru a separa cele două jumătăți ale telecomenzii.

Chei și telecomenzi



E125860

Nota: Nu atingeți cu șurubelnița contactele bateriei sau plăcuța cu circuite imprimate.

5. Ridicați cu atenție bateria folosind șurubelnița.
6. Montați o nouă baterie (3V CR 2032) cu semnul + îndreptat în jos.
7. Asamblați cele două jumătăți ale telecomenzii.
8. Montați lama cheii.

ÎNLOCUIREA UNEI CHEI SAU A UNEI TELECOMENZI PIERDUTE

Cheile de schimb sau telecomenzile pot fi achiziționate de la un dealer autorizat. Dealerii autorizați pot programa telecomenzile pentru vehiculul dvs. Vezi **Sistemul pasiv antifurt** (pagina 43).

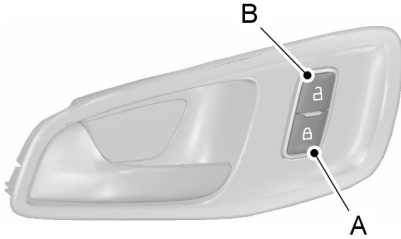
Pentru a reprograma sistemul antifurt pasiv, consultați un dealer autorizat.

Încuietori

ÎNCUIERE ȘI DESCUIERE

Încuietorile electrice ale ușilor

Controlul încuietorilor electrice ale ușilor se află pe ușile șoferului și pasagerului față.



E148829

- A Încuiere
- B Descuiere

Telecomandă

Telecomanda poate fi folosită oricând vehiculul nu rulează.

Deblocarea ușilor



Apăsați butonul pentru a descuria ușa șoferului. Indicatoarele de semnalizare vor clipi o dată.

Apăsați butonul din nou în decurs de trei secunde pentru a descuria toate ușile. Indicatoarele de semnalizare vor clipi o dată.

Nota: Puteți încuia ușa șoferului cu ajutorul cheii. Utilizați cheia când telecomanda nu funcționează.

Nota: Când lăsați vehiculul încuiat mai multe săptămâni la rând, telecomanda se va dezactiva. Vehiculul dvs. trebuie descuriat și motorul trebuie pornit cu ajutorul cheii. Descuierea și pornirea o dată a autovehiculului va activa telecomanda.

Reprogramarea funcției de deblocare pentru vehiculele fără cheie

Puteți reprograma funcția de deblocare astfel încât să descuriați numai ușa șoferului. Vezi **Telecomandă** (pagina 32).

Blocarea ușilor



Apăsați butonul pentru a încuia toate ușile. Indicatoarele de semnalizare se vor aprinde.

Apăsați butonul din nou în decurs de trei secunde pentru a confirma închiderea tuturor ușilor. Ușile se vor încuia din nou, iar indicatorii de direcție se vor aprinde intermitent dacă toate ușile și portbagajul sunt închise.

Nota: Dacă orice ușă sau portbagajul nu sunt închise sau dacă capota nu este închisă la vehiculele ce dispun de alarmă antifurt sau pornire de la distanță, indicatorii de direcție nu vor lumina intermitent.

Sistemul de încuiere dublă

AVERTIZARE



Nu folosiți blocarea dublă atunci când se află pasageri sau animale în interiorul vehiculului. Nu veți putea să deblocați ușile din interior dacă le-ați blocat dublu.

Blocarea dublă este o caracteristică de protecție antifurt care împiedică ușile să fie deschise din interior de către cineva. Puteți bloca dublu ușile numai dacă acestea sunt toate închise.



Apăsați butonul de două ori în interval de trei secunde.

Încuietori

Reblocarea automată

Ușile se vor rebloca automat dacă nu se deschide o ușă în mai puțin de 45 de secunde de la deblocarea ușilor cu telecomanda. Blocarea ușilor și alarma vor reveni la starea lor anterioară.

Hayonul electric

AVERTIZARI



Asigurați-vă că niciun pasager nu se află în raza hayonului înainte de a utiliza comanda hayonului acționat electric.



Închideți bine hayonul pentru a nu le permite gazelor de eșapament să pătrundă în vehicul. Astfel, veți preveni și căderea pasagerilor și încălzăturii în afară. Dacă trebuie să conduceți cu hayonul deschis, țineți gurile de ventilație deschise pentru ca aerul din afară să poată intra în vehicul.



Apăsați de două ori în interval de trei secunde pentru a deschide sau închide hayonul sau pentru a inversa direcția de mișcare. Vezi **Portbagaj cu acționare electrică** (pagina 38).

Nota: Aveți grijă când deschideți sau închideți hayonul într-un garaj sau în alte zone închise pentru a evita deteriorarea hayonului.

Blocarea și deblocarea ușilor din interior

Utilizați butoanele de încuiere și descuiere de pe ușile șoferului și pasagerului față.

Blocarea și deblocarea ușilor cu cheia

Nota: Nu lăsați cheile în vehicul.

Blocarea cu ajutorul cheii

Rotiți partea superioară a cheii spre partea frontală a vehiculului.

Închiderea dublă cu ajutorul cheii

Rotiți de două ori cheia în poziția de blocare în interval de trei secunde.

Deblocarea

Deblocați ușa șoferului cu ajutorul cheii. Puteți descuia toate celelalte uși separat, trăgând de mânerul interioare ale ușilor.

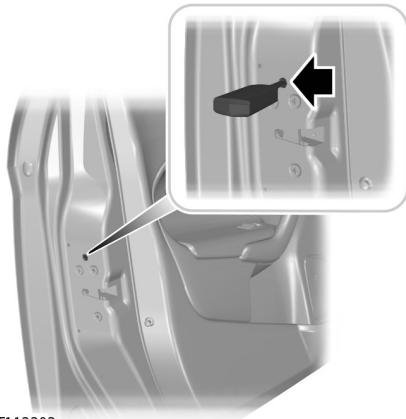
Nota: Dacă închiderile de siguranță pentru copii sunt activate și trageți maneta din interior, doar veți dezactiva încuierea de urgență, și nu închiderile de siguranță pentru copii. Puteți deschide ușile doar cu ajutorul mânerului exterior al ușii.

Nota: Dacă ușile au fost deblocate utilizând această metodă, ușile trebuie blocate separat până la repararea funcției de închidere centralizată.

Încuierea separată a ușilor cu ajutorul cheii

Nota: Când funcția de închidere centralizată nu funcționează, blocați separat ușile cu ajutorul cheii în poziția indicată.

Încuietori



E112203

Partea stângă


Rotiți în sensul acelor de ceasornic pentru blocare.

Partea dreaptă


Rotiți în sens antiorar pentru încuiere.

HAYON MANUAL

AVERTIZARI

 Călătoria în zona de încărcare, în interiorul sau în exteriorul vehiculului este extrem de periculoasă. La impact, persoanele care călătoresc în aceste zone au mai multe șanse să fie rănite grav sau să decedeze. Nu le permiteți persoanelor să călătorească în nicio porțiune a vehiculului neprevăzută cu scaune și centuri de siguranță. Asigurați-vă că toți pasagerii vehiculului se află pe scaun și că folosesc centura de siguranță adecvat. Nerespectarea acestui avertisment poate provoca vătămări corporale grave sau decesul.

AVERTIZARI

 Asigurați-vă că închideți și încuiați hayonul pentru a preveni pătrunderea de gaze de eșapament în vehicul. Astfel, veți preveni și căderea pasagerilor și încărcăturii în afară. Dacă trebuie să conduceți cu hayonul deschis, țineți gurile de ventilare sau geamurile deschise, astfel încât în vehicul să pătrundă aer din exterior. Nerespectarea acestui avertisment poate provoca accidente grave.

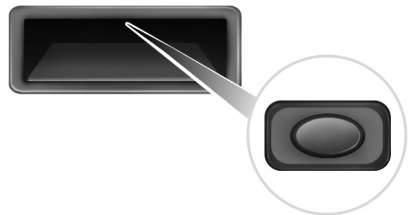
Nota: Aveți grijă când deschideți sau închideți hayonul într-un garaj sau în alte zone închise pentru a evita deteriorarea hayonului.

Nota: Nu suspendați obiecte precum suporturi de biciclete de sticla hayonului sau de hayonul propriu-zis. Astfel, ați putea deteriora hayonul și componentele sale.

Nota: Nu lăsați hayonul deschis în timpul conducerii. Astfel, ați putea deteriora hayonul și componentele sale.

Deschiderea hayonului

Manual



E138632

Apăsăți butonul amplasat în partea superioară a hayonului, trageți de mânerul adâncit pentru a desface hayonul, și apoi trageți de mânerul exterior.

Încuietori

Cu ajutorul telecomenzii



Apăsați butonul de două ori în interval de trei secunde.

Închiderea hayonului



E155976

În hayon se află un mâner, care vă ajută la închidere.

PORTBAGAJ CU ACȚIONARE ELECTRICĂ

AVERTIZARI



Nu acționați hayonul decât dacă nu este obstrucționat de nimic.



Închiderea și deschiderea neatență a hayonului poate anula funcția de protecție și provoca leziuni.



Nu amplasați obiecte pe hayon.



Asigurați-vă că ați închis complet hayonul după utilizare.



Deschideți hayonul numai atunci când vehiculul este staționat.

Puteți acționa hayonul cu telecomanda, cu butonul consolei centrale, cu butonul hayonului, cu mânerul de eliberare a hayonului sau cu funcția hands-free.

Nota: Asigurați-vă că există spațiu suficient deasupra pentru deschiderea hayonului.

Nota: Dacă vehiculul are transmisie automată, asigurați-vă că levierul selector al transmisiei este în poziția de parcare.

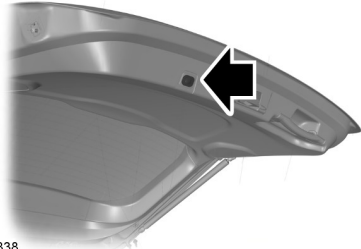
Nota: În condiții meteo extreme, deschiderea și închiderea automată nu vor funcționa dacă chederul hayonului a înghețat.

Nota: Dacă întâlnește un obstacol în cale, hayonul se va opri automat în timpul deschiderii și se va retrage pe o anumită distanță.

Nota: Hayonul se va opri automat în timpul închiderii și se va deschide complet dacă întâlnește un obstacol.

Nota: Puteți acționa manual hayonul.

Comutator hayon



E129838

Comutator telecomandă și consolă centrală



Nota: Cuplați contactul pentru a deschide hayonul cu butonul din consola centrală.

Veți auzi trei semnale sonore când hayonul începe să se închidă.

Încuietori

Cinci semnale scurte indică o defecțiune la solicitarea de deschidere sau închidere. Aceasta poate fi cauzată de una din următoarele situații:

- Cuplați contactul și levierul selector al transmisiei nu este în poziția de parcare.
- Tensiunea acumulatorului se află sub tensiunea de funcționare minimă.
- Viteze vehiculului depășește 3 mph (5 km/h).

Pentru a deschide un hayon complet închis, puteți să:

- Apăsați de două ori butonul de pe telecomandă în interval de trei secunde.
- Apăsați butonul din consola centrală.
- Utilizați mânerul de eliberare a hayonului.
- Utilizați funcția hands-free.

Pentru a deschide complet un hayon parțial deschis, puteți să:

- Apăsați de două ori butonul de pe telecomandă în interval de trei secunde.
- Apăsați butonul din consola centrală sau comutatorul hayonului.
- Utilizați mânerul de eliberare a hayonului.
- Utilizați funcția hands-free.

Pentru a opri hayonul, puteți să:

- Apăsați butonul de pe telecomandă. O nouă acționare a telecomenzii va fi întârziată timp de aproximativ trei secunde.
- Apăsați butonul din consola centrală sau comutatorul hayonului.
- Utilizați mânerul de eliberare a hayonului.
- Utilizați funcția hands-free.

Închiderea hayonului

AVERTIZARE



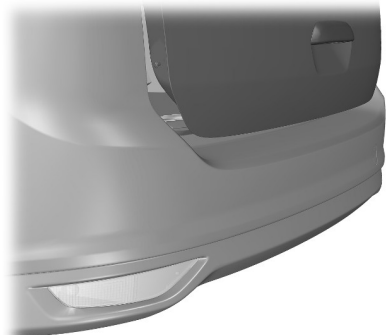
Funcția de ricoșeu nu va funcționa și nu va detecta obstacole când hayonul intră în contact cu caroseria vehiculului.

Nota: Nu lăsați o cheie pasivă în autovehicul atunci când închideți hayonul. Un mesaj va apărea pe afișaj. Vezi **Mesaje informații** (pagina 78).

Nota: În hayon se află un locaș pentru prindere, care vă ajută la închidere.

Puteți să:

- Apăsați de două ori butonul de pe telecomandă în interval de trei secunde.
- Apăsați butonul din consola centrală sau comutatorul hayonului.
- Utilizați mânerul de eliberare a hayonului.
- Utilizați funcția hands-free.
- Închideți manual hayonul



E130232

Hayonul se va închide automat atunci când intră în contact cu caroseria.

Încuietori

Programarea hayonului

1. Deschideți hayonul.
2. Deplasați manual hayonul în noua poziție necesară.
3. Apăsăți și țineți apăsat comutatorul hayonului timp de cel puțin trei secunde. Veți auzi un semnal sonor.

Funcția hands-free

Nota: Asigurați-vă că aveți o telecomandă la o distanță de 3 picioare (1 metru) de hayon.

1. Mișcați-vă piciorul sub bara spate și retrageți-l, ca și cum ați șuta. Nu mutați piciorul în lateral pentru că este posibil ca senzorii să nu detecteze mișcarea.



E161602

2. Hayonul se va deschide sau închide.

Nota: Împingerea sau tragerea manuală a hayonului poate activa funcția de ricoșeu, împiedicând hayonul să se deschidă sau să se închidă.


Nota: Împroșcarea cu apă poate duce la deschiderea hayonului. Țineți telecomanda la distanță de zona de detectare de la bara spate când spălați vehiculul.

Nota: Este posibil ca această caracteristică să nu funcționeze corect dacă vehiculul are un cap de tractare.

INTRARE FĂRĂ CHEIE

Informații generale

AVERTIZARE

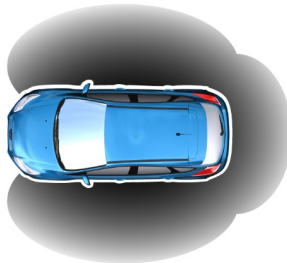
 Este posibil ca sistemul să nu funcționeze dacă cheia se află în apropierea unor obiecte metalice sau a unor dispozitive electronice, precum telefoanele celulare.

Sistemul nu va funcționa dacă:

- Acumulatorul vehiculului nu are curent.
- Frecvențele cheii pasive sunt bruiate.
- Bateria cheii pasive nu are curent.

Nota: Dacă sistemul nu funcționează, va trebui să folosiți lama cheii pentru a încuia și descuia autovehiculul.

Sistemul vă permite să utilizați autovehiculul fără utilizarea unei chei sau a unei telecomenzi.



E78276

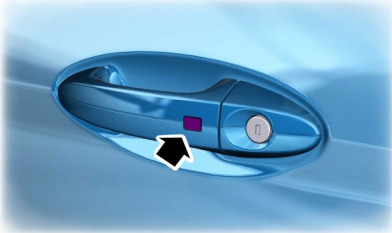
Blocarea și deblocarea pasivă necesită prezența unei chei pasive valide într-una dintre cele trei raze de detectare externe. Acestea se află la aproximativ cinci picioare (1,5 metri) de mânerul ușilor din față și de hayon.

Încuietori

Cheia pasivă

Autovehiculul poate fi încuiat și descuiat cu cheia pasivă. Puteți utiliza cheia pasivă drept telecomandă. Vezi **Încuiere și descuiere** (pagina 35).

Încuierea vehiculului



E87384

AVERTIZARE



Autovehiculul nu se încuie automat. Dacă nu apăsați un buton de încuiere, atunci vehiculul va rămâne descuiat.

Butoanele de blocare se află pe fiecare dintre ușile față.

Pentru închiderea centralizată și pentru a arma alarma, apăsați un buton de încuiere o dată.

Pentru încuierea dublă și pentru a arma alarma, apăsați un buton de încuiere de două ori în trei secunde.

Nota: Când încuiați vehiculul, nu țineți de mânerul ușii.

Nota: Păstrați suprafața mânerului ușii curată, pentru a vă asigura că sistemul funcționează corect.

Nota: Autovehiculul va rămâne încuiat timp de aproximativ trei secunde. După terminarea perioadei de temporizare, puteți deschide ușile din nou, dacă cheia pasivă se află în raza de detectare corespunzătoare.

Două clipiri scurte ale indicatorilor de direcție confirmă încuierea tuturor ușilor și a hayonului și armarea alarmei.

Hayonul

Nota: Hayonul nu poate fi închis și se va redeschide dacă o cheie pasivă se află în interiorul portbagajului, cu ușile încuiate.

Nota: Dacă o a doua cheie pasivă validă se află în raza de detectare a hayonului, portbagajul poate fi închis.

Descuierea vehiculului

O clipire lungă a indicatorilor de direcție confirmă descuierea tuturor ușilor și a hayonului și dezarmarea alarmei.

Nota: Când autovehiculul rămâne încuiat pe o perioadă mai lungă de trei zile, sistemul va intra într-un mod de economisire a energiei. Astfel, se previne epuizarea acumulatorului vehiculului. Când autovehiculul aflat în acest mod este descuiat, timpul de reacție al sistemului poate fi puțin mai lung decât cel normal. Pentru a ieși din modul de economisire a energiei, descuiați-vă vehiculul.

Nota: O cheie pasivă validă trebuie să se afle în raza de detectare a ușii respective.

Descuierea exclusivă a ușii șoferului

Dacă funcția de descuiere este reprogramată astfel încât numai ușa șoferului și hayonul să se descuie. Vezi **Telecomandă** (pagina 32). Țineți cont de următoarele:

Încuietori

Dacă ușa șoferului este prima ușă care se deschide, celelalte uși vor rămâne blocate. Toate celelalte uși pot fi descuiate din interiorul autovehiculului folosind butonul de descuiere amplasat lângă ușa șoferului și a pasagerului față. Ușile pot fi deblocate fiecare în parte prin tragerea mânerelor interioare ale ușilor respective.

Dacă ușa pasagerului față este prima ușă care se deschide, se vor descuia toate ușile și hayonul.

Chei dezactivate

Cheile lăsate în interiorul autovehiculului atunci când acesta este încuiat vor fi dezactivate.

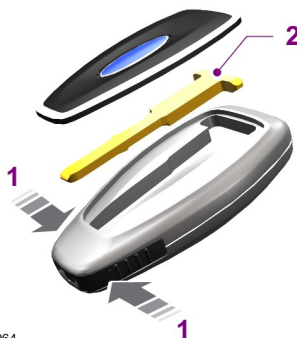
Nu puteți utiliza o cheie dezactivată pentru a trece contactul în poziția pornit sau pentru a porni motorul.

Trebuie să reactivați toate cheile pasive pentru a le utiliza.

Pentru a activa toate cheile pasive, descuiați autovehiculul folosind o cheie pasivă care nu a fost dezactivată sau funcția de descuiere prin telecomandă.

Toate cheile pasive vor fi atunci activate dacă cuplați contactul sau dacă porniți vehiculul cu o cheie validă.

Încuierea și descuierea ușilor cu lama cheii



E87964

1. Scoateți cu atenție capacul.
2. Scoateți lama cheii și introduceți-o în încuietoare.

Nota: Doar mânerul ușii șoferului are un butuc al încuietorii.

SISTEMUL PASIV ANTIFURT

Principiul de funcționare

Sistemul previne pornirea motorului de către persoane cu o cheie codificată incorect.

Chei codate

În cazul în care pierdeți o cheie, puteți obține una de schimb de la un dealer autorizat. Dacă este posibil, transmiteți dealerului numărul cheii aflat pe eticheta furnizată împreună cu cheile originale. De asemenea, puteți obține chei suplimentare de la un dealer autorizat.

Nota: *În cazul în care pierdeți o cheie, solicitați ștergerea și recodarea tuturor cheilor rămase. Solicitați codarea cheilor de schimb odată cu recodarea cheilor rămase. Pentru informații suplimentare, consultați un dealer autorizat.*

Nota: *Nu protejați cheile cu obiecte metalice. Astfel, ați putea împiedica receptorul să recunoască o cheie codată.*

Armarea imobilizerului de motor

Când decuplați contactul, imobilizerul de motor se va arma automat după scurt timp.

Dezarmarea imobilizerului de motor

Când cuplați contactul, imobilizerul de motor se va dezarma automat dacă se utilizează o cheie codată corect.

Dacă nu puteți porni motorul cu o cheie codată corect, solicitați verificarea vehiculului de către un dealer autorizat.

ALARMA ANTIFURT

Sistemul de alarmă

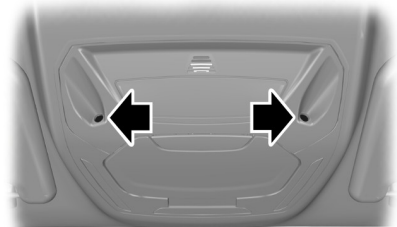
Autovehiculul poate fi echipat cu unul dintre următoarele sisteme de alarmă:

- Alarma de perimetru.
- Alarma de perimetru cu senzori de interior.
- Alarma de categoria întâia cu senzori de interior și sirenă cu baterie de rezervă.

Alarma de perimetru

Alarma cu senzor de perimetru este un mijloc de descurajare a accesului neautorizat în vehiculul dvs. prin uși și capotă. El protejează și unitatea audio.

Senzorii de interior



E131656

AVERTIZARI



Nu acoperiți senzorii unității lămpii interioare.



Nu armați alarma cu protecție integrală dacă în interiorul autovehiculului se află pasageri, animale sau alte obiecte în mișcare.

Senzorii au rolul de a descuraja pătrunderea neautorizată în autovehicul prin detectarea oricărei mișcări din interiorul acestuia.

Securitate

Sirena cu baterie de rezervă

Sirena cu baterie de rezervă este un sistem de alarmă suplimentar ce emite avertizări acustice atunci când este declanșată alarma. Când încuiați vehiculul, sistemul este armat. Sirena este prevăzută cu baterie proprie și va emite avertizări acustice și atunci când cineva deconectează acumulatorul autovehiculului sau chiar bateria de rezervă a sirenei.

Declanșarea alarmei

După ce a fost activată, alarma se declanșează în una din următoarele situații:

- Dacă cineva deschide o ușă, hayonul sau capota fără o cheie sau o telecomandă autorizată.
- Atunci când cineva scoate sistemul audio sau sistemul de navigare.
- Dacă cuplați contactul fără o cheie autorizată.
- Dacă senzorii de interior detectează mișcare în interiorul vehiculului.
- La autovehiculele cu sirena cu baterie de rezervă, dacă cineva deconectează bateria autovehiculului sau chiar bateria de rezervă a sirenei.

Dacă alarma este declanșată, sirena alarmei va suna 30 de secunde și luminile de avarie vor fi aprinse intermitent timp de cinci minute.

Orice altă încercare de a efectua una din acțiunile de mai sus va declanșa din nou alarma.

Protecția integrală sau redusă

Full Guard

Protecția integrală este setarea standard.

La protecție integrală, senzorii de interior sunt activați atunci când armați alarma.

Nota: Astfel, se pot provoca alarme false dacă există animale sau obiecte în mișcare în interiorul autovehiculului.

Protecția redusă

La protecție redusă, senzorii de interior sunt dezactivați atunci când armați alarma.

Nota: Puteți seta alarma la protecție redusă doar pentru ciclul curent de cuplare a contactului. Alarma va fi resetată la protecție integrală la următoarea cuplare a contactului.

Întrebă la ieșire (dacă este prevăzut)

Puteți seta afișajul informativ să vă întrebe de fiecare dată ce nivel de protecție doriți să setați.

Dacă selectați **Ask on Exit**, mesajul **Reduced guard** apare pe afișajul informativ de fiecare dată când decuplați contactul. Vezi **Mesaje informații** (pagina 78).

Dacă doriți să armați alarma cu protecție redusă, apăsați butonul **OK** atunci când apare acest mesaj.

Dacă doriți să armați alarma cu protecție integrală, părăsiți autovehiculul fără să apăsați butonul **OK**.

Selectarea protecției integrale sau reduse

Nota: Selectarea *Reduced guard* nu setează permanent alarma la protecție redusă. Aceasta setează alarma la protecție redusă doar pentru ciclul curent de cuplare a contactului. Dacă setați frecvent alarma la protecție redusă, selectați **Ask on Exit**.

Puteți selecta protecție completă sau redusă prin intermediul afișajului informativ. Vezi (pagina 72).

Armarea alarmei

Pentru a arma alarma, încuiați autovehiculul. Vezi **Încuietori** (pagina 35).

Dezarmarea alarmei

Vehiculele fără sistem de intrare fără cheie

Alarma de perimetru

Dezarmați și opriți alarma prin descuierea ușilor cu ajutorul cheii, prin pornirea motorului cu o cheie codificată corect sau prin descuierea ușilor cu ajutorul telecomenzii.

Alarmă de categoria întâi

Dezarmați și opriți alarma prin descuierea ușilor cu ajutorul cheii, prin pornirea motorului cu o cheie codificată corect sau în 12 secunde sau prin descuierea ușilor cu ajutorul telecomenzii.

Vehiculele cu sistem de acces fără cheie

Nota: *O cheie pasivă validă trebuie să se afle în raza de detectare a respectivei uși pentru acționare fără cheie. Vezi **Intrare fără cheie** (pagina 40).*

Alarma de perimetru

Dezarmați și opriți alarma prin descuierea ușilor și pornirea motorului sau prin descuierea ușilor cu ajutorul telecomenzii.

Alarmă de categoria întâi

Dezarmați și opriți alarma prin descuierea ușilor și pornirea motorului în termen de 12 secunde, sau prin descuierea ușilor sau a hayonului cu ajutorul telecomenzii.

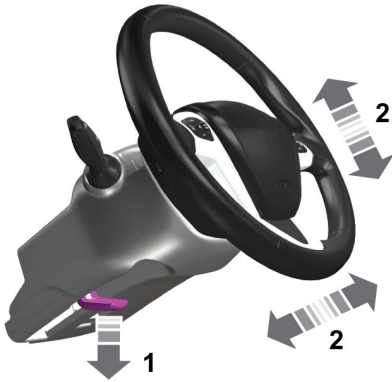
AJUSTAREA VOLANULUI

AVERTIZARE



Nu reglați volanul atunci când vehiculul este în mișcare.

Nota: Asigurați-vă că sunteți așezat(ă) în poziție corectă. Vezi **Așezare în poziția corectă** (pagina 105).



E95178

1. Deblocați coloana de direcție.
2. Reglați volanul în poziția dorită.



E95179

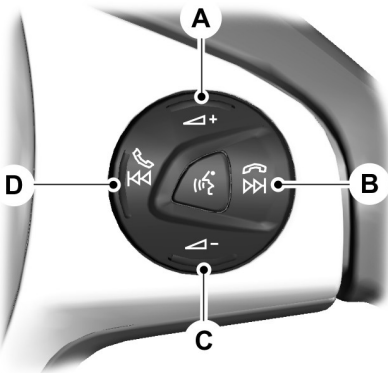
3. Blocați coloana de direcție.

CONTROL AUDIO

Selectați sursa dorită pe unitatea audio.
Puteți acționa următoarele funcții cu comanda:

Volan

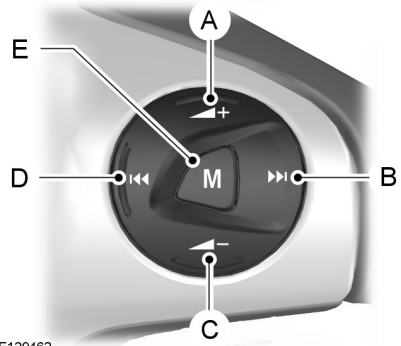
Tipul 1



E159789

- A Mărire volum
- B Căutare înainte, următorul sau încheiere apel
- C Reducere volum
- D Căutare regresivă, anteriorul sau acceptare apel

Tipul 2



E129462

- A Mărire volum
- B Căutare înainte sau următorul
- C Reducere volum
- D Căutare înapoi sau anteriorul
- E Mod

Apăsați **M** pentru a selecta sursa audio.

Căutare, următorul sau anteriorul

Apăsați butonul de căutare pentru:

- a acorda radioul la postul de radio presetat următor sau anterior
- a reda piesa următoare sau anterioară.

Apăsați și țineți apăsat butonul de căutare pentru:

- a acorda radioul pe postul de radio următor sau anterior din banda de frecvențe
- a căuta o piesă.

Volan

CONTROL VOCAL



E159531

Apăsați butonul pentru a selecta sau deselecta comanda vocală. Vezi **SYNC™** (pagina 280).

COMANDA AFIȘAJULUI INFORMATIV



E130248

Vezi **Afișaj informații** (pagina 72).

Comenzi multimedia (dacă este prevăzut)

PILOT AUTOMAT



E157482

Vezi **Pilot automat** (pagina 153).



E145434

Utilizați butoanele cu săgeți de pe partea dreaptă a volanului pentru a naviga în meniuri. Apăsați pe **OK** pentru a efectua o selecție.

Ștergătoare și spălătoare

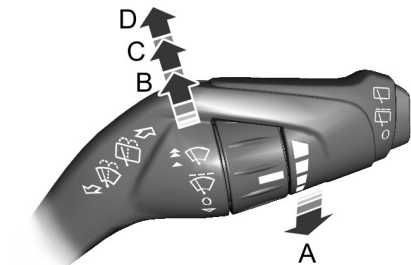
ȘTERGĂTOARE PARBRIZ

Nota: Dejivrați complet parbrizul înainte de a porni ștergătoarele.

Nota: Înainte de a utiliza o spălătorie automată de mașini, asigurați-vă că opriți ștergătoarele de parbriz și decuplați contactul.

Nota: Dacă pe parbriz apar dăre sau pete, curățați parbrizul și lamele ștergătoarelor. Vezi **Checking the Wiper Blades** (pagina 205). Dacă nu remediați problema astfel, montați lame noi de ștergătoare. Vezi **Changing the Wiper Blades** (pagina ?).

Nota: Nu acționați ștergătoarele pe un parbriz uscat. În caz contrar sticla se poate zgâria, lamelele se pot deteriora sau motorul ștergătoarelor se poate arde. Acționați întotdeauna spălătoarele înainte de a șterge un parbriz uscat.

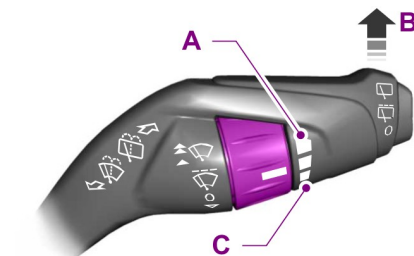


E167118

- A O singură ștergere.
- B Ștergere intermitentă.
- C Ștergere normală.
- D Ștergere la viteză mare.

Nota: Treceți la poziția **O** marcată pe manetă pentru a opri ștergătorul.

Ștergere intermitentă



E167119

- A Interval scurt ștergere.
- B Ștergere intermitentă.
- C Interval lung ștergere.

Împingeți maneta în sus pentru a porni ștergătoarele, apoi utilizați controlul rotativ pentru a regla intervalul intermitent de ștergere.

Ștergătoarele dependente de viteza vehiculului (dacă este prevăzut)

Când viteza vehiculului dvs. crește, intervalul dintre ștergeri scade.

ȘTERGĂTOARE AUTO (dacă este prevăzut)

Nota: Dejivrați complet parbrizul înainte de a porni ștergătoarele.

Nota: Înainte de a utiliza o spălătorie automată de mașini, asigurați-vă că opriți ștergătoarele de parbriz și decuplați contactul.

Nota: Dacă pe parbriz apar dăre sau pete, curățați parbrizul și lamele ștergătoarelor. Dacă nu remediați problema astfel, montați lame noi de ștergătoare.

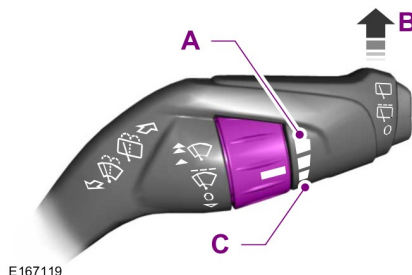
Ștergătoare și spălătoare

Nota: Dacă lămpile auto și ștergătoarele auto sunt pornite, farurile se aprind automat atunci când ștergătoarele de parbriz funcționează continuu.

Nota: În condiții de umezeală sau iarna, atunci când este gheață, zăpadă sau o poșghiță de sare pe șosea, este posibil ca ștergerea să nu fie efectuată în mod eficient și pot apărea pete.

În astfel de condiții, puteți proceda după cum urmează:

- Micșorați sensibilitatea ștergătoarelor automate pentru a reduce petele de pe parbriz.
- Comutați la viteză de ștergere normală sau rapidă.
- Opriți ștergătoarele automate.



E167119

- A Sensibilitate înaltă
- B Pornit
- C Sensibilitate scăzută

Nota: Unele manete pentru ștergătoare auto pot include litera „A” în pictogramă.

Ștergătoarele automate utilizează un senzor de ploaie localizat în zona din jurul oglinzii interioare. Senzorul de ploaie monitorizează cantitatea de umezeală de pe parbriz și pornește automat ștergătoarele. Viteza de șterge va fi reglată în funcție de cantitatea de umezeală detectată de senzor pe parbriz.

Folosiți butonul rotativ pentru a regla sensibilitatea ștergătoarelor automate. Dacă selectați sensibilitatea redusă, ștergătoarele vor acționa atunci când senzorul detectează o cantitate mare de apă pe parbriz. Dacă selectați sensibilitatea ridicată, ștergătoarele vor acționa atunci când senzorul detectează o cantitate mică de apă pe parbriz.

Păstrați curat exteriorul parbrizului. Senzorul de ploaie este foarte sensibil și este posibil că ștergătoarele să pornească dacă parbrizul este lovit de insecte sau praf sau dacă se produce condens.

SPĂLĂTOR PARBRIZ

Nota: Nu acționați spălătoarele când rezervorul de spălare este gol. Aceasta poate duce la supraîncălzirea pompei de spălare.



E129188

Spălătoarele vor pulveriza cât timp țineți maneta către dvs. Când eliberați maneta, ștergătoarele vor funcționa pentru o scurtă perioadă de timp.

ȘTERGĂTOR ȘI SPĂLĂTOR LUNETĂ

Ștergătorul lunetei

Nota: Înainte de a utiliza o spălătorie automată de mașini, asigurați-vă că opriți ștergătorul de lunetă și decuplați contactul.

Ștergătoare și spălătoare



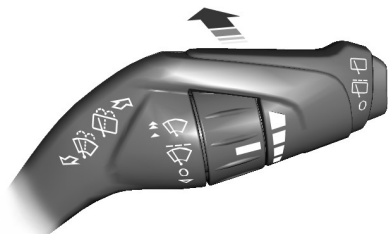
E171615

- A Ștergere intermitentă.
- B Ștergere lentă.
- C Oprire.

Apăsați partea superioară a butonului pentru a activa ștergerea intermitentă. Apăsați partea superioară a butonului din nou pentru a activa viteza redusă de ștergere. Apăsați partea de jos a butonului pentru a opri ștergătorul de lunetă.

Atunci când porniți ștergătoarele din față și schimbați în marșarier (R), ștergătorul din spate pornește automat în modul intermitent.

Spălătorul lunetei



E167407

Împingeți maneta pentru a acționa spălătorul de lunetă. După ce eliberați maneta, ștergerea continuă o perioadă scurtă de timp.

SPĂLĂTOARE FARURI

Când farurile sunt aprinse, spălătoarele de faruri vor funcționa odată cu spălătoarele de parbriz.

Nota: Spălătoarele de faruri nu vor funcționa de fiecare dată când folosiți spălătoarele de parbriz. Astfel, se previne golirea prea rapidă a rezervorului cu lichid de spălare.

Iluminare

INFORMATII GENERALE

Condens în ansamblurile de lampă

Lămpile exterioare sunt prevăzute cu orificii de aerisire pentru aacomodarea la schimbările normale de presiune atmosferică.

Acest design poate prezenta condens în mod natural. Atunci când aerul umed intră în ansamblul lămpii prin orificiile de aerisire, există posibilitatea de apariție a condensului dacă temperatura este scăzută. Când se formează condens normal, pe interiorul lentilei poate apărea o peliculă fină. Pelicula fină de condens dispare ulterior prin orificiile de aerisire în timpul funcționării normale.

Timpul de eliminare poate fi de până la 48 ore în cazul condițiilor de vreme uscată.

Exemple de condens acceptabil sunt:

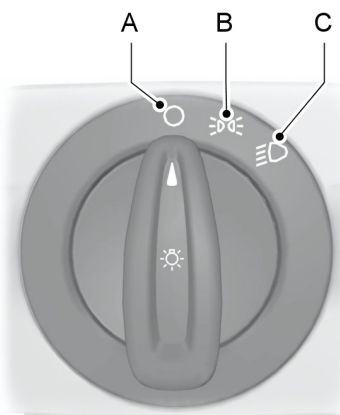
- Prezența peliculei fine de condens (fără fășii, semne de picurare sau picături mari).
- O peliculă fină de condens acoperă mai puțin de 50% din lentilă.

Exemple de condens inacceptabil sunt:

- Acumularea apei în interiorul lămpii.
- Fășii, semne de picurare sau picături mari prezente în interiorul lentilei.

Dacă observați semne de condens inacceptabil, solicitați verificarea vehiculului de către un dealer autorizat.

CONTROLUL ILUMINĂRII



E70718

- A Lumini stinse
- B Lămpi de parcare, lămpile panoului de bord, lămpile plăcuței de înmatriculare și lămpile spate
- C Farurile

Fază lungă



E130140

Împingeți maneta înainte pentru a activa faza lungă.

Iluminare

Împingeți maneta înainte din nou sau trageți maneta către dvs. pentru a dezactiva faza lungă.

Semnalizarea cu farurile



E142450

Trageți ușor maneta spre dumneavoastră și eliberați-o pentru a semnaliza cu farurile.

LĂMPI AUTO



E70719

Farurile se vor aprinde și stinge automat când lumina este scăzută sau în condiții meteo nefavorabile.

Nota: S-ar putea să fie nevoie să aprindeți farurile manual în condiții meteorologice nefavorabile.

Farurile rămân aprinse o perioadă de timp după ce decuplați contactul. Puteți regla această perioadă de timp prin intermediul comenzilor afișajului informativ. Vezi

Afișaj informații (pagina 72).

Nota: Dacă lămpile auto sunt pornite împreună cu ștergătoarele automate, faza scurtă a farurilor se va aprinde automat atunci când senzorul de ploaie activează continuu ștergătoarele de parbriz.

REGLARE INTENSITATE LUMINOASĂ BORD



E148739

TEMPORIZAREA DE IEȘIRE PENTRU FARURI

După ce ați luat contactul, puteți aprinde farurile trăgând spre dumneavoastră maneta indicatorului de direcție. Veti auzi un sunet scurt. Farurile se vor stinge automat după trei minute de la deschiderea oricărei uși sau la 30 de secunde după ce ultima ușă a fost închisă. Puteți anula această caracteristică trăgând din nou indicatorul de direcție spre dumneavoastră sau prin punerea contactului.

LĂMPI FAZĂ SCURTĂ

AVERTIZARE



Nu uitați să aprindeți întotdeauna farurile în condiții de iluminare scăzută sau meteorologice nefavorabile. Sistemul nu activează luminile de poziție din spate și este posibil să nu furnizeze iluminare adecvată în aceste condiții. Dacă nu aprindeți farurile în aceste condiții este posibil să se producă o coliziune.

Pentru a activa sistemul:

1. Cuplați contactul.
2. Aduceți controlul luminilor în poziția oprit sau lămpi auto.

CONTROLUL AUTOMAT AL FARULUI DE FAZĂ

AVERTIZARI



Sistemul nu vă scutește de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția cuvenite. Poate fi necesară anularea manuală dacă sistemul nu reușește să stingă și să aprindă faza lungă.



S-ar putea să fie nevoie să apăsați la anularea manuală atunci când vă apropiați de alți participanți la trafic, de exemplu de bicicliști.



Nu utilizați sistemul pe timp de ceață.



În condiții meteorologice nefavorabile sau la temperaturi scăzute, este posibil ca sistemul să nu funcționeze. În astfel de cazuri, poate fi necesară anularea manuală.

AVERTIZARI



Sistemul poate să nu stingă faza lungă dacă farurile vehiculelor din sensul opus sunt ascunse de obstacole (de exemplu de parapete).



Verificați și înlocuiți în mod regulat lamele ștergătoarelor, pentru a avea certitudinea că senzorul camerei nu este obstrucționat de nicio urmă de pe parbriz. Lamele înlocuite trebuie să fie de lungimea corectă.

Nota: *Îndepărtați permanent de pe parbriz urmele lăstate de păsări, insecte, zăpadă sau gheață.*

Nota: *Indicatoarele rutiere reflectorizante pot fi interpretate ca participanți la trafic din sensul opus, iar farurile pot fi comutate la faza scurtă.*

Nota: *Utilizați exclusiv piese originale Ford pentru înlocuirea becurilor farurilor. Alte becuri pot reduce performanțele sistemului.*

Sistemul va porni automat faza lungă dacă este suficient de întuneric și dacă nu există alți participanți la trafic. Dacă detectează farurile sau pozițiile unui vehicul care se apropie sau luminile stradale din față, sistemul va stinge faza lungă înainte ca aceasta să îi deranjeze pe ceilalți participanți la trafic. Faza scurtă rămâne aprinsă.

Un senzor de cameră este montat în zona centrală a parbrizului vehiculului, în spatele său. Acesta monitorizează constant condițiile din trafic pentru a decide care este momentul potrivit pentru a activa și dezactiva faza lungă.

Iluminare

După activarea sistemului, faza lungă va fi aprinsă dacă:

- drumul este suficient de întunecat pentru a necesita utilizarea fazei lungi,
- din sensul opus nu vin alte vehicule sau nu există iluminat stradal și
- viteza vehiculului este mai mare de 25 mph (40 km/h).

Faza lungă va fi stinsă dacă:

- Lumina de afară este suficientă pentru a nu fi nevoie de faza lungă.
- Sunt detectate farurile sau pozițiile unui vehicul care se apropie.
- Sunt detectate luminile stradale.
- Viteza vehiculului scade sub 16 mph (25 km/h).
- Senzorul camerei este prea fierbinte sau s-a blocat.

Pornirea sistemului

Activați sistemul prin intermediul afișajului informativ. Vezi **Afișaj informații** (pagina 72).



E70719

Răsuciți comutatorul în poziția faruri automate. Vezi **Lămpi auto** (pagina 53).



Indicatorul se va aprinde pentru a confirma faptul că sistemul este gata să vă ajute.

Nota: Indicatorul se va aprinde numai când este întuneric și farurile au fost aprinse.

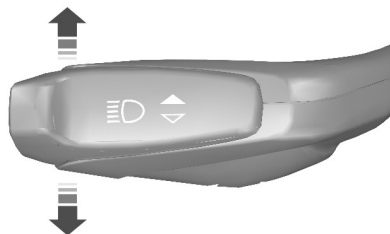
Nota: După prima cuplare a contactului, poate dura o perioadă până la inițializarea sistemului, mai ales dacă este foarte întuneric. În tot acest timp, faza lungă nu se aprinde automat.

Setarea sensibilității sistemului

Sistemul dispune de trei niveluri de sensibilitate care pot fi accesate prin intermediul afișajului informativ. Vezi **Afișaj informații** (pagina 72).

În funcție de nivelul setat, se stabilește și viteza la care faza lungă va fi repornită după ce participanții la trafic ies din raza de detecție.

Anularea manuală a sistemului



E133632

Împingeți sau trageți maneta pentru a comuta de la faza lungă la faza scurtă.

Nota: Aceasta reprezintă o anulare temporară, iar sistemul va reveni la funcționarea automată după o scurtă perioadă.

Pentru a dezactiva permanent sistemul, folosiți meniul din afișajul informativ sau treceți comutatorul de comandă al farurilor la poziția de faruri.

Iluminare

LĂMPI CEAȚĂ FAȚĂ



E70721

Apăsați butonul pentru a porni sau opri lămpile de ceață.


Puteți activa lămpile de ceață când comutatorul de lumini se află în orice poziție, cu excepția celei de dezactivare.

LĂMPI CEAȚĂ SPATE




E70720

AVERTIZARI

 Folosiți lămpile de ceață spate numai atunci când vizibilitatea este redusă la mai puțin de 50 de metri (164 picioare).

AVERTIZARI

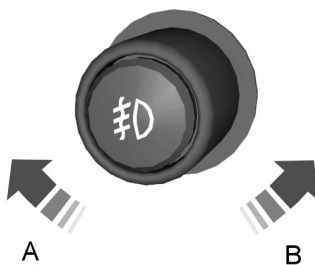
 Nu folosiți lămpile de ceață spate atunci când ploaie sau ninge și vizibilitatea depășește 50 de metri (164 picioare).

Apăsați butonul pentru a porni sau opri lămpile de ceață.

Puteți porni lămpile de ceață când sunt aprinse lămpile de ceață față sau farurile de fază scurtă.

REGLAJ ÎNĂLȚIME FARURI

Nota: *Vehiculele cu faruri xenon dispun de reglare automată a înălțimii farurilor.*



E70722

- A Fasciculul farurilor ridicat
- B Fasciculul farurilor coborât

Puteți regla nivelul fasciculului de lumină al farului în funcție de încărcătura autovehiculului.

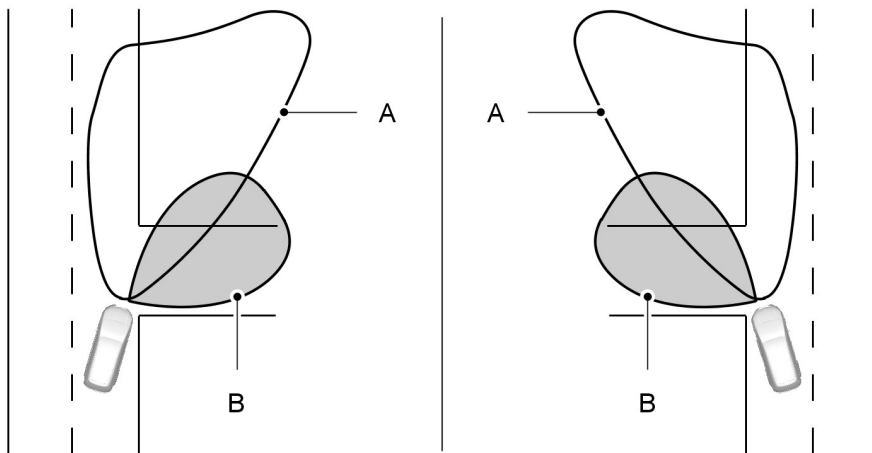
Iluminare

Pozițiile recomandate ale comutatorului de reglare a nivelului farurilor

Încărcătură		Sarcină în portbagaj ¹	Poziție buton
Scaunele față	Scaunele din al doilea rând de scaune		
1-2	-	-	0
1-2	3	-	2
1-2	3	Max	2,5
1	-	Max	4

* Vezi **Placută identificare vehicul** (pagina 233).

LĂMPI SEMNALIZARE (dacă este prevăzut)



E72898

- A Fasciculul farurilor
- B Fasciculul luminii de virare

Iluminare

Luminile de virare iluminează partea interioară a virajului atunci când schimbați direcția de mers.

INDICATORI DIRECȚIE



E162681

Împingeți maneta în sus sau în jos pentru a utiliza semnalizatoarele de direcție.

Nota: *Deplasați ușor maneta în sus sau în jos pentru ca semnalizatoarele de direcție să lumineze intermitent de trei ori indicând schimbarea benzii de mers.*

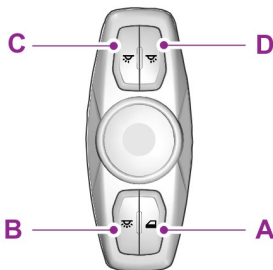
LĂMPI INTERIOARE

Lămpile se aprind când se îndeplinește una dintre următoarele condiții:

- Deschideți orice ușă.
- Apăsați un buton de pe telecomandă.
- Apăsați butonul B de pe lampa interioară față.

Lampa interioară față

Fără pavilion transparent



E161163



(A) Butonul funcției ușii. Apăsați acest buton pentru a dezactiva lămpile interioare. Lampa de indicare a funcției ușii se va aprinde în galben când lămpile sunt dezactivate. Apăsați comutatorul din nou pentru a reactiva lămpile interioare. Lampa indicatoare se va aprinde în albastru.



(B) Buton de aprindere și stingere a tuturor lămpilor.



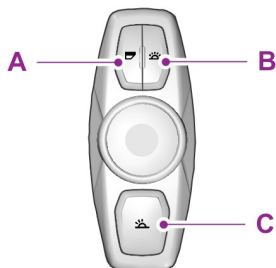
(C) Buton de aprindere și stingere a fiecărei lămpi pentru pasager.



(D) Buton de aprindere și stingere a fiecărei lămpi pentru șofer.

Iluminare

Cu pavilion transparent



E142454



(A) Butonul funcției uşii. Apăsați acest buton pentru a dezactiva lămpile interioare. Lampa de indicare a funcției uşii se va aprinde în galben când lămpile sunt dezactivate. Apăsați comutatorul din nou pentru a reactiva lămpile interioare. Lampa indicatoare se va aprinde în albastru.



(B) Buton de aprindere și stingere a tuturor lămpilor.



(C) Buton de aprindere și stingere a fiecărei lămpi.

Lampă interioară spate (dacă este prevăzută)

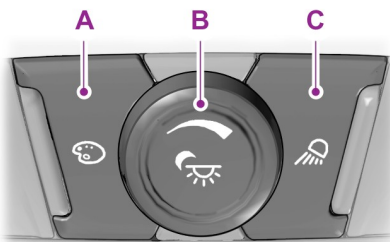


E142455

(A) Puteți aprinde lămpile de hartă independent una de alta apăsând butonul.

ILUMINAREA AMBIANTĂ (dacă este prevăzută)

Sistemul de iluminare ambientă luminează interiorul în diverse culori selectabile. Comanda luminii ambiante este amplasată în consola din plafon.



E142456

- A Paletă de culori
- B Buton de control
- C Mod căutare

Rotiți B dincolo de prima piedică pentru a activa și a regla la luminozitatea dorită.

Apăsați A pentru a parcurge selecția de culori.

Apăsați C pentru a aprinde toate lămpile interioare și lumina ambientă. Apăsați C din nou pentru a închide lămpile interioare și a readuce lumina ambientă la culoarea selectată anterior.

Lumina ambientă se aprinde când se îndeplinesc următoarele condiții:

- cuplați contactul
- aprindeți farurile

Iluminare

Iluminarea ambientă va rămâne aprinsă până când decuplați contactul și se îndeplinește una dintre următoarele condiții:

- vă încuiați vehiculul
- temporizarea accesoriilor ajunge la capătul intervalului.

Geamuri și oglinzi

GEAMURI CU ACȚIONARE ELECTRICĂ

AVERTIZARI



Nu lăsați copiii nesupravegheați în vehicul și nu-i lăsați să se joace cu geamurile cu acționare electrică.

Aceștia pot suferi vătămări grave.



Când închideți geamurile electrice trebuie să verificați dacă acestea nu sunt blocate și să vă asigurați că în apropierea deschiderii geamului nu se află copii și animale de companie.



E70848

Apăsați controlul pentru a deschide geamul.

Ridicați controlul pentru a închide geamul.

Nota: Atunci când este deschis doar unul dintre geamuri, este posibil să auziți o vibrație. Coborâți ușor geamul opus pentru a reduce acest zgomot.

Coborâre cu o singură atingere (dacă este prevăzut)

Apăsați controlul complet și eliberați-l. Apăsați-l din nou sau ridicați-l pentru a opri mișcarea geamului.

Ridicare cu o singură atingere (dacă este prevăzut)

Ridicați controlul complet și eliberați-l. Apăsați-l sau ridicați-l din nou pentru a opri mișcarea geamului.

Blocarea geamurilor



E70850

Apăsați comanda pentru a bloca sau debloca comenzile geamurilor din spate. Se aprinde atunci când controalele geamului spate se blochează.

Ricoșeu (dacă este prevăzut)

Geamul se oprește automat în timpul închiderii. Acesta merge înapoi pe o anumită distanță dacă întâlnește un obstacol.

Anularea funcției de ricoșeu

AVERTIZARE



Când suprareglați funcția de ricoșeu, geamul nu va culisa înapoi dacă detectează un obstacol. Aveți grijă atunci când închideți geamurile pentru a evita accidentarea persoanelor sau deteriorarea vehiculului.

Geamuri și oglinzi

Pentru a anula această funcție de protecție atunci când există obstacole, de exemplu iarna, procedați astfel:

1. Închideți de două ori geamul până când atinge obstacolul, apoi lăsați-l să coboare la loc.
2. Închideți geamul a treia oară până la obstacol. Ați dezactivat funcția de ricoșeu și puteți acum să închideți manual geamul. Geamul trece de obstacol și îl puteți închide complet.

Contactați un dealer autorizat cât mai repede dacă geamul nu se închide la a treia încercare.

Resetarea funcției de ricoșeu

AVERTIZARE



Caracteristica de ricoșeu rămâne dezactivată până când ați resetat memoria.

După ce bateria a fost deconectată, trebuie să resetați separat memoria de ricoșeu pentru fiecare geam.

1. Ridicați și țineți controlul ridicat până când geamul este complet închis.
2. Eliberați controlul.
3. Ridicați și mențineți ridicat din nou controlul timp de câteva secunde.
4. Eliberați controlul.
5. Ridicați și mențineți ridicat din nou controlul timp de câteva secunde.
6. Eliberați controlul.
7. Apăsăți și țineți controlul apăsat până când geamul este complet deschis.
8. Ridicați și țineți controlul ridicat până când geamul este complet închis.
9. Eliberați controlul.
10. Deschideți geamul și apoi încercați să îl închideți automat.

11. Repetați procedura dacă geamul nu se închide automat.

Întârziere accesorii (dacă este prevăzut)

Puteți utiliza controalele pentru geamuri timp de câteva minute după decuplarea contactului sau până când deschideți una dintre ușile din față.

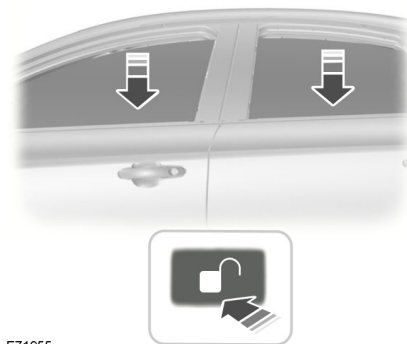
DESCHIDERE ȘI ÎNCHIDERE GENERALĂ

Geamurile cu acționare electrică pot fi acționate și cu motorul oprit, cu ajutorul funcției de închidere și deschidere globală.

Nota: *Deschiderea globală va funcționa doar o scurtă perioadă de timp după ce ați descuiat vehiculul cu ajutorul telecomenzii.*

Nota: *Închiderea globală va funcționa doar dacă ați setat corect memoria pentru fiecare geam. Vezi **Geamuri cu acționare electrică** (pagina 61).*

Deschiderea globală (dacă este prevăzut)



E71955

Pentru a deschide toate geamurile:

1. Apăsăți și eliberați butonul de deblocare al telecomenzii.

Geamuri și oglinzi


2. Apăsați și țineți apăsat butonul de deblocare al telecomenzii timp de cel puțin trei secunde.

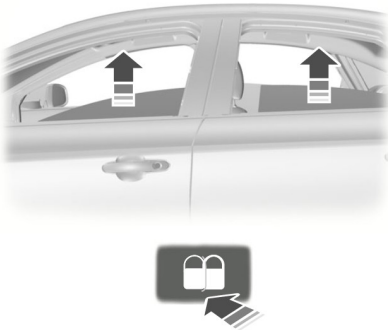
Apăsați butonul de blocare sau de deblocare pentru a opri funcția de deschidere.

Închiderea globală (dacă este prevăzut)

Vehiculele fără sistem de intrare fără cheie

AVERTIZARE

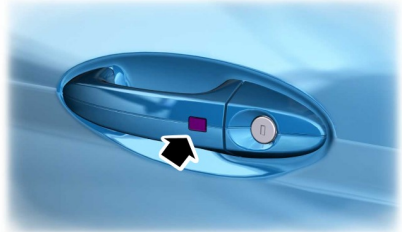
 Folosiți cu prudență închiderea globală. Într-o situație de urgență, apăsați imediat butonul de blocare sau de deblocare pentru a întrerupe funcția.



E71956


Pentru a închide toate geamurile, apăsați și țineți apăsat butonul de blocare de pe telecomandă timp de cel puțin trei secunde. Apăsați butonul de blocare sau de deblocare pentru a opri funcția de închidere. Funcția de ricoșeu este de asemenea activată în timpul închiderii globale.

Vehiculele cu sistem de intrare fără cheie



E87384

AVERTIZARE

 Folosiți cu prudență închiderea globală. Într-o situație de urgență, atingeți senzorul de blocare de pe mânerul unei uși pentru a întrerupe funcția.


Nota: Închiderea globală poate fi activată folosind butonul de pe mânerul ușii șoferului. Deschiderea și închiderea globală pot fi activate și cu ajutorul butoanelor de pe cheia pasivă.

Pentru a închide toate geamurile, apăsați și țineți apăsat butonul de pe mânerul ușii șoferului timp de cel puțin trei secunde. Funcția de ricoșeu este de asemenea activată în timpul închiderii globale.

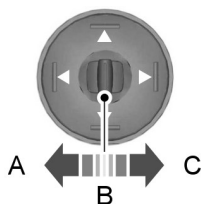
OGLINZI EXTERIOARE

Oglinzile exterioare electrice

AVERTIZARE

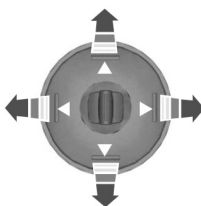
 Nu reglați oglinzile cât timp vehiculul este în mișcare.

Geamuri și oglinzi



E70846

- A Oglindă stânga
- B Lumini stinse
- C Oglindă dreapta



E70847

Apăsați pe săgeți pentru a regla oglinda.

Rabaterea și extinderea automată

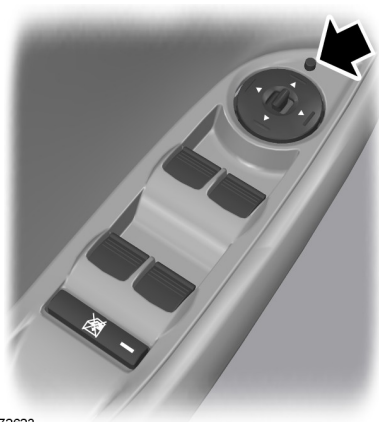
Oglinzile se vor rabata automat atunci când încuiați autovehiculul cu cheia, telecomanda sau printr-o solicitare de la sistemul de intrare fără cheie. Oglinzile sunt extinse automat atunci când descuiați autovehiculul cu cheia, telecomanda, printr-o solicitare de la sistemul de intrare fără cheie sau de la mânerul interior al ușii șoferului.

Nota: Dacă rabatați oglinzile cu butonul de rabatare manuală, nu le puteți extinde la loc decât manual.

Rabaterea și extinderea manuală

Oglinzile cu rabatare electrică funcționează cu contactul cuplat și timp de câteva minute după ce decuplați contactul.

Nota: Acestea nu vor funcționa dacă decuplați contactul și deschideți o ușă.



E72623

Apăsați butonul pentru a rabata sau a aduce la poziția inițială oglinzile.

Apăsați butonul din nou pentru a opri și a le acționa în direcția opusă.

Nota: Rabatarea și extinderea continuă a oglinzilor va determina supraîncălzirea acestora și oprirea pentru scurt timp. Aceasta pentru evitarea deteriorării permanente.

Oglinzi exterioare nerabatate

Împingeți oglinda spre geamul din sticlă al ușii. Asigurați-vă că ați introdus oglinda complet în suportul său atunci când o aduceți la poziția inițială.

OGLINDĂ INTERIOARĂ

AVERTIZARE



Nu reglați oglinda cât timp vehiculul este în mișcare.

Nota: Nu curățați carcasa sau sticla oglinzilor cu substanțe puternic abrazive, combustibil sau alte produse de curățare pe bază de petrol sau amoniac.

Geamuri și oglinzi

Puteți regla oglinda interioară în funcție de preferințe.

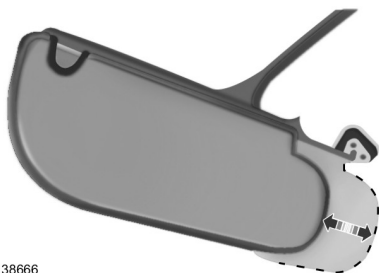
Trageți clapeta de sub oglindă către dumneavoastră pentru a reduce efectul de orbire noaptea.

Oglinda antiorbire

Nota: Nu blocați senzorii de pe fața și spatele oglinzii. Este posibil să afectați performanțele oglinzii. Este posibil și ca un pasager din centru spate sau o tetieră din centru spate să împiedice lumina să ajungă la senzor.

Oglinda va atenua automat reflexia pentru a reduce efectul de orbire când se detectează lumini puternice din spatele autovehiculului dvs. Ea va reveni automat la nivelul de reflexie normal când selectați treapta de marșarier pentru a vă permite să aveți o vedere bună când dați cu spatele.

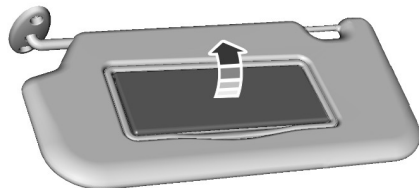
PARASOLARE



E138666

Rotăți parasolarul către geamul lateral și extindeți-l spre spate pentru umbră suplimentară.

Oglindă de machiaj iluminată (dacă este prevăzută)



E162197

Ridicați capacul pentru a aprinde lampa.

TRAPĂ (dacă este prevăzută)

AVERTIZARI



Nu lăsați copiii să se joace cu pavilionul transparent și nu îi lăsați nesupravegheați în vehicul. Aceștia pot suferi răni grave.



Când închideți pavilionul transparent, trebuie să verificați dacă nu este blocat și să vă asigurați că în apropierea deschiderii geamului nu se află copii și animale de companie.

Comenzile pavilionului transparent și ale parasolarului se află pe consola de deasupra capului.

Pavilionul transparent și parasolarul au o funcție de deschidere și închidere manuală. Pentru a le opri în timpul acționării manuale, apăsați comanda încă o dată.

Geamuri și oglinzi

Deschiderea și închiderea parasolarului



E138668

Apăsați și eliberați partea din spate a comenzii pentru a deschide parasolarul.

Apăsați și eliberați partea din față a comenzii pentru a închide parasolarul. Dacă este deschis, pavilionul transparent se va închide automat înainte să se închidă parasolarul.

Deschiderea și închiderea pavilionul transparent



E138669

Apăsați și eliberați partea din spate a comenzii pentru a deschide pavilionul transparent. Dacă este închis, parasolarul se va deschide automat înainte să se deschidă pavilionul transparent. Pavilionul transparent se va opri chiar înaintea poziției de deschidere completă.

Nota: Această poziție contribuie la reducerea zgomotului provocat de vânt sau a huruitului ce pot apărea când pavilionul transparent este complet deschis. Apăsați și țineți apăsată comanda din nou pentru a deschide complet pavilionul transparent.

Apăsați și eliberați partea din față a comenzii pentru a închide pavilionul transparent.

Ricoșeu

Pavilionul transparent se va opri automat la închidere. Acesta va merge înapoi pe o anumită distanță dacă întâlnește un obstacol.

Apăsați și țineți apăsată partea din față a comenzii în decurs de două secunde de la ricoșeu pentru a supragreă această funcție. Când funcția de ricoșeu este activă, forța de închidere crește la fiecare dintre următoarele trei dăți în care închideți pavilionul transparent.

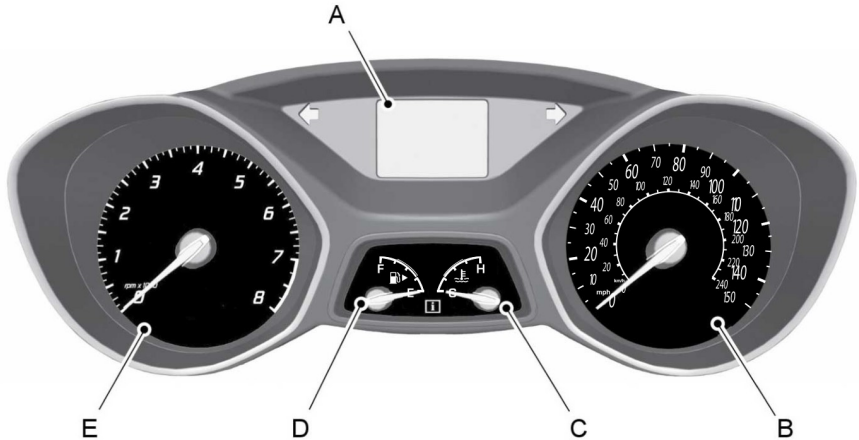
Aerisirea pavilionul transparent

Apăsați și eliberați partea din față a comenzii pentru a aerisi pavilionul transparent. Apăsați și eliberați partea din spate a comenzii pentru a închide pavilionul transparent.

Nota: Atunci când ventilați parasolarul se va ridica la 4 cm, apoi va coborî ușor. Acesta este un fenomen normal. Nu puteți opri parasolarul în poziția cea mai înaltă.

Tablou bord

INDICATOARE BORD



E145825

- A Afișajul informativ
- B Vitezometrul
- C Indicatorul temperaturii lichidului de răcire a motorului
- D Indicatorul nivelului de combustibil
- E Tahometrul

Afișajul informativ

Kilometraj

Amplasat în partea inferioară a afișajului informativ, înregistrează distanța cumulată parcursă de vehiculul dvs.

Temperatura aerului exterior

Indică temperatura exterioară.

Computerul de bord

Vezi **Computer de bord** (pagina 78).

Setările și personalizarea vehiculului

Vezi (pagina 72).

Tablou bord

Indicatorul temperaturii lichidului de răcire a motorului

AVERTIZARE



Nu scoateți niciodată capacul vasului de expansiune cât motorul este în funcțiune sau este încins.

La temperatura normală de funcționare, acul indicator va rămâne în zona centrală.

Nota: Nu reporniți motorul până când cauza supraîncălzirii nu a fost soluționată.

Dacă acul indicator pătrunde în zona roșie, motorul este supraîncălzit. Opriiți motorul, decuplați contactul și stabiliți cauza de îndată ce motorul s-a răcit. Vezi

Verificare lichid răcire motor (pagina 204).

Indicatorul nivelului de combustibil

Cuplați contactul. Indicatorul nivelului de combustibil va indica aproximativ cantitatea de combustibil rămasă în rezervor. Indicatorul nivelului de combustibil va oscila ușor atunci când autovehiculul este în mișcare sau se află pe o pantă. Săgeata adiacentă simbolului pompei de combustibil indică pe care parte a vehiculului se află capacul de umplere cu carburant.

LĂMPI ȘI SEMNALE DE AVERTIZARE

Următoarele lămpi și indicatori de avertizare vă vor atrage atenția asupra unei probleme a vehiculului care a devenit gravă. Unele lămpi se vor aprinde când porniți vehiculul pentru a verifica funcționarea acestora. Dacă rămân lămpi aprinse după ce ați pornit vehiculul, consultați lampa de avertizare din sistemul respectiv pentru a afla informații suplimentare.

Nota: Anumiți indicatori de avertizare apar pe afișajul informativ, având același rol ca o lampă de avertizare, însă nu apar când porniți vehiculul.

Lampa de avertizare a sistemului de antiblocare a frânei



Dacă se aprinde în timpul mersului, acesta indică o funcționare defectuoasă. Veți continua să beneficiați de sistemul de frânare normală (fără sistemul de antiblocare a frânei) cu excepția cazului în care lampa de avertizare privind sistemul de frânare este la rândul său aprinsă. Apelați la un dealer autorizat pentru verificarea vehiculului.

Lampa de fază lungă automată (dacă este prevăzută)



Se aprinde atunci când această funcție este activată. Vezi **Controlul automat al farului de fază** (pagina 54).

Lampa de avertizare privind acumulatorul



Dacă se aprinde în timpul mersului, acesta indica o defecțiune. Închideți orice echipament electric care nu vă este necesar. Apelați imediat la un dealer autorizat pentru verificarea vehiculului.

Indicatorul de afișaj al punctului mort (dacă este prevăzută)



Se aprinde atunci când această funcție este oprită sau împreună cu un mesaj. Vezi **Sistem de informații cu privire la punctul mort** (pagina 165). Vezi **Mesaje informații** (pagina 78).

Tablou bord

Lampa de avertizare a sistemului de frânare



Se va aprinde când cuplați frâna de parcare cu contactul pus.

Dacă se aprinde în timpul condusului, verificați dacă frâna de mână este acționată. Dacă frâna de parcare nu este cuplată, acest lucru indică un nivel scăzut al lichidului de frână sau o defecțiune în sistemul de frânare. Apelați imediat la un dealer autorizat pentru verificarea vehiculului.

AVERTIZARE



Este periculos să conduceți vehiculul cu lampa de avertizare aprinsă. Este posibil să survină o scădere substanțială a performanțelor la frânare. Veți opri mai greu. Apelați imediat la un dealer autorizat pentru verificarea vehiculului. Conducerea pe distanțe mai mari cu frâna de parcare cuplată poate face frâna să cedeze, creând pericolul de rănire.

Indicator de pilot automat (dacă este prevăzut)



Se aprinde atunci când activați această caracteristică. Vezi **Folosire tempomat** (pagina 153).

Indicator de direcție



Se aprinde atunci când indicatorul de direcție la stânga sau la dreapta sau lămpile de avarie sunt aprinse. Dacă indicatorii de semnalizare rămân aprinși sau clipească mai rapid, verificați dacă nu s-a ars o lampă. Vezi **Schimbarea unui bec** (pagina 206).

Martor de avertizare ulei de motor

AVERTIZARE



Nu reluați deplasarea dacă martorul de avertizare pentru presiunea uleiului se aprinde, deși nivelul uleiului este corect. Apelați imediat la un dealer autorizat pentru verificarea vehiculului.



Dacă se aprinde în timp ce motorul este pornit sau când conduceți, aceasta indică o defecțiune. Opriti vehiculul de îndată ce o puteți face în condiții de siguranță și opriți motorul. Verificați nivelul uleiului din motor. Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 203).

Lămpi de avertizare privind motorul



Lampă martor pentru defecte



Lampă de avertizare pentru grupul motopropulsor

Toate vehiculele

Dacă oricare dintre lămpi se aprinde în timp ce motorul este pornit, aceasta indică o funcționare defectuoasă. Motorul va funcționa în continuare, dar puterea sa poate fi limitată. Dacă aceasta clipește în timpul deplasării, reduceți imediat viteza vehiculului. Dacă pâlpâie în continuare, evitați accelerarea sau decelerarea bruscă. Apelați imediat la un dealer autorizat pentru verificarea vehiculului.

AVERTIZARE



Apelați imediat la un specialist.

Tablou bord

Dacă ambii martori pâlpâie concomitent, opriți vehiculul de îndată ce o puteți face în condiții de siguranță (continuarea deplasării poate determina reducerea puterii și poate cauza oprirea motorului). Decuplați contactul și încercați să reporniți motorul. Dacă motorul se repornește, apălați imediat la un dealer autorizat pentru verificarea vehiculului. Când motorul nu se repornește, solicitați verificarea vehiculului de către un dealer autorizat.

Martor de avertizare privind legarea centurii de siguranță



Se va aprinde și se va emite un semnal sonor, reamintindu-vă să vă prindeți centura de siguranță. Vezi **Sistemul de avertizare pentru centurile de siguranță** (pagina 27).

Lampa de avertizare pentru airbagul față



Dacă nu se aprinde când porniți vehiculul, continuă să lumineze intermitent sau rămâne aprinsă, indică o defecțiune. Apelați la un dealer autorizat pentru verificarea vehiculului.

Indicatorul farurilor de ceață față



Se va aprinde atunci când porniți farurile de ceață față.

Lampă martor de avertizare îngheț

AVERTIZARE



Chiar dacă temperatura trece de 4°C, nu există nicio garanție că drumul este lipsit de pericole cauzate de vremea nefavorabilă.



Se aprinde atunci când temperatura din exterior este de cel mult 4°C.

Indicatorul pentru bujii incandescente



Vezi **Pornire motor diesel** (pagina 119).

Indicatorul de fază lungă



Se va aprinde atunci când porniți farurile de fază lungă. Se va aprinde intermitent atunci când porniți semnalizarea cu farurile.

Indicatorul informativ



Se va aprinde atunci când un mesaj nou este afișat pe ecranul de informare. Acesta se va aprinde pe roșu sau galben, în funcție de gravitatea mesajului, și va rămâne aprins până când cauza mesajului a fost remediată. Vezi **Mesaje informații** (pagina 78).

Indicator al sistemului de asistare pentru păstrarea benzii de mers



Se aprinde atunci când această funcție este dezactivată sau împreună cu un mesaj. Vezi

Sistem de asistare pentru păstrarea benzii de mers (pagina 161).

Lampa de avertizare privind nivelul scăzut de combustibil



Dacă se aprinde, alimentați cât de curând posibil.

Tablou bord

Indicator faruri și lumini de parcare



Se va aprinde atunci când porniți farurile sau luminile de parcare.

Indicatorul lămpilor de ceață spate



Se va aprinde atunci când porniți farurile de ceață spate.

Indicator de schimbare a vitezelor



Se va aprinde pentru a vă informa că puteți economisi combustibil și reduce emisiile de CO2 prin schimbarea vitezei într-o treaptă superioară sau inferioară, conform indicațiilor.



Nu se va aprinde în timpul accelerării puternice, frânării sau atunci când pedala de ambreiaj este apăsată.

Indicator de control al stabilității oprit



Se aprinde atunci când dezactivați sistemul. Se închide când reactivați sistemul sau când decuplați contactul.

Lampa de avertizare pentru controlul stabilității



Se aprinde atunci când sistemul este activ. Dacă rămâne aprins sau nu se aprinde când cuplați contactul, există o defecțiune. În timpul unei funcționări defectuoase, sistemul se va opri. Apelați imediat la un dealer autorizat pentru verificarea vehiculului.

Indicatorul Start-Stop



Se va aprinde pentru a vă informa când motorul se oprește sau se va aprinde în combinație cu un mesaj. Vezi **Auto-Start-Stop** (pagina 122). Vezi **Mesaje informații** (pagina 78).

AVERTIZĂRI ȘI INDICAȚII SONORE

Avertizare sonoră de cheie în contact

Se emite când deschideți ușa șoferului și ați lăsat cheia în contact, în poziția de oprire sau accesorii.

Avertizare sonoră de faruri aprinse

Se emite un semnal sonor când scoateți cheia din contact și deschideți ușa șoferului și dacă ați lăsat farurile sau lămpile de parcare aprinse.

Avertizare sonoră privind frâna de parcare acționată

Emite un semnal sonor când ați lăsat frâna de parcare acționată și conduceți vehiculul. Dacă semnalul de avertizare rămâne activ după ce ați eliberat frâna de parcare, solicitați verificarea neîntârziată a vehiculului de către un dealer autorizat.

Avertizare sonoră privind transmisia automată

Se emite când nu ați deplasat levierul selector al transmisiei în poziția de parcare. Un mesaj va apărea pe afișaj.

Afișaj informații

INFORMATII GENERALE

AVERTIZARE



Conducerea în timp ce sunteți distras de la această activitate poate avea drept rezultat pierderea controlului asupra vehiculului, accidente și vătămările corporale. Vă recomandăm cu insistență să dați dovadă de precauție maximă când folosiți dispozitive care vă pot distra atenția de la drum. Responsabilitatea dumneavoastră primară este operarea în siguranță a vehiculului. Nu recomandăm folosirea dispozitivelor mobile în timpul condusului și încurajăm folosirea sistemelor activate vocal atunci când este posibil. Asigurați-vă că sunteți la curent cu toate legile locale aplicabile care ar putea afecta utilizarea dispozitivelor electronice în timpul conducerii.

Puteți controla diferitele sisteme de pe vehicul prin intermediul comenzilor afișajului de informații de pe volan. Afișajul de informații va prezenta informațiile corespunzătoare.

Comenzile afișajului informativ



E138659

- Apăsați butonul direcțional sus sau jos pentru a derula opțiunile dintr-un meniu și a le evidenția.
- Apăsați butonul direcțional dreapta pentru a accesa un submeniu.
- Apăsați butonul direcțional stânga pentru a ieși din submeniu.
- Apăsați și țineți apăsat butonul direcțional stânga pentru a reveni la afișajul meniului principal.
- Apăsați butonul **OK** pentru a selecta și confirma setări sau mesaje.

Structura meniului - afișajul informativ

Puteți accesa meniul prin intermediul comenzii afișajului informativ.

Nota: Unele opțiuni pot părea ușor diferite sau pot lipsi dacă elementele sunt opționale.

Afișaj informații

Trip computer¹

Mesaj
Trip odometer
Speed
Dist to empty
Instant fuel
Average fuel
Average speed

¹ Vezi **Computer de bord** (pagina 78). Vezi **Indicatoare bord** (pagina 67).

Information

Mesaj
Seatbelts
Driver alert
Traffic signs
Intelligent AWD

Settings

	Mesaj	Măsură
Driver assist	Traction ctrl	On sau Off
	BLIS	On sau Off
	City Stop	On sau Off
	Forward alert	Sensitivity
	Driver alert	On sau Off
	Hill start assist	On sau Off
	Deflate detect	
	Traffic signs	On sau Off
		Speed warning

Afișaj informații

Mesaj		Măsură	
	Lane keeping	Resetare	
		Sensitivity	
		Intensity	
Lighting	Rain light	On sau Off	
	Dimming	Manual sau automat	
	Auto highbeam	On sau Off	
		Sensitivity	
Hdlamp delay	Manual sau xx Seconds		
Display	Navigation info	Alegeți setarea potrivită în cazul dvs.	
	Language	Alegeți setarea potrivită în cazul dvs.	
	Measure unit	Alegeți setarea potrivită în cazul dvs.	
	Temp unit	Alegeți setarea potrivită în cazul dvs.	
Chimes	Park slot found	On sau Off	
	Information	On sau Off	
	Warning	On sau Off	
Convenience	Alarm	Alegeți setarea potrivită în cazul dvs.	
	Compass	On sau Off	
	Aux heater	Park heater	On sau Off
			Time 1
			Time 2
			Once
			Heat now

Afișaj informații

System Check

Toate avertizările active se vor afișa mai întâi dacă este cazul. Meniul de verificare a sistemului poate fi diferit, în funcție de opțiunile de echipare și de stadiul curent al vehiculului. Apăsați butonul direcțional sus sau jos pentru a derula lista.

Structura meniului - afișajul informativ și de divertisment

Puteți accesa meniul prin intermediul comenzii afișajului informativ și de divertisment. Vezi **Pe scurt** (pagina 12).

Nota: Unele opțiuni pot părea ușor diferite sau pot lipsi dacă elementele sunt opționale.

SYNC-Media vă permite accesul la caracteristicile SYNC.

Phone

Mesaj	
Dial a number	
Redial	
Phonebook	
Call history	Incoming calls
	Outgoing calls
	Missed calls
Speed Dial	
Text messaging	
BT Devices	
Phone settings	Set as master
	Phonebook pref.
	Set ringtone
	Phone status
	Text msg notify
Emerg. Assist.	

Afișaj informații

Meniu

Mesaj		Măsură
SYNC-Settings	Bluetooth on	
	BT Devices	
	Set defaults	
	Master reset	
	Install on SYNC	
	System info	
	Voice settings	Alegeți setarea potrivită în cazul dvs.
	Browse USB	
SYNC-Applications		
Navigation	Route options	Route
		Driver:
		Eco settings
		Dynamic
		Motorway
		Tunnel
		Ferry/motorail
		Toll
		Seasonal roads
		Toll sticker
	Map display	Map content
		Arrows on map:
		Nav time display:
		Map heading up
		Best contrast
	Assistance options	Signs / lane

Afișaj informații

Mesaj	Măsură	
	Nav icons in lists	
	Hazard spot warning	
	Personal data	
	Clear last destinations	
	Clear favourites	
	Delete home address	
Audio settings	Clear all	
	Reset all settings	
	Adaptive volume	
	Sound	
	Nav audio mixing	
	DSP settings	Alegeți setarea potrivită în cazul dvs.
	DSP equaliser	Alegeți setarea potrivită în cazul dvs.
	TA	On sau Off
	News announcement	On sau Off
	Alt. frequency	On sau Off
Clock settings	RDS regional	On sau Off
	DAB service link	On sau Off
	Auto time (GPS)	On sau Off
	Set time	
	Set date	
	Set time zone	
Summer time	On sau Off	
24-hour mode	On sau Off	

Afișaj informații

CEAS

Tipul 1

Pentru regula ceasul, cuplați contactul și apăsați butoanele H și M de pe afișajul informativ și de divertisment, după caz.

Tipul 2

Nota: Utilizați afișajul informativ pentru a regla ceasul. Vezi (pagina 72).

COMPUTER DE BORD

Resetarea computerului de bord

Apăsați și țineți apăsat **OK** pe ecranul curent pentru a reseta informațiile aferente privind parcursul, distanța, durata și consumul mediu de combustibil.

Trip Odometer

Înregistrează distanța parcursă într-o anumită călătorie.

Combustibil consumat

Indică distanța aproximativă care poate fi parcursă cu combustibilul rămas în rezervor. Schimbarile în stilul de conducere pot modifica valoarea afisată.

Average Fuel

Indică media valorii consumului de combustibil de la ultima resetare a funcției.

Apăsați butonul săgeată dreapta de pe ecranul curent pentru a accesa meniul EcoMode.

Vitezometru digital

Viteza cu care se deplasează vehiculul va fi afișată sub formă de cifre digitale.

Toate valorile

Indică toate informațiile aferente privind parcursul, distanța și consumul mediu de combustibil.

SETĂRI PERSONALIZATE

Unități de măsură

Pentru a comuta între sistemele de măsură imperial și metric, derulați până la acest afișaj și apăsați butonul **OK**.

Dezactivarea semnalelor sonore

Pentru a dezactiva soneriile, derulați la acest afișaj și apăsați butonul **OK**.

Puteți dezactiva următoarele semnale sonore:

- Mesaje de avertizare.
- Mesaje de informare.

MESAJE INFORMAȚII



E130248

Apăsați butonul **OK** pentru a confirma și a șterge unele mesaje de pe afișajul informativ. Alte mesaje vor fi eliminate automat după puțin timp.

Afișaj informații

Anumite mesaje trebuie să fie confirmate înainte de a fi posibilă accesarea meniurilor.

Nota: În funcție de opțiunile vehiculului dvs., nu se vor afișa și nu vor fi disponibile toate mesajele. Anumite mesaje pot fi abreviate sau prescurtate în funcție de tipul de tablou de bord montat pe vehiculul dvs.

Indicator mesaj (dacă este prevăzut)



Indicatorul de mesaje se aprinde pentru a completa unele mesaje. Acesta se va aprinde pe roșu sau galben, în funcție de gravitatea mesajului, și va rămâne aprins până când cauza mesajului a fost remediată.

Unele mesaje vor fi completate un simbol specific sistemului, cu un indicator de mesaj.

Active City Stop

Mesaj	Semnalizare	Măsură
Active City Stop Sensor blocked Clean screen	galben	Vezi Active City Stop (pagina 168).
Active City Stop not available	galben	Vezi Active City Stop (pagina 168).
Active City Stop Auto braking	-	Vezi Active City Stop (pagina 168).

Airbag

Mesaj	Indicator mesaje	Măsură
Airbag fault Service now	galben	Se afișează când sistemul necesită deparare în urma unei defecțiuni. Solicitați fără întârziere verificarea vehiculului de către un dealer autorizat.

Alarm

Mesaj	Indicator mesaj	Măsură
Alarm activated Check Vehicle	Gălbui	Se afișează când alarma a fost declanșată în urma unei intrări neautorizate. Vezi Alarma antifurt (pagina 43).
Alarm fault Service required	-	Se afișează când sistemul necesită deparare în urma unei defecțiuni. Solicitați fără întârziere verificarea vehiculului de către un dealer autorizat.

Afișaj informații

Controlul automat al fazei lungi

Mesaj	Semnalizare	Măsură
Front camera low visibility Clean screen	galben	Se afișează când senzorul camerei frontale are vizibilitate redusă. Ștergeți parbrizul.
Front camera fault Service required	galben	Se afișează când senzorul camerei frontale s-a defectat. Aceasta trebuie verificată cât mai curând posibil.
Front camera temporarily not available	-	Se afișează când senzorul camerei frontale s-a defectat. Așteptați scurt timp ca senzorul să se răcească.

Acumulator și sistemul de încărcare

Mesaj	Indicator mesaj	Măsură
Electrical system overvoltage Stop safely	Roșu	Oprii autovehiculul de îndată ce o puteți face în condiții de siguranță și decuplați contactul. Solicitați fără întârziere verificarea vehiculului de către un dealer autorizat.
Battery low See manual	Roșu	Se afișează pentru a vă avertiza privind o problemă de epuizare a acumulatorului. Oprii orice accesorii electrice care nu vă sunt necesare. Solicitați fără întârziere verificarea vehiculului de către un dealer autorizat.

Afișaj informații

Blind Spot Monitor and Cross Traffic Alert System

Mesaj	Indicator mesaj	Măsură
BLIS Low visibility See manual	Gălbui	Se afișează când senzorii sistemului de monitorizare la punctul mort și de avertizare privind intersectarea cu alte vehicule sunt blocați. Vezi Sistem de informații cu privire la punctul mort (pagina 165).
BLIS: left sensor fault Service required	Gălbui	Se afișează când a apărut o defecțiune în sistem. Solicitați fără întârziere verificarea vehiculului de către un dealer autorizat.
BLIS: right sensor fault Service required	Gălbui	Se afișează când a apărut o defecțiune în sistem. Solicitați fără întârziere verificarea vehiculului de către un dealer autorizat.
BLIS not available Trailer attached	Gălbui	Se afișează când sistemul este indisponibil din cauza utilizării remorcii. Vezi Sistem de informații cu privire la punctul mort (pagina 165).
Cross Traffic Vehicle coming from left	Gălbui	Se afișează când sistemul detectează un vehicul. Vezi Sistem de informații cu privire la punctul mort (pagina 165).
Cross Traffic Vehicle coming from right	Gălbui	Se afișează când sistemul detectează un vehicul. Vezi Sistem de informații cu privire la punctul mort (pagina 165).
Cross Traffic Sensor blocked See manual	Gălbui	Se afișează când senzorii sistemului de monitorizare la punctul mort și de avertizare privind intersectarea cu alte vehicule sunt blocați. Vezi Sistem de informații cu privire la punctul mort (pagina 165).
Cross Traffic fault Service required	Gălbui	Se afișează când sistemul necesită deparare în urma unei defecțiuni. Solicitați fără întârziere verificarea vehiculului de către un dealer autorizat.
Cross Traffic disabled Trailer attached	-	Se afișează când sistemul este indisponibil din cauza utilizării remorcii. Vezi Sistem de informații cu privire la punctul mort (pagina 165).

Afișaj informații

Blocaje comandate pentru siguranța copiilor

Mesaj	Indicator mesaje	Măsură
Child lock fault Service required	galben	Se afișează când sistemul a detectat o situație care necesită service. Solicitați fără întârziere verificarea vehiculului de către un dealer autorizat.

Controlul climatizării

Mesaj	Semnalizare	Măsură
Auxiliary heater on	galben	Vezi Încălzire auxiliară (pagina 100).
Auxiliary heater off	-	Vezi Încălzire auxiliară (pagina 100).

Sistemul de control automat al vitezei și Sistemul de control adaptiv al vitezei (ACC)

Mesaj	Semnalizare	Măsură
Front radar sensor blocked See manual	galben	Vezi Pilot automat (pagina 153).
ACC not available	galben	Vezi Pilot automat (pagina 153).
Collision Warning fault Service required	galben	Vezi Pilot automat (pagina 153).
Collision Warn not available	galben	Vezi Pilot automat (pagina 153).
ACC/Collision Warn fault Service required	galben	Vezi Pilot automat (pagina 153).

Alertarea șoferului

Mesaj	Semnalizare	Măsură
Driver fatigue warning Rest now	roșu	Opriiți vehiculul cât mai curând posibil în condiții de siguranță.
Driver fatigue warning Rest suggested	galben	Luați o pauză pentru a vă odihni în scurt timp.

Afișaj informații

Uși

Mesaj	Indicator mesaj	Măsură
Driver door ajar	Roșu	Se afișează când ușa indicată nu este complet închisă, iar vehiculul se află în mișcare.
Passenger door ajar	Roșu	Se afișează când ușa indicată nu este complet închisă, iar vehiculul se află în mișcare.
Driver side rear door ajar	Roșu	Se afișează când ușa indicată nu este complet închisă, iar vehiculul se află în mișcare.
Passenger side rear door ajar	Roșu	Se afișează când ușa indicată nu este complet închisă, iar vehiculul se află în mișcare.
Trunk ajar	Roșu	Se afișează când portbagajul nu este complet închis, iar vehiculul se află în mișcare.
Hood open	Roșu	Se afișează când capota nu este complet închisă, iar vehiculul se află în mișcare.
Driver door ajar	-	Se afișează când ușa indicată nu este complet închisă.
Passenger door ajar	-	Se afișează când ușa indicată nu este complet închisă.
Driver side rear door ajar	-	Se afișează când ușa indicată nu este complet închisă.
Passenger side rear door ajar	-	Se afișează când ușa indicată nu este complet închisă.
Trunk ajar	-	Se afișează când portbagajul nu este complet închis.
Hood open	-	Se afișează când capota nu este complet închisă.

Afișaj informații

Engine

Mesaj	Indicator mesaj	Măsură
High engine temperature Stop safely	Roșu	Se afișează când temperatura motorului este prea mare. Opriți vehiculul într-un loc sigur și lăsați motorul să se răcească. Dacă problema persistă, solicitați verificarea vehiculului de către un dealer autorizat. Vezi Verificare lichid răcire motor (pagina 204).
Engine fault Service now	Gălbui	Este necesară depanarea motorului. Solicitați fără întârziere verificarea vehiculului de către un dealer autorizat.
Water detected in fuel Service required	Gălbui	Se afișează când s-a detectat apă în combustibil. Solicitați fără întârziere verificarea vehiculului de către un dealer autorizat.
Engine oil level low Check level	-	Verificați nivelul uleiului din motor. Vezi Verificare ulei motor (pagina 203).

Hill Start Assist

Mesaj	Indicator mesaj	Măsură
Hill start assist not available	Gălbui	Se afișează când asistența la pornirea în pantă este indisponibilă. Solicitați fără întârziere verificarea vehiculului de către un dealer autorizat. Vezi Asistare pornire în pantă (pagina 135).

Afișaj informații

Vehicul cu acces fără cheie

Mesaj	Indicator mesaj	Măsură
Ford KeyFree Key not inside car	Roșu	Se afișează când nu s-a detectat o cheie corectă în interiorul vehiculului. Vezi Pornire fără cheie (pagina 115).
Ford KeyFree Key inside vehicle	Gălbui	Se afișează pentru a vă aminti că ați lăsat cheia în portbagaj. Vezi Pornire fără cheie (pagina 115).
Switch ign. off Press ENGINE Start/Stop button	Roșu	Se afișează ca memento pentru decuplarea contactului. Vezi Pornire fără cheie (pagina 115).
Press brake to start	-	Se afișează ca memento de apăsare a frânei când porniți vehiculul.
Key Battery low Replace soon	-	Se afișează când bateria cheii este descărcată. Înlocuiți bateria cheii cât mai curând posibil. Vezi Telecomandă (pagina 32).
Ford KeyFree No key detected	-	Se afișează în cazul în care cheia nu este detectată de sistem. Vezi Pornire fără cheie (pagina 115).
Ford KeyFree Place key in key holder	-	Vezi Pornire fără cheie (pagina 115).
Steering lock engaged turn steering wheel	-	Vezi Blocaj volan (pagina 118).

Asistență pentru păstrarea benzii de mers

Mesaj	Semnalizare	Măsură
Lane keeping sys Fault Service required	galben	Se afișează când sistemul a detectat o situație care necesită service. Apelați la un dealer autorizat pentru verificarea vehiculului.

Afișaj informații

Lighting

Mesaj	Indicator mesaj	Măsură
Headlamp fault Service required	Gălbui	Se afișează când apare o problemă la sistemul electric din ansamblul farurilor. Vezi Schimbarea unui bec (pagina 206).
Low beam Bulb fault	-	Se afișează când becul de fază scurtă s-a ars. Vezi Schimbarea unui bec (pagina 206).
Brake lamp bulb fault	-	Se afișează când becul lămpii de frână s-a ars. Vezi Schimbarea unui bec (pagina 206).
Rear fog lamp Bulb fault	-	Se afișează când becul lămpii de ceață spate s-a ars. Vezi Schimbarea unui bec (pagina 206).
Trailer brake lamp Bulb fault	-	Se afișează când becul lămpii de frână al remorcii s-a ars. Solicitați fără întârziere verificarea vehiculului de către un dealer autorizat.
Trailer turn lamp Bulb fault	-	Se afișează când becul semnalizatorului remorcii s-a ars. Solicitați fără întârziere verificarea vehiculului de către un dealer autorizat.

Întreținere

Mesaj	Indicator mesaj	Măsură
Brake fluid level low Service now	Roșu	Indică faptul că nivelul lichidului de frână este scăzut și că sistemul de frână trebuie să fie inspectat fără întârziere. Vezi Verificare lichid frână (pagina 205).
Washer fluid level low	-	Se afișează când lichidul de spălare este la un nivel scăzut și trebuie să fie completat. Vezi Verificare lichid stergător (pagina 205).
Check fuel fill inlet	-	Se afișează când intrarea de umplere cu combustibil nu a fost închisă corespunzător. Vezi Realimentare (pagina 127).
Oil change required	-	Se afișează când s-a ajuns la capătul vieții utile a uleiului de motor și când acesta trebuie să fie schimbat. Vezi Verificare ulei motor (pagina 203).

Afișaj informații

Protecția ocupanților

Mesaj	Semnalizare	Măsură
Service Beltminder	-	Se afișează când sistemul a detectat o situație care necesită service. Solicitați fără întârziere verificarea vehiculului de către un dealer autorizat.

Parcare asistată

Mesaj	Indicator mesaj	Măsură
Parking aid fault Service required	Gălbui	Se afișează când sistemul a detectat o situație care necesită service. Apelați la un dealer autorizat pentru verificarea vehiculului. Vezi Parcarea asistată (pagina 145).
Rear park aid disabled Trailer attached	-	Se afișează când este cuplată o remorcă.

Frâna de parcare

Mesaj	Indicator mesaj	Măsură
Park brake applied	Roșu	Se afișează când frâna de parcare este acționată, motorul rulează și vehiculul se deplasează la peste 3 mph (5 km/h). Dacă avertismentul rămâne activ după eliberarea frânei de parcare, solicitați verificarea vehiculului de către un dealer autorizat cât mai curând posibil.
Park brake applied	Gălbui	Vezi Frână de parcare (pagina 142).
Park brake fault Service now	Gălbui	Se afișează când sistemul a detectat o situație care necesită service. Solicitați fără întârziere verificarea vehiculului de către un dealer autorizat.

Afișaj informații

Servodirecția

Mesaj	Indicator mesaj	Măsură
Steering loss Stop safely	Roșu	Sistemul de servodirecție nu funcționează. Opriti vehiculul într-un loc sigur. Solicitați fără întârziere verificarea vehiculului de către un dealer autorizat.
Steering assist fault Service required	Gălbui	Sistemul de servodirecție nu funcționează. Opriti vehiculul într-un loc sigur. Solicitați fără întârziere verificarea vehiculului de către un dealer autorizat.
Steering fault Service now	Gălbui	Sistemul de servodirecție a detectat o situație în cadrul sistemului de servodirecție sau în sistemul de deschidere pasiv sau de pornire pasiv care necesită service. Solicitați fără întârziere verificarea vehiculului de către un dealer autorizat.

Pornire-oprire

Mesaj	Indicator mesaje	Măsură
Auto StartStop Switch ignition off	roșu	Decuplați contactul înainte de a vă părăsi vehiculul dacă sistemul a oprit motorul. Vezi Auto-Start-Stop (pagina 122).
Auto StartStop fault Service required	galben	Apelați la un dealer autorizat pentru verificarea vehiculului.
Auto StartStop - apăsați o pedală pentru a porni motorul	-	Motorul trebuie să fie repornit, apăsați pedala de ambreiaj pentru a porni. Vezi Auto-Start-Stop (pagina 122).
Auto StartStop Select neutral	-	Selectați punctul mort pentru ca sistemul să repornească motorul. Vezi Auto-Start-Stop (pagina 122).
Auto StartStop Manual Start required	-	Sistemul nu funcționează. Este necesară repornirea manuală.

Afișaj informații

Sistemul de demarare

Mesaj	Indicator mesaj	Măsură
Drive to clean exhaust filter See manual	Gălbui	Vezi Filtru particule diesel (pagina 120).
Cleaning exhaust filter	-	Vezi Filtru particule diesel (pagina 120).
Curățarea filtrului de evacuare finalizată	-	Vezi Filtru particule diesel (pagina 120).
Preîncălzire motor	-	Vezi Pornire motor diesel (pagina 119).
Press brake to start	-	Se afișează când porniți vehiculul pentru a vă reaminti să acționați frâna.
Press clutch to start	-	Se afișează când porniți vehiculul pentru a vă reaminti să acționați ambreiajul.
Press brake and clutch to start	-	Se afișează când porniți vehiculul pentru a vă reaminti să acționați frâna și ambreiajul.
Cranking time exceeded	-	Se afișează când vehiculul nu pornește.

Tractarea

Mesaj	Indicator mesaj	Măsură
Trailer sway Reduce speed	Roșu	Vezi Controlul stabilității remorcii (pagina 175).

Afișaj informații

Transmisie și tracțiune 4x4

Mesaj	Indicator mesaj	Măsură
Transmission too hot Press brake	Roșu	Transmisia se supraîncălzește și trebuie să se răcească. Reduceți treptat viteza și opriți vehiculul de îndată ce o puteți face în condiții de siguranță.
Transmission too hot Press brake	Gălbui	Transmisia se supraîncălzește și trebuie să se răcească. Reduceți treptat viteza și opriți vehiculul de îndată ce o puteți face în condiții de siguranță.
Transmission overtemperature Stop safely	Gălbui	Transmisia se supraîncălzește și trebuie să se răcească. Reduceți treptat viteza și opriți vehiculul de îndată ce o puteți face în condiții de siguranță.
Transmission overheating Stop safely	Gălbui	Transmisia se supraîncălzește și trebuie să se răcească. Reduceți treptat viteza și opriți vehiculul de îndată ce o puteți face în condiții de siguranță.
Transmission Service required	Gălbui	Solicitați fără întârziere verificarea vehiculului de către un dealer autorizat.
4WD fault Service required	Gălbui	Sistemul nu funcționează corect și comutat implicit pe tracțiunea pe față. Solicitați fără întârziere verificarea vehiculului de către un dealer autorizat. Vezi Utilizarea tracțiunii 4x4 (pagina 136).
4WD Off	Gălbui	Se afișează când sistemul se dezactivează automat și intră în modul de tracțiune exclusiv pe față pentru a proteja componentele transmisiei. Vezi Utilizarea tracțiunii 4x4 (pagina 136).
4WD Temporarily disabled	Gălbui	Sistemul s-a supraîncălzit și a comutat implicit pe tracțiunea pe față. Vezi Utilizarea tracțiunii 4x4 (pagina 136).
4WD restored	-	Se afișează când funcționarea sistemului a fost restabilită. Vezi Utilizarea tracțiunii 4x4 (pagina 136).
Transmission not in Park Select P	-	Se afișează pentru a vă reaminti să aduceți levierul selector al transmisiei în poziția de parcare.
Transmission Hot Stop or Speed Up	-	Transmisia se încinge. Opriți pentru a o lăsa să se răcească sau accelerați.
Transmission Hot Wait ...	-	Transmisia s-a încălzit. Așteptați cât este necesar răcirea acesteia.

Afișaj informații

Mesaj	Indicator mesaj	Măsură
Transmission too hot Press brake	-	Transmisia se încinge. Opriți pentru a o lăsa să se răcească.
Transmission warming up Please wait	-	La temperaturi externe scăzute, după pornirea motorului, transmisia ar putea necesita câteva secunde pentru a cupla marșarierul sau mersul înainte. Mențineți pedala de frână apăsată până când aceste mesaje dispar de pe afișaj.
Transmission limited function See manual	-	Este posibil ca unele trepte să nu fie disponibile. Solicitați fără întârziere verificarea vehiculului de către un dealer autorizat. Vezi Transmisie automată (pagina 131).
Apăsați frâna pentru a debloca levierul schimbător de viteze	-	Se afișează pentru a-i cere operatorului să acționeze frâna așa cum impune transmisia.
Gearshift lever unlocked	-	Se afișează când levierul schimbător al transmisiei este deblocat și poate selecta trepte de viteză.

Controlul tracțiunii

Mesaj	Indicator mesaj	Măsură
Traction control off	-	Se afișează când sistemul de control al tracțiunii a fost dezactivat. Vezi Folosire controlul tracțiunii (pagina 143).

Control climatizare

PRINCIPIU DE OPERARE

Aer din afară

Orificiile de admisie a aerului din fața parbrizului nu trebuie să fie obstrucționate (spre exemplu de zăpadă sau frunze) pentru a permite sistemului de climatizare să funcționeze eficient.

Aer recirculat

AVERTIZARE



Utilizarea prelungită a aerului recirculat poate cauza aburirea geamurilor. În acest caz, urmați setările de dezaburire a parbrizului.

Aerul aflat la momentul respectiv în habitacul este recirculat. Aerul din exterior nu intră în vehicul.

Încălzirea

Performanțele de încălzire depind de temperatura lichidului de răcire a motorului.

Informații generale despre controlarea climatizării din habitacul

Închideți complet toate geamurile.

Încălzirea habitaculului

Orientați fluxul de aer către picioarele dumneavoastră. Pe vreme rece sau umedă, orientați o parte a fluxului de aer către parbriz și geamurile ușilor.

Răcirea habitaculului

Orientați fluxul de aer către fața dumneavoastră.

Aer condiționat

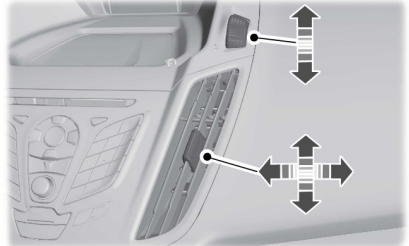
Sistemul direcționează aerul prin evaporator pentru a-l răci. Evaporatorul extrage umiditatea din aer pentru împiedica aburirea geamurilor. Sistemul direcționează condensul rezultat în exteriorul vehiculului, ceea ce poate determina formarea unei mici bălți sub vehicul. Acesta este un fenomen normal.

Nota: Aerul condiționat funcționează doar atunci când temperatura depășește 4°C.

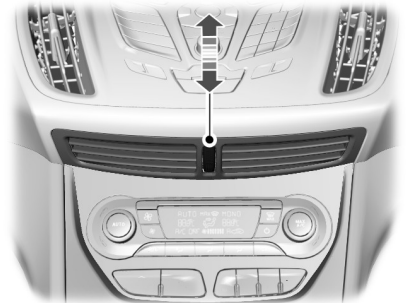
Nota: Atunci când utilizați aerul condiționat, vehiculul consumă mai mult combustibil.

GURI DE VENTILARE

Centru



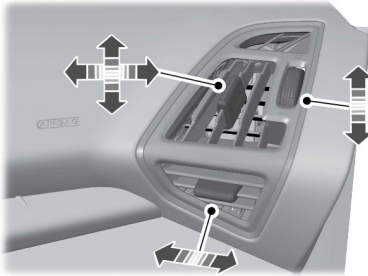
E152449



E159050

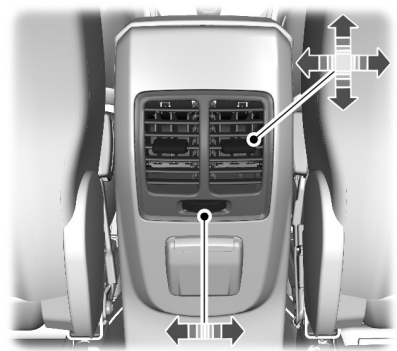
Control climatizare

Lateral



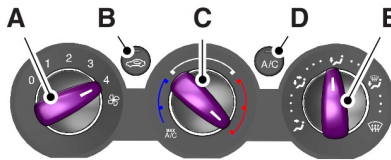
E152450

Consolă centrală



E159049

CONTROL MANUAL CLIMATIZARE



E189389

- A **Controlul turăției ventilatorului:** controlează volumul de aer care circulă în vehiculul dvs. Reglați pentru a selecta viteza dorită a ventilatorului.
- B **Aer recirculat:** Apăsați butonul pentru a comuta între aerul din afară și cel recirculat. Când selectați aerul recirculat, butonul se aprinde, iar aerul aflat la momentul respectiv în habitacul este recirculat. Astfel, se poate reduce timpul necesar răcirii interiorului și se poate scădea volumul mirosurilor nedorite care ar putea pătrunde în vehicul.
- C **Controlul temperaturii:** controlează temperatura aerului care circulă în vehiculul dvs. Reglați pentru a selecta temperatura dorită. Dacă selectați **MAX A/C**, sistemul distribuie aerul recirculat prin gurile de ventilare ale bordului. Acest mod este mai economic și mai eficient decât aerul condiționat normal.

Control climatizare

- D **A/C:** Apăsăți butonul pentru a porni sau opri aerul condiționat. Aerul condiționat vă răcește autovehiculul folosind aer din exterior. Pentru a scurta timpul de obținere a unei temperaturi confortabile pe vreme toridă, conduceți cu ferestrele deschise până când simțiți că intră aer rece prin gurile de ventilare.
- E **Controlul distribuției aerului:** Reglați butonul de control pentru a porni sau opri fluxul de aer de la gurile de ventilare de la parbriz, din bord sau din spațiul pentru picioare. Puteți distribui aerul prin orice combinație de guri de ventilație dintre acestea.



Selectați pentru a distribui aer prin fantele de ventilație ale bordului.



Selectați pentru a distribui aer prin fantele de ventilație ale bordului și spațiului pentru picioare.



Selectați pentru a distribui aer prin fantele de ventilație ale spațiului pentru picioare.



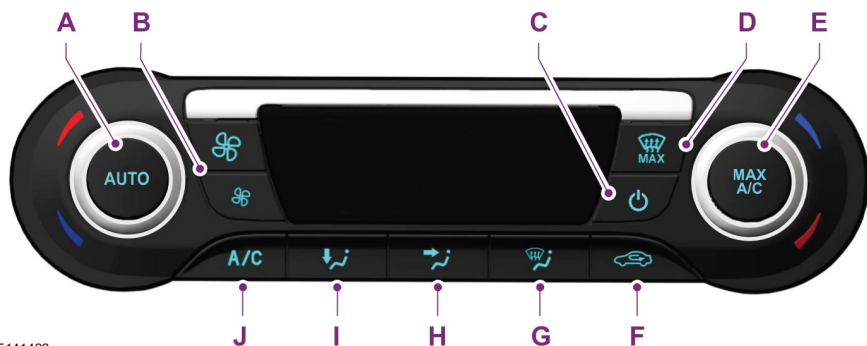
Selectați pentru a distribui aer prin fantele de ventilație ale parbrizului și spațiului pentru picioare.



Selectați pentru a distribui aer prin fantele de ventilație ale parbrizului. Puteți utiliza această setare și pentru a dezaburi și elimina un strat subțire de gheață de pe parbriz. De asemenea, puteți crește temperatura și turația ventilatorului pentru a îmbunătăți dezaburirea.

În cazul în care temperatura depășește 4°C (39°F), aerul condiționat pornește în mod automat. Asigurați-vă că ventilatorul este pornit. Indicatorul din comutator va rămâne aprins în timpul dejivrării și dezaburirii.

CONTROL AUTOMAT CLIMATIZARE



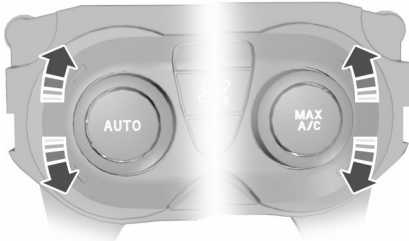
E141422

Control climatizare

- A **AUTO:** apăsați butonul pentru a selecta funcționarea în regim automat. Sistemul controlează automat temperatura, volumul și distribuția aerului pentru a atinge și menține temperatura selectată înainte de dvs.
- B **Turația ventilatorului:** controlează volumul de aer care circulă în vehiculul dvs. Apăsați butoanele pentru a selecta turația dorită a ventilatorului. Setarea este indicată pe afișaj.
- C **Buton de pornire și oprire:** apăsați butonul pentru a porni și opri sistemul.
- D **Dejivrare MAX:** apăsați butonul pentru a distribui aer exterior prin gurile de ventilare aferente parbrizului. Sistemul de aer condiționat este selectat automat. Ventilatorul este setat la turația cea mai ridicată, iar temperatura la HI. Atunci când distribuția aerului se află în această poziție, nu puteți selecta recircularea aerului și nu puteți regla manual controlul temperaturii. Apăsați butonul **AUTO** pentru a reveni în modul automat.
- E **MAX A/C:** apăsați butonul pentru a distribui aer condiționat la maximum prin gurile de ventilare ale bordului. Acest mod este mai economic și mai eficient decât aerul condiționat normal.
- F **Aer recirculat:** Apăsați butonul pentru a comuta între aerul din afară și cel recirculat. Aerul aflat la momentul respectiv în habitacul este recirculat. Astfel, se poate reduce timpul necesar răcirii interiorului și se poate scădea volumul mirosurilor nedorite care ar putea pătrunde în vehicul.
- G **Dejivrare:** apăsați butonul pentru a distribui aer prin gurile de ventilare aferente parbrizului. Puteți utiliza această setare și pentru a dezaburi și elimina un strat subțire de gheață de pe parbriz.
- H **Bordul:** apăsați butonul pentru a distribui aer prin gurile de ventilare ale bordului.
- I **Spațiul pentru picioare:** apăsați butonul pentru a distribui aer prin gurile de ventilare din spațiul pentru picioare.
- J **Aer condiționat:** apăsați butonul pentru a porni și opri aerul condiționat. Aerul condiționat vă răcește autovehiculul folosind aer din exterior. Pentru a îmbunătăți procesul de răcire cu aer condiționat când porniți vehiculul, conduceți cu geamurile ușor deschise timp de două până la trei minute.

Control climatizare

Controlul temperaturii



E133115

Puteți seta temperatura între 60° F (15,5° C) și 85° F (29,5° C). În poziția LO, sistemul trece la răcire permanentă. În poziția HI, sistemul trece la încălzire permanentă.

Nota: Dacă selectați poziția LO sau HI, sistemul nu reglează o temperatură stabilă.

Modul mono

În acest mod, reglajele de temperatură pentru partea șoferului și cea a pasagerului sunt interdependente. Dacă ajustați reglajul folosind butonul rotativ de pe partea șoferului, sistemul reglează temperatura la aceeași valoare pe partea pasagerului.

Dezactivarea modului mono

Selectați o temperatură pentru partea pasagerului folosind butonul rotativ de pe partea pasagerului. Modul mono se dezactivează automat. Temperatura de pe partea șoferului rămâne neschimbată. Acum puteți regla temperatura de pe partea șoferului și respectiv de pe partea pasagerului independent una de cealaltă. Valorile temperaturii de pe fiecare parte sunt afișate pe ecran.

Reactivarea modului mono

Apăsăți și mențineți apăsat butonul **AUTO**. Temperatura de pe partea pasagerului este adusă la reglajul de temperatură de pe partea șoferului.

SUGESTII PRIVIND CONTROLUL CLIMATIZĂRII DIN HABITACLU

Sugestii generale

Nota: Utilizarea prelungită a aerului recirculat poate cauza aburirea geamurilor.

Nota: Este posibil să simțiți un slab curent de aer din gurile de ventilare ale spațiului pentru picioare, indiferent de setarea distribuției aerului.

Nota: Pentru a reduce acumularea de umiditate în interiorul vehiculului, nu conduceți cu sistemul oprit sau cu aerul recirculat mereu pornit.

Nota: Nu așezați obiecte sub scaunele din față, deoarece ele pot perturba fluxul de aer către scaunele din spate.

Nota: Îndepărtați zăpada, gheața sau frunzele din zona de admisie a aerului de la baza parbrizului.

Controlul manual al climatizării

Nota: Pentru a reduce aburirea parbrizului pe vreme umedă, reglați controlul distribuției aerului în poziția gurilor de ventilare ale parbrizului. Creșteți temperatura și turația ventilatorului pentru a îmbunătăți dezaburirea dacă este cazul.

Control climatizare

Controlul automat al climatizării

Nota: Nu reglați setările atunci când în interiorul vehiculului este foarte cald sau foarte frig. Sistemul revine automat la setările memorate anterior. Pentru ca sistemul să funcționeze eficient, gurile de ventilare ale bordului și cele laterale trebuie să fie complet deschise.

Nota: La temperaturi ambiante scăzute, cu AUTO selectat, fluxul de aer este orientat către parbriz și geamurile laterale atâta timp cât motorul rămâne rece.

Nota: Când sistemul este oprit, nu se permite pătrunderea aerului din afară în vehicul.

Nota: Atunci când sistemul este în modul AUTO și temperatura interioară și cea exterioară sunt ridicate, sistemul selectează automat aerul recirculat, pentru a optimiza răcirea interiorului. Odată ce se atinge temperatura selectată a aerului, sistemul selectează automat aerul exterior.

Nota: Când selectați dejivrarea și dezaburirea parbrizului, funcțiile de la nivelul bordului și spațiului pentru picioare se dezactivează automat și se pornește aerul condiționat. Aerul exterior intră în vehiculul dvs.

Încălzirea rapidă a interiorului

	Vehicul cu control manual al climatizării	Vehicul cu control automat al climatizării
1	Reglați turația ventilatorului la cea mai înaltă setare de turație.	Apăsați butonul pentru turație ridicată a ventilatorului.
2	Reglați controlul temperaturii la cea mai înaltă setare.	Reglați controlul temperaturii la cea mai înaltă setare.
3	Reglați controlul de distribuție a aerului pe poziția gurilor de ventilare din spațiul pentru picioare.	Apăsați butonul spațiului pentru picioare pentru a distribui aer în gurile de ventilare din spațiul pentru picioare.

Control climatizare

Setările recomandate pentru încălzire

	Vehicul cu control manual al climatizării	Vehicul cu control automat al climatizării
1	Reglați turația ventilatorului la a doua setare de turație.	Apăsați butonul pentru turație scăzută a ventilatorului.
2	Reglați controlul temperaturii la punctul median al setărilor de aer cald.	Reglați controlul temperaturii la punctul median al setărilor de aer cald.
3	Reglați controlul distribuției aerului pe poziția gurilor de ventilare din spațiul pentru picioare și cele aferente parbrizului.	Apăsați butoanele de distribuție a aerului în spațiul pentru picioare și către parbriz.
4		Închideți gurile de ventilare ale bordului. Deschideți gurile de ventilare laterale și orientați-le spre geamurile laterale.

Răcirea rapidă a interiorului

	Vehicul cu control manual al climatizării	Vehicul cu control automat al climatizării
1	Reglați turația ventilatorului la cea mai înaltă setare de turație.	Apăsați butonul AUTO.
2	Reglați controlul temperaturii în poziția MAX A/C.	Reglați controlul temperaturii la setarea dorită.
3	Reglați controlul distribuției aerului pe poziția gurilor de ventilare din bord.	

Setările recomandate pentru răcire

	Vehicul cu control manual al climatizării	Vehicul cu control automat al climatizării
1	Reglați turația ventilatorului la a doua setare de turație.	Apăsați butonul pentru turație scăzută a ventilatorului.
2	Reglați controlul temperaturii la punctul median al setărilor de aer rece.	Reglați controlul temperaturii la punctul median al setărilor de aer rece.
3	Reglați controlul distribuției aerului pe poziția gurilor de ventilare din bord.	Apăsați butonul de ventilare din bord pentru a distribui aerul către gurile de ventilare din bord.

Control climatizare

Vehicul staționat pe perioade îndelungate la temperaturi ambiante extrem de înalte

	Vehicul cu control manual al climatizării	Vehicul cu control automat al climatizării
1	Aționați frâna de parcare.	Aționați frâna de parcare.
2	Aduceți maneta selectorului cutiei de viteze în poziția P.	Aduceți maneta selectorului cutiei de viteze în poziția P.
3	Reglați controlul temperaturii în poziția MAX A/C.	Apăsați butonul MAX A/C.
4	Reglați turația ventilatorului la cea mai joasă setare de turație.	

Dezaburirea geamurilor laterale pe vreme rece

	Vehicul cu control manual al climatizării	Vehicul cu control automat al climatizării
1	Reglați controlul distribuției aerului pe pozițiile gurilor de ventilare din bord și din spațiul pentru picioare.	Apăsați butonul de dejivrare și dezaburire a parbrizului.
2	Apăsați butonul A/C.	Reglați controlul temperaturii la setarea dorită.
3	Reglați controlul temperaturii la setarea dorită.	
4	Reglați turația ventilatorului la cea mai înaltă setare.	
5	Orientați gurile de ventilare laterale ale bordului spre geamurile laterale.	
6	Închideți gurile bordului.	

Control climatizare

Performanțe maxime la răcire în poziția aferentă bordului sau poziția aferentă bordului și spațiului pentru picioare

1. Reglați controlul temperaturii la cea mai joasă setare.
2. Apăsați butoanele A/C și de aer recirculat.
3. Reglați turația ventilatorului la cea mai înaltă setare inițial și apoi reglați-o în funcție de nivelul de confort dorit.

GEAMURI ȘI OGLINZI ÎNCĂLZITE

Nota: Asigurați-vă că motorul funcționează înainte de a utiliza geamurile încălzite.

Parbrizul încălzit



Apăsați butonul pentru a curăța geamul de gheață subțire și ceață.

Luneta încălzită



Apăsați butonul pentru a curăța geamul de gheață subțire și ceață. Apăsați butonul din nou în decurs de 10 minute pentru a dezactiva. Se dezactivează automat după 10 minute sau când decuplați contactul.

Nota: Nu folosiți lame de ras sau alte obiecte ascuțite pentru a curăța interiorul lunetei sau pentru a îndepărta autocolante de pe interiorul lunetei. Puteți deteriora liniile grilei de încălzire, astfel de daune nefiind acoperite de garanție.

Oglindă exterioară încălzită (dacă este prevăzută)

Nota: Nu îndepărtați gheața de pe oglinzi cu o racletă și nu încercați să reglați sticla oglinzii dacă s-a înghețat în urma înghețării. Aceste acțiuni ar putea deteriora sticla și oglinzile.

Nota: Nu curățați carcasa sau sticla oglinzilor cu substanțe puternic abrazive, combustibil sau alte produse de curățare pe bază de petrol.

Ambele oglinzi sunt încălzite pentru a îndepărta gheața, ceața și aburul când se activează încălzirea lunetei.

ÎNCĂLZIRE AUXILIARĂ

Sistem suplimentar de încălzire cu combustibil pentru parcare

AVERTIZARE



Nu utilizați sistemul suplimentar de încălzire cu combustibil pentru parcare în stațiile de alimentare sau în apropierea surselor de vapori de combustibil, praf sau în spații închise. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate provoca accidente grave sau decese.

Sistemul încălzește motorul și interiorul vehiculului; utilizează combustibil din rezervorul vehiculului. Sistemul va funcționa atunci când vehiculul staționează cu motorul oprit.

Dacă este utilizat corect, sistemul:

- Va încălzi motorul și interiorul vehiculului.
- Va îndepărta gheața de pe geamuri în caz de îngheț și va preveni condensul.
- Va evita pornirile la rece pentru a asista motorul să atingă temperatura de funcționare mai rapid.

Control climatizare

După un ciclu de încălzire, dacă nu porniți motorul, sistemul nu va porni la următorul ciclu de încălzire programat.

După un ciclu de încălzire vă recomandăm să conduceți vehiculul o perioadă cel puțin la fel de lungă ca și ciclul de încălzire. Acest lucru împiedică descărcarea acumulatorului vehiculului.

Vă recomandăm să porniți sistemul timp de aproximativ 10 minute în fiecare lună pentru a preveni defectarea pompei de apă sau a motorului încălzitorului.

Sistemul va funcționa doar dacă există cel puțin 7,5 litri (1,6 galoane) de combustibil în rezervorul vehiculului, iar temperatura aerului exterior este sub 15°C. Sistemul nu va funcționa dacă nivelul de încărcare a acumulatorului este scăzut.

Nota: Atunci când sistemul funcționează, gazele de eșapament vor veni de sub vehicul. Acesta este un fenomen normal.

Nota: Pe vehiculele cu control manual al climatizării, încălzirea interiorului vehiculului va depinde de setările controlului încălzitorului. Vezi **Control climatizare** (pagina 92).

Programarea sistemului suplimentar de încălzire cu combustibil pentru parcare

Utilizați comenzile afișajului de informații de pe volan. Vezi **Afișaj informații** (pagina 72).

Nota: Ora și data de pe ceasul vehiculului trebuie setate corect. Vezi **Ceas** (pagina 78).

Nota: Trebuie să programați ora cu cel puțin 70 minute înainte de ora pe care doriți să o setați.

Nota: Ora programată este ora la care doriți ca vehiculul să fie cald și pregătit pentru condus, nu ora la care pornește încălzitorul.

Pentru a programa sistemul suplimentar de încălzire cu combustibil pentru parcare, derulați la:

Mesaj	Acțiune și descriere
Settings	Apasati butonul OK .
Convenience	Apasati butonul OK .
Park heater	Apasati butonul OK .
Selectați unul dintre modulele următoare:	
Time 1	Vă permite să programați un ciclu de încălzire pentru fiecare zi a săptămânii. Acești timpi vor rămâne memorați, iar sistemul va încălzi vehiculul la orele programate.
Time 2	Vă permite să programați un al doilea ciclu de încălzire pentru fiecare zi a săptămânii. Acești timpi vor rămâne memorați, iar sistemul va încălzi vehiculul la orele programate.

Control climatizare

Mesaj	Acțiune și descriere
	Selectați pentru a seta un al doilea ciclu de încălzire, de exemplu la ore diferite în zile diferite sau de două ori în aceeași zi.
Once	Vă permite să programați un ciclu de încălzire pentru o anumită zi.
Heat now	Pornește imediat sistemul.

Programarea funcțiilor de timp

Setați ora la care doriți ca vehiculul să fie încălzit și pregătit pentru deplasare. Utilizați comenzile afișajului de informații de pe volan. Vezi **Afișaj informații** (pagina 72).

1. Selectați zilele în care doriți ca sistemul să încălzească vehiculul. Selectați fiecare zi dorită și apăsați butonul **OK**.
2. Selectați ora în partea de sus a meniului și apăsați butonul **OK**. Orele vor clipi.
3. Setări orele prin intermediul butoanelor direcționale sus sau jos.
4. Apăsați butonul direcțional dreapta. Minutele vor clipi. Setări minutele prin intermediul butoanelor direcționale sus sau jos. Apasati butonul **OK**.

Programarea funcției Once

Selectarea acestei funcții vă permite să programați un ciclu de încălzire pentru o anumită zi.

Setați ora la care doriți ca vehiculul să fie încălzit și pregătit pentru deplasare. Utilizați comenzile afișajului de informații de pe volan. Vezi **Afișaj informații** (pagina 72).

1. Selectați ora în partea de sus a meniului și apăsați butonul **OK**. Orele se aprind intermitent.
2. Setări orele prin intermediul butoanelor direcționale sus sau jos.
3. Apăsați butonul direcțional dreapta. Setări minutele prin intermediul butoanelor direcționale sus sau jos. Apasati butonul **OK**.

Dezactivarea funcțiilor programate

Utilizați comenzile afișajului de informații de pe volan. Vezi **Afișaj informații** (pagina 72).

Pentru a dezactiva funcțiile programate, derulați la:

Mesaj	Acțiune și descriere
Settings	Apasati butonul OK .
Convenience	Apasati butonul OK .
Park heater	Apasati butonul OK .
Selectați unul dintre modurile următoare:	

Control climatizare

Mesaj	Acțiune și descriere
Time 1	Debifați ciclurile de încălzire active programate după cum este necesar.
Time 2	Debifați ciclurile de încălzire active programate după cum este necesar.
Once	Debifați ciclurile de încălzire active programate după cum este necesar.

Activarea funcției Heat Now

AVERTIZARE



Nu utilizați sistemul suplimentar de încălzire cu combustibil pentru parcare în stațiile de alimentare sau în apropierea surselor de vapori de combustibil, praf sau în spații închise. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate provoca accidente grave sau decese.

Dacă selectați această funcție, puteți porni imediat sistemul.

Utilizați comenzile afișajului de informații de pe volan. Vezi **Afișaj informații** (pagina 72).

Pentru a porni funcția Heat Now, derulați la:

Mesaj	Acțiune și descriere
Settings	Apasati butonul OK .
Convenience	Apasati butonul OK .
Park heater	Apasati butonul OK .
Heat now	Apasati butonul OK . În momentul în care încălzitorul pornește, în casetă apare un X. Pentru a opri încălzitorul, debifați opțiunea.

Activarea și dezactivarea funcției Heat Now cu ajutorul telecomenzii

Dacă selectați această funcție, puteți porni imediat sistemul cu ajutorul telecomenzii.

Nota: Vehiculul nu trebuie să fie descuiat.

1. Apăsați butonul **ON** de pe telecomandă pentru a porni sistemul.
2. Apăsați butonul **OFF** de pe telecomandă pentru a opri sistemul.

Încălzitorul pe bază de combustibil

AVERTIZARE



Nu utilizați sistemul suplimentar de încălzire cu combustibil pentru parcare în stațiile de alimentare sau în apropierea surselor de vapori de combustibil, praf sau în spații închise. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate provoca accidente grave sau decese.

Control climatizare

Încălzitorul funcționează încălzind sistemul de răcire a motorului; utilizează combustibil din rezervorul vehiculului. Sistemul va funcționa atunci când vehiculul staționează cu motorul oprit.

Sistemul va funcționa doar dacă există cel puțin 7,5 litri (1,6 galoane) de combustibil în rezervorul vehiculului. Sistemul nu va funcționa dacă nivelul de încărcare a acumulatorului este scăzut.

Sistemul pornește și se oprește automat în funcție de temperatura lichidului de răcire a motorului atunci când temperatura exterioară a aerului este sub 3°C, în afara cazului în care l-ați oprit.

Nota: *Sistemul este în mod implicit pornit.*

Nota: *Atunci când sistemul funcționează, gazele de eșapament vor veni de sub vehicul. Acesta este un fenomen normal.*

Nota: *Pe vehiculele cu control manual al climatizării, încălzirea interiorului vehiculului va depinde de setările controlului încălzitorului. Vezi **Control climatizare** (pagina 92).*

Utilizați comenzile afișajului de informații de pe volan. Vezi **Afișaj informații** (pagina 72).

Pentru a activa și dezactiva încălzirea auxiliară, derulați la:

Mesaj	Ațiuni și descriere
Settings	Apasati butonul OK .
Convenience	Apasati butonul OK .
Aux heater	Apasati butonul OK . În momentul în care sistemul pornește, în casetă apare un X.

AȘEZARE ÎN POZIȚIA CORECTĂ

AVERTIZARI



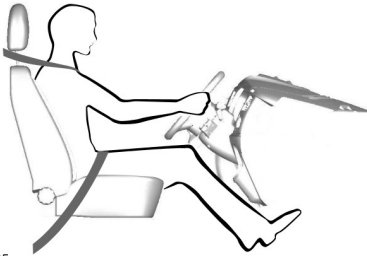
Nu înclinați spătarul prea în spate, deoarece ocupantul se poate strecura pe sub centura de siguranță, ceea ce poate avea drept rezultat vătămări corporale grave sau decesul în eventualitatea unei coliziuni.



O postură incorectă, nepăstrarea posturii sau poziționarea prea în spate a spătarului poate provoca răni grave sau decesul în caz de coliziune. Stați întotdeauna drept în scaun, cu picioarele pe podea.



Nu puneți obiecte mai înalte decât spătarul pentru a reduce riscul de vătămare corporală gravă în eventualitatea unei coliziuni sau a frânării bruște.



E68595

Dacă sunt utilizate corespunzător, scaunul, tetiera, centura de siguranță și airbagurile vor asigura o protecție optimă în eventualitatea unei coliziuni.

Vă recomandăm să respectați aceste instrucțiuni:

- Stați așezat(ă) în poziție verticală, cu baza coloanei vertebrale cât mai în spate posibil.
- Nu înclinați spătarul la mai mult de 30 de grade.
- Reglați tetiera astfel încât partea superioară a acesteia să fie la același nivel cu creștetul capului dumneavoastră și cât mai în față posibil. Asigurați-vă că vă păstrați o poziție confortabilă.
- Mențineți o distanță suficientă între dumneavoastră și volan. Vă recomandăm un minim de 25 centimetri (10 inci) între stern și capacul airbagului.
- Țineți volanul cu brațele ușor îndoite.
- Îndoțiți picioarele ușor, astfel încât să aveți posibilitatea să apăsați pe pedale până la capăt.
- Poziționați chinga diagonală a centurii de siguranță pe centrul umărului, iar pe cea subabdominală fixați-o ferm peste sold.

Asigurați-vă că poziția dumneavoastră de condus este confortabilă și că puteți menține controlul integral asupra vehiculului dumneavoastră.

TETIERE

AVERTIZARI



Reglați bine tetiera înainte de a vă așeza sau pune vehiculul în mișcare. În acest mod veți minimiza riscul de vătămare a gâtului în cazul unei coliziuni. Nu reglați tetiera cât timp vehiculul este în mișcare.

Scaune

AVERTIZARI

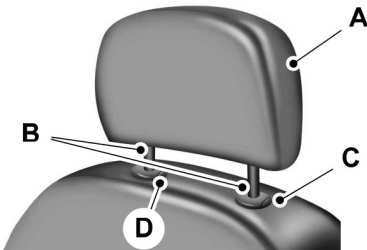


Tetiera este un dispozitiv de siguranță. Oricând este posibil, aceasta trebuie instalată și reglată corespunzător în momentul ocupării scaunului.



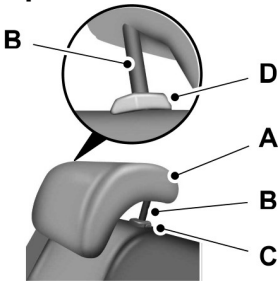
Instalați corespunzător tetiera pentru a minimiza riscul de vătămare a gâtului în cazul unei coliziuni.

Tetiera scaunului din față



E138642

Tetiere spate



E138645

Tetiarele constau din:

- A o tetieră ce absoarbe energia mecanică
- B două tije de oțel

- C buton de reglare și deblocare a manșonului de ghidare
- D buton de deblocare și scoatere a manșonului de ghidare

Nota: Aduceți scaunul înapoi în poziția de conducere verticală înainte de a regla tetiera. Reglați tetiera astfel încât partea superioară a acesteia să fie la același nivel cu creștetul capului dumneavoastră și cât mai în față posibil. Asigurați-vă că vă păstrați o poziție confortabilă. Dacă aveți o înălțime deosebit de mare, reglați tetiera în poziția cea mai înaltă.

Ajustarea tetierei

Ridicarea tetierei

Trageți tetiera în sus.

Coborârea tetierei

1. Apăsați și țineți apăsat butonul C.
2. Împingeți tetiera în jos.

Demontarea tetierelor

1. Trageți tetiera în sus până ce ajunge în poziția cea mai înaltă.
2. Apăsați și țineți apăsat butoanele C și D.
3. Trageți tetiera în sus.

Montarea tetierei

Aliniați tijele de oțel în manșoanele de ghidare și împingeți tetiera în jos până ce se blochează.

Înclinarea tetierei

Tetiarele față pot avea o funcție de înclinare pentru un plus de confort. Pentru a înclina tetiera, apăsați la una dintre următoarele metode:

Scaune



E144727

1. Reglați spătarul în poziție verticală de conducere sau călătorie.
2. Faceți să pivoteze tetiera în față, către capul dvs, aducând-o în poziția dorită.

După ce tetiera intră în poziția de înclinare cea mai avansată, faceți-o să pivoteze din nou pentru a o elibera în poziția din spate, neînclinată.

SCAUNE CU ACȚIONARE MANUALĂ

AVERTIZARE



Nu reglați scaunul șoferului sau spătarul scaunului când vehiculul se află în mișcare.

Deplasarea înainte și înapoi a scaunelor



E130249

AVERTIZARE



Mișcați scaunul înainte și înapoi după ce ați eliberat maneta, pentru a vă asigura că este complet angrenat.

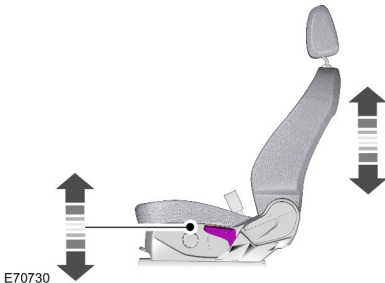
Reglarea suportului lombar



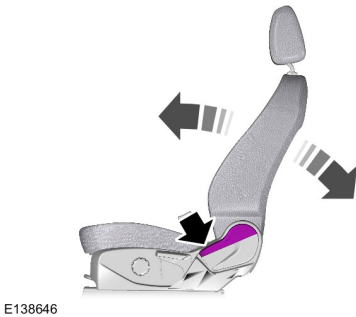
E152451

Scaune

Reglarea înălțimii scaunului șoferului



Reglarea înclinării



AVERTIZARE



Nu așezați încărcături sau alte obiecte în spatele spătarului înainte de a-l readuce în poziția inițială.

Trageți de spătar pentru a vă asigura că s-a angrenat complet după ce readuceți spătarul în poziția sa inițială. Un scaun neasigurat poate fi periculos dacă frânați brusc sau suferiți o coliziune.

SCAUNE CU ACȚIONARE ELECTRICĂ

AVERTIZARI



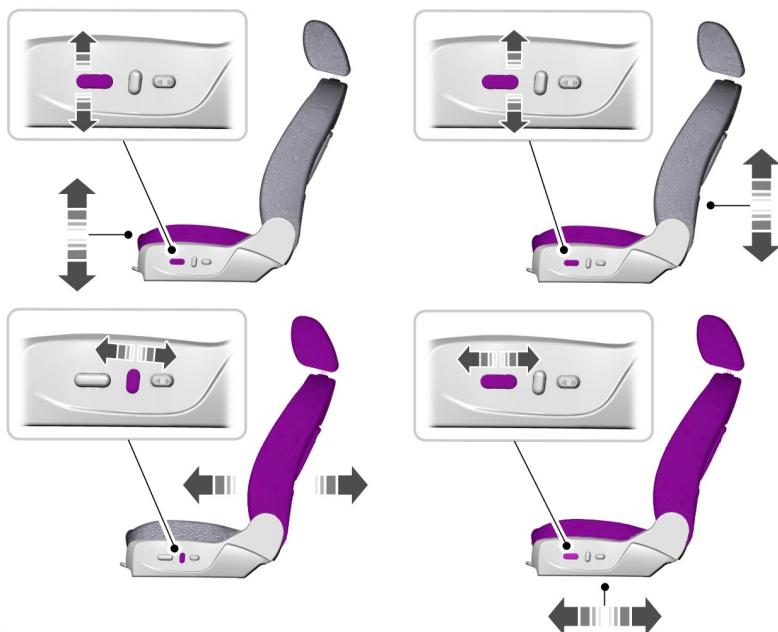
Nu reglați scaunul șoferului sau spătarul scaunului când vehiculul se află în mișcare. Aceasta poate avea ca rezultat pierderea controlului vehiculului, vătămări corporale grave sau decesul.



Nu așezați încărcături sau alte obiecte în spatele spătarului înainte de a-l readuce în poziția inițială.

Scaune

Cu 10 căi



E138647

Sprijin lombar electric



E138648

BANCHETĂ

Rabatarea spătarului

AVERTIZARE



Atunci când rabatați spătarul, aveți grijă să nu vă prindeți degetele între spătar și cadrul scaunului.




E159654


Cu scaunul neocupat, trageți maneta în sus pentru a rabata spătarul înainte.

Nota: Coborâți tetierele. Vezi **Tetiere** (pagina 105).

Extinderea spătarului

AVERTIZARI

 Atunci când rabatați spătarul în sus, verificați dacă centurile de siguranță sunt vizibile pentru ocupanți și nu sunt prinse în spatele scaunului.


 Verificați dacă scaunele și spătarul sunt sigure și bine fixate cu dispozitivele de prindere corespunzătoare.

Reglarea înclinării

Cu scaunul ocupat, trageți maneta pentru a înclina spătarul înapoi.

SCAUNE ÎNCĂLZITE (dacă este prevăzut)

AVERTIZARE

 Persoanele care nu pot simți durere prin piele din cauza unor condiții precum vârsta avansată, afecțiuni cronice, diabet, afecțiuni ale coloanei, medicație, consum de alcool, oboseală sau ale stării fizice, trebuie să utilizeze cu atenție scaunele cu încălzire. Scaunul cu încălzire poate provoca arsuri chiar la temperaturi scăzute, mai ales dacă este utilizat pentru perioade lungi de timp. Nu așezați nimic pe scaun care să protejeze contra căldurii, de exemplu o pătură sau pernă. Aceasta poate duce la supraîncălzirea scaunului. Nu perforați scaunul cu pioane, ace sau alte obiecte ascuțite. Acestea pot deteriora elementul de încălzire, fapt care poate conduce la supraîncălzirea scaunului. Un scaun supraîncălzit poate cauza vătămări serioase.

Nu efectuați următoarele:

- Nu puneți obiecte grele pe scaun.
- Nu acționați scaunul cu încălzire dacă apa sau un alt lichid sunt vărsate pe acesta. Lăsați scaunul să se usuce bine.
- Nu utilizați scaunele încălzite decât dacă motorul este pornit. În caz contrar, acumulatorul se va descărca.

Scaune



E138653

Reglați comanda la setarea dorită de încălzire.

COTIERĂ SPATE (dacă este prevăzut)



E138656

Extindeți cotiera în jos pentru a utiliza cotiera și suportul de pahar.

Punctele de alimentare auxiliare

Punctul de alimentare de 12 volți CC

AVERTIZARE



Nu cuplați accesoriile electrice opționale în priză pentru brichetă. O utilizare inadecvată a brichetei poate provoca deteriorări neacoperite de garanție și poate provoca incendii sau răni grave.

Nota: Nu introduceți alte obiecte decât o priză de accesoriu în punctul de alimentare. Astfel, veți deteriora priză și se va arde siguranța.

Nota: Nu suspendați niciun tip de accesoriu sau cadru de accesoriu de ștețăr.

Nota: Nu utilizați punctul de alimentare la valori ce depășesc capacitatea de 12 volți CC și 180 wați a vehiculului; în caz contrar, este posibil ca siguranța să se ardă.

Nota: Nu utilizați punctul de alimentare pentru a acționa un element tip brichetă.

Nota: O utilizare incorectă a punctului de alimentare poate provoca deteriorări neacoperite de garanție.

Nota: Păstrați întotdeauna capacele punctului de alimentare închise în timpul neutilizării.

Rulați motorul pentru a utiliza la capacitate maximă punctul de alimentare. Pentru a împiedica descărcarea acumulatorului:

- Nu utilizați punctul de alimentare mai mult decât este cazul când motorul nu funcționează.
- Nu lăsați dispozitive conectate peste noapte sau când vehiculul este parcat pe perioade prelungite.

Amplasare

Punctele de alimentare se regăsesc:

- pe consola centrală
- pe spatele consolei centrale
- în portbagaj.

Priză de alimentare CA (dacă este prevăzută)

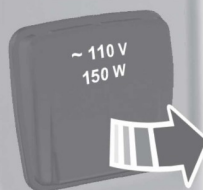
AVERTIZARE



Nu țineți dispozitive electrice cuplate la punctul de alimentare când dispozitivul nu este utilizat. Nu utilizați niciun prelungitor de la punctul de alimentare, deoarece va anula principiul protecției de siguranță. Astfel, este posibil ca punctul de alimentare să fie suprasolicitat în urma alimentării mai multor dispozitive ce pot depăși limita de 150 W și pot provoca incendii sau răni grave.

Nota: Punctul de alimentare se va opri când contactul este decuplat sau când tensiunea acumulatorului scade sub 11 volți.

Nota: În funcție de țara pentru care a fost vehiculul construit inițial, tensiunea de alimentare va fi de 110 sau de 230 de volți.



E143941

Punctul de alimentare este utilizat la alimentarea dispozitivelor electrice care consumă până la 150 de wați. Acesta se află pe spatele consolei centrale.

Punctele de alimentare auxiliare

Când indicatorul luminos, amplasat pe punctul de alimentare, este:

- aprins - punctul de alimentare funcționează, contactul este cuplat și este conectat un dispozitiv.
- stins - punctul de alimentare este oprit, contactul este decuplat și nu este conectat niciun dispozitiv.
- clipește - punctul de alimentare este în modul de defecțiune.

Punctul de alimentare dezactivează temporar alimentarea dacă se depășește limita de 150 W. Acesta poate trece în modul de defecțiune și când este suprasolicitat, supraîncălzit sau scurtcircuitat. Deconectați-vă dispozitivul și decuplați și apoi recuplați contactul dacă apar probleme de suprasolicitare și scurtcircuitare. Lăsați sistemul să se răcească, apoi decuplați și recuplați contactul dacă apar probleme de supraîncălzire.

Punctul de alimentare nu este destinat dispozitivelor electrice precum:

- Televizoare cu tub catodic
- Sisteme cu motor, precum aspiratoare, ferăstraie electrice și alte unelte electrice, frigidere cu compresor etc.
- Dispozitive de măsură, care procesează date precise, precum echipament medical, echipament de măsură etc.
- Alte aparate care necesită o sursă de alimentare electrică extrem de stabilă: păturile electrice controlate prin microcomputer, lămpi cu senzori tactili etc.

Compartimentele de depozitare

SUPORT PAHAR

Nota: Depozitați cu atenție obiecte în suportul pentru pahare, deoarece acestea pot sări din suport în cazul frânării bruște, accelerării sau coliziunilor, inclusiv băuturile fierbinți, care pot să se verse.

AVERTIZARE

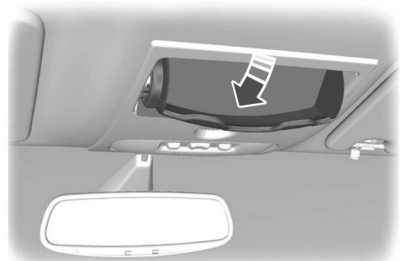


Utilizați doar pahare din material moale în suporturile pentru pahare. Obiectele dure vă pot vătăma în cazul unei coliziuni.



E72630

CONSOLĂ SUPERIOARĂ



E75193

Apăsați lângă marginea posterioară a ușii pentru a o deschide.

TAVĂ PLIABILĂ

AVERTIZARE





Nu folosiți măsuțele atunci când vehiculul se află în mișcare. Asigurați-vă că ați fixat măsuțele în poziția coborâtă înainte de a porni la drum.


Pornirea și oprirea motorului


INFORMATII GENERALE

AVERTIZARI

 Rularea prelungită la ralanti la turații înalte ale motorului poate produce temperaturi extrem de mari în motor și sistemul de eșapament, provocând risc de incendiu sau alte deteriorări.

 Nu parcați, nu rulați la ralanti și nu conduceți vehiculul peste frunze uscate sau alte straturi uscate la nivelul solului. Sistemul de emisii încinge compartimentul motorului și sistemul de eșapament, existând risc de incendiu.

 Nu porniți motorul într-un garaj închis sau în alte zone închise. Gazele de eșapament pot fi toxice. Deschideți întotdeauna ușa garajului înainte de a porni motorul.

 Dacă simțiți miros de gaze de eșapament în interiorul vehiculului, duceți imediat vehiculul la un reprezentant autorizat pentru a fi verificat. Nu conduceți vehiculul dacă simțiți gaze de eșapament.

Dacă deconectați bateria, vehiculul poate prezenta unele caracteristici neobișnuite în timpul rulării, pe o distanță de aproximativ 8 km (5 mile) după reconectare. Acest lucru se datorează faptului că sistemul de management al motorului trebuie să se readapteze la starea actuală a motorului. Pe parcursul acestei perioade puteți ignora orice caracteristici neobișnuite de rulare.

Sistemul electronic al transmisiei îndeplinește toate cerințele standardului canadian referitor la echipamentele emițătoare de interferențe care reglementează câmpurile de impulsuri electrice sau paraziții radio.

Atunci când porniți motorul, evitați să apăsați pedala de accelerație înainte și în timpul operării. Folosiți pedala de accelerație numai atunci când întâmpinați dificultăți la pornirea motorului.

ÎNTRERUPĂTOR PORNIRE



E72128

O (oprit) - Contactul este decuplat.

Nota: Când decuplați contactul și părăsiți vehiculul, nu lăsați cheia în contact. Aceasta ar putea provoca descărcarea acumulatorului vehiculului.

I (accesorii) - Permite funcționarea accesoriilor electrice, precum radioul, cât motorul nu este în funcțiune.


Nota: Nu lăsați cheia contactului în această poziție mult timp pentru a evita descărcarea acumulatorului vehiculului.

II (pornit) - Toate circuitele electrice sunt în funcțiune. Lămpile de avertizare și indicatoarele sunt aprinse.

III (start) - pornește motorul. Eliberați cheia imediat după pornirea motorului.

PORNIRE FĂRĂ CHEIE

AVERTIZARE

 Verificați întotdeauna dacă dispozitivul de blocare a volanului este dezactivat înainte de a încerca să deplasați vehiculul. Nedezactivarea blocării volanului poate provoca un impact.

Pornirea și oprirea motorului

Nota: Este posibil ca sistemul să nu funcționeze dacă telecomanda se află în apropierea unor obiecte metalice sau a unor dispozitive electronice, precum telefoanele celulare.

Nota: Contactul se va decupla automat dacă vehiculul a fost lăsat nesupravegheat. Astfel, se previne descărcarea acumulatorului vehiculului.

Nota: În interiorul vehiculului trebuie să se găsească o cheie pasivă validă, pentru a putea cupla contactul și porni motorul.

Cuplarea contactului (modul de accesorii)



E85766

Apăsați butonul o dată, fără ca piciorul dvs. să fie pe frână sau accelerație. Acesta se află pe bord, lângă volan. Toate circuitele electrice și accesoriile sunt funcționale, lămpile de avertizare și indicatoarele se aprind.

Apăsați butonul din nou fără a avea piciorul pe pedala de frână sau de ambreiaj pentru a roti complet vehiculul.

Pornirea vehiculului

Transmisia manuală

1. Apăsați până la capăt pedala de ambreiaj.
2. Apăsați scurt butonul.

Nota: Eliberarea pedalei de ambreiaj în timpul pornirii motorului va determina încetarea antrenării motorului și recuplarea contactului.

Transmisia automată

1. Aduceți levierul selector al transmisiei în poziția de parcare.
2. Apăsați până la capăt pedala de frână.
3. Apăsați scurt butonul.

Nota: Eliberarea pedalei de frână în timpul pornirii motorului va determina încetarea antrenării motorului și recuplarea contactului.

Motor diesel

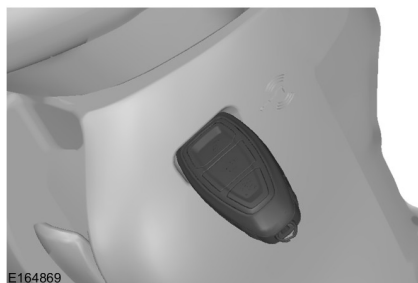
Nota: Antrenarea motorului nu va începe până când ciclul bujiilor incandescente de preîncălzire nu a fost terminat. Aceasta poate dura câteva secunde dacă temperatura exterioară este foarte scăzută.

Pornirea nereușită

Sistemul nu funcționează dacă:

- Frecvențele cheii pasive sunt bruiate.
- Bateria cheii pasive nu are curent.

Dacă nu puteți porni vehiculul, aplicați indicațiile de mai jos.



E164869

1. Introduceți cheia pasivă în fanta de lângă simbolul de pe coloana de direcție.

Pornirea și oprirea motorului

2. Cu cheia pasivă în această poziție, puteți folosi butonul pentru a cupla contactul și a porni vehiculul.

Transmisia manuală

Dacă motorul nu este antrenat când ați apăsat complet pedala de ambreiaj și butonul:

1. Apăsați până la capăt pedalele de ambreiaj și de frână.
2. Apăsați butonul până la pornirea motorului.

Nota: *Eliberarea pedalei de ambreiaj în timpul pornirii motorului va determina încetarea antrenării motorului și recuplarea contactului. Un mesaj va apărea pe afișaj.*

Oprirea motorului în timp ce vehiculul staționează

Nota: *Contactul, toate circuitele electrice, lămpile de avertizare și indicatoarele se vor stinge.*

Transmisia manuală

Apăsați scurt butonul.

Transmisia automată

1. Aduceți levierul selector al transmisiei în poziția de parcare.
2. Apăsați butonul.

Oprirea motorului în timpul mersului

AVERTIZARE



Oprirea motorului cu autovehiculul aflat în mișcare va conduce la o pierdere a asistenței la frânare și controlul direcției. Sistemul de direcție nu se va bloca, dar va necesita un efort sporit pentru acționare. Când contactul este decuplat, unele circuite electrice, lămpi de avertizare și indicatoare vor fi de asemenea decuplate/stinse.

1. Apăsați și țineți apăsat butonul timp o clipă sau apăsați-l de trei ori în decurs de două secunde.
2. Deplasați levierul selector al transmisiei în poziția neutră și folosiți frânele pentru a opri în siguranță vehiculul.
3. Când vehiculul s-a oprit, aduceți levierul selector al transmisiei în poziția de parcare și decuplați contactul.

Repornire rapidă

Funcția de repornire rapidă vă permite să reporniți vehiculul în decurs de 10 secunde de la oprire, chiar și dacă o cheie pasivă validă nu este detectată.

În decurs de 10 secunde de la oprirea vehiculului, apăsați pedala de frână și apăsați butonul. După ce au trecut 10 secunde, nu mai puteți porni vehiculul dacă nu este detectată o cheie pasivă validă.

Odată ce vehiculul a pornit, acesta rămâne în funcțiune până ce apăsați butonul, chiar și dacă nu s-a detectat o cheie pasivă validă. Dacă deschideți și închideți o ușă în timp ce vehiculul este în funcțiune, sistemul caută o cheie pasivă validă. Nu puteți porni vehiculul dacă nu se detectează o cheie pasivă validă în decurs de 10 secunde.

Transmisia manuală

Dacă motorul nu este antrenat când ați apăsat complet pedala de ambreiaj și butonul:

1. Apăsați până la capăt pedalele de ambreiaj și de frână
2. Apăsați butonul până la pornirea motorului.

Nota: *Eliberarea pedalei de ambreiaj în timpul pornirii motorului va determina încetarea antrenării motorului și recuplarea contactului. Un mesaj va apărea pe afișaj.*

Pornirea și oprirea motorului

BLOCAJ VOLAN

AVERTIZARE



Verificați întotdeauna dacă volanul este deblocat înainte de a încerca să puneți în mișcare vehiculul.

Vehicule fără pornire fără cheie

Blocarea volanului:

1. Scoateți cheia din contact.
2. Rotiți volanul ușor pentru a activa blocarea.

Vehicule cu pornire fără cheie

Nota: Sistemul de blocare a volanului nu este activat atunci când contactul este pornit sau când vehiculul se află în mișcare.

Vehiculul dumneavoastră este prevăzut cu un dispozitiv de blocare a volanului controlat electronic. Acesta funcționează automat.

Sistemul de blocare a volanului este activat la scurt timp după ce parcați vehiculul și cheia pasivă se află în afara acestuia.

Deblocarea volanului

Vehiculele cu transmisie automată

Cuplați contactul sau apăsați pedala de frână.

Vehiculele cu transmisie manuală

Cuplați contactul sau apăsați pedala de ambreiaj.

PORNIRE MOTOR PEBENZINĂ

Nota: Puteți acționa demarorul doar pentru o perioadă limitată de timp, de exemplu 10 secunde. Numărul încercărilor de pornire este limitat la aproximativ șase. Dacă depășiți această limită, sistemul nu va permite să încercați din nou decât după o anumită perioadă de timp, de exemplu 30 minute.

Motor rece sau cald

Vehiculele cu transmisie manuală

Nota: Nu atingeți pedala de accelerație.

Nota: Eliberarea pedalei de ambreiaj când motorul pornește va determina încetarea antrenării motorului și recuplarea contactului.

1. Apăsați până la capăt pedala de ambreiaj.
2. Porniți motorul.

Vehiculele cu transmisie automată

Nota: Nu atingeți pedala de accelerație.

1. Aduceți levierul selector al transmisiei în poziția **P** sau **N**.
2. Porniți motorul.

Toate vehiculele

Dacă motorul nu pornește în interval de 10 secunde, așteptați o scurtă perioadă și încercați din nou.

Dacă motorul nu pornește după trei încercări, așteptați 10 secunde și apoi urmați procedura „Motor înecat”.

Dacă aveți dificultăți la pornirea motorului când temperatura este sub -25 °C, apăsați pedala de accelerație până la mijlocul cursei acesteia și încercați din nou.

Pornirea și oprirea motorului

Motor înecat

Vehiculele cu transmisie manuală

1. Apăsăți până la capăt pedala de ambreiaj.
2. Apăsăți complet pedala de accelerație și mențineți-o în această poziție.
3. Porniți motorul.

Vehiculele cu transmisie automată

1. Aduceți levierul selector al transmisiei în poziția **P** sau **N**.
2. Apăsăți complet pedala de accelerație și mențineți-o în această poziție.
3. Porniți motorul.

Toate vehiculele

Dacă motorul nu pornește, repetați procedura „Motor cald sau rece”.

Ralantiul motorului după pornire

Turația de ralanti a motorului imediat după pornire este optimizată pentru a reduce la minimum emisiile vehiculului și a crește confortul în habitacul și economia de combustibil.

Turația de ralanti va varia în funcție de anumiți factori. Printre aceștia se numără componentele vehiculului și temperaturile ambientale, precum și solicitările electrice și cele de la nivelul sistemului de climatizare.

Pornirea nereușită

Vehiculele cu transmisie manuală

Dacă motorul nu pornește când ați apăsător complet pedala de ambreiaj și cheia de contact este adusă în poziția **III**.

1. Apăsăți până la capăt pedalele de ambreiaj și de frână.
2. Rotiți cheia în poziția **III** până ce motorul pornește.

PORNIRE MOTOR DIESEL

Motor rece sau cald

Toate vehiculele

Nota: Dacă temperatura este sub -15°C (5°F), este posibil să fie necesară antrenarea motorului timp de până la 10 de secunde.

Nota: Puteți acționa demarorul numai o perioadă limitată.

Nota: După un număr limitat de încercări de pornire a motorului, sistemul nu va permite să încercați din nou decât după o anumită perioadă de timp, de exemplu 30 minute.



Puneți contactul și așteptați până când indicatorul de bujie de preîncălzire se stinge.

Vehiculele cu transmisie manuală

Nota: Nu atingeți pedala de accelerație.

Nota: Eliberarea pedalei de ambreiaj cât motorul pornește va determina încetarea antrenării motorului și recuplarea contactului.

1. Apăsăți până la capăt pedala de ambreiaj.
2. Porniți motorul.

Vehiculele cu transmisie automată

Nota: Nu atingeți pedala de accelerație.

Nota: Eliberarea pedalei de frână cât motorul pornește va determina încetarea antrenării motorului și recuplarea contactului.

1. Aduceți levierul selector al transmisiei în poziția **P** sau **N**.
2. Apăsăți până la capăt pedala de frână.
3. Porniți motorul.

Pornirea și oprirea motorului

Pornirea nereușită

Vehiculele cu transmisie manuală

Dacă motorul nu pornește când ați apăsat complet pedala de ambreiaj și cheia de contact este adusă în poziția **III**.

1. Apăsați până la capăt pedalele de ambreiaj și de frână.
2. Rotiți cheia în poziția **III** până ce motorul pornește.

FILTRU PARTICULE DIESEL

Filtrul face parte din sistemul de reducere a emisiilor al vehiculului dumneavoastră. Elimină particulele diesel nocive (calamina) din gazele de eșapament.

Regenerarea

AVERTIZARE



Nu parcați și nu rulați la ralanti vehiculul dumneavoastră peste frunze uscate, iarbă uscată sau alte materiale combustibile. Procesul de regenerare creează temperaturi foarte ridicate ale gazelor de eșapament, iar gazele vor degaja o cantitate considerabilă de căldură în timpul și după regenerare și după ce ați oprit motorul. Aceasta reprezintă un potențial risc de incendiu.

Nota: Aveți grijă să nu rămâneți fără combustibil.

Nota: În timpul regenerării la turație redusă sau la ralanti, este posibil să simțiți un miros de metal încins și să auziți un clicăit metalic. Acestea se datorează temperaturilor ridicate atinse în timpul regenerării, fiind un fenomen normal.

Nota: În timpul procesului de regenerare se pot auzi modificări ale sunetelor produse de motor sau de eșapament.

Nota: După ce ați oprit motorul, este posibil ca ventilatoarele să continue să funcționeze pentru o perioadă scurtă de timp.

Filtrul de particule diesel al vehiculului dvs. necesită o regenerare periodică pentru a funcționa corect. Vehiculul dvs. va efectua automat acest proces.

În cazul în care călătoriile dvs. îndeplinesc una dintre următoarele condiții:

- Conduceți doar pe distanțe scurte.
- Cuplați și decuplați frecvent contactul.
- În călătoriile dvs., accelerați și decelerați semnificativ.

Trebuie să efectuați călătorii ocazionale în următoarele condiții pentru a ajuta procesul de regenerare:

- Conduceți-vă vehiculul în condiții mai favorabile, care se regăsesc la viteze mai ridicate ale vehiculului când conduceți normal, pe un drum principal sau pe o autostradă timp de cel puțin 20 de minute. Acest tip de conducere poate cuprinde opriri scurte care nu vor afecta procesul de regenerare.
- Evitați rularea la ralanti prelungită și respectați întotdeauna limitele de viteză și condițiile de trafic.
- Nu decuplați contactul.
- Selectați o treaptă adecvată pentru a menține turația motorului, ideal între 1.500 și 3.000 RPM.

Pornirea și oprirea motorului

OPRIRE MOTOR

Autovehicule cu turbină

AVERTIZARE



Nu opriți motorul când acesta funcționează la o turație ridicată.

Dacă faceți acest lucru, turbocompresorul va continua să funcționeze după ce presiunea uleiului de motor a scăzut la zero. Astfel, se va ajunge la uzura prematură a lagărelor turbocompresorului.

Eliberați pedala de accelerație. Așteptați până când motorul a atins turația de ralanti și apoi opriți motorul.

Caracteristicile unice de conducere

AUTO-START-STOP

Nota: Pentru vehiculele cu auto-start-stop, cerințele pentru acumulator sunt diferite. Acesta trebuie să fie înlocuit cu unul de specificație identică cu cel inițial.

Sistemul reduce consumul de combustibil și emisiile de CO₂ prin oprirea motorului atunci când autovehiculul este la ralanți, de exemplu, la semafor. Motorul va reporni automat când apăsați pedala de ambreiaj sau la solicitarea unuia dintre sistemele autovehiculului, de exemplu, pentru a încărca bateria.

Pentru a beneficia la maximum de avantajele sistemului, deplasați levierul transmisiei în poziția neutră și eliberați pedala de ambreiaj la orice oprire mai lungă de trei secunde.

Utilizarea Auto-Start-Stop

AVERTIZARI



Este posibil ca motorul să repornească automat dacă sistemul solicită acest lucru.



Decuplați contactul înainte de a deschide capota sau de a efectua operații de întreținere.



Decuplați întotdeauna contactul înainte de a părăsi vehiculul, deoarece este posibil ca sistemul să fi oprit motorul, dar contactul să fie în continuare sub tensiune.

Nota: Sistemul funcționează doar atunci când motorul este cald și temperatura exterioară se află între limitele de funcționare ale sistemului.

Nota: În cazul în care calați motorul și apoi apăsați pedala de ambreiaj în scurt timp, sistemul va reporni automat motorul.

Nota: Indicatorul auto-start-stop se va aprinde în galben atunci când motorul se oprește. Vezi **Lămpi și semnale de avertizare** (pagina 68).



Nota: Când indicatorul auto-start-stop clipește în galben, schimbați în poziția neutră sau apăsați pedala de ambreiaj.

Nota: Dacă sistemul detectează o defecțiune, se va închide. Apelați la un dealer autorizat pentru verificarea vehiculului.

Nota: Când dezactivați sistemul, comutatorul va fi aprins.

Nota: Sistemul se activează automat de fiecare dată când cuplați contactul. Pentru a opri sistemul, apăsați comutatorul din panoul de bord. Sistemul va fi dezactivat numai pe perioada ciclului de combustie actual. Pentru a-l reporni, apăsați din nou comutatorul. Pentru localizarea articolului: Vezi **Pe scurt** (pagina 12).

Oprirea motorului

1. Opriti vehiculul.
2. Schimbați în poziția neutră.
3. Eliberați pedala de ambreiaj.
4. Eliberați pedala de accelerație.

Este posibil ca sistemul să nu oprească motorul în anumite condiții, de exemplu:

- Pentru a menține temperatura de climatizare interioară.
- Tensiunea scăzută a bateriei.
- Temperatura externă este prea scăzută sau prea ridicată.
- Ușa șoferului a fost deschisă.
- Temperatură joasă de funcționare a motorului.
- Sistemul de depresurizare frână scăzut.

Caracteristicile unice de conducere

- Dacă nu s-a depășit o viteză de 5 km/h (3 mph).
- Centura de siguranță a șoferului nu a fost fixată.

Repornirea motorului

Nota: *Transmisia trebuie să se afle în poziția neutră.*

Apăsăți pedala de ambreiaj.

Este posibil ca sistemul să nu repornească automat motorul în anumite condiții, de exemplu:

- Tensiunea scăzută a bateriei.
- Pentru a menține temperatura de climatizare interioară.

Alimentare și realimentare

MĂSURI SECURITATE

AVERTIZARI



Nu umpleți excesiv rezervorul de combustibil. Presiunea dintr-un rezervor umplut excesiv poate cauza scurgeri și conduce la pulverizarea de combustibil și incendiu.



Sistemul de alimentare cu combustibil poate fi sub presiune. Dacă auziți un fâsâit în apropierea bușonului rezervorului de combustibil (sistemul de alimentare rapidă cu combustibil fără capac), nu realimentați decât după ce sunetul nu se mai aude. În caz contrar este posibilă împroșcarea cu combustibil, ceea ce poate provoca vătămări corporale grave.



Combustibilii auto pot provoca vătămări corporale grave sau decesul dacă sunt manipulați greșit sau abuziv.



Curgerea combustibilului prin pistolul de alimentare poate produce electricitate statică. Acest lucru poate produce un incendiu dacă alimentați un container fără împământare.



Combustibilul-etanol și benzina pot conține benzen, un agent cancerigen.



În timpul alimentării opriți întotdeauna motorul și nu permiteți niciodată formarea scânteilor sau a flăcărilor deschise în apropierea gâtului de umplere. Nu fumați și nu folosiți telefoane mobile în timp ce alimentați cu benzină. Vaporii de combustibil sunt extrem de periculoși în anumite condiții. Evitați să inhalați vaporii degajați.

Respectați instrucțiunile următoare în timp ce manipulați combustibilul auto:

- Stingeți toate materialele fumegânde și orice fel de flăcări deschise în timp ce vă alimentați vehiculul.
- Opriți întotdeauna vehiculul înainte de a alimenta.
- Combustibilii auto pot fi nocivi sau fatali dacă sunt ingerați. Combustibilul gen benzină este deosebit de toxic dacă este ingerat și poate provoca moartea sau afecțiuni permanente. În caz de ingerare a combustibilului, apelați imediat la un medic, chiar dacă simptomele nu apar imediat. Efectele toxice ale combustibilului pot să nu fie vizibile timp de câteva ore.
- Evitați să inhalați vapori de combustibil. Inhalarea unui volum prea mare de vapori de orice fel poate conduce la iritații ale ochilor și ale tractului respirator. În cazuri grave, respiraarea excesivă sau prelungită a vaporilor de combustibil poate provoca boli grave și afecțiuni permanente.
- Evitați pătrunderea combustibilului lichid în ochi. Dacă v-ați stropit ochii cu combustibil scoateți lentilele de contact (dacă purtați), apăsați cu apă timp de 15 minute și solicitați asistență medicală. Dacă nu solicitați asistență medicală corespunzătoare, afectarea poate deveni permanentă.
- Combustibilii pot fi nocivi și dacă sunt absorbiți prin piele. Dacă vă stropiți pielea, îmbrăcămintea sau ambele cu combustibil, îndepărtați neîntârziat îmbrăcămintea contaminată și spălați temeinic pielea cu apă și săpun. Contactul repetat sau prelungit al pielii cu combustibilul lichid sau sub formă de vapori provoacă iritații ale pielii.
- Fiți deosebit de atent dacă luați „Antabuse” sau alte forme de disulfiram pentru tratamentul alcoolismului. Respirarea vaporilor de benzină sau contactul acesteia cu pielea poate provoca o reacție adversă.

Alimentare și realimentare

La persoanele sensibile, rezultatul se poate traduce în vătămări corporale grave și boală. Dacă vă stropiți pielea cu combustibil, spălați-vă temeinic cu apă și săpun. Consultați imediat un medic dacă experimentați o reacție adversă.

CALITATE COMBUSTIBIL - BENZINA

AVERTIZARI



Nu amestecați benzina cu ulei, motorină sau alte lichide. Amestecarea ar putea provoca o reacție chimică.



Nu folosiți benzină cu plumb sau benzină cu aditivi care conține alți compuși metalici (de exemplu, mangan). Acestea pot deteriora sistemul de emisii.

Nota: *Vă recomandăm să utilizați doar carburant de înaltă calitate.*

Nota: *Nu recomandăm utilizarea de aditivi suplimentari sau alte substanțe de tratare a motorului în folosirea normală a vehiculului.*

Folosiți benzină fără plumb, cu o cifră octanică de minimum 95 care este în conformitate cu indicațiile standardului EN 228 sau ale unei specificații naționale echivalente.

Autovehiculul dvs. este destinat pentru utilizarea cu amestecuri de etanol de până la 10% (E5 și E10).

Depozitarea pe termen lung

Majoritatea tipurilor de benzină conțin etanol. Vă recomandăm să umpleți rezervorul de combustibil cu un combustibil fără etanol dacă intenționați să depozitați vehiculul timp de mai mult de două luni. Ca alternativă, vă recomandăm să solicitați sfaturi de la un dealer autorizat.

CALITATE COMBUSTIBIL - 2.0L DURATORQ-TDCI (DW) DIESEL

Alegerea combustibilului potrivit



E185351

Folosiți numai motorină obișnuită cu o cifră cetanică de 48 sau mai mare. Vă recomandăm să folosiți motorină premium cu o cifră cetanică de 55 sau mai mare pentru a obține performanțe optime ale vehiculului. Motorina premium este recomandată pentru utilizarea în condiții dificile, de exemplu cu încărcătură completă sau când se tractează o remorcă.

Utilizarea unei motorine cu cifră cetanică de 47 sau mai mică poate conduce la deteriorări ale motorului, care se poate să nu fie acoperite de garanția vehiculului. Unele benzinării oferă sub titlul de motorină obișnuită combustibili cu o cifră cetanică sub 48, în special în zone situate la înălțime. Combustibilii cu cifră cetanică sub 48 nu sunt recomandați.

Alimentare și realimentare

Nu folosiți niciun combustibil nerecomandat, deoarece acesta poate conduce la deteriorări ale motorului, care se poate să nu fie acoperite de garanția vehiculului.

Nota: *Utilizarea oricărui tip de combustibil nerecomandat poate afecta sistemul de control al emisiilor și poate cauza o scădere de performanță a vehiculului.*

Nu folosiți:

- Benzină.
- Combustibil cu metanol.
- Combustibili care conțin aditivi cu bază metalică, inclusiv compuși pe bază de mangan.

Nu vă îngrijorați dacă de la motor se aud uneori ușoare bătăi. Totuși, dacă se aud bătăi puternice în majoritatea situațiilor, chiar dacă folosiți combustibil cu cifra cetanică recomandată, contactați un dealer autorizat pentru a preveni deteriorarea motorului.

A RĂMÂNE FĂRĂ COMBUSTIBIL

Evitați să rămâneți fără combustibil deoarece această situație poate afecta negativ componentele grupului motopropulsor.

Dacă ați rămas fără combustibil:

- Este posibil să fie necesar să cuplați și să decuplați alternativ contactul de câteva ori după alimentare pentru a-i permite sistemului de combustibil să pompeze combustibil de la rezervor la motor. La repornire, durata de antrenare a motorului va dura de câteva secunde mai mult ca de obicei. Dacă vehiculul dispune de pornire fără cheie, este suficient să porniți motorul. Durata de antrenare va fi mai lungă ca de obicei.
- De regulă, 4,6 litri de combustibil sunt suficienți pentru a reporni motorul. Dacă vehiculul a rămas fără combustibil și se află pe o pantă abruptă, este posibil să fie necesar mai mult de 4,6 litri.

Umplerea cu un recipient de combustibil portabil

AVERTIZARI



Nu introduceți duza recipientelor de combustibil portabile sau pâlniile din postvânzare în sistemul de combustibil fără capac, acestea s-ar putea înțepeni. Astfel, puteți deteriora sistemul de combustibil și etanșarea sa, făcând combustibilul să curgă pe sol, și nu în rezervor, provocând răni grave.



Nu încercați să desfaceți sau să deschideți sistemul de combustibil fără capac folosind obiecte străine. Astfel, puteți deteriora sistemul de combustibil și etanșarea sa, iar dvs. sau alte persoane puteți suferi răni.

Nota: *Nu folosiți pâlnii din postvânzare; ele nu vor fi utile în cazul sistemului de combustibil fără capac și îl pot deteriora. Pâlnia inclusă a fost concepută special pentru a funcționa în siguranță în cazul vehiculului dvs.*

Alimentare și realimentare

Când umpleți rezervorul de combustibil al vehiculului cu un recipient de combustibil portabil, utilizați pâlnia ce însoțește vehiculul.




E157452

1. Reperați pâlnia de plastic în cadrul de spumă din locașul roții de rezervă.
2. Introduceți lent pâlnia în sistemul de combustibil fără capac.
3. Umpleți vehiculul cu combustibil din recipientul de combustibil portabil.
4. Când ați terminat, curățați pâlnia sau eliminați-o corespunzător. Puteți achiziționa alte pâlnii de la dealerul autorizat dacă optați să eliminați pâlnia.






CATALIZATOR

AVERTIZARE

 Nu parcați și nu rulați la ralanti vehiculul dumneavoastră peste frunze uscate, iarbă uscată sau alte materiale combustibile. Eșapamentul va radia o cantitate considerabilă de căldură atât în timpul folosirii, cât și după ce ați oprit motorul. Aceasta reprezintă un potențial risc de incendiu.

Conducerea cu catalizator

AVERTIZARI

-  Aveți grijă să nu rămâneți fără combustibil.
-  Nu antrenați motorul perioade lungi de timp.
-  Nu rulați motorul când o fișă de bujie incandescentă este deconectată.
-  Nu porniți vehiculul dvs. prin împingere sau tractare. Folosiți cabluri de pornire. Vezi **Pornirea forțată a vehiculului** (pagina 183).
-  Nu decuplați contactul când conduceți.


REALIMENTARE


AVERTIZARI

-  Nu încercați să porniți motorul dacă ați umplut rezervorul de carburant cu un carburant incorect. Această acțiune poate avaria motorul. Apelați imediat la un dealer autorizat pentru verificarea vehiculului.
-  Nu folosiți niciun fel de flacăra sau căldură în apropierea sistemului de alimentare cu carburant. Sistemul de alimentare cu carburant este sub presiune. Există un risc de rănire dacă sistemul de alimentare are scurgeri.
-  Dacă folosiți pulverizarea de înaltă presiune pentru a vă spăla vehiculul, pulverizați scurt doar capacul rezervorului de combustibil de la o distanță de minimum 200 milimetri.
-  Vă recomandăm să așteptați cel puțin 10 secunde înainte de a scoate duza de alimentare pentru a permite ca restul de carburant să se scurgă în rezervorul de carburant.

Alimentare și realimentare

AVERTIZARI

 Terminați alimentarea după ce pistolul se oprește a doua oară. Carburantul suplimentar va umple volumul de expansiune din rezervor ceea ce ar putea duce la scurgerea carburantului. Scurgerile de carburant ar putea fi periculoase pentru alți participanți la trafic.

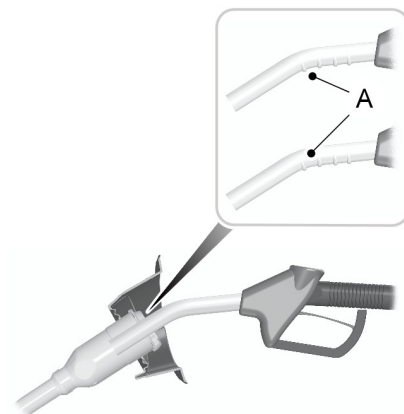
 Nu scoateți pistolul de alimentare din poziția de introducere completă pe parcursul întregului proces de alimentare.

Nota: Vehiculul dvs. nu dispune de capac de rezervor.



E135934

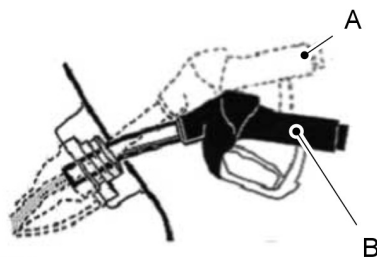
1. Apăsați clapeta pentru a o deschide. Deschideți clapeta complet până se angrenează.



E139202

Nota: Când introduceți un pistol de alimentare de mărimea corectă, se va deschide un inhibitor cu arc. Astfel, puteți evita alimentarea cu combustibil incorect.

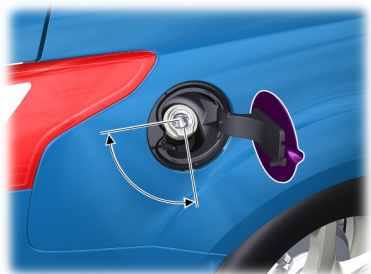
2. Introduceți pistolul de alimentare cu combustibil până la și inclusiv la primul șanț de pe duza A. Mențineți duza pe capacul deschiderii conductei de alimentare.



E139203

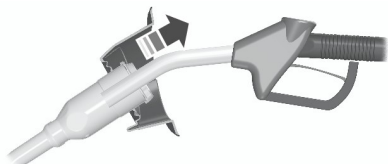
3. Țineți pistolul de alimentare în poziția B în timpul alimentării. Dacă țineți pistolul de alimentare în poziția A, este posibil să afectați debitul de combustibil și să se închidă duza de combustibil înainte de umplerea rezervorului de combustibil.

Alimentare și realimentare



E152137

4. Utilizați pistolul de alimentare în zona indicată.



E119081

5. Ridicați ușor duza de alimentare pentru a o scoate.

CONSUM COMBUSTIBIL

Cifrele privind emisiile de CO₂ și consumul de combustibil sunt stabilite prin intermediul unor teste de laborator, efectuate în conformitate cu Norma (CE) 715/2007 sau or CR (CE) 692/2008 și amendamentele acestora.

Scopul acestora este de a crea comparații între mărci și modele de vehicule. Nu sunt stabilite în scopul de a reprezenta nivelul consumului de carburant al vehiculului dumneavoastră într-o situație reală.

Consumul de combustibil, în situații reale, este influențat de o multitudine de factori, precum: stilul de condus, deplasarea cu viteză ridicată, opririle și pornirile, folosirea aerului condiționat, accesoriile montate, sarcina utilă și remorcarea.

Capacitatea din publicațiile oficiale este capacitatea indicată, în combinație cu rezerva de gol. Capacitatea indicată reprezintă diferența de combustibil dintre rezervorul de combustibil și un rezervor când indicatorul de combustibil indică gol. Rezerva de gol este cantitatea de combustibil din rezervor după ce indicatorul de combustibil indică gol.

Nota: *Volumul de combustibil din rezerva de gol variază și nu trebuie să vă bazați pe el pentru a crește autonomia. Când vă alimentați vehiculul după ce indicatorul de combustibil arată că rezervorul este gol, este posibil să nu puteți umple până la capacitatea maximă din publicațiile oficiale, din cauza rezervei de gol prezente în rezervorul de combustibil.*

Umplerea rezervorului de combustibil

Pentru rezultate consecvente la alimentare:

- Decuplați contactul.
- Nu permiteți mai mult de două închideri automate în timpul alimentării.

Rezultatele au o precizie optimă atunci când păstrați consecvența în metoda de alimentare.

Alimentare și realimentare

Calcularea economiei de combustibil

Nu măsurați consumul de combustibil în primii 1.600 km de condus (aceasta este perioada de rodaj a motorului). O măsurătoare mai exactă se poate obține după 4.000 km. De asemenea, banii cheltuiți pe combustibil, frecvența umplerilor sau valorile de pe indicatorul de combustibil nu sunt moduri precise de a măsura economia de combustibil.

1. Umpleți la maxim rezervorul de combustibil și consemnați valoarea inițială de pe kilometraj.
2. De fiecare dată când umpleți rezervorul de combustibil, consemnați cantitatea de combustibil adăugată.

3. După cel puțin trei umpleri, umpleți rezervorul de combustibil și consemnați valoarea curentă a kilometrajului.
4. Scădeți valoarea inițială a kilometrajului din valoarea curentă a kilometrajului.
5. Calculați economia de combustibil, înmulțind litrii consumați cu 100, apoi împărțiți la kilometrii parcurși.

Țineți evidența timp de cel puțin o lună și consemnați tipul de conducere (oraș sau autostradă). Astfel, veți obține o estimare precisă a economiei de combustibil a vehiculului dvs. în condițiile de conducere curente. În plus, ținerea evidenței pe timp de vară și de iarnă indică modul în care temperatura afectează economia de combustibil. În general, vehiculul va utiliza mai mult combustibil în condiții de temperatură scăzută.

SPECIFICAȚIILE TEHNICE

Consum combustibil

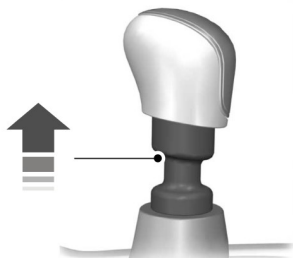
Variantă	Urban	Extra-urban	Combinat	Emisii CO2
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
2.0L Duratorq-TDCi - DW cu transmisie manuală și tracțiune pe față	6,3 (44,8)	4,7 (60,1)	5,3 (53,3)	139
2.0L Duratorq-TDCi - DW cu transmisie manuală și tracțiune integrală	7,2 (39,2)	5,1 (55,4)	5,9 (47,9)	154
2.0L Duratorq-TDCi - DW cu transmisie automată	7,4 (38,2)	5,5 (51,4)	6,2 (45,6)	162
Motor de 2.5L în toate configurațiile vehiculului	11,2 (25,2)	6,4 (44,1)	8,1 (34,9)	193

Transmisie

TRANSMISIE MANUALĂ

Selectarea marșarierului

Nu schimbați în marșarier atunci când vehiculul este în mișcare. Această acțiune poate duce la deteriorarea transmisiei.




E99067

Ridicați gulerul când selectați marșarierul.

TRANSMISIE AUTOMATĂ

AVERTIZARE

 Acționați întotdeauna frâna de parcare până la capăt și asigurați-vă că aduceți levierul selector al transmisiei în poziția de parcare (P). Decuplați contactul și scoateți cheia de fiecare dată când părăsiți vehiculul.


Pozițiile levierului selector



E133124

- P Parcare
- R Marșarier
- N Neutră
- D Conduș
- S Modul Sport și schimbarea manuală a treptelor de viteză
- + Schimbare manuală în treapta superioară
- Schimbare manuală în treapta inferioară

AVERTIZARE

 Acționați frânele înainte de a trece levierul schimbător de viteze într-o treaptă de deplasare înainte sau în marșarier. Mențineți frânele acționate până când sunteți pregătit să porniți.

Apăsăți butonul de pe levierul schimbător de viteze pentru a schimba în fiecare poziție.

Poziția levierului schimbător de viteze va fi indicată pe afișajul tabloului de bord.

Transmisie

Parcare (P)

AVERTIZARI



Treceți levierul schimbător de viteze în poziția de parcare (P) doar atunci când vehiculul staționează.



Acționați frâna de parcare și deplasați levierul schimbător de viteze în poziția de parcare (P) înainte de a părăsi autovehiculul. Asigurați-vă că levierul schimbător de viteze este blocat în poziție.

În această poziție, puterea nu este transmisă roților motoare, iar transmisia este blocată. Puteți porni motorul cu levierul schimbător de viteze în această poziție.

Nota: Dacă deschideți ușa șoferului și nu ați trecut levierul schimbător de viteze în poziția de parcare (P) se aude un sunet de avertizare.

Marșarier (R)

AVERTIZARI



Aduceți levierul schimbător de viteze în marșarier (R) numai când autovehiculul este staționat și motorul este la turația de ralanti.



Opriti-vă întotdeauna complet înainte de a scoate levierul schimbător de viteze din marșarier (R).

Treceți levierul schimbător de viteze în poziția de marșarier (R) pentru a permite vehiculului să se deplaseze cu spatele.

Poziția neutră (N)

În această poziție, puterea nu este transmisă roților motoare, însă transmisia nu este blocată. Puteți porni motorul cu levierul schimbător de viteze în această poziție.

Conduc (D)

Treceți levierul schimbător de viteze în poziția de conduc (D) pentru a permite vehiculului să se deplaseze înainte și să schimbe automat treptele de deplasare înainte.

Transmisia va trece în treapta de viteză adecvată pentru o performanță optimă în funcție de temperatura ambientală, unghiul de înclinare a șoselei, încărcătura autovehiculului și aportul dvs.

Modul de conduc (D) asigură și funcția de retrogradare forțată. Consultați Retrogradare forțată.

Nota: Schimbarea treptei de viteză se va produce numai atunci când viteza autovehiculului și turația motorului sunt corespunzătoare.

Nota: Puteți anula manual treapta selectată curentă cu ajutorul butoanelor + sau -.

Modul Sport și schimbarea manuală a treptelor de viteză

Modul sport (S)

Activați modul sport prin deplasarea levierului schimbător de viteze în poziția sport (S). Modul sport va rămâne activat până când schimbați manual treapta prin intermediul butoanelor + sau - sau deplasați levierul schimbător de viteze în poziția de conduc (D).

Nota: În modul sport, transmisia funcționează normal, dar treptele de viteză sunt selectate mai rapid și la turații mai ridicate ale motorului.

Schimbarea manuală

AVERTIZARE



Nu mențineți butoanele + sau - apăsată continuu.

Transmisie

Apăsăți butonul - pentru a schimba în treapta inferioară sau apăsați butonul + pentru a schimba în treapta superioară.

Unele trepte de viteză pot fi omise prin apăsarea repetată a butoanelor la intervale scurte.

Modul manual asigură și funcția de retrogradare forțată. Consultați Retrogradare forțată.

Nota: *Transmisia va trece automat într-o treaptă inferioară în momentul în care turația motorului este prea redusă.*

Sugestii pentru conducerea cu transmisia automată

AVERTIZARE



Nu lăsați motorul la ralanti timp îndelungat în modul de condus (D) și cu frânele acționate.

Punerea în mișcare

1. Apăsăți pedala de frână.
2. Deplasați levierul schimbător de viteze în poziția de condus (D), în marșarier (R) sau în poziția sport (S).
3. Eliberați frâna de parcare.
4. Eliberați frâna de parcare și apăsați pedala de accelerație.

Oprirea

1. Eliberați pedala de accelerație și apăsați pedala de frână.
2. Acționați frâna de parcare.
3. Treceți levierul schimbător de viteze în poziția neutră (N) sau în poziția de parcare (P).

Retrogradare forțată

Apăsăți complet pedala de accelerație având levierul schimbător de viteze în poziția de condus (D) pentru a trece la următoarea treaptă inferioară pentru o performanță optimă. Eliberați pedala de accelerație în momentul în care nu mai aveți nevoie de retrogradarea forțată.

Dacă vehiculul se împotmolește în noroi sau în zăpadă

Dacă vehiculul rămâne împotmolit în noroi sau în zăpadă, poate fi scos „cu balans” prin cuplarea între trepte de mers înainte și înapoi, oprind între cuplări în mod constant. Apăsăți ușor pe pedala de accelerație în fiecare treaptă.

Nota: *Nu balansați vehiculul dacă motorul nu se află la temperatura de funcționare normală sau dacă transmisia poate suferi deteriorări.*

Nota: *Nu balansați vehiculul mai mult de un minut; în caz contrar, transmisia sau pneurile pot suferi deteriorări sau motorul se poate supraîncălzi.*

Manetă de eliberare a poziției de parcare în caz de urgență

AVERTIZARI



Nu conduceți vehiculul fără a fi verificat dacă lămpile de stop funcționează.



Pentru această procedură trebuie să scoateți levierul schimbător de viteze din poziția de parcare (P) ceea ce va permite deplasarea vehiculului. Asigurați-vă că acționați frâna de parcare până la capăt înainte de a elibera levierul schimbător de viteze.

Transmisie

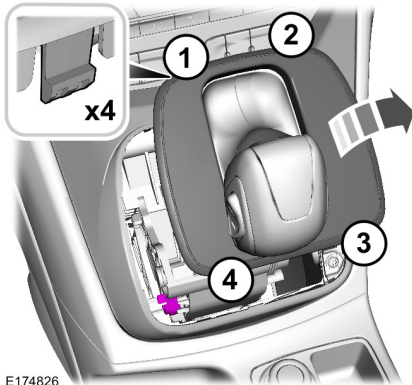
AVERTIZARI



Dacă eliberați frâna de parcare și lampa de avertizare privind frâna rămâne aprinsă, este posibil ca frânele să nu funcționeze corect. Sistemul a detectat o defecțiune care necesită service.

În cazul unei defecțiuni electrice sau dacă acumulatorul vehiculului este descărcat, utilizați procedura următoare pentru a scoate levierul schimbător de viteze din poziția de parcare (P).

1. Acționați frâna de parcare și decuplați contactul.



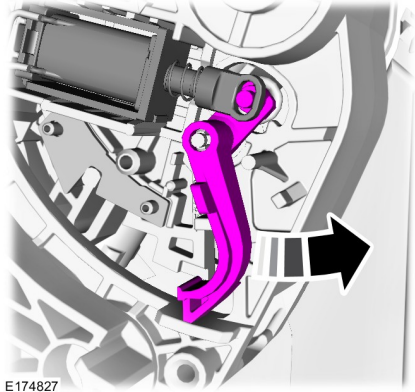
E174826

2. Cu ajutorul unei șurubelnițe, demontați capacul carcasei levierului schimbător de viteze.



E142627

3. Localizați levierul alb situat în partea stângă a levierului schimbător de viteze.



E174827

4. Deplasați levierul schimbător de viteze înspre partea din spate a vehiculului și treceți levierul schimbător de viteze din poziția de parcare (P) în poziția neutră (N).
5. Repoziționați capacul carcasei levierului schimbător de viteze, acționați pedala de frână, cuplați contactul și eliberați frâna de parcare.

Nota: Consultați un dealer autorizat cât mai curând posibil.

ASISTARE PORNIRE ÎN PANTĂ

AVERTIZARI



Sistemul nu înlocuiește frâna de mână. Când părăsiți vehiculul, acționați întotdeauna frâna de parcare și aduceți levierul selector al transmisiei în poziția **P** (parcare).



Trebuie să rămâneți în vehiculul odată ce ați activat sistemul.



Sunteți în permanență responsabil de controlarea vehiculului, supravegherea sistemului și intervenire, dacă este cazul.



Dacă motorul este supraturat sau dacă se detectează o defecțiune, sistemul va fi dezactivat.

Sistemul facilitează demararea atunci când vehiculul se află pe o pantă, fără să fie necesară utilizarea frânei de parcare.

Atunci când sistemul este activ, vehiculul va staționa pe pantă timp de 2-3 secunde după ce eliberați pedala de frână. Astfel, aveți destul timp să treceți piciorul de pe frână pe pedala de accelerație. Frânele sunt eliberate automat odată ce motorul a atins un cuplu suficient pentru a împiedica deplasarea vehiculului în josul pantei. Acest lucru este un avantaj la pornirea pe o pantă (de exemplu, o rampă dintr-o parcare etajată, semafoare sau mersul înapoi în sens ascendent într-o parcare).

Sistemul se va activa automat pe orice pantă pe care vehiculul s-ar putea deplasa înapoi semnificativ.

Utilizarea asistenței la pornirea în pantă

1. Apăsați pedala de frână pentru a opri complet autovehiculul. Țineți apăsată pedala de frână.

2. Dacă senzorii detectează faptul că vehiculul se află pe o pantă, sistemul se va activa automat.
3. Atunci când luați piciorul de pe pedala de frână, vehiculul va rămâne pe pantă fără să se miște timp de aproximativ două-trei secunde. Acest interval de imobilitate va fi prelungit automat dacă vă pregătiți să vă deplasați.
4. Porniți ca de obicei. Frânele vor fi eliberate automat.

Activarea și dezactivarea sistemului

Nota: *Puteți activa și dezactiva sistemul numai dacă vehiculul are transmisie manuală.*

Nota: *Sistemul va rămâne activat sau dezactivat în funcție de ultima setare.*

Vehiculul dvs. este livrat cu această caracteristică deja activată. Dacă este cazul, puteți dezactiva această caracteristică folosind afișajul informativ. Vezi (pagina 72).

Tracțiunea integrală (dacă este prevăzut)

PRINCIPIU DE OPERARE

Acest sistem este unul proactiv. Are capacitatea de a anticipa patinarea roților și de a transfera cuplul la roțile spate înainte ca patinarea să se producă. Chiar și dacă patinarea nu se produce, sistemul reglează constant distribuția cuplului, încercând să optimizeze comportamentul la mers rectiliniu și în viraje, atât pe șosea, cât și pe teren.

Sistemul se activează automat de fiecare dată când cuplați contactul.

Toate componentele sistemului sunt etanșate, nenecesitând întreținere.

UTILIZAREA TRACȚIUNII 4X4

Nota: Când există o defecțiune a sistemului, va apărea un mesaj de avertizare pe afișajul informativ. Vezi **Mesaje informații** (pagina 78). Acest indică faptul că sistemul nu funcționează corect și că a comutat implicit pe tracțiunea pe față. Apelați la un dealer autorizat pentru verificarea vehiculului.

Nota: Când sistemul se supraîncălzește și comută pe tracțiunea față, va apărea un mesaj pe afișajul informativ. Această situație poate apărea dacă acționați vehiculul în condiții de sarcină extrem de ridicate sau când roțile patinează excesiv (mai exact, în nisip adânc). Pentru a reveni cât mai curând la funcția de tracțiune 4x4, opriți vehiculul la loc sigur și decuplați contactul. După ce sistemul s-a răcit și se revine la funcționarea normală cu tracțiune 4x4, va apărea un mesaj timp de aproximativ cinci secunde.

Nota: Dacă pe afișajul de informare apare un mesaj de avertisment atunci când utilizați roata de rezervă, acesta ar trebui să dispară după ce montați roata reparată sau o roată nouă și porniți contactul.

Nota: Se recomandă să montați pneul normal reparat sau să înlocuiți pneul în cel mai scurt timp posibil. Pneurile cu diferențe majore de dimensiune între punțile față și spate pot provoca defectarea sistemului sau comutarea implicită pe tracțiunea față.

Sistemul îi conferă vehiculului câteva capacități off-road limitate. Utilizarea vehiculului în alte condiții decât cele cu nisip, zăpadă, noroi de adâncime moderată sau drumuri dificile îl poate supune unor solicitări și călduri excesive ce ar putea defecta sistemul. Defecțiunile nu vor fi acoperite de garanția vehiculului.



E142669

Se va prezenta un grafic pe afișajul informativ, care vă va informa privind distribuția puterii între roțile față și spate. Cu cât zona este mai plină, cu atât se distribuie mai multă putere în roata respectivă.

Conducerea în condiții speciale cu tracțiune 4x4

Vehiculele cu tracțiune 4x4 sunt adecvate pentru conducerea pe nisip, zăpadă, noroi și drumuri dificile și au caracteristici de funcționare într-o oarecare măsură diferite de vehiculele convenționale, atât pe autostradă, cât și în afara ei.

Nota: Este posibil ca dezactivarea controlului tracțiunii să fie utilă. Astfel, roțile pot patina mai puternic și beneficiați de mai mult cuplu în situații off-road sau când vehiculul dvs. rămâne blocat.

Tracțiunea integrală (dacă este prevăzut)

Dacă este posibil, utilizați o treaptă mai mică când conduceți la viteze reduse off-road, în condiții de sarcină mare. Prin utilizarea unei trepte mici, capacitățile de răcire a motorului și transmisiei vor crește la maximum.

În condiții de utilizare foarte solicitate, este posibil ca aerul condiționat să se activeze și dezactiveze alternativ pentru a preveni supraîncălzirea motorului.

Principii de utilizare elementare

- Conduceți mai lent în zone cu vânt lateral puternic care ar putea afecta caracteristicile de direcție normale ale vehiculului dvs.
- Când conduceți vehiculul pe suprafețe afânate cu nisip, apă, pietriș, zăpadă sau gheață, manifestați precauție.

Dacă vehiculul părăsește drumul

Dacă vehiculul părăsește drumul, reduceți viteza acestuia și evitați să frânați puternic. După ce viteza vehiculului a fost redusă, aduceți ușor vehiculul înapoi pe drum. Nu rotiți volanul puternic atunci când readuceți vehiculul pe drum.

O variantă mai sigură ar putea fi cea de a rămâne pe acostament și de a încetini lent înainte de a reveni pe drum. Este posibil să pierdeți controlul dacă nu încetiniți sau dacă rotiți volanul prea brusc sau puternic.

Este posibil să fie mai puțin riscant să loviți obiecte mici, precum marcaje rezonatoare, vehiculul suferind deteriorări minore, în loc să încercați să încercați o revenire bruscă pe drum, care ar putea face vehiculul să alunece în lateral sau să se răstoarne. Rețineți, siguranța dvs. și siguranța celorlalți trebuie să fie principala dvs. grijă.

Manevre de urgență

Într-o situație de urgență inevitabilă în care este necesar un viraj brusc și puternic, rețineți să evitați supravirarea vehiculului (adică să rotiți volanul doar atât de rapid și de mult cât este cazul pentru a evita urgența). O virare excesivă poate duce la pierderea controlului asupra vehiculului. Exercitați o apăsare ușoară asupra pedalei de accelerație sau pedalei de frână când sunt necesare modificări ale vitezei vehiculului. Evitați să virați, să accelerați și să frânați brusc. Aceasta poate crea un risc crescut de răsturnare a vehiculului, de pierdere a controlului asupra vehiculului și de rănire. Utilizați toată suprafața rutieră disponibilă pentru a aduce vehiculul pe sensul de mers sigur.

În caz de oprire de urgență, evitați derapajele și nu încercați să efectuați mișcări bruște cu volanul.

Dacă vehiculul dvs. trece de pe un tip de suprafață pe alta (mai exact, de pe beton pe pietriș), reacțiile vehiculului la manevre se vor modifica (mai exact, la virare, accelerare sau frânare).

Nisip

Când conduceți pe nisip, încercați să mențineți toate cele patru roți pe cea mai solidă porțiune a drumului. Evitați să reduceți presiunile în pneuri, dar cuplați o treaptă inferioară și conduceți la viteză stabilă pe teren. Acționați lent pedala de accelerație și evitați patinarea excesivă a roților.

Nu conduceți cu vehiculul în nisip adânc pe perioade extinse. Acest lucru va duce la supraîncălzirea sistemului. Pe afișajul informativ apare un mesaj. Vezi **Mesaje informații** (pagina 78).

Tracțiunea integrală (dacă este prevăzut)

Pentru a relua funcționarea, decuplați contactul și lăsați sistemul să se răcească cel puțin 15 minute. După ce sistemul s-a răcit, se va afișa un mesaj scurt timp pe afișajul informativ. Vezi **Mesaje informații** (pagina 78).

Dacă este posibil, utilizați o treaptă mai mică când conduceți la viteze reduse pe nisip adânc, la temperaturi exterioare ridicate. Prin utilizarea unei trepte mici, capacitățile de răcire a motorului și transmisiei vor crește la maximum.

Evitați să conduceți la viteze prea mari, acestea pot face ca inerția vehiculului să se întoarcă împotriva dvs., iar vehiculul ar putea rămâne blocat într-o asemenea măsură încât să aveți nevoie de ajutor de la alt vehicul. Rețineți, este posibil să puteți da cu spatele pe același drum pe care ați venit dacă sunteți precaut.

Noroi și apă

Noroi

Aveți grijă la modificările bruște de viteză sau direcție a vehiculului când conduceți pe teren noroios. Chiar și vehiculele cu tracțiune 4x4 pot pierde tracțiunea în noroi alunecos. Dacă vehiculul alunecă, virați în direcția în care alunecați până ce recăpătați controlul asupra vehiculului.

După ce ați condus prin noroi, îndepărtați reziduurile prinse de cardan și pneuri. Surplusul de noroi prins de pneuri și cardane poate provoca un dezechilibru care ar putea deteriora componentele de acționare.

Apă

Dacă trebuie să parcurgeți o zonă cu apă, conduceți lent. Este posibil ca forța de tracțiune sau frânare să fie limitate.

Când parcurgeți apa, stabiliți adâncimea și evitați corpurile de apă mai mari decât partea inferioară a jantelor. Dacă sistemul se aprindere se udă, este posibil ca vehiculul să se caleze.

Odată ce ați ieșit din apă, încercați întotdeauna frânele. Frânele umede nu reușesc să oprească vehiculul cu la fel de multă eficiență ca cele uscate. Procesul de uscare poate fi îmbunătățit prin acționarea ușoară a pedalei de frână în timpul deplasării la viteză mică.

Nota: *Conducerea prin apă adâncă poate deteriora transmisia. Dacă puntea față sau spate este adâncită în apă, lubrifianțul de punte și lubrifianțul unității de transfer al puterii trebuie să fie verificate și schimbate, dacă este cazul.*

Conducerea pe teren deluros sau înclinat

Deși obstacolele naturale pot impune urcarea sau coborârea în diagonală a unui deal sau a unei pante abrupte, încercați întotdeauna să urcați sau să coborâți drept.

Nota: *Evitați să virați în pante sau pe dealuri abrupte. Pericolul constă în pierderea tracțiunii, alunecarea în lateral și posibila răsturnare a vehiculului. Când conduceți pe un deal, stabiliți din timp traseul pe care îl veți urma. Nu traversați vârful dealului fără a vedea ce vă așteaptă de cealaltă parte. Nu traversați în marșarier un deal fără ajutorul unui observator.*

Când urcați pe o pantă sau un deal abrupt, începeți într-o treaptă inferioară în loc să retrogradați la o treaptă mai mică dintr-una mai mare odată ce ați început să urcați. Astfel, reduceți solicitările la care este supus motorul și posibilitatea de calare.

Tracțiunea integrală (dacă este prevăzut)

Dacă vehiculul se calează, nu încercați să întoarceți, deoarece este posibil să vă răsturnați. Este de preferat să reveniți cu spatele într-o zonă sigură.

Exercitați exact câtă forță este necesară asupra roților pentru a urca dealul, și nu mai multă. Prea multă putere va face roțile să patineze, să derapeze sau să piardă tracțiunea, ducând la pierderea controlului asupra vehiculului.




E143949

Coborâți dealul în aceeași treaptă pe care ați utiliza-o pentru a urca dealul pentru a evita acționarea excesivă a frânelor și supraîncălzirea lor. Nu coborâți la liber. Decuplați supramultiplicarea sau aduceți levierul selector al transmisiei într-o treaptă inferioară. Când coborâți pe un deal abrupt, evitați să frânați puternic și brusc, deoarece ați putea pierde controlul. Roțile față trebuie să bracheze pentru a putea vira vehiculul.

Vehiculul dvs. are frâne cu antiblocare, prin urmare, acționați-le constant. Nu acționați în intervale pedala de frână.

Conducerea pe zăpadă și gheață

AVERTIZARE

 În cazul în care conduceți pe teren alunecos, unde sunt necesare lanțuri sau cabluri de pneu, este esențial să conduceți cu atenție. Mențineți viteze reduse, conduceți preventiv și evitați să virați agresiv, pentru a reduce posibilitatea de pierdere a controlului asupra vehiculului, ceea ce ar putea provoca răni grave sau decesul. Dacă porțiunea posterioară a vehiculului alunecă în timpul virajelor, virați în direcția de alunecare până ce recăpătați controlul asupra vehiculului.

Nota: O derapare excesivă a pneurilor poate duce la deteriorarea transmisiei.

Vehiculele cu tracțiune 4x4 au avantaje asupra celor cu tracțiune pe două roți pe zăpadă și gheață, însă și ele pot derapa ca orice alt vehicul. Dacă începeți să alunecați pe drumuri cu zăpadă sau gheață, roțiți volanul în direcția în care alunecați până ce recăpătați controlul.

Evitați să acționați motorul puternic și brusc și modificările bruște de direcție pe zăpadă și gheață. Apăsăți pedala de accelerație lent și constant când porniți de pe loc.

Evitați frânele bruște. Deși un vehicul cu tracțiune 4x4 ar putea accelera mai bine decât unul cu tracțiune pe două roți pe zăpadă și gheață, acesta nu se va și opri mai repede, deoarece frânarea se face pe toate cele patru roți. Nu deveniți prea încrezător în condițiile rutiere.

Tracțiunea integrală (dacă este prevăzut)

Asigurați-vă că ați lăsat destulă distanță între dvs și alte vehicule pentru a vă opri. Conduceți mai lent decât de obicei și țineți cont că puteți utiliza o treaptă inferioară. Când este necesară oprirea de urgență, acționați constant frâna. Deoarece vehiculul dispune de sistem de antiblocare a frânelor pe patru roți, nu acționați în intervale pedala de frână. Vezi **Sfaturi privind conducerea cu sistemul de antiblocare a frânei** (pagina 141).

Dacă vehiculul se împotmolește în noroi sau în zăpadă

Dacă vehiculul rămâne împotmolit în noroi sau în zăpadă, poate fi scos „cu balans” prin cuplarea între trepte de mers înainte și înapoi, oprind între cuplări în mod constant. Apăsăți ușor pe pedala de accelerație în fiecare treaptă.

Nota: Nu balansați vehiculul dacă motorul nu se află la temperatura de funcționare normală, transmisia poate suferi defecțiuni.

Nota: Nu balansați vehiculul mai mult de un minut; în caz contrar, transmisia sau pneurile pot suferi deteriorări sau motorul se poate supraîncălzi.

Întreținere și modificări

Sistemele de suspensie și direcție ale vehiculului dvs. au fost concepute și testate pentru a oferi performanțe previzibile, fie în condiții de sarcină, fie neîncărcate. Din acest motiv, vă recomandăm cu insistență să nu aduceți modificări, precum adăugarea sau demontarea pieselor (mai exact, kituri de suspensie sau bare stabilizatoare) sau utilizarea de piese de schimb ce nu sunt echivalente cu echipamentul original din fabrică.

Vă recomandăm să manifestați precauție când vehiculul dvs. este foarte încărcat sau este prevăzut cu un dispozitiv (mai exact, scară sau portbagaj de pavilion). Orice modificări aduse vehiculului care ridică centrul de greutate îl pot face să se răstoarne dacă pierdeți controlul asupra sa.

O neîntreținere corectă a vehiculului dvs poate duce la anularea garanției, creșterea costurilor de reparație, reducerea performanțelor vehiculului și a capacităților operaționale și poate diminua siguranța dvs și a pasagerului dvs. Vă recomandăm să examinați frecvent componentele șasiului vehiculului dacă vehiculul este utilizat off road.

INFORMATII GENERALE

AVERTIZARE



Conducerea în timp ce sunteți distras de la această activitate poate avea drept rezultat pierderea controlului asupra vehiculului, accidentele și vătămările corporale. Vă recomandăm cu insistență să dați dovadă de precauție maximă când folosiți dispozitive care vă pot distra atenția de la drum. Responsabilitatea dumneavoastră primară este operarea în siguranță a vehiculului. Nu recomandăm folosirea dispozitivelor mobile în timpul condusului și încurajăm folosirea sistemelor activate vocal atunci când este posibil. Asigurați-vă că sunteți la curent cu toate legile locale aplicabile care ar putea afecta utilizarea dispozitivelor electronice în timpul conducerii.

Nota: Este normal să auziți zgomote la frânare din când în când. Dacă este prezent un zgomot ce vă amintește de frecarea unor metale, un scrâșnet continuu sau un scârțâit continuu, este posibil ca ferodourile să se fi uzat. Dacă vehiculul dvs. prezintă vibrații sau un tremur continuu în volan în timpul frânării, solicitați verificarea vehiculului de către un dealer autorizat.

Nota: Este posibil să se acumuleze praf de frână pe roți, chiar și în condiții de conducere normale. Prezența unei cantități de praf este inevitabilă pe măsură ce frânele se uzează. Vezi **Curățare jenți aliaj** (pagina 218).

Nota: În funcție de legislația în vigoare a țării în care autovehiculul a fost fabricat, lămpile de frână pot clipi în timpul unei frânări puternice. În această situație, este posibil și ca luminile de avarie să clipească atunci când vehiculul se oprește.

Umezirea frânelor cauzează reducerea eficienței la frânare. Apăsăți ușor pedala de frână de câteva ori când plecați de la o spălătorie auto sau din apă pentru a usca frânele.

Asistență la frânare

Asistența la frânare detectează dacă frânați intens prin măsurarea forței cu care apăsați pedala de frână. Acesta asigură eficiența maximă de frânare cât timp țineți pedala apăsată. Asistența la frânare poate reduce distanțele de oprire în situații critice.

Sistemul de anti-blocare a frânelor

Acest sistem vă ajută să mențineți controlul asupra direcției și stabilitatea vehiculului în timpul opririlor de urgență, nepermițând blocarea frânelor.

SFATURI PRIVIND CONDUCEREA CU SISTEMUL DE ANTIBLOCARE A FRÂNEI

Nota: Atunci când sistemul funcționează, pedala de frână pulsează și e posibil să-și continue cursa. Mențineți apăsați pe pedala de frână. De asemenea, e posibil să auziți un zgomot de la sistem. Este un fenomen normal.

Sistemul de antiblocare frână nu va elimina riscurile când:

- Conduceți prea aproape de vehiculul din fața dumneavoastră.
- Vehiculul dumneavoastră acvplanează.
- Luați curbele la viteze prea mari.
- Suprafața carosabilă este în condiție proastă.

FRÂNĂ DE PARCARE

AVERTIZARE



Acționați întotdeauna frâna de parcare până la capăt și lăsați vehiculul cu levierul selector al transmisiei în poziția **P**.

Nota: Nu apăsați butonul de eliberare în timp ce trageți de manetă în sus.

Pentru a acționa frâna de parcare:

1. Apăsați ferm pedala frânei de picior.
2. Trageți maneta frânei de parcare în sus până la capăt.

Nota: Dacă vă parcați vehiculul pe un deal, orientat spre vârful acestuia, aduceți levierul selector al transmisiei în poziția **P** și rotiți volanul în direcția opusă bordurii.

Nota: Dacă vă parcați vehiculul pe un deal, orientat spre baza acestuia, aduceți levierul selector al transmisiei în poziția **P** și rotiți volanul în direcția bordurii.

Pentru a elibera frâna de parcare:

1. Apăsați ferm pedala frânei de picior.
2. Trageți ușor în sus maneta.
3. Apăsați butonul de eliberare și împingeți maneta în jos.

Controlul tracțiunii

PRINCIPIU DE OPERARE

Sistemul de control al tracțiunii vă ajută să evitați patinarea roților motoare și pierderea tracțiunii.

Dacă vehiculul începe să alunece, sistemul acționează frânele asupra roților și, dacă este cazul, reduce simultan puterea motorului. Dacă roțile patinează când accelerați pe suprafețe alunecoase sau afânate, sistemul reduce puterea motorului pentru a crește tracțiunea.

FOLOSIRE CONTROLUL TRACȚIUNII

Controlul tracțiunii face parte din sistemul de control al stabilității.

Nota: *Sistemul se activează automat de fiecare dată când cuplați contactul.*

În anumite situații (de ex. când ați rămas blocat(ă) în zăpadă sau noroi), dezactivarea sistemului poate avea un efect pozitiv, deoarece la permite roților să se învârtă la puterea maximă a motorului.

Puteți dezactiva și activa sistemul prin intermediul afișajului informativ. Vezi

Informatii generale (pagina 72).

Control stabilitate

PRINCIPIU DE OPERARE

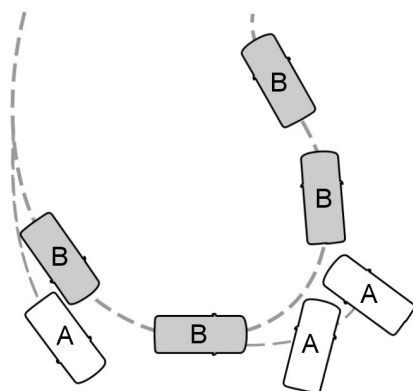
Programul de stabilitate electronică

AVERTIZARE



Sistemul nu vă scutește de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția convenite.

Nerespectarea acestor instrucțiuni poate provoca deplasarea accidentală a vehiculului și vătămări corporale sau decesul.



E72903

- A Fără ESP
- B Cu ESP

Sistemul asigură stabilitatea atunci când vehiculul se îndepărtează de traiectoria stabilită. Sistemul realizează acest lucru prin frânarea roților individuale sau reducerea cuplului motorului după cum este necesar.

Sistemul asigură, de asemenea, un control mărit al tracțiunii, reducând cuplul motor dacă roțile derapează atunci când accelerați. Aceasta vă îmbunătățește capacitatea de a vă deplasa pe drumurile alunecoase sau suprafețele instabile și mărește confortul, reducând deraparea roților pe drumurile cu serpentine.

Lampa de avertizare pentru controlul stabilității

Când conduceți, luminează intermitent când sistemul este în funcțiune. Vezi **Lămpi și semnale de avertizare** (pagina 68).

FOLOSIRE SISTEM STABILITATE


Nota: Sistemul se activează automat de fiecare dată când cuplați contactul.


Puteți activa și dezactiva sistemul prin intermediul afișajului informativ. Vezi (pagina 72).


Parcarea asistată


PRINCIPIU DE OPERARE


AVERTIZARI


 Sistemul nu vă scutește de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția cuvenite.


 Dacă vehiculul dumneavoastră este echipat cu un modul de tractare care nu este aprobat de Ford, este posibil ca sistemul să nu detecteze corect obiectele.

 Senzorii pot să nu detecteze obiecte pe ploi torențiale sau alte condiții care provoacă reflexii fragmentate.

 Senzorii pot să nu detecteze obiecte cu suprafețe care absorb ultrasunete.

 Sistemul nu detectează obiectele care se îndepărtează de vehicul. Acestea vor fi detectate doar la scurt timp după ce s-au pus în mișcare spre vehiculul dvs.

 Sporii atenția atunci când vă deplasați în marșarier și vehiculul este echipat cu un braț cu cap de tractare sau un accesoriu montat în spate. Spre exemplu, un suport pentru biciclete. Ajutorul pentru parcare cu spatele va indica doar distanța aproximativă dintre bara de protecție din spate și un eventual obiect.

 Dacă utilizați un pulverizator de mare presiune pentru a spăla vehiculul, utilizați-l asupra senzorilor doar pentru o perioadă scurtă de timp și de la o distanță de cel puțin opt inci (20 centimetri).


Nota: Dacă vehiculul dumneavoastră este echipat cu un braț cu cap de tractare, sistemul este oprit automat atunci când lămpile remorcii (sau plăcile luminoase) sunt conectate la o mufă cu 13 pini prin intermediul unui modul de tractare aprobat de Ford.


Nota: Îndepărtați de pe senzori noroiul, gheața sau zăpada. Nu îi curățați cu obiecte ascuțite.


Nota: Sistemul poate emite alerte false dacă detectează un semnal care utilizează aceeași frecvență ca senzorii sau dacă vehiculul este încărcat la maximum.

Nota: Senzorii de distanță spate pot detecta pereții laterali ai garajului. Dacă distanța dintre senzorii exteriori și peretele lateral rămâne constantă timp de trei secunde, alerta se va opri. Pe măsură ce continuați, senzorii interiori vor detecta obiectele direct din spatele vehiculului.

AVERTIZARI

 Pentru a evita vătămrile corporale, citiți și înțelegeți limitările sistemului din această secțiune. Detectarea este doar un ajutor în cazul unor obiecte (fixe și de mari dimensiuni, în general) atunci când se efectuează deplasarea înapoi pe o suprafață netedă și la viteze de parcare. Sistemele de control al traficului, condițiile meteo nefavorabile, frânele, motoarele și ventilatoarele externe pot influența negativ funcționarea sistemului de detectare; aici pot fi incluse performanța redusă sau activarea falsă.

 Pentru a evita vătămrile corporale, manifestați întotdeauna precauție când mergeți în marșarier sau când utilizați sistemul de detecție.

 Acest sistem nu este conceput să prevină contactul cu obiecte mici sau în mișcare. Sistemul este proiectat să emită un avertisment pentru a vă ajuta să detectați obiecte staționare de mari dimensiuni, evitând deteriorarea vehiculului. Este posibil ca sistemul să nu detecteze obiecte mai mici, mai ales cele situate aproape de sol.

Parcarea asistată

AVERTIZARI



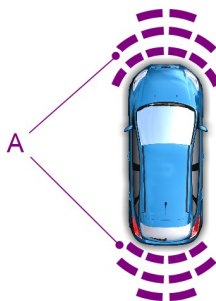
Este posibil ca unele dispozitive adăugate ulterior precum cârlige de remorcă, suporturi pentru biciclete sau plăci de surfing și orice dispozitiv care ar putea bloca zona de detecție normală a sistemului, să creeze beepuri false.

Nota: Feriți senzorii amplasați pe bara de protecție sau panou de zăpadă, gheață sau acumulari mari de murdărie. Dacă senzorii sunt acoperiți, eficiența sistemului poate fi afectată. Nu curățați senzorii cu obiecte ascuțite.

Nota: Dacă vehiculul dvs. îi este lovită bara de protecție sau panoul, având ca rezultat alinierea necorespunzătoare sau îndoirea acestora, zona de detectare poate fi afectată, rezultând măsurarea incorectă a obstacolelor sau semnale false.

Sistemul vă avertizează în legătură cu obstacolele situate la o anumită distanță de bara de protecție. Sistemul se activează automat de fiecare dată când cuplați contactul. El se activează când apăsați butonul de asistență la parcare sau aduceți levierul selector al transmisiei în marșarier și viteza vehiculului se situează sub 8 mph (12 km/h).

La recepționarea unui avertisment de detecție, volumul radioului este redus la un nivel predeterminat. După ce avertismentul dispăre, volumul radioului revine la nivelul anterior.



E130382

- A Zona de acoperire este de până la 80 de centimetri distanță de partea frontală a vehiculului, aproximativ 183 centimetri de bara spate și de cam 15-35 centimetri, în laterala capătului din față al vehiculului.

Sistemul emite un semnal acustic când se află obstacole în apropierea barelor de protecție, astfel:

- Obiectele detectate de senzorii din față sunt indicate printr-un semnal de frecvență înaltă de la boxele din față.
- Obiectele detectate de senzorii din spate sunt indicate printr-un semnal de frecvență joasă de la boxele din spate. Pe măsură ce vehiculul dvs. se apropie de obstacol, frecvența avertismentelor acustice crește.
- Sistemul de detecție raportează obstacolul cel mai apropiat de partea din față sau din spate a vehiculului dvs. De exemplu, dacă un obstacol este la o distanță de 60 de centimetri de partea din față a vehiculului și, în același timp, un obstacol se află la numai 40 de centimetri de spatele vehiculului dvs., atunci este emis semnalul de frecvență scăzută.

Parcarea asistată

- Este emis un semnal alternativ de avertizare din față și din spate dacă există obiecte la ambele bare de protecție care sunt mai aproape de 30 de centimetri.
- Dacă este detectat un obiect staționar sau care se îndepărtează la o distanță mai mare de 30 de centimetri de partea laterală a vehiculului, semnalul sună doar pentru trei secunde. După ce sistemul detectează un obiect care se apropie, semnalul de avertizare sună din nou.



Sistemul detectează anumite obiecte când levierul selector al transmisiei este în marșarier:

- și vehiculul dvs. se deplasează către un obiect staționar la o viteză de cel mult 3 mph (5 km/h)
- iar vehiculul dvs. se deplasează și un obiect se apropie de spatele vehiculului la o viteză de cel mult 3 mph (5 km/h)
- și vehiculul dvs. se deplasează la o viteză de cel mult 3 mph (5 km/h), iar un obiect se apropie de spatele vehiculului la o viteză de cel mult 3 mph (5 km/h).







Apăsați butonul pentru a opri sistemul. Acesta va rămâne oprit pe toată durata ciclului de aprindere. Pentru localizarea articolului: Vezi **Pe scurt** (pagina 12).

ASISTENȚA DE PARCARE ACTIVĂ (dacă este prevăzut)

AVERTIZARI

-  Sunteți în permanență responsabil pentru menținerea autovehiculului dvs. sub control, supravegherea sistemului și intervenire, dacă este cazul.
-  Trebuie să vă asigurați că spațiul selectat rămâne neobstrucționat permanent în cursul manevrelor.

AVERTIZARI

-  Este posibil ca sistemul să nu detecteze vehicule parcate cu încărcături ieșite în afară, mobilier stradal sau alte obiecte. Trebuie să vă asigurați că spațiul selectat este adecvat pentru parcare.
-  Nu utilizați sistemul dacă un obiect în consolă este atașat la pavilionul vehiculului.
-  Nu utilizați sistemul dacă este atașată o remorcă la autovehicul.
-  Nu utilizați sistemul dacă este atașat un suport pentru biciclete în partea din spate a autovehiculului.
-  Dacă sunteți întrerupt înainte de finalizarea manevrei, sistemul se va dezactiva. Poziția volanului nu indică poziția efectivă a direcției și va trebui să preluați controlul asupra autovehiculului.
-  Asigurați-vă că îmbrăcămintea largă, mâinile sau brațele nu sunt prinse de volanul în curs de rotire.

Nota: După schimbarea pneului, sistemul va trece printr-o procedură de rememorare. În acest interval, este posibil ca performanțele sistemului să se diminueze.

Sistemul detectează un spațiu de parcare paralel adecvat și ghidează autovehiculul în spațiul respectiv. Sistemul controlează direcția în timp ce dvs. controlați pedala de accelerație, transmisia și frânela. Puteți opri manevra oricând prin acționarea volanului sau apăsarea butonului de comandă pentru parcarea asistată activ. Vezi **Pe scurt** (pagina 12).

Sistemul vă va instrui optic și acustic pe parcursul manevrei pentru a parca în siguranță autovehiculul.

Parcarea asistată

Utilizarea sistemului

Nota: Senzorii pot să nu detecteze obiecte pe ploi torențiale sau alte condiții care provoacă reflexii fragmentate.

Nota: Senzorii pot să nu detecteze obiecte cu suprafețe care absorb ultrasunete.

Nota: Este posibil ca senzorii să nu detecteze bordura.

Nota: Dacă sistemul de control al tracțiunii este dezactivat, sistemul de parcare asistată activ nu va fi disponibil.

Este posibil ca sistemul să nu poziționeze autovehiculul corect dacă:

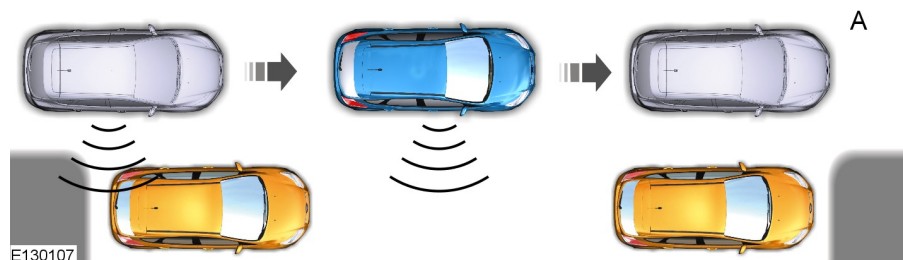
- se utilizează o roată de rezervă, respectiv un pneu uzat semnificativ mai mult decât celelalte pneuri utilizate
- folosiți o mărime de pneu nerecomandată de noi

- pneurile patinează
- condițiile meteo sunt precare (ploaie torențială, ninsoare, ceață etc.).

Deplasați-vă înainte la o viteză maximă de 22 mph (35 km/h) și mențineți o distanță de trecere între 1,3 și 6,6 picioare (0,4 - 2 metri) față de vehiculele parcate sau față de obiecte. Apăsăți comutatorul pentru parcare asistată activ. Vezi **Pe scurt** (pagina 12). Utilizați indicatorii de direcție pentru a selecta căutarea pe partea stângă sau pe partea dreaptă a vehiculului.

Nota: Dacă nu efectuați o selecție, sistemul va comuta automat pe partea pasagerului.

Nota: Sistemul nu va oferi un spațiu de parcare adecvat dacă nu detectează o distanță sigură până la celălalt obiect. De exemplu, vehiculele parcate prea aproape pe partea opusă.



Nota: Puteți dezactiva avertizările sonore prin intermediul afișajului informativ. Vezi **Setări personalizate** (pagina 78).

Afișajul informativ și multimedia vă va informa și se va emite o avertizare sonoră atunci când este găsit un spațiu adecvat. Pentru a parca vehiculul, urmați instrucțiunile de pe afișajul informativ și multimedia.

Nota: Simbolurile tip săgeată sau imaginile din afișaj indică pe care parte a vehiculului se va efectua parcare de către sistem. Afișajul vă va și informa privind momentul în care să selectați marșarierul.


Încetiniți și opriți-vă la poziția aproximativă **A**, apoi urmați instrucțiunile sistemului.

Parcarea asistată



E130108

AVERTIZARE

 Trebuie să preluați complet controlul asupra vehiculului când viteza depășește 6 mph (10 km/h), deoarece sistemul este dezactivat.

Mergeți cu atenție înapoi, folosind pedalele de accelerație și de frână. Se vor emite semnale de avertizare ale sistemului de parcare asistată. Oprii autovehiculul atunci când auziți un semnal continuu.


Puteți prelua controlul asupra manevrelor prin acționarea volanului. Dacă apare un mesaj pe afișaj, apăsați butonul de parcare asistată activ pentru a relua. Vezi **Pescurt** (pagina 12).

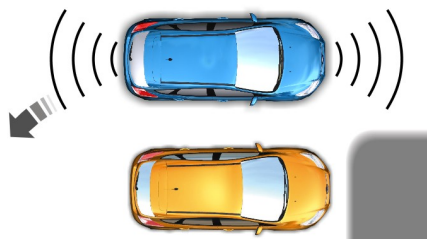
Deplasați autovehiculul spre înainte. Oprii autovehiculul atunci când auziți un semnal continuu.

Afișajul va indica faptul că sistemul a finalizat manevrele.


CAMERA PENTRU MERS ÎNAPOI (dacă este prevăzut)


AVERTIZARI


 Sistemul camerei pentru spate este un dispozitiv de asistare la deplasarea în marșarier care trebuie utilizat împreună cu oglinzile interioare și exterioare pentru o acoperire maximă.




AVERTIZARI

 Obiectele aflate în apropierea unuia dintre colțurile barei de protecție din spate sau sub aceasta ar putea să nu se vadă pe ecran, din cauza acoperirii limitate asigurate de sistemul cu cameră.

 Deplasați-vă cu spatele cât mai încet posibil, deoarece vitezele mai mari vă pot limita timpul de reacție pentru oprirea vehiculului.

 Procedați cu atenție atunci când folosiți camera retrovizoare cu ușa portbagajului întredeschisă. Dacă ușa portbagajului este întredeschisă, camera nu este în poziția obișnuită, iar imaginea video poate fi incorectă. Toate liniile de ghidaj dispar atunci când ușa portbagajului este întredeschisă.

 Procedați cu atenție atunci când porniți sau oprii funcții ale camerei. Asigurați-vă că vehiculul nu este în mișcare.

Sistemul cu cameră retrovizoare furnizează o imagine video a zonei aflate în spatele vehiculului dvs.

În timpul funcționării, pe afișaj apar linii care reprezintă traiectoria vehiculului dvs. și proximitatea față de obiecte aflate în spatele vehiculului.

Parcarea asistată



E142435

Camera este localizată pe ușa portbagajului.

Folosirea sistemului cu cameră retrovizoare

Sistemul cu cameră retrovizoare afișează ceea ce se află în spatele vehiculului dvs., atunci când treceți transmisia în marșarier (R).

Nota: Sistemul de senzori pentru marșarier nu funcționează la viteze peste 12 km/h și este posibil să nu detecteze anumite obiecte unghiulare sau aflate în mișcare.

Sistemul utilizează trei tipuri de ghidaje, pentru a vă ajuta să vedeți ceea ce este în spatele vehiculului:

- Linii de ghidaj active: afișează traiectoria stabilită a vehiculului dvs., cât timp sunteți în marșarier.
- Linii de ghidaj fixe: afișează traiectoria reală urmată de vehiculul dvs., cât timp se deplasează pe o linie dreaptă, în marșarier. Acest afișaj poate fi util atunci când vă deplasați cu spatele într-un loc de parcare sau atunci când încercați să aliniați vehiculul la un alt obiect aflat în spatele dvs.
- Linie centrală: vă ajută să aliniați centrul vehiculului dvs. la un obiect (de exemplu, o remorcă).

Nota: Dacă transmisia este în marșarier (R), iar portbagajul este întredeschis, nu se afișează nicio funcție a camerei.

Nota: În timpul tractării, camera nu vede decât ceea ce tractați în spatele vehiculului dvs. De aceea, este posibil ca acoperirea oferită de cameră să nu fie adecvată, așa cum este în timpul funcționării normale, iar unele obiecte pot să nu fie văzute. La anumite vehicule, este posibil ca liniile de ghidaj să dispară odată ce conectorul de tractare a remorcii este activat.

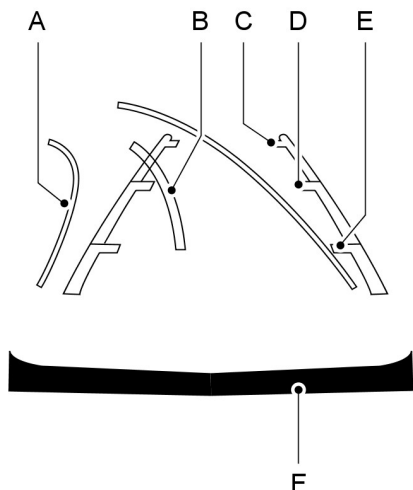
Camera poate să nu funcționeze corect în următoarele situații:

- Noaptea sau în zone întunecate sau dacă una sau ambele lămpi de marșarier nu funcționează.
- Dacă obiectivul camerei este obstrucționat de noroi, apă sau murdărie. Curățați obiectivul cu o cârpă moale, fără scame și un agent de curățare neabraziv.
- Partea din spate a vehiculului dvs. este deteriorată, fapt pentru care camera este prost aliniată.

Linii de ghidaj pentru cameră

Nota: Liniile de ghidaj active sunt disponibile numai când transmisia este în marșarier (R).

Parcarea asistată



E142436

- A Linii de ghidaj active
- B Linia centrală
- C Linii de ghidaj fixe: zona verde
- D Linii de ghidaj fixe: zona galbenă
- E Linii de ghidaj fixe: zona roșie
- F Bară spate

Linii de ghidaj active nu apar decât împreună cu liniile de ghidaj fixe. Pentru a folosi liniile de ghidaj active, rotiți volanul pentru a îndrepta liniile de ghidaj către o traiectorie stabilă. Dacă poziția volanului se schimbă în timp ce vă deplasați în marșarier, vehiculul poate devia de la traiectoria stabilă inițial.

Linii de ghidaj fixe și cele active apar sau se estompează în funcție de poziția volanului. Liniile de ghidaj active nu se afișează atunci când poziția volanului este dreaptă.

Procedați mereu cu atenție în timp ce vă deplasați în marșarier. Obiectele din zona roșie sunt cel mai aproape de vehiculul dvs., iar obiectele din zona verde sunt cel mai departe. Obiectele se apropie de vehiculul dvs., pe măsură ce se deplasează din zona verde în zonele galbenă sau roșie. Folosiți oglinzile laterale și oglinda retrovizoare pentru a obține o mai bună acoperire pe ambele părți și în spatele vehiculului.

Zoom manual

AVERTIZARE



Când zoomul manual este activ, este posibil să nu se vadă întreaga zonă din spatele vehiculului. Aveți în vedere mediul înconjurător atunci când folosiți funcția de zoom manual.

Nota: Zoomul manual este disponibil numai când transmisia este în marșarier (R).

Nota: Atunci când activați zoomul manual, este afișată numai linia centrală.

Setările care se pot selecta pentru această funcție sunt Zoom in (+) și Zoom out (-). Apăsăți simbolul de pe ecranul camerei pentru a modifica vizualizarea. Setarea implicită este Zoom OFF.

Această funcție vă permite să vedeți mai aproape un obiect aflat în spatele vehiculului. Imaginea apropiată menține bara de protecție în imagine, ca punct de referință. Zoomul este activ numai cât timp transmisia este în marșarier (R).

Parcarea asistată

Setările sistemului cu cameră

Pentru a accesa setările sistemului cu cameră retrovizoare, faceți următoarele selecții pe afișajul multifuncțional, când transmisia nu este în marșarier (R):

- Cu ecran tactil: Settings > Vehicle > Camera Settings
- Fără ecran tactil: Menu > Camera Settings

Enhanced Park Aids (parcare asistată avansată) sau Park Pilot (pilot de parcare - dacă face parte din dotări)

Setările care se pot selecta pentru această funcție sunt ON și OFF.

Sistemul folosește semnalizatoare roșii, galbene și verzi care apar în partea de sus a imaginii video atunci când sistemele de senzori detectează un obiect.

Rear Camera Delay (decalaj cameră retrovizoare)

Setările care se pot selecta pentru această funcție sunt ON și OFF.

Setarea implicită pentru decalajul camerei retrovizoare este OFF.

Atunci când comutați transmisia din poziția de marșarier (R) în orice altă treaptă, în afară de cea de parcare (P), imaginea camerei rămâne pe afișaj până când:

- Viteza vehiculului crește suficient de mult.
- Comutați vehiculul în treapta de parcare (P).
- Au trecut 10 secunde.

Pilot automat

PRINCIPIU DE OPERARE

Pilotul automat vă permite să mențineți o viteză setată fără a mai ține piciorul pe pedala de accelerație. Puteți utiliza pilotul automat atunci când viteza vehiculului dumneavoastră depășește 30 km/h.

FOLOSIRE TEMPOMAT

AVERTIZARI



Nu folosiți sistemul de control automat al vitezei în trafic aglomerat, pe drumuri sinuoase sau atunci când suprafața carosabilă este alunecoasă. Aceasta poate avea ca rezultat pierderea controlului vehiculului, vătămări corporale grave sau decesul.



Atunci când coborâți o pantă, viteza vehiculului dumneavoastră poate depăși viteza setată. Sistemul nu va acționa frânele. Schimbați într-o treaptă inferioară pentru a ajuta sistemul să mențină viteza setată. Nerespectarea acestei condiții poate avea ca rezultat pierderea controlului vehiculului, vătămări corporale grave sau decesul.

Nota: Controlul automat al vitezei se va decupla dacă viteza vehiculului dvs. scade cu peste 10 mph (16 km/h) sub viteza setată când urcați o pantă.



E166821

Comenzile pilotului automat sunt amplasate pe volan.

Activarea pilotului automat

Apăsați și eliberați **ON**.



Indicatorul se va afișa pe tabloul de bord.

Setarea unei viteze

1. Accelerați până la viteza dorită.
2. Apăsați și eliberați **SET+**.
3. Luați piciorul de pe pedala de accelerație.

Schimbarea vitezei setate

- Apăsați și țineți apăsat **SET+** sau **SET-**. Eliberați comanda când atingeți viteza dorită.
- Apăsați și țineți apăsat **SET+** sau **SET-**. Viteza setată se va modifica în trepte de aproximativ 1 mph (2 km/h).
- Apăsați pedala de accelerație sau de frână până când atingeți viteza dorită. Apăsați și eliberați **SET+**.

Anularea vitezei setate

Trageți **CAN** către dvs. și eliberați sau atingeți pedala de frână. Sistemul nu va șterge viteza stabilită.

Revenirea la viteza setată

Trageți **RES** către dumneavoastră și eliberați.

Dezactivarea pilotului automat

Nota: Veți șterge viteza setată dacă dezactivați sistemul.

Apăsați și eliberați **OFF** sau decuplați contactul.

Pilot automat

UTILIZAREA CONTROLULUI AUTOMAT AL VITEZEI (dacă este

prevăzut)

AVERTIZARI



Sistemul nu constituie un sistem de avertizare sau evitare a impactelor. Trebuie să interveniți dacă sistemul nu detectează un vehicul în fața dvs.



Când utilizați sistemul, aveți răspunderea menținerii unei distanțe și viteze corecte. Fiți întotdeauna atent la condițiile din trafic și interveniți dacă sistemul nu menține viteza sau distanța adecvate.



Sistemul nu vă scutește de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția cuvenite.



Sistemul nu acționează frânele în cazul vehiculelor lente sau imobile, pietonilor, obiectelor de pe carosabil, vehiculelor din sens opus sau a vehiculelor care vă taie calea.



Nu utilizați sistemul în condiții de vizibilitate precară, în special pe ceață, ploi torențiale, burniță sau zăpadă.



Nu utilizați sistemul pe drumuri alunecoase sau acoperite de polei.



Nu utilizați sistemul la intrarea sau ieșirea de pe autostradă.

Nota: Utilizați sistemul doar atunci când condițiile sunt favorabile, de exemplu pe autostrăzi sau drumuri naționale cu un trafic fluent și liber.

Nota: Senzorul radar are un câmp limitat de acoperire. În unele situații, acesta poate detecta un alt vehicul decât cel așteptat sau poate să nu detecteze niciun vehicul.

Nota: Când activați sistemul, este posibil să auziți niște zgomote neobișnuite în timpul frânării automate. Acest lucru este normal și este cauzat de sistemul automat de frânare.

Nota: Eliberați porțiunea frontală a vehiculului de mizerie, sigle metalice sau alte obiecte. Printre acestea se numără sisteme de protecție sau lumini suplimentare care ar putea împiedica senzorul să funcționeze.

Sistemul este conceput să vă ajute să mențineți distanța față de vehiculul din față. Dacă nu se află niciun vehicul în față, sistemul va menține o viteză setată. Sistemul are rolul de a asigura o funcționare îmbunătățită a autovehiculului dvs. atunci când se circulă în spatele altor vehicule aflate pe aceeași bandă și circulând în același sens.

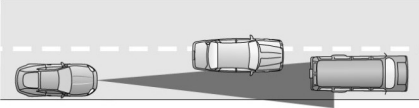
Sistemul se bazează pe utilizarea unui senzor radar ce proiectează un fascicul radar direct în fața autovehiculului dvs. Acesta detectează orice vehicul aflat în față în aria de acoperire a sistemului.

Senzorul radar este amplasat în spatele grilei frontale.

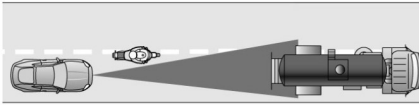
Pilot automat

Probleme referitoare la fasciculul de detecție radar

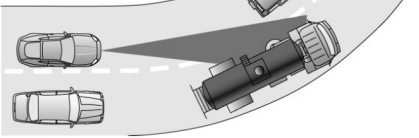
A



B



C



E71621

Problemele de detecție pot să apară:

- Pentru vehiculele ce circulă pe benzile învecinate și pătrund pe banda dumneavoastră, acestea putând fi detectate doar după ce intră complet pe banda dumneavoastră (**A**). Motocicletele s-ar putea să fie detectate târziu sau chiar deloc. (**B**)
- Cu vehiculele din fața dvs. când intrați și ieșiți dintr-o curbă (**C**). Fasciculul de detecție radar nu va urma traiectoria curbelor strănse din traseu.

În astfel de cazuri, este posibil ca sistemul să frâneze târziu sau brusc. Trebuie să rămâneți atenți și să interveniți dacă este cazul.

Frânarea automată

AVERTIZARI



Trebuie să acționați imediat ce sunteți avertizat, întrucât frânarea controlului automat al vitezei nu va fi suficientă pentru păstrarea unei distanțe sigure față de vehiculul din fața dvs.



În anumite cazuri, este posibil să nu se emită nicio avertizare sau ca aceasta să fie emisă cu întârziere. Trebuie să acționați întotdeauna frânele când este cazul.



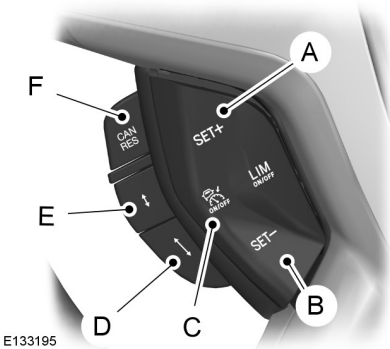
Când urmați un vehicul, sistemul nu va opri automat prin decelerare.

Dacă este cazul, sistemul va frâna automat în locul dvs pentru a se păstra distanța setată între autovehiculul dumneavoastră și vehiculul detectat în fața dvs. Această capacitate de frânare este limitată la aproximativ 30% din capacitatea totală a frânei de serviciu, pentru a se permite o călătorie lină și confortabilă. Dacă vehiculul trebuie să frâneze mai mult de atât, și nu interveniți pentru a frâna personal, se va emite o avertizare sonoră și va apărea un simbol de avertizare pe afișaj.

Pilot automat

Utilizarea sistemului

Utilizați comenzile de pe volan pentru a acționa sistemul.



E133195

- A Creșterea vitezei setate
- B Reducerea vitezei setate
- C Pornit și oprit
- D Creșterea distanței
- E Reducerea distanței
- F Anulare și reluare

Pornirea sistemului

Apăsați butonul C. Sistemul este setat pe modul de așteptare.

Setarea unei viteze

Nota: Sistemul trebuie să fie în modul de așteptare.

Apăsați butonul A sau B pentru a selecta viteza de croazieră dorită. Viteza este afișată pe afișajul informativ și memorată ca viteză setată.

Schimbarea vitezei setate

Nota: Viteza vehiculului poate fi crescută și scăzută la intervale de 5 mph sau 5 km/h în funcție de setarea unității de măsură.

Nota: Dacă sistemul nu reacționează la aceste modificări, cauza poate ține de distanța setată față de vehiculul din față dvs, ce împiedică o creștere a vitezei.

Apăsați butonul A pentru a mări sau butonul B pentru a reduce viteza setată până ce se afișează viteza setată dorită pe ecranul informativ. Viteza vehiculului va atinge treptat viteza selectată.

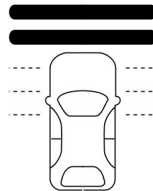
Setarea distanței față de vehiculul din față

Nota: Utilizați o setare adecvată pentru distanță, în conformitate cu reglementările rutiere locale.

Nota: Distanța setată este dependentă de timp, astfel că distanța va fi corectată automat în funcție de viteză. De exemplu, pentru o setare a distanței de patru bare, intervalul de timp setat este de 1,8 secunde. Aceasta înseamnă că, la o viteză de 62 mph (100 km/h), distanța față de vehiculul din față va fi menținută la 164 picioare (50 metri).

Nota: Dacă apăsați pedala de accelerație o scurtă perioadă de timp, de exemplu în depășire, sistemul se va dezactiva temporar. Acesta se va reactiva când eliberați pedala de accelerație. Un mesaj va apărea pe afișaj.

Nota: Distanța setată va rămâne neschimbată de fiecare dată când cuplați contactul.

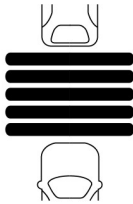


E82311

Pilot automat

Distanța dintre autovehiculul dumneavoastră și vehiculul detectat în fața dvs. este menținută printr-o setare a unei variabile. Această setare este reprezentată prin bare orizontale ce apar pe afișajul informativ. Prin selectarea unei singure bare se obține cea mai mică distanță, iar prin selectarea tuturor barelor, cea mai mare. Aceste bare sunt goale atunci când vă aflați în modul așteptare, respectiv pline când sistemul este în funcțiune.

Când sistemul nu detectează un vehicul în față, veți vedea numai vehiculul dvs. pe afișajul informativ, sub bare. Sistemul va menține viteza setată atunci când condițiile o permit. Sistemul menține și distanța setată, indicând-o pe afișajul informativ.



E82312

Când sistemul detectează un vehicul în fața dvs, acesta va fi afișat deasupra barelor orizontale.

Acesta este un mod de urmărire. Sistemul va accelera sau decelera, după caz, pentru a menține distanța setată. Distanța selectată va determina comportamentul sistemului la accelerare.

Acționați butonul E pentru a reduce distanța, respectiv butonul D pentru a mări distanța. Numărul de bare de pe afișajul informativ reprezintă distanța setată.

Nota: Setarea de distanță recomandată este de patru bare.

Modul așteptare

Nota: Veți anula funcționarea sistemului dacă aduceți levierul selector al transmisiei în poziție neutră sau dacă apăsați pedala de ambreiaj sau accelerație mai mult timp.

Apăsați pedala de frână sau acționați butonul F pentru a anula funcționarea sistemului. Sistemul va reveni în modul de așteptare, permițând controlul complet manual al vehiculului. Memoria va reține viteza și distanța setate.

Acționați din nou butonul F pentru a relua. Sistemul va reintra în funcțiune la viteza și la distanța de vehiculul din față setate anterior dacă o permit condițiile existente.

Oprirea sistemului

Apăsați butonul C.

Nota: Astfel, nu se va reține viteza stocată.

Dezactivarea automată

Nota: Dacă turația motorului scade la o valoare prea mică, va apărea un mesaj pe afișaj. Acesta vă va recomanda să retrogradați (numai în cazul transmisiei manuale). Dacă urmați această recomandare, sistemul se va dezactiva automat.

Nota: Sistemul nu va funcționa când controlul tracțiunii este dezactivat.

Sistemul depinde de rândul său de diverse alte sisteme, cum ar fi sistemul de antiblocare a frânei și programul de stabilitate electronică. Când un sistem de siguranță are o defecțiune sau reacționează la o urgență, sistemul se va dezactiva automat.

Veți auzi un semnal sonor și va apărea un mesaj pe afișaj. Trebuie să interveniți și să adaptați stilul de conducere și viteza în raport cu vehiculul din față dvs.

Pilot automat

O dezactivare automată se poate produce dacă:

- Viteza vehiculului scade sub 17 mph (25 km/h).
- Pneurile pierd forța de tracțiune.
- Temperatura frânelor este prea ridicată, de exemplu la conducerea în zone montane sau deluroase.
- Turația motorului este prea mică.
- Senzorul radar este acoperit.
- Acționați frâna de parcare.

Funcția de avertizare pentru față

AVERTIZARI



Nu așteptați niciodată o avertizare cu privire la impact. Când conduceți, sunteți responsabil pentru menținerea distanței și a vitezei corecte, chiar dacă este utilizat sistemul.



Sistemul va reacționa doar la vehicule aflate în față ce circulă în același sens și nu va reacționa la vehicule lente sau staționare.



Nu conduceți niciodată într-o manieră care să forțeze limitele sistemului. Sistemul este proiectat doar pentru a acorda asistență în situații de urgență.



Este posibil ca avertizările să nu se declanșeze, să se declanșeze târziu sau să declanșeze când nu este cazul în urma unor probleme la fasciculul de detectare. Vezi **Utilizarea controlului automat al vitezei** (pagina 154).

Nota: Sistemul de asistență la frânare reduce viteza la impact doar dacă frânați imediat ce ați fost avertizat.

Nota: Dacă apăsați pedala de frână suficient de rapid, veți avea forță de frânare completă. Această forță se va exercita indiferent de puterea cu care apăsați pedala.

Nota: Asistența la frânare pregătește sistemul de frânare pentru frânare rapidă prin acționarea lentă a frânei. Este posibil să observați o smucitură ușoară.

Nota: Alerțele la coliziune apar doar când activați sistemul. Asistența la frânare este mereu activă și nu o puteți dezactiva.

Nota: Puteți utiliza sistemul cu sistemul de control automat al vitezei activat sau nu.

Nota: Sistemul utilizează aceiași senzori radar ca și sistemul de control adaptiv al vitezei, având astfel aceleași limite. Vezi **Utilizarea controlului automat al vitezei** (pagina 154).

Sistemul este conceput să vă ajute avertizându-vă privind riscul de coliziune cu vehiculul din față.

Sistemul este conceput să vă atenționeze prin avertizări sonore și o avertizare optică pe afișajul informativ.

Asistența la frânare este pornită pentru a permite o eficiență completă în frânare și pentru a reduce gravitatea unui impact cu vehiculul din față.

Activarea și dezactivarea sistemului

Puteți activa și dezactiva sistemul prin intermediul afișajului informativ. Vezi (pagina 72).

Nota: Când dezactivați sistemul, un indicator de avertizare rămâne aprins pe afișajul informativ. Vezi **Lămpi și semnale de avertizare** (pagina 68).

Nota: Starea sistemului și setările vor rămâne neschimbate de fiecare dată când cuplați contactul.

Reglarea sensibilității funcției de avertizare

Astfel, veți determina cât de repede vă avertizează sistemul. Puteți regla sensibilitatea cu ajutorul comenzilor de pe volan. Vezi (pagina 72).

Sistemele de asistare a conducerii

LIMITATOR VITEZĂ

Principiul de funcționare

AVERTIZARE



Atunci când coborâți o pantă, viteza dumneavoastră poate depăși viteza setată. Sistemul nu va acționa frânele, dar se va emite o avertizare.

Sistemul vă permite să setați o viteză la care autovehiculul va fi mai apoi limitat. Viteza setată devine viteză maximă efectivă a autovehiculului, însă cu opțiunea de depășire temporară a acestei limite dacă este necesar.

Utilizarea sistemului

Nota: *Limita de viteză setată poate fi depășită intenționat pentru o scurtă perioadă de timp dacă este nevoie, de exemplu atunci când efectuați o depășire.*

Sistemul este acționat prin intermediul comenzilor montate pe volan.



E133198

- A Creșterea vitezei setate
- B Pornit și oprit
- C Reducerea vitezei setate
- D Anulare și reluare

Activarea și dezactivarea sistemului

Apăsați comutatorul B. Pe afișajul informativ va apărea un mesaj prin care vi se solicită să setați o viteză.

Setarea limitei de viteză

Utilizați butoanele sistemului de control adaptiv al vitezei pentru a modifica setarea de viteză maximă.

Apăsați comutatorul A sau C pentru a selecta limita de viteză dorită. Viteza este afișată pe afișajul informativ și memorată ca viteză setată.

Acționați comutatorul D pentru a anula limitatorul și pentru a-l trece în modul de așteptare. Dezactivarea este confirmată prin apariția pe afișajul informativ a valorii vitezei tăiate.

Acționați comutatorul D din nou pentru a relua funcționarea limitatorului. Activarea este confirmată printr-o nouă indicare pe afișajul informativ a valorii vitezei.

Depășirea intenționată a limitei de viteză setate

Apăsați complet pedala de accelerație pentru a dezactiva temporar sistemul. Sistemul se va activa de îndată ce viteza autovehiculului scade sub valoarea setată.

Avertizările sistemului

Dacă depășiți neintenționat viteza setată, aceasta va clipi pe afișajul informativ și veți auzi un semnal sonor.

Dacă depășiți intenționat viteza setată, aceasta va clipi pe afișajul informativ.












Sistemele de asistare a conducerii

AVERTIZAREA ȘOFERULUI (dacă


este prevăzut)

Principiul de funcționare

AVERTIZARI

-  Sistemul nu vă scutește de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția cuvenite.
-  Sunteți în permanență responsabil pentru menținerea autovehiculului dvs. sub control, supravegherea sistemului și intervenire, dacă este cazul.
-  Dacă senzorul este blocat, s-ar putea ca sistemul să nu funcționeze.
-  Luați pauze de odihnă în mod regulat și nu așteptați ca sistemul să vă avertizeze dacă vă simțiți obosit(ă).
-  Luați pauze de odihnă atunci când o puteți face în condiții de siguranță.
-  Chiar dacă nu vă simțiți obosit(ă), schimbarea stilului de conducere și a comportamentului obișnuit pot duce la emiterea unei avertizări.
-  În condiții meteorologice nefavorabile sau la temperaturi scăzute, este posibil ca sistemul să nu funcționeze. Ploaia, zăpada, burnița și diferențele mari de luminozitate pot influența senzorul.
-  Sistemul nu va funcționa dacă senzorul nu poate urmări marcajele de delimitare a benzilor de circulație.
-  Este posibil ca sistemul să nu funcționeze în zonele în care se efectuează lucrări rutiere.
-  Este posibil ca sistemul să nu funcționeze pe drumurile cu benzi înguste sau curbe strânse.
-  Nu efectuați reparații la parbriz în imediata apropiere a senzorului.

AVERTIZARI

 Dacă vehiculul este prevăzut cu un set de suspensii neomologat de noi, s-ar putea ca sistemul să nu funcționeze corect.

Nota: *Îndepărtați permanent de pe parbriz urmele lăsate de păsări, insecte, zăpadă sau gheață.*

Nota: *Sistemul vă asistă când conduceți pe șosele cu limită de viteză ridicată și pe autostrăzi.*

Nota: *Sistemul calculează un nivel de vigilență la viteze de peste 65 km/h (40 mph).*

Sistemul vă monitorizează automat comportamentul la volan.

Sistemul este proiectat să vă avertizeze dacă detectează semne de somnolență sau dacă observă că începeți să conduceți necorespunzător.

Utilizarea avertizării șoferului

Activarea și dezactivarea sistemului

Nota: *Sistemul va rămâne activat sau dezactivat în funcție de ultima setare.*

Activați sistemul prin intermediul afișajului informativ. Vezi **Afișaj informații** (pagina 72).

Sistemul va calcula nivelul dumneavoastră de vigilență pe baza stilului de conducere în raport cu marcajele de delimitare a benzilor de circulație și cu alți factori.

Avertizările sistemului

Nota: *Sistemul nu va emite avertizări dacă viteza vehiculului este sub 40 mph (65 km/h).*

Sistemele de asistare a conducerii

Sistemul de avertizare dispune de două faze:

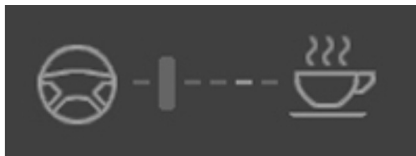
1. Se emite un avertisment temporar prin care vi se recomandă repaus. Acest mesaj este afișat numai pentru scurt timp.
2. Dacă nu vă odihniți și sistemul continuă să detecteze că aveți o conduită din ce în ce mai slabă în trafic, acesta va mai emite un avertisment. Acesta va rămâne pe afișajul informativ până îl anulați. Vezi **Mesaje informații** (pagina 78).

Apăsați **OK** de pe volan pentru a elimina mesajul de avertizare.

Afișajul sistemului

După activare, sistemul va rula automat pe fundal și doar va emite avertizări dacă este cazul. Puteți vizualiza starea sistemului în orice moment, prin intermediul afișajului informativ. Vezi (pagina 72).

Nivelul de vigilență este afișat sub forma unei bare colorate formate din șase liniuțe.



E131358

Nivelul de vigilență este bun, nu este necesară o pauză.



E131359

Nivelul de vigilență este esențial, indicând faptul că trebuie să vă odihniți imediat ce puteți face acest lucru în condiții de siguranță.

Indicatorul barei de stare se deplasează de la stânga la dreapta, pe măsura scăderii nivelului de vigilență calculat. Pe măsură ce se apropie de simbolul de repaus, culoarea indicatorului se schimbă din verde în galben și, în final, în roșu atunci când este absolut necesar să faceți pauză.

- Verde: nu aveți nevoie de repaus.
- Galben: prima avertizare (temporară).
- Roșu: a doua avertizare.

Nivelul de vigilență va fi afișat în gri dacă:

- senzorul camerei nu poate urmări marcajele de bandă
- viteza vehiculului scade sub 40 mph (65 km/h).

Resetarea sistemului

Puteți reseta sistemul prin:

- decuplarea și recuplarea contactului
- oprirea vehiculului și apoi deschiderea și închiderea ușii șoferului.

SISTEM DE ASISTARE PENTRU PĂSTRAREA BENZII DE MERS

(dacă este prevăzut)

Alertă privind păstrarea benzii de mers

Principiul de funcționare

AVERTIZARI



Sistemul nu vă scutește de responsabilitatea de a conduce cu grijă și atenția cuvenite.

Sistemele de asistare a conducerii

AVERTIZARI



Sunteți în permanență responsabil pentru menținerea autovehiculului dvs. sub control, supravegherea sistemului și intervenire, dacă este cazul.



Dacă senzorul este blocat, s-ar putea ca sistemul să nu funcționeze.



Este posibil ca senzorul să identifice incorect marcajele de bandă sub forma altor structuri sau obiecte.

Astfel, se poate genera un avertisment fals sau absent.



În condiții meteorologice nefavorabile sau la temperaturi scăzute, este posibil ca sistemul să nu funcționeze. Ploaia, zăpada, burnița și diferențele mari de luminozitate pot influența senzorul.



Sistemul nu va funcționa dacă senzorul nu poate urmări marcajele de delimitare a benzilor de circulație.



Este posibil ca sistemul să nu funcționeze în zonele în care se efectuează lucrări rutiere.



Este posibil ca sistemul să nu funcționeze pe drumurile cu benzi înguste sau curbe strâns.



Nu efectuați reparații la parbriz în imediata apropiere a senzorului.



Dacă vehiculul este prevăzut cu un set de suspensii neomologat de noi, s-ar putea ca sistemul să nu funcționeze corect.

Nota: Îndepărtați permanent de pe parbriz urmele lăsate de păsări, insecte, zăpadă sau gheață.

Nota: Sistemul vă poate asista când conduceți pe șosele cu limită de viteză ridicată și pe autostrăzi.

Nota: Este posibil ca sistemul să nu funcționeze în cursul frânărilor sau accelerațiilor bruște, precum și atunci când schimbați intenționat direcția de mers.

Nota: Sistemul va funcționa dacă se poate urmări cel puțin un marcaj de delimitare a benzilor de circulație.

Nota: Sistemul va funcționa numai începând cu o viteză de deplasare de aproximativ 40 mph (65 km/h).

Senzorul se află în spatele oglinzii interioare. Acesta monitorizează continuu condițiile pentru a vă alerta cu privire la devierea neintenționată de la banda de circulație la viteze ridicate.

Sistemul va detecta automat și va urmări marcajele benzii de circulație de pe carosabil. Dacă vehiculul se abate accidental către marcajele de bandă, un avertisment va apărea pe afișaj. Se emite de asemenea o avertizare sub forma unei vibrații resimțite la nivelul volanului.

Utilizarea alertei privind păstrarea benzii de mers

Activarea și dezactivarea sistemului

Nota: Când dezactivați sistemul, un indicator de avertizare rămâne aprins pe afișajul informativ. Vezi **Lămpi și semnale de avertizare** (pagina 68).

Nota: Starea sistemului și setările vor rămâne neschimbate când cuplați și decuplați contactul.



E132099

Porniți și opriți sistemul cu ajutorul butonului de pe maneta de semnalizare.

Sistemele de asistare a conducerii

Apăsați butonul de două ori pentru a porni sistemul. Apăsați butonul o dată pentru a opri sistemul.

Setarea nivelului de vibrație a volanului

Sistemul dispune de trei niveluri de intensitate care pot fi setate prin intermediul afișajului informativ. Vezi (pagina 72).

Setarea sensibilității sistemului

Puteți modifica rapiditatea cu care sistemul vă avertizează cu privire la o situație periculoasă. Sistemul dispune de două niveluri de intensitate care pot fi setate prin intermediul afișajului informativ. Vezi (pagina 72).

Avertizările sistemului



E132651

Pe ambele părți ale reprezentării grafice a vehiculului se afișează o coloană de marcare de bandă.

Codurile de culoare ale marcajelor de bandă sunt următoarele:

- Verde: sistemul este pregătit să vă avertizeze în cazul unei părăsiri neintenționate a benzii de circulație.
- Roșu: autovehiculul se apropie sau este prea aproape de limita detectată a benzii de circulație. Luați imediat măsuri corective pentru a re poziționa vehiculul.
- Gri: limita relevantă a benzii de circulație va fi anulată.

Situațiile în care poate fi anulată limita benzii de circulație:

- Marcajele benzii de circulație de pe carosabil nu pot fi detectate de senzor.
- Activați semnalizatorul de pe partea respectivă a vehiculului.
- Dacă acționați direct direcția, accelerați rapid sau frânați puternic.
- Viteza vehiculului nu se încadrează în limitele de funcționare.
- Dacă există o intervenție din partea sistemului de antiblocare a frânelor sau a controlului stabilității.
- Banda de circulație este îngustă.

Dacă marcajele de bandă de pe afișaj se înroșesc sau simțiți o vibrație în volan, trebuie să luați măsuri imediate și sigure pentru a vă alinia vehiculul. Corecțiți imediat orice abatere neintenționată de la bandă.

Asistență pentru păstrarea benzii de mers

Activarea și dezactivarea sistemului

Nota: Sistemul nu se activează automat de fiecare dată când cuplați contactul.

Nota: Când activați sistemul, acesta va porni automat alerta privind păstrarea benzii de mers.

Sistemele de asistare a conducerii



E132099

Activați și dezactivați sistemul cu ajutorul butonului de pe maneta de semnalizare.

Apăsăți butonul de trei ori pentru a porni sistemul. Apăsăți butonul din nou pentru a opri sistemul.

Setarea sensibilității sistemului

Puteți modifica rapiditatea cu care sistemul intervine într-o situație periculoasă. Sistemul dispune de două niveluri de intensitate care pot fi setate prin intermediul afișajului informativ. Vezi (pagina 72).

Avertizările sistemului



E132651

Pe ambele părți ale reprezentării grafice a vehiculului se afișează o coloană de marcate de bandă.

Codurile de culoare ale marcajelor de bandă sunt următoarele:

- Verde: sistemul este pregătit să vă avertizeze în cazul unei părăsiri neintenționată a benzii de circulație.
- Galben: sistemul va aplica automat un cuplu pe direcție pentru a alinia traseul vehiculului dvs. și a corecta orice abatere neintenționată de la banda de circulație.
- Roșu: autovehiculul se apropie sau este prea aproape de limita detectată a benzii de circulație. Volanul vă va avertiza prin vibrații. Luați imediat măsuri corective pentru a re poziționa vehiculul.

Situațiile în care poate fi anulată limita benzii de circulație:

- Marcajele benzii de circulație de pe carosabil nu pot fi detectate de senzor.
- Activați semnalizatorul de pe partea respectivă a vehiculului.
- Dacă acționați direct direcția, accelerați rapid sau frânați puternic.
- Viteza vehiculului nu se încadrează în limitele de funcționare.
- Dacă există o intervenție din partea sistemului de antiblocare a frânelor sau a controlului stabilității.
- Banda de circulație este îngustă.

Nota: Sistemul poate fi anulat în orice moment al funcționării sale prin rotirea volanului.

Sistemele de asistare a conducerii

SISTEM DE INFORMAȚII CU PRIVIRE LA PUNCTUL MORT

(dacă este prevăzut)

Sistemul de informații despre punctul mort

AVERTIZARI

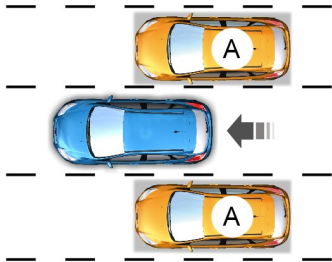


Acest sistem nu va preveni impactul sau contactul cu alte vehicule sau obiecte. El este conceput să ofere un avertisment pentru a vă ajuta să detectați vehiculele în zonele punctului mort. El nu va detecta obstacole, pietoni, motocicliști sau bicicliști.



Nu folosiți acest sistem în loc să priviți în oglinzi și să vă uitați peste umăr atunci când schimbați benzile. Utilizați sistemul numai ca ajutor. Acesta nu poate înlocui o conduită atentă în trafic.

Sistemul vă aduce un plus de confort, ajutându-vă să detectați vehicule care poate au intrat în zona punctului mort (A). Zona de detectare se află pe ambele părți ale autovehiculului, extinzându-se de la oglinzile exterioare până la aproximativ 10 picioare (3 metri) în spatele barei de protecție. Sistemul este conceput să vă avertizeze dacă alte vehicule intră în zona punctului mort în timp ce conduceți.



E124788

Utilizarea sistemului

Sistemul afișează un indicator de avertizare galben aflat în oglinzile exterioare. Acesta se va atenua când lumina ambiantă scade.



E124736

Nota: Ambele indicatoare de avertizare se vor aprinde scurt atunci când cuplați contactul, pentru a confirma faptul că sistemul este funcțional.

Nota: Dacă vehiculul are transmisie automată, sistemul funcționează numai când aduceți levierul selector al transmisiei în poziția sport, mers înainte sau neutră.

Sistemul funcționează doar când vehiculul depășește 6 mph (10 km/h). Sistemul se va dezactiva temporar atunci când selectați poziția de mers înapoi.

Detectarea și avertizările

AVERTIZARI



Nu lilipti abțibilduri pe bara de protecție în această zonă.



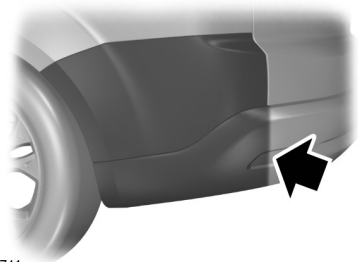
Reparațiile în aceste zone folosind mastic pentru caroserie vor afecta performanța sistemului.

Sistemul este conceput să vă avertizeze când vehicule intră în zona punctului mort dinspre spate sau din lateral. Vehiculele pe care le depășiți sau cele care intră în zona punctului mort dinspre față vor declanșa alarma numai după ce vehiculul a rămas în zona punctului mort pentru o perioadă scurtă de timp.

Sistemele de asistare a conducerii

Nota: Vehiculele care trec rapid prin zona punctului mort (de obicei în mai puțin de 2 secunde) nu vor declanșa avertizarea.

Sistemul cuprinde doi senzori radar, aflați fiecare în spatele roților din spate și ascunși în spatele barei de protecție.



E124741

Limite de detectare

S-ar putea să existe situații în care sistemul să nu detecteze întotdeauna vehiculele ce intră și ies din zona punctului mort.

Cazuri care pot duce la imposibilitatea detectării:

- Resturi acumulate pe panourile barei de protecție spate în zona senzorilor.
- Anumite manevre ale unor vehicule care intră și ies din zona punctului mort.
- Vehicule care trec în mare viteză prin zona punctului mort.
- Condiții meteo dificile.
- Mai multe vehicule care trec prin zona punctului mort aproape unul în urma celuilalt.

Avertizări false

Nota: Avertizările false sunt temporare și se vor opri singure.

Pot exista cazuri în care sistemul să vă avertizeze, chiar dacă niciun vehicul nu se află în zona punctului mort.

Situații în care pot avea loc avertizări false:

- Parapete.
- Ziduri de beton pe autostradă.
- Zone în construcție.
- Viraje strânse în jurul unei clădiri.
- Tufișuri și copaci.
- Oprirea cu un vehicul aflat foarte aproape în spate.

Activarea și dezactivarea sistemului

Puteți dezactiva și activa sistemul prin intermediul afișajului informativ. Vezi **Afișaj informații** (pagina 72).

Dacă opriți sistemul, nu veți mai primi nicio avertizare. Indicatorul de avertizare se va aprinde pe tabloul de bord. Vezi **Lămpi și semnale de avertizare** (pagina 68).

Nota: Starea sistemului va rămâne aceeași până ce o schimbați manual.

Erori de detectare

Nota: Indicatorul de avertizare din oglinda exterioară nu se aprinde.

Dacă sistemul detectează o defecțiune la vreunul dintre senzori, indicatorul de avertizare din tabloul de bord se va aprinde și va rămâne aprins. Va apărea un mesaj pe afișaj prin care se va confirma defecțiunea și se va arăta care senzor este afectat.

Senzor blocat

AVERTIZARI



Înainte ca sistemul să recunoască o blocare a senzorilor și să emită o avertizare, numărul obiectelor ratate va crește.



Senzorii pot sa nu detecteze vehicule pe ploi torentiale sau în alte conditii care provoaca reflexii fragmentate.

Sistemele de asistare a conducerii

Nota: Feriți zona barei de protecție din spate care înconjoară senzorii de murdărie, gheață și zăpadă.

Dacă un senzor se blochează, performanțele sistemului se pot diminua. S-ar putea afișa un mesaj ce indică un senzor blocat.

Sistemul va reveni automat la funcționarea normală după ce s-a îndeplinit una dintre următoarele condiții:

- Au fost detectate alte două vehicule pe ambele laturi.
- Decuplați și recuplați contactul.

Dacă senzorul rămâne blocat după ce ați decuplat și recuplat contactul, sistemul va detecta blocarea din nou și vă va avertiza.

Avertizări false privind tractarea unei remorci

Dacă vehiculul dispune de un modul de tractare remorcă aprobat de noi, sistemul va detecta o remorcă atașată și se va opri. Un mesaj de confirmare va apărea pe afișajul informativ. Vezi **Mesaje informații** (pagina 78). Indicatorul de avertizare se va aprinde pe tabloul de bord. Vezi **Lămpi și semnale de avertizare** (pagina 68).

Nota: Dacă vehiculul dispune de un modul de tractare a remorcii care nu este aprobat de noi, este posibil ca sistemul să nu detecteze în mod corect o remorcă cuplată. Dezactivați sistemul pentru a evita avertizarile false. Vezi **Afișaj informații** (pagina 72).

RECUNOAȘTEREA SEMNELOR DE CIRCULAȚIE

Principiul de funcționare

AVERTIZARI



Sistemul nu vă scutește de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția cuvenite.



Sunteți în permanență responsabil pentru menținerea autovehiculului dvs. sub control, supravegherea sistemului și intervenire, dacă este cazul.



Dacă senzorul este blocat, s-ar putea ca sistemul să nu funcționeze.

Nota: În condiții meteorologice nefavorabile sau la temperaturi scăzute, este posibil ca sistemul să nu funcționeze. Ploaia, zăpada, burnița și diferențele mari de luminozitate pot împiedica senzorul să funcționeze corect.

Nota: Nu efectuați reparații la parbriz în imediata apropiere a senzorului.

Nota: Dacă vehiculul este prevăzut cu un set de suspensii neomologat de noi, s-ar putea ca sistemul să nu funcționeze corect.

Nota: Utilizați exclusiv piese originale Ford pentru înlocuirea becurilor farurilor. Alte becuri pot reduce performanțele sistemului.

Nota: Îndepărtați permanent de pe parbriz urmele lăsate de păsări, insecte, zăpadă sau gheață.

Nota: Este posibil ca sistemul să nu detecteze toate indicatoarele rutiere și este posibil să le citească incorect.

Nota: Sistemul este conceput să detecteze automat indicatoare rutiere conforme convenției de la Viena.

Nota: Datele privind indicatoarele de circulație furnizate de sistemul de navigație conțin informații integrate în suportul de date.

Sistemele de asistare a conducerii

În spatele oglinzii retrovizoare interioare este montat un senzor. Acesta monitorizează constant indicatoarele rutiere pentru a vă informa privind limita de viteză în vigoare și reglementările privind depășirea.

Sistemul detectează automat indicatoarele rutiere ce pot fi recunoscute, precum:

- Indicatoare de limitare a vitezei.
- Indicatoare de interzicere a depășirii.
- Indicatoare de sfârșit al limitării vitezei.

Când sistemul recunoaște un indicator rutier, acesta va apărea pe afișaj.

Utilizarea sistemului

Activarea și dezactivarea sistemului

Nota: *Starea sistemului și setările rămân nemodificate la decuplarea și cuplarea contactului.*

Puteți activa și dezactiva sistemul prin intermediul afișajului informativ. Vezi (pagina 72).

Setarea avertismentului privind viteza în sistem

Sistemul dispune de un anumit număr de niveluri de intensitate a avertismentului privind viteza, care pot fi setate prin intermediul afișajului informativ. Vezi (pagina 72).

Afișajul sistemului



E132994

Sistemul poate afișa simultan două semne rutiere.

Puteți vizualiza starea sistemului în orice moment, prin intermediul afișajului informativ.

Afișajul sistemului este organizat în patru etape, după cum urmează:

1. Toate indicatoarele rutiere noi recunoscute vor avea o intensitate luminoasă mai mare decât alte indicatoare rutiere din afișaj.
2. După o durată predeterminată, vor fi afișate normal.
3. După o distanță predeterminată, vor fi afișate estompat.
4. După încă o distanță predeterminată, vor fi șterse.

Dacă sistemul detectează un alt indicator rutier, acest indicator figurează sub forma unei căsuțe sub indicatorul rutier respectiv. De exemplu, când treceți pe lângă un indicator de limitare a vitezei pe carosabil umed.

Dacă vehiculul dispune de un sistem de navigație, datele privind indicatoarele de circulație stocate pot influența valoarea limitei de viteză indicate.

ACTIVE CITY STOP (dacă este prevăzut)

Principiul de funcționare

AVERTIZARI



Sunteți în permanență responsabil cu controlarea vehiculului propriu.

Sistemul nu vă scutește de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția cuvenite. Nereușita de a conduce cu atenție poate duce la pierderea controlului vehiculului, la vătămări personale grave sau la deces.

Sistemele de asistare a conducerii

AVERTIZARI



Pentru a atinge performanțe maxime de sistem trebuie să cunoașteți sistemul de frânare. Vezi

Introducere (pagina 180). Nereușita de a conduce cu atenție poate duce la pierderea controlului vehiculului, la vătămări personale grave sau la deces.



Dacă sistemul acționează frâna și motorul se oprește, luminile de avertizare în caz de pericol se vor aprinde automat. Nereușita de a conduce cu atenție poate duce la coliziuni sau vătămări personale.



Sistemul nu reacționează la bicicliști, motocicliști, pietoni, animale sau vehicule care se deplasează într-o direcție diferită. Nereușita de a conduce cu atenție poate duce la pierderea controlului vehiculului, la vătămări personale grave sau la deces.



Sistemul nu funcționează în timpul accelerării sau virării bruște. Nereușita de a conduce cu atenție poate duce la coliziuni sau vătămări personale.



Este posibil ca sistemul să nu funcționeze la temperaturi scăzute sau în condiții meteo dificile. Zăpada, gheața, ploile torențiale și ceața pot influența sistemul. Îndepărtați de pe capotă gheața și zăpada. Nereușita de a conduce cu atenție poate duce la pierderea controlului vehiculului, la vătămări personale grave sau la deces.



Este posibil ca sistemul să nu funcționeze când conduceți în curbe strânse. Nereușita de a conduce cu atenție poate duce la coliziuni sau vătămări personale.

AVERTIZARI



Este posibil ca sistemul să nu funcționeze corect dacă înlocuiți parbrizul cu un alt parbriz care nu este produs de Ford. Nu efectuați reparații ale parbrizului în fața senzorului. Nereușita de a respecta acest avertisment poate duce la accidente sau vătămări.



Este posibil ca sistemul să nu detecteze obiectele cu suprafețe care absorb reflexiile. Nereușita de a conduce cu atenție poate duce la pierderea controlului vehiculului, la vătămări personale grave sau la deces.



Sistemul nu va funcționa corect dacă senzorul este blocat. Îndepărtați factorii de obstrucționare de pe parbriz, cum ar fi excrementele păsărilor, insectele, zăpada sau gheața. Nereușita de a respecta acest avertisment poate duce la accidente sau vătămări.



Atunci când cuplați contactul, senzorul transmite o rază laser. Nu priviți niciodată direct către senzor. Există riscul de leziuni oculare.

Senzorul se află în spatele oglinzii interioare. Acesta monitorizează continuu situațiile pentru a decide când să intervină.

Sistemul funcționează la viteze sub aproximativ 50 km/h prin acționarea frânelor în cazul în care detectează posibilitatea unei coliziuni. Dacă sistemul acționează frânele, un mesaj va apărea pe afișajul de informații.

Sistemul poate reduce riscul de coliziune cu un alt vehicul la viteze reduse. De asemenea, ajută la reducerea deteriorărilor în urma impactului sau poate evita complet coliziunea.

Nota: Trebuie să apăsați pedala de frână pentru a obține forța de frânare completă.

Sistemele de asistare a conducerii

Activarea și dezactivarea sistemului

Puteți dezactiva această caracteristică folosind comenzile afișajului informativ. Vezi **Informatii generale** (pagina 72).

Nota: Sistemul se activează automat de fiecare dată când cuplați contactul.

În anumite situații recomandăm dezactivarea sistemului, de exemplu:

- Atunci când conduceți pe teren accidentat și parbrizul poate fi acoperit de anumite obiecte.
- Când treceți printr-o spălătorie auto.

MOD ECO

Sistemul vă ajută să conduceți mai eficient, monitorizând constant caracteristici precum schimbarea vitezelor, anticiparea condițiilor din trafic și vitezele utilizate la conducere.

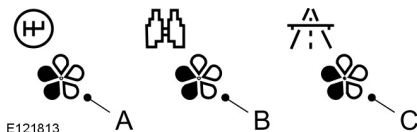
Valoarea acestor caracteristici este reprezentată de petale care apar pe afișaj, cinci petale reprezentând nivelul maxim de eficiență. Cu cât conduceți mai eficient, cu atât randamentul va fi mai bun, iar economia totală de combustibil a combustibilului va fi mai mare.

Nota: Aceste valori de eficiență nu determină o cifră anume pentru consumul de combustibil. Aceasta poate varia deoarece nu este determinată doar de aceste tipuri de conduită, ci este influențată de numeroși alți factori precum drumurile scurte sau pornirile la rece.

Nota: Călătoriile frecvente pe distanțe mici, în care motorul nu se încălzește complet, duc la creșterea consumului de combustibil

Sistemul este accesat prin intermediul comenzii de pe afișajul informativ. Vezi (pagina 72).

Tipul 1



- A Gear shifting
- B Anticipation
- C Viteză eficientă

Gear shifting

Rulați în cea mai mare treaptă de viteză adecvată condițiilor de drum pentru a reduce consumul de combustibil.

Anticipation

Ajustați viteza autovehiculului și distanța față de alte vehicule pentru a evita necesitatea de a frâna sau accelera brusc pentru a îmbunătăți economia de combustibil.

Viteză eficientă

Reduceți viteza de rulare pe drumuri deschise pentru a îmbunătăți economia. Vitezele ridicate determină un consum mai mare de combustibil.

Tipul 2 și 3

Informațiile relevante sunt indicate pe afișaj.

Resetarea modului Eco

Resetați consumul mediu de combustibil cu ajutorul comenzii afișajului informativ.

Nota: Calcularea noilor valori poate dura.

Purtare de sarcină

INFORMATII GENERALE

AVERTIZARI



Folosiiți curele de fixare a încărcăturilor, standardizate, de ex., DIN.



Verificați dacă ați fixat bine toate obiectele lejere.



Așezați bagajele și alte încărcături cât mai jos și mai departe posibil în portbagaj sau spațiul destinat încărcăturilor.



Nu conduceți cu hayonul sau ușa din spate deschis(ă). Gazele de eșapament pot pătrunde în vehicul.



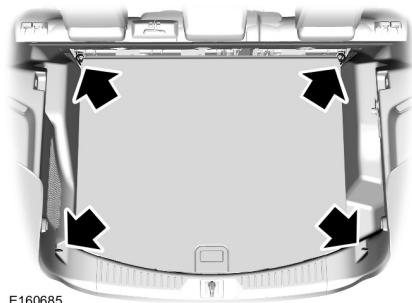
Nu depășiți sarcinile maxime pentru puntea față și spate a vehiculului dumneavoastră. Vezi **Placută identificare vehicul** (pagina 233).



Evitați contactul obiectelor cu luneta.

Nota: Atunci când încărcați obiecte lungi în vehicul, spre exemplu țevi, cherestea sau mobilă, aveți grijă să nu deteriorați finisajele interioare.

PUNCTE ANCORARE BAGAJ



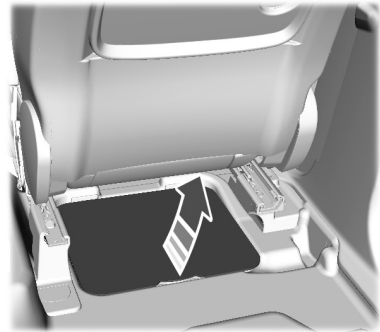
E160685

Plase de reținere bagaje

Nota: Vehiculul dvs nu are punctele de ancorare a plasei de reținere a bagajelor în spatele primului sau al celui de-al doilea rând de scaune.

SPAȚIU DEPOZITARE SUB PODEA SPATE

Planșeu compartimentului pasagerilor



E159047

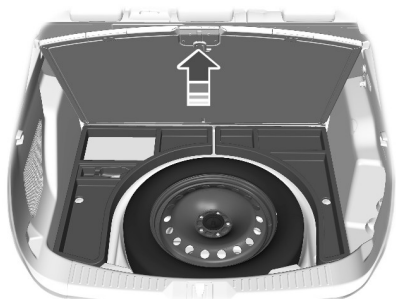
Compartimentul de stocare de sub planșeu se află în spatele scaunului pasagerului față.

Sistemul de management al încărcăturii

Sistemul se află în planșeu, în zona de încărcare. Trageți de mâner în sus pentru a deschide.

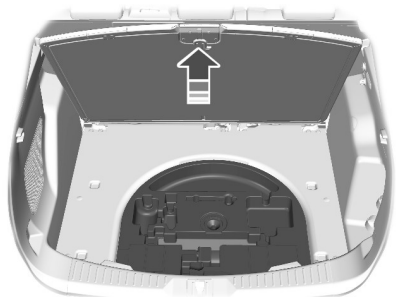
Purtare de sarcină

Vehicule cu roată de rezervă temporară



E159408

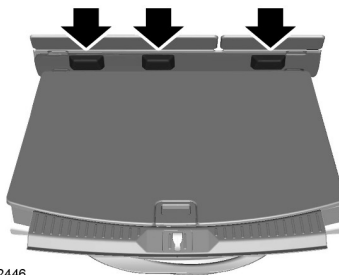
Vehicule cu kit pentru deplasare temporară



E159043

Suprafață de încărcare reglabilă

Vehicule cu roată de rezervă temporară



E142446


Partea frontală a suprafeței de încărcare poate fi plasată fie pe (poziție înaltă) fie dedesubtul (poziție joasă) marginilor din spatele scaunelor posterioare.


Vehicule cu kit pentru deplasare temporară

Partea frontală a suprafeței de încărcare poate fi plasată fie pe margine, în spatele scaunelor posterioare (poziție înaltă), fie pe suprafața izolatoare neagră a încărcăturii (poziție joasă).

HUSE BAGAJ

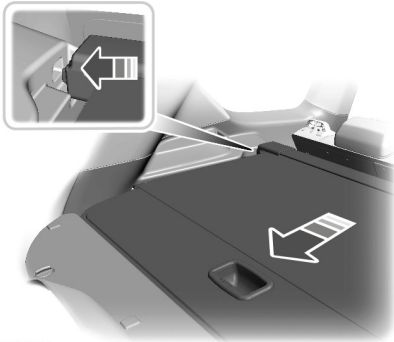
AVERTIZARI

 Asigurați-vă că barele de siguranță sunt bine fixate în elementele de montare. Capacul poate provoca rănirea în caz de oprire bruscă sau impact dacă nu este bine fixat.

 Nu așezați obiecte pe paravanul încărcăturii. Acestea v-ar putea limita câmpul vizual sau i-ar putea lovi pe ocupanții vehiculului în caz de oprire bruscă sau impact.

Utilizați paravanul încărcăturii pentru a acoperi obiecte din zona de încărcare a vehiculului.

Purtare de sarcină



E159183


Introduceți capetele paravanului încărcăturii în elementele de montare din spatele scaunului posterior pe panourile finiiței spate pentru a monta paravanul.


Pentru a acționa paravanul încărcăturii:

1. Trageți marginea posterioară a paravanului încărcăturii în spate până ce se angrenează în locaș.
2. Pentru a închide paravanul încărcăturii, bateți pe marginea din spate și va culisa în față.


PORT BAGAJ PAVILION

AVERTIZARI

 În cazul în care folosiți un suport pentru portbagaj, consumul de combustibil al autovehiculului dumneavoastră va fi mai mare și s-ar putea să observați o ținută de drum diferită.

 La fixarea unui suport pentru portbagaj, citiți și urmați instrucțiunile producătorului.

AVERTIZARI

 Când se încarcă portbagajele de pavilion, vă recomandăm să distribuiți uniform sarcina, dar și să păstrați centrul de greutate cât mai jos posibil. Vehiculele încărcate, cu centre de greutate mai înalte, au o manevrabilitate diferită față de cele neîncărcate. Luați măsuri de precauție suplimentare, reducând viteza și lăsând o distanță de frânare mai mare când conduceți un vehicul puternic încărcat.

Sarcina maximă recomandată, distribuită uniform pe portbagajul de pavilion, este de:

- 165 de livre (75 de kilograme) pentru vehicule fără pavilion transparent
- 132 de livre (60 de kilograme) pentru vehicule cu pavilion transparent.

Nota: Nu așezați niciodată încărcături direct pe pavilion. Pavilionul nu este conceput să susțină direct o încărcătură.

Pentru ca sistemul de portbagaj pentru pavilion să funcționeze corect, trebuie să așezați încărcăturile direct pe barele transversale fixate pe rampele portbagajului pentru pavilion. Când utilizați sistemul de portbagaj pentru pavilion, vă recomandăm barele transversale de la Ford Genuine Accessory concepute special pentru vehiculul dvs.

Asigurați-vă că fixați ferm încărcătura. Verificați dacă este bine strânsă încărcătura înainte de a porni și de fiecare dată când alimentați cu combustibil.

TRACTARE REMORCĂ

AVERTIZARI



Nu depășiți 62 mph (100 km/h).



Presiunile din pneurile spate trebuie să fie crescute cu 0,2 bar peste specificații. Nu depășiți presiunea maximă specificată pe partea laterală a pneului. În caz contrar se pot produce vătămări personale grave. Vezi **Roți și pneuri** (pagina 220).



A nu se depăși greutatea maximă admisă a agregatului înscrisă pe plăcuța de identificare a vehiculului. În caz contrar, controlul vehiculului poate fi pierdut și se pot produce vătămări personale grave sau decese. Vezi **Placută identificare vehicul** (pagina 233).



Nu depășiți sarcina verticală maximă permisă asupra capului de tractare menționată în fișa de specificații a vehiculului. În caz contrar, controlul vehiculului poate fi pierdut și se pot produce vătămări personale grave sau decese. Vezi **Capacități și specificații** (pagina 233).



Sistemul de antiblocare a frânei nu controlează frânele remorcii.

Atunci când tractați o remorcă:

- Respectați reglementările specifice țării în care vă aflați cu privire la tractarea remorcilor.
- Nu depășiți 62 mph (100 km/h) chiar dacă țara în care vă aflați permite viteze mai mari în situația respectivă.

- Plasați încărcăturile cât mai jos posibil și în partea centrală a punții remorcii. Dacă tractați cu un vehicul gol, sarcina din remorcă trebuie să fie amplasată înspre partea frontală, în limita de sarcină verticală maximă, deoarece astfel se obține stabilitatea optimă. Vezi **Capacități și specificații** (pagina 233).
- Sarcina verticală maximă permisă asupra capului de tractare este esențială pentru stabilitatea vehiculului și remorcii.
- Sarcina verticală asupra capului de tractare trebuie să fie de cel puțin 4 % din greutatea remorcii și nu trebuie să depășească sarcina maximă permisă. Vezi **Capacități și specificații** (pagina 233).
- Reduceți imediat viteza dacă remorca dă semne că s-ar clătina. Vezi **Controlul stabilității remorcii** (pagina 175).
- Utilizați o treaptă mică atunci când coborâți pe o pantă cu înclinare mare.

Nota: Sarcina verticală maximă permisă asupra plăcuței de identificare a remorcii reprezintă valoarea testată de producător. Sarcina verticală maximă permisă poate fi mai mică.

Stabilitatea combinației vehicul-remorcă depinde de calitatea remorcii.

Tractarea unei remorci modifică caracteristicile de manevrabilitate ale vehiculului dumneavoastră și crește distanțele de oprire. Adaptați-vă viteza și comportamentul la volan în conformitate cu gradul de încărcare a remorcii.


Tractare

Greutatea brută a remorcii specificată pe plăcuța de identificare a vehiculului se aplică pentru pante de până la 12 % și altitudini de până la 1.000 m. În regiunile muntoase performanțele motorului scad, din cauza densității din ce în ce mai scăzute a aerului pe măsură ce se crește în altitudine. În regiunile aflate la altitudini de peste 1.000 m, reduceți greutatea maximă admisă cu 10 % pentru fiecare 1.000 m suplimentare.

Nota: Nu toate vehiculele sunt corespunzătoare sau autorizate să fie echipate cu bară de tractare. Pentru informații suplimentare, consultați un dealer autorizat.

CONTROLUL STABILITĂȚII REMORCII (dacă este prevăzută)

AVERTIZARE

 Dezactivarea sistemului de control al balansului remorcii sporește riscul de pierdere a controlului vehiculului, de accidentare gravă sau de deces. Ford nu recomandă dezactivarea acestei caracteristici, decât în situațiile în care reducerea vitezei poate fi dăunătoare (cum ar fi la urcarea pantelor), iar șoferul are o experiență vastă în conducerea cu remorcă și poate controla balansul remorcii și menține siguranța.

Nota: Această caracteristică nu previne balansul remorcii, însă îl reduce odată ce a început.






Nota: Această caracteristică nu poate preveni balansul tuturor remorcilor.

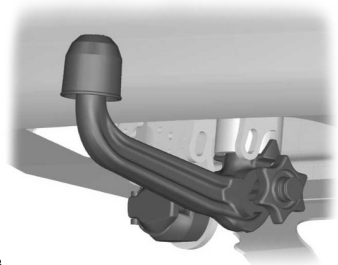
Nota: În anumite cazuri, dacă viteza vehiculului este prea mare, sistemul poate porni de mai multe ori, reducând treptat viteza vehiculului.

Cu această caracteristică se acționează frânele vehiculului pe roți, la nivel individual și, dacă este cazul, se reduce puterea motorului. Dacă remorca începe să se balanseze, indicatorul aferent controlului stabilității luminează intermitent. Prima măsură este cea de a încetini vehiculul, apoi de a trage în siguranță pe margine și să de a verifica dacă sarcina pe cuplă și distribuția sarcinii în remorcă sunt cele adecvate. Vezi **Purtare de sarcină** (pagina 171).

CAP DE TRACTARE

AVERTIZARI

-  În caz de neutilizare, transportați întotdeauna brațul cârligului de tractare bine fixat în portbagaj.
-  Acordați o atenție deosebită montării brațului capului de tractare deoarece siguranța autovehiculului și a remorcii depinde de acest lucru.
-  Nu folosiți unelte pentru montarea sau demontarea brațului cârligului de tractare.
-  Nu modificați cupla remorcii.
-  Nu dezasamblați sau reparați brațul cârligului de tractare.

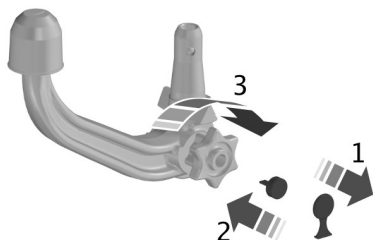


E71328

Tractare

Sub bara spate sunt prevăzute o priză pentru remorcă, cu 13 pini, și un locaș pentru brațul capul de tractare. Rotiți priza pentru remorcă în jos cu 90 de grade, până când se cuplează în poziția de capăt.

Deblocarea mecanismului brațului capului de tractare



E71329

1. Scoateți capacul de protecție.
2. Introduceți cheia și rotiți în sensul invers acelor de ceasornic pentru a debloca.
3. Țineți brațul cârligului de tractare. Trageți roata de reglare în afară și rotiți-o în sensul acelor de ceasornic, până când auziți un clic.

Nota: Marcajul roșu de pe roata de reglare trebuie să se alinieze cu punctul alb de pe cupla de tractare.

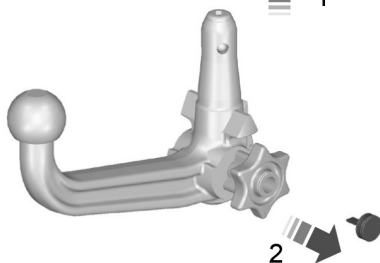
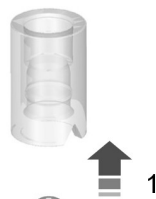
4. Eliberați roata de reglare. Brațul cârligului de tractare este deblocat.

Introducerea brațului capului de tractare

AVERTIZARE



Brațul cârligului de tractare poate fi introdus numai când este complet deblocat.



E71330

Nota: Scoateți dopul de protecție.

1. Introduceți brațul capului de tractare pe verticală și împingeți-l în sus până când se cuplează.

Nota: Nu țineți mâna în apropierea roții de reglare.

Nota: Marcajul verde de pe roata de reglare trebuie să se alinieze cu punctul alb de pe cupla de tractare.

2. Rotiți cheia în sensul acelor de ceasornic și scoateți cheia pentru a bloca capul de tractare.
3. Scoateți capacul de protecție de pe rama cheii și presăți-l pe încuietoare.

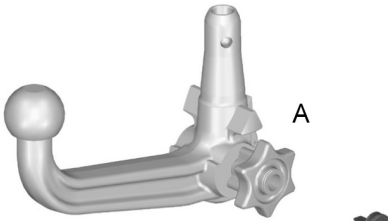
Conducerea cu o remorcă

AVERTIZARE



În cazul în care una dintre condițiile de mai jos nu poate fi îndeplinită, nu folosiți bara de tractare și solicitați verificarea acesteia de către un dealer autorizat.

Tractare

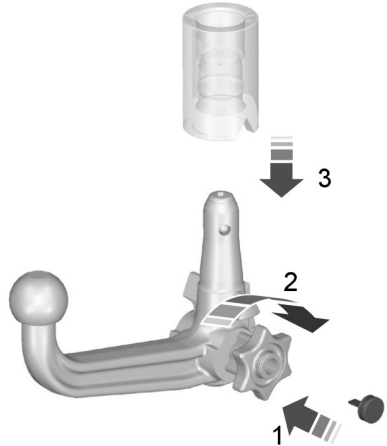


E71331

Înainte de a porni la drum, asigurați-vă că brațul capului de tractare este corect blocat. Asigurați-vă că:

- marcajul verde de pe roata de reglare este aliniat cu punctul alb de pe cupla de tractare.
- roata de reglare (A) este corect montată pe brațul capului de tractare
- ați scos cheia (B)
- brațul cârligului de tractare este fixat în poziție.

Demontarea brațului capului de tractare



E71332

Nota: Desprindeți remorca.

1. Scoateți capacul de protecție. Introduceți cheia și deblocați.
2. Țineți brațul cârligului de tractare. Trageți roata de reglare în afară și rotiți-o în sensul acelor de ceasornic până la limită.
3. Demontați brațul cârligului de tractare.
4. Eliberați roata de reglare.

Când este deblocat în acest fel, brațul cârligului de tractare poate fi reintrodus oricând.

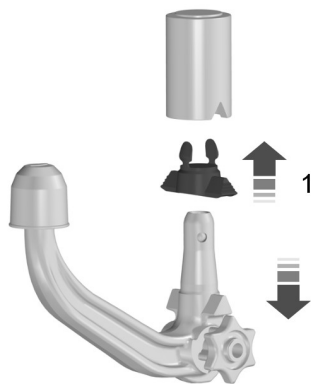
Conducerea fără o remorcă

AVERTIZARE



Nu deblocați niciodată brațul cârligului de tractare când remorca este legată.

Tractare



E94771

Demontați brațul cârligului de tractare. Introduceți dopul în locașul său (1).

Întreținere

AVERTIZARE



Demontați brațul cârligului de tractare și protejați locașul cu dopul înainte de a spăla autovehiculul cu aburi.

Mențineți sistemul curat. Lubrifiați periodic lagărele, suprafețele de glisare și cârligele de blocare cu unsoare sau ulei fără rășini, iar, în cazul încuietorii, cu unsoare grafitată.

În cazul pierderii, cheile de schimb sunt disponibile de la producător după precizarea numărului de pe cilindrul sistemului de blocare.

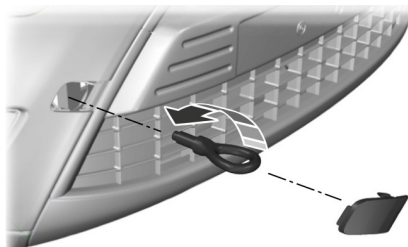
PUNCTE DE TRACTARE

AVERTIZARE



Ochiul de remorcare are un filet pe stânga. Pentru a-l monta, rotiți-l în sens invers acelor de ceasornic. Asigurați-vă că ochiul de remorcare este strâns până la capăt.

Ochi de remorcare frontal



E99490

Un spațiu este prevăzut în acest sens în cavitatea roții de rezervă.

Trebuie să aveți mereu ochiul de remorcare în vehicul.

Scoateți capacul și montați ochiul de remorcare.

Ochi de remorcare posterior



E152139

Tractare

Nota: Dacă vehiculul dvs are bară de remorcare, nu puteți monta ochiul de remorcare în partea posterioară a vehiculului. Pentru a remorca alte vehicule, folosiți bara de remorcare.

TRACTARE VEHICUL PE ROȚI

Toate vehiculele

AVERTIZARI



Trebuie să treceți contactul în poziția pornit când vehiculul dvs. este tractat.



Dacă vehiculul dvs. are un sistem de blocare a volanului, asigurați-vă că aveți contactul în poziția pentru accesorii sau în poziția pornit în timpul tractării.



Frânarea și direcția asistată nu vor funcționa decât cu motorul pornit. Apăsăți mai tare pedala de frână și permiteți distanțe de oprire mai mari și manevrabilitate mai mare a direcției.



O tensionare prea mare a cablului de tractare poate avaria autovehiculul dumneavoastră sau autovehiculul care tractează.



Nu folosiți o bară de tractare rigidă la inelul de tractare din față.



Când vehiculul dumneavoastră este tractat trebuie să selectați poziția neutră.

Porniți încet și gradual fără să bruscați vehiculul remorcat.

Vehiculele cu transmisie automată

AVERTIZARI



Dacă se vor depăși viteza de 12 mph (20 km/h) și distanța de 12 mile (20 kilometri), roțile motoare trebuie ridicate de la sol.

AVERTIZARI



Se recomandă ca operațiunea de remorcare să nu fie executată cu roțile motoare așezate pe sol. Cu toate acestea, dacă este necesar ca vehiculul să fie mutat dintr-o zonă periculoasă, nu remorcați vehiculul cu o viteză mai mare de 20 km/h sau pe o distanță mai mare de 20 kilometri.



Nu tractați autovehiculul cu spatele.



În cazul unei defecțiuni mecanice a transmisiei, roțile motoare trebuie ridicate la distanță de sol.



Nu remorcați vehiculul dacă temperatura exterioră este sub 0 °C (32 °F).

Sfaturi despre condus

INTRODUCERE

Pneurile

AVERTIZARE



Pneurile noi trebuie să fie rodăte aproximativ 500 de kilometri. În acest timp, este posibil să observați o ținută de drum diferită.

Frâne și ambreiaji

AVERTIZARE



A se evita, atunci când este posibil, folosirea intensă a frânelor și a ambreiajului la primii 150 kilometri în oraș și la primii 1.500 kilometri pe autostrăzi.

Motorul

AVERTIZARE



A se evita conducerea cu viteză ridicată la primii 1.500 kilometri. Variați frecvent viteza și treceți din timp la treptele superioare de viteză. Nu suprasolicitați motorul.

Vehicule cu motor diesel

În timpul primelor 2.000 de mile (3.000 de kilometri), este posibil să se audă un ticăit atunci când vehiculul încetinește. Acesta este cauzat de reglările noului motor diesel și este normal.

PRECAUȚIUNI DE VREME RECE

La temperaturi sub -25°C, operarea funcțională a anumitor componente și sisteme poate fi afectată.

CONDUCERE PRIN APĂ

AVERTIZARI



Conduceți prin apă numai în cazuri de urgență, și nu ca parte a unei conduceri normale.



Motorul se poate deteriora dacă apa pătrunde în filtrul de aer.

În caz de urgență, vă puteți conduce autovehiculul prin apă cu o adâncime de maximum 200 de milimetri (8 inchi) și la o viteză maximă de 10 km/h (6 mph). Trebuie să vă luați precauții suplimentare când traversați ape curgătoare.

Când conduceți prin apă, mențineți o viteză scăzută și nu opriți autovehiculul. După ce ați condus prin apă și imediat ce siguranța o permite:

- Apăsăți ușor pedala de frână și verificați dacă frânele funcționează corect.
- Verificați dacă claxonul funcționează.
- Verificați dacă lămpile autovehiculului sunt complet funcționale.
- Verificați funcționarea sistemului de servodirecție.

COVORAȘE


AVERTIZARI





Utilizați întotdeauna covorașe concepute să încapă în spațiul pentru picioare al vehiculului dvs. Utilizați numai covorașe care să nu obstrucționeze pedalierea. Utilizați numai covorașe care să fie fixate ferm în puncte de reținere, pentru a nu aluneca de la locul lor și a împiedica acționarea pedalelor sau utilizarea sigură a vehiculului dvs. în alte moduri.


Sfaturi despre condus


AVERTIZARI


 Pedalele care nu se pot deplasa liber pot duce la scăparea vehiculului de sub control și cresc riscurile de răni grave.


 Asigurați-vă întotdeauna că ați fixat corect covorașele în punctele de reținere din mocheta care intră în dotarea vehiculului. Covorașele trebuie să fie fixate adecvat în ambele puncte de reținere pentru a vă asigura că nu ies de la locul lor.

 Nu așezați niciodată covorașe și niciun alt fel de material de acoperire în spațiul pentru picioare al vehiculului dacă acestea nu pot fi fixate corespunzător, astfel încât să împiedicați deplasarea lor și obstrucționarea pedalelor sau a capacității de a controla vehiculul.

 Nu așezați niciodată covorașe și niciun alt material de acoperire pe covorașele deja fixate. Covorașele trebuie întotdeauna să se afle pe suprafața mochetată a vehiculului, și nu pe un alt covoraș sau alt material de acoperire. Covorașele suplimentare și orice alte materiale de acoperire vor reduce cursa pedalei și pot perturba funcționarea pedalei.

 Verificați în mod regulat fixarea covorașelor. Montați întotdeauna la loc și fixați adecvat covorașele care au fost scoase pentru a fi curățate sau înlocuite.

 Asigurați-vă că obiectele nu pot cădea în spațiul pentru picioare al șoferului în timp ce vehiculul se deplasează. Obiectele nefixate se pot prinde sub pedale, ducând la pierderea controlului asupra vehiculului.

 Nerespectarea instrucțiunilor de fixare sau prindere a covorașelor poate perturba funcționarea pedalelor, ducând la pierderea controlului asupra vehiculului.



E142666

Pentru a monta covorașe, poziționați covorașul astfel încât ochiul să se afle deasupra punctului de reținere și apăsați-l pentru a-l bloca.

Pentru a scoate covorașul, parcurgeți procedura de montare în sens invers.

Situațiile rutiere de urgență

LUMINI AVARIE



Butonul de avarie se află pe bord. Utilizați-l când vehiculul dvs. creează un pericol pentru siguranța altor participanți la trafic.

Apăsați butonul pentru a activa funcția de avarie, iar indicatorii de direcție față și spate vor clipi.

Reapăsați butonul pentru a îi dezactiva.

Nota: Dacă sunt folosite atunci când motorul nu este în funcțiune, acumulatorul se descarcă. E posibil să nu existe curent suficient pentru repornirea motorului.

Nota: În funcție de legislația în vigoare a țării în care autovehiculul a fost inițial construit, lămpile de avarie pot lumina intermitent când frânați puternic.

TRUSA DE PRIM AJUTOR (dacă este prevăzută)

Spațiul este prevăzută în compartimentul de depozitare de sub planșeu spate. Vezi **Spațiu depozitare sub podea spate** (pagina 171).

TRIUNGHI REFLECTORIZANT

Un spațiu este prevăzută în acest sens în portbagaj.

COMUTATOR ÎNTRERUPERE ALIMENTARE

AVERTIZARE



Nereușita de a inspecta și repara scurgerile de combustibil, dacă este necesar, după o coliziune, poate spori riscul de incendiu și accidentări grave. Ford Motor Company recomandă inspectarea sistemului de combustibil de către un dealer autorizat după orice impact.

Pentru eventualitatea unui impact moderat sau grav, acest vehicul este echipat cu o caracteristică de dezactivare a pompei de combustibil care oprește fluxul de combustibil către motor. Oprirea nu se va declanșa la fiecare impact.

Dacă vehiculul se oprește în urma unei coliziuni, puteți să îl reporniți. Pentru vehiculele echipate cu sistem cu cheie:

1. Opriți motorul.
2. Cuplați contactul.
3. Repetați pașii 1 și 2 pentru a reporni pompa de combustibil.

În cazul vehiculelor prevăzute cu sistem de pornire cu buton tactil:

1. Apăsați butonul **START/STOP** pentru a decupla contactul.
2. Apăsați pedala de frână, apoi apăsați butonul **START/STOP** pentru a porni vehiculul.
3. Luați piciorul de pe pedala de frână, apoi apăsați butonul **START/STOP** pentru a decupla contactul.
4. Nu puteți încerca să porniți motorul prin apăsarea pedalei de frână și a butonului **START/STOP** sau doar să cuplați contactul prin apăsarea butonului **START/STOP** fără a apăsa pedala de frână. Ambele modalități reactivează sistemul de combustibil.

Situațiile rutiere de urgență

Nota: Atunci când încercați să reporniți vehiculul după oprirea sistemului de combustibil, vehiculul se asigură că sistemele pot fi repornite în siguranță. După ce vehiculul se asigură că sistemele sunt sigure, vă permite să îl reporniți.

Nota: În cazul în care vehiculul nu repornește după a treia încercare, contactați un dealer autorizat.

PORNIREA FORȚATĂ A VEHICULULUI

AVERTIZARI



Nu utilizați conducte de combustibil, capace de culbutoare ale motorului sau galeria de admisie ca puncte de masă.



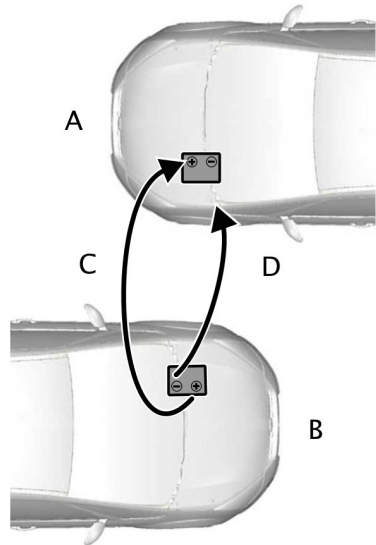
Conectați numai baterii cu aceeași tensiune nominală.



Folosiți întotdeauna numai cabluri de pornire cu cleme de prindere izolate și cu diametru corespunzător.

Nota: Nu deconectați acumulatorul de la sistemul electric al vehiculului.

Conectarea cablurilor de pornire

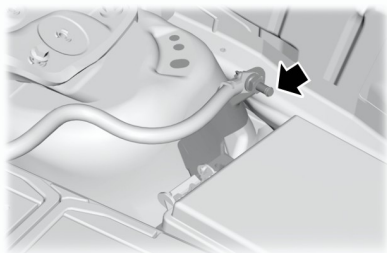


E102925

- A Vehicul cu bateria descărcată
- B Vehicul cu baterie donatoare
- C Cablu de conexiune pozitivă
- D Cablu de conexiune negativă

1. Poziționați vehiculele astfel încât acestea să nu fie în contact direct.
2. Opriți motorul și orice alt echipament electric.
3. Conectați borna pozitivă (+) a vehiculului B cu borna pozitivă (+) a vehiculului A (cablul C).



Situațiile rutiere de urgență



E152134

4. Conectați borna negativă (-) a vehiculului B la conexiunea la masă a vehiculului A (cablul D).


AVERTIZARI

-  Nu conectați direct la borna negativă (-) a acumulatorului descărcat.
-  Asigurați-vă că sunt la distanță sigură cablurile de părțile sistemului de distribuție a combustibilului.

Pornirea motorului

1. Acționați motorul vehiculului B la o viteză relativ ridicată.
2. Porniți motorul vehiculului A.
3. Rulați motorul ambelor vehicule cel puțin trei minute înainte de deconectarea cablurilor.

AVERTIZARE

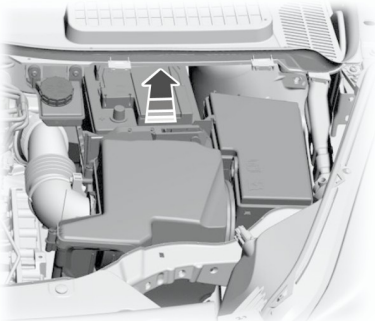
-  Nu aprindeți farurile în timpul deconectării cablurilor. Tensiunile de vârf ar putea provoca spargerea becurilor.

Deconectați cablurile în ordine inversă.

Siguranțe

AMPLASARE CUTIE SIGURANȚE

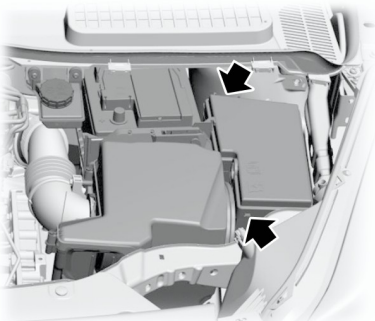
Cutie de pre-siguranțe



E152422



Vehiculul dvs. are o cutie de pre-siguranțe amplasată în compartimentul motorului fixată la borna pozitivă a acumulatorului. Această cutie conține mai multe siguranțe de înaltă tensiune. Dacă este necesară înlocuirea acestor siguranțe de înaltă tensiune, consultați un dealer autorizat.

Cutie de siguranțe din compartimentul motorului



E152423

AVERTIZARI

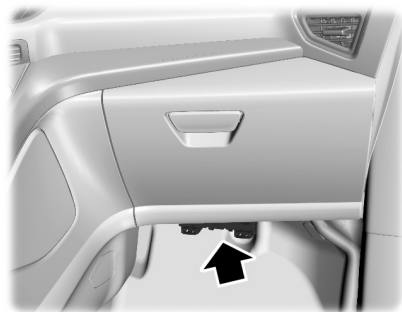
-  Deconectați întotdeauna acumulatorul înainte de a depana siguranțe de înaltă tensiune.
-  Pentru a reduce pericolul de electrocutare, puneți întotdeauna la loc capacul cutiei de siguranțe a compartimentului motorului înainte de a reconecta acumulatorul sau rezervoarele cu lichid de umplere.

Cutie de siguranțe din compartimentul motorului are siguranțe de înaltă tensiune care protejează principalele sisteme ale electrice ale vehiculului contra suprasarcinilor.

Când deconectați și reconectați acumulatorul, va trebui să resetați anumite funcții. Vezi **Schimbarea acumulatorului de 12 V** (pagina 205).

Ridicați maneta de eliberare din spatele capacului pentru a-l scoate.

Cutie de siguranțe din compartimentul motorului

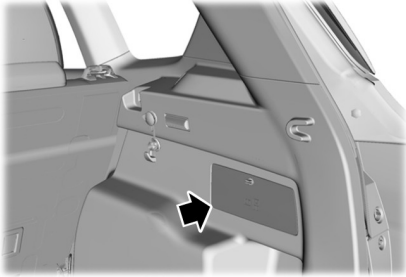


E159113

Cutie de siguranțe este amplasată dedesubtul torpedoului.

Siguranțe

Cutia de siguranțe din portbagaj

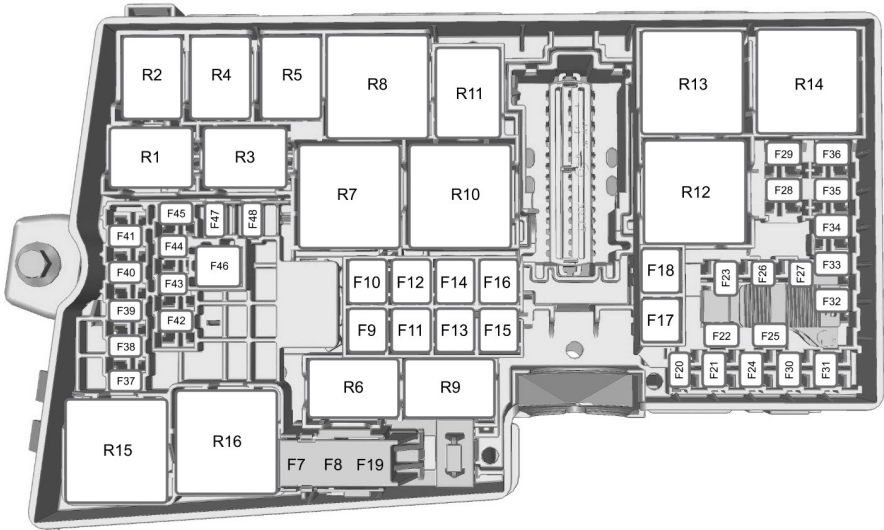


E152425

Cutia de siguranțe este amplasată în portbagaj, în spatele spațiului pentru picioare de pe partea pasagerului. Demontați capacul panoului de siguranțe pentru a avea acces la siguranțe.

DIAGRAMĂ SIGURANȚE

Cutia de siguranțe din compartimentul motorului



E157389

Sigurațe

Sigurață	Puterea siguranței	Circuite protejate
F1	-	Neutilizat.
F2	-	Neutilizat.
F3	-	Neutilizat.
F4	-	Neutilizat.
F5	-	Neutilizat.
F6	-	Neutilizat.
F7	40 A**	Sistem antiblocare frână. Programul de stabilitate electronică.
F8	30 A**	Programul de stabilitate electronică.
F9	20 A**	Spălător faruri.
F10	40 A**	Motor ventilator.
F11	30 A**	Modulul calității tensiunii. Modul de comandă a caroseriei.
F12	30 A**	Modulul electronic al transmisiei.
F13	30 A**	Releul demarorului.
F14	40 A**	Element dreapta parbriz încălzit.
F15	20 A**	Bricheta. Puncte auxiliare de alimentare.
F16	40 A**	Element stânga parbriz încălzit.
F17	20 A**	Încălzitor auxiliar.
F18	-	Neutilizat.
F19	5 A*	Sistem antiblocare frână. Programul de stabilitate electronică.
F20	15 A*	Claxon.
F21	5 A*	Lămpi frână.

Siguranțe

Siguranță	Puterea siguranței	Circuite protejate
F22	15 A*	Sistem de monitorizare a acumulatorului.
F23	5 A*	Bobinele de releu.
F24	5 A*	Comutator lumini.
F25	-	Neutilizat.
F26	5 A*	Alimentarea bobinei releului de comandă a motorului - vehicule cu motor pe benzină.
F26	15 A*	Alimentare bobină releu control motor -vehicule cu motor diesel. Modul control transmisie - vehicule cu motor diesel.
F27	15 A*	Ambreiaj aer condiționat.
F28	5 A*	Controlul automat al vitezei - vehicule cu start-stop.
F29	25 A*	Sistem de dejivrare a lunetei.
F30	-	Neutilizat.
F31	-	Neutilizat.
F32	15 A*	Modulul de control al motorului.
F33	10 A*	Modulul de control al motorului.
F34	10 A*	Modulul de control al motorului.
F35	15 A*	Modulul de control al motorului.
F36	5 A*	Obturatoare active grilă.
F37	5 A*	Alimentare indicator dezactivare airbag pasager.
F38	5 A*	Modulul de control al motorului. Modulul de control al transmisiei.
F39	5 A*	Faruri. Reglare faruri.
F40	5 A*	Servodirecția asistată electric.

Siguranțe

Siguranță	Puterea siguranței	Circuite protejate
F41	20 A**	Modul de comandă a caroseriei.
F42	15 A*	Ștergător geam spate.
F43	15 A*	Faruri.
F44	5 A*	Controlul automat al vitezei - vehicule fără start-stop.
F45	10 A*	Duză spălător încălzită.
F46	40 A**	Ștergătoare automate.
F47	-	Neutilizat.
F48	15 A*	Vaporizator filtru de particule diesel.

*Mini-siguranțe

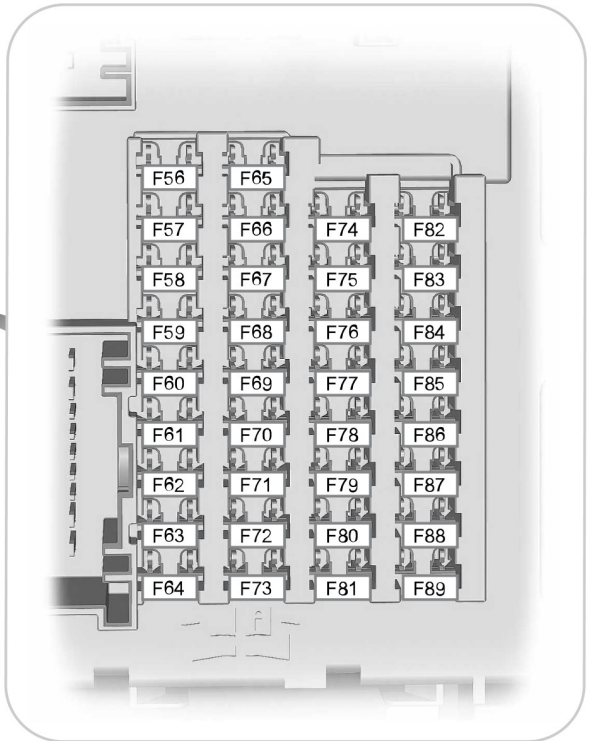
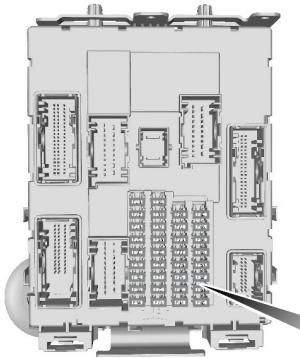
**Siguranțe cu cartuș

Releu	Circuite comutate
R1	Neutilizat.
R2	Claxon.
R3	Vaporizator filtru de particule diesel.
R4	Neutilizat.
R5	Neutilizat.
R6	Neutilizat.
R7	Parbriz încălzit.
R8	Neutilizat.
R9	Spălător faruri.
R10	Demaror.
R11	Ambreiaj aer condiționat.
R12	Ventilatorul de răcire.

Siguranțe

Relev	Circuite comutate
R13	Motor ventilator.
R14	Modulul de control al motorului.
R15	Lunetă încălzită.
R16	Contact.

Cutia de siguranțe din compartimentul motorului



E129926

Siguranțe

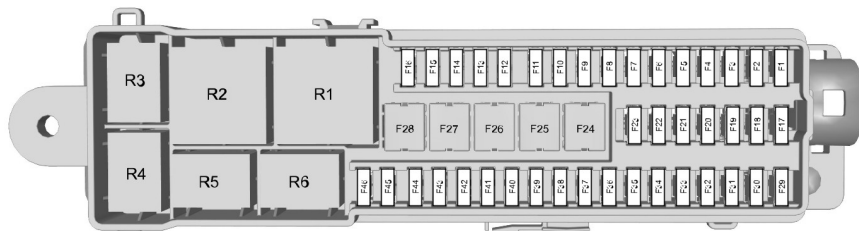
Siguranță	Puterea siguranței	Circuite protejate
F56	20 A	Pompa de combustibil.
F57	-	Neutilizat.
F58	-	Neutilizat.
F59	5 A	Emițător-receptor sistem pasiv antifurt.
F60	10 A	Iluminare interioară. Pachet deschidere ușă șofer. Lampă torpedo. Înterupătoare consolă de deasupra capului.
F61	-	Neutilizat.
F62	5 A	Ștergătoare automate. Oglinda interioară heliomată.
F63	10 A	Controlul automat al vitezei - modul de detectare frontal.
F64	-	Neutilizat.
F65	10 A	Deblocarea hayonului.
F66	-	Neutilizat.
F67	7,5 A	Modul SYNC. Modulul de interfață al comenzilor frontale/afișajului frontal. Modul sistem de poziționare globală.
F68	15 A	Blocarea electrică a coloanei de direcție.
F69	5 A	Tablou de bord.
F70	-	Neutilizat.
F71	10 A	Cap control încălzire - aer condiționat manual. Control electronic automat dual temperatură.
F72	7,5 A	Modulul volanului.
F73	7,5 A	Conector de diagnoza. Sonerie rezervă acumulator.
F74	15 A	Faza lungă.
F75	15 A	Lampă ceață spate.

Siguranțe

Siguranță	Puterea siguranței	Circuite protejate
F76	10 A	Lămpi de marșarier.
F77	20 A	Pompă spălător parbriz.
F78	5 A	Întreprupător de pornire. Contact cu buton.
F79	15 A	Unitatea audio. Player DVD navigație. Ecran tactil. Comutator lumini avarie. Comutator blocare ușă.
F80	20 A	Parasolar.
F81	5 A	Dispozitivul de recepție radio. Senzorul de deplasare interioară.
F82	20 A	Pompă spălător parbriz.
F83	20 A	Sistem închidere centralizată.
F84	-	Neutilizat.
F85	7,5 A	Întreprupător de pornire.
F86	10 A	Modul airbag. Sistem clasificare pasageri. Indicatorul de dezactivare a airbagului pasagerului.
F87	-	Neutilizat.
F88	-	Neutilizat.
F89	-	Neutilizat.

Siguranțe

Cutia de siguranțe din portbagaj



E129927

Siguranță	Puterea siguranței	Circuite protejate
F1	5 A	Modul hands-free acționare hayon.
F2	10 A	Modul de intrare fără cheie.
F3	5 A	Mânere uși vehicul cu sistem de acces fără cheie.
F4	25 A	Unitate control ușă stânga față.
F5	25 A	Unitate control ușă dreapta față.
F6	25 A	Unitate control ușă stânga spate.
F7	25 A	Unitate control ușă dreapta spate.
F8	-	Neutilizat.
F9	25 A	Motor scaun șofer.
F10	-	Neutilizat.
F11	5 A	Alimentare bobină releu contact spate.
F12	10 A	Controlul climatizării - vehicule cu start-stop.
F13	5 A	Panou tablou de bord - vehicule cu start-stop.
F14	7,5 A	Afișajul informativ și de divertisment. Modul SYNC. Modul sistem de poziționare globală - vehicule cu start-stop.
F15	15 A	Unitatea audio - vehicule cu start-stop.

Siguranțe

Siguranță	Puterea siguranței	Circuite protejate
F16	-	Neutilizat.
F17	-	Neutilizat.
F18	-	Neutilizat.
F19	-	Neutilizat.
F20	-	Neutilizat.
F21	-	Neutilizat.
F22	-	Neutilizat.
F23	-	Neutilizat.
F24	30 A	Puncte auxiliare de alimentare CA/CC.
F24	20 A	Puncte auxiliare de alimentare spate.
F25	25 A	Hayon electric.
F26	40 A	Accesoriile. Modul tractare remorcă.
F27	20 A	Puncte auxiliare de alimentare portbagaj.
F28	-	Neutilizat.
F29	5 A	Monitorizare punct mort. Senzor cameră frontală. Control automat al vitezei. Cameră spate cu asistare la parcare. Semnal modul calitate tensiune aprindere.
F30	5 A	Butonul asistență la parcare.
F31	-	Neutilizat.
F32	5 A	Semnal aprindere punct auxiliare de alimentare CA/CC.
F33	-	Neutilizat.
F34	20 A	Scaunul încălzit al șoferului.
F35	20 A	Scaunul încălzit al pasagerului.
F36	-	Neutilizat.
F37	-	Neutilizat.

Siguranțe

Siguranță	Puterea siguranței	Circuite protejate
F38	-	Neutilizat.
F39	-	Neutilizat.
F40	-	Neutilizat.
F41	-	Neutilizat.
F42	-	Neutilizat.
F43	-	Neutilizat.
F44	-	Neutilizat.
F45	-	Neutilizat.
F46	10 A	Monitorizare punct mort. Senzor cameră frontală. Control automat al vitezei. Cameră spate cu asistare la parcare - vehicule cu start-stop.

Relevu	Circuite comutate
R1	Întrerupător de pornire.
R2	Neutilizat.
R3	Neutilizat.
R4	Neutilizat.
R5	Neutilizat.
R6	Neutilizat.

SCHIMBAREA UNEI SIGURANTE

AVERTIZARI



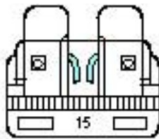
Nu modificați în niciun fel sistemul electric al vehiculului dumneavoastră. Solicitați efectuarea de reparații la sistemul electric și înlocuirea comutatoarelor și a siguranțelor de înaltă tensiune numai de către un dealer autorizat.



Decuplați contactul și opriți toate echipamentele electrice înainte de a încerca înlocuirea unei siguranțe.



Înlocuiți întotdeauna siguranța cu una cu puterea nominală specificată. Dacă utilizați o siguranță cu o putere nominală mai mare, puteți provoca deteriorări grave la nivelul cablajului și puteți declanșa incendii.



E142430

În cazul în care componentele electrice din vehicul nu funcționează, este posibil să se fi ars o siguranță. Întreruperea firului siguranței indică arderea ei. Verificați siguranțele corespunzătoare înainte de a înlocui componente electrice.

INFORMATII GENERALE

Duceți regulat vehiculul dumneavoastră în service pentru a-i menține ținuta de drum și valoarea de revânzare. Există o vastă rețea de service-uri autorizate Ford gata să vă ajute prin experiența profesională în materie de service. Service-urile autorizate sunt cele mai în măsură să vă depaneze vehiculul corect și la nivelul de competență corespunzător, dispunând de o gamă largă de instrumente de înaltă specializare.

Pe lângă service-ul regulat, vă recomandăm să efectuați următoarele verificări.

AVERTIZARI



Decuplați contactul înainte de a atinge sau de a încerca reglaje de orice tip.



Nu atingeți părțile sistemului electronic de contact după ce ați pus contactul sau dacă motorul este în funcțiune. Sistemul funcționează la tensiune ridicată.



Țineți mâinile și îmbrăcămintea departe de ventilatorul sistemului de răcire al motorului. În anumite condiții, este posibil ca ventilatorul să continue să funcționeze timp de câteva minute după ce ați oprit motorul.



Asigurați-vă că montați ferm capacele de rezervor după ce efectuați verificările de întreținere.

Verificări zilnice

- Lumini de exterior.
- Lumini de interior.
- Martori de avertizare și indicatoare.

Verificare la alimentare

- Nivelul de ulei al motorului. Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 203).
- Nivelul de lichid de frână.
- Nivelul lichidului spălătorului. Vezi **Verificare lichid stergător** (pagina 205).
- Presiunea în pneuri (la rece). Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 231).
- Starea pneurilor. Vezi **Roți și pneuri** (pagina 220).

Verificări lunare

- Nivelul lichidului de răcire al motorului (cu motorul rece). Vezi **Verificare lichid răcire motor** (pagina 204).
- Țevi, furtunuri și rezervoare pentru depistarea eventualelor pierderi.
- Funcționarea aerului condiționat.
- Funcționarea frânei de mână.
- Funcționarea claxonului.
- Strângerea fermă a piulițelor de la roți. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 231).

DESCHIDERE ȘI ÎNCHIDERE CAPOTĂ

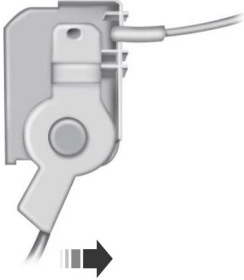
Deschiderea capotei



E142457

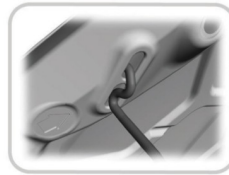
Întreținerea

1. Trageți maneta de deschidere a capotei.
2. Ridicați ușor capota.



E142458

3. Deplasați opritorul spre dreapta pentru a deschide capota.



E87786

4. Deschideți capota și fixați-o cu tija de capotă.

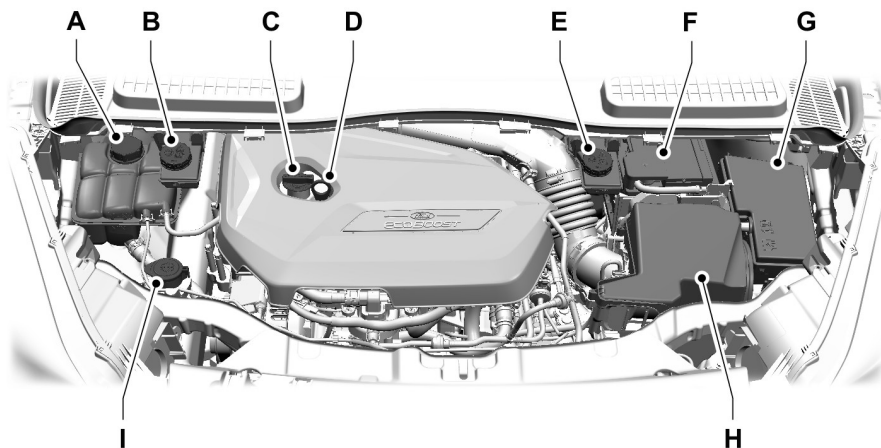
Închiderea capotei

1. Scoateți tija capotei din locașul său și fixați-o bine în clemă.
2. Coborâți capota și permiteți-i să cadă sub propria greutate pe ultimii 8-12 inci (20-30 cm).

Nota: Asigurați-vă că capota este închisă corect.

Întreținerea

DESCRIERE COMPARTIMENT MOTOR - 1.6L ECOBOOST™



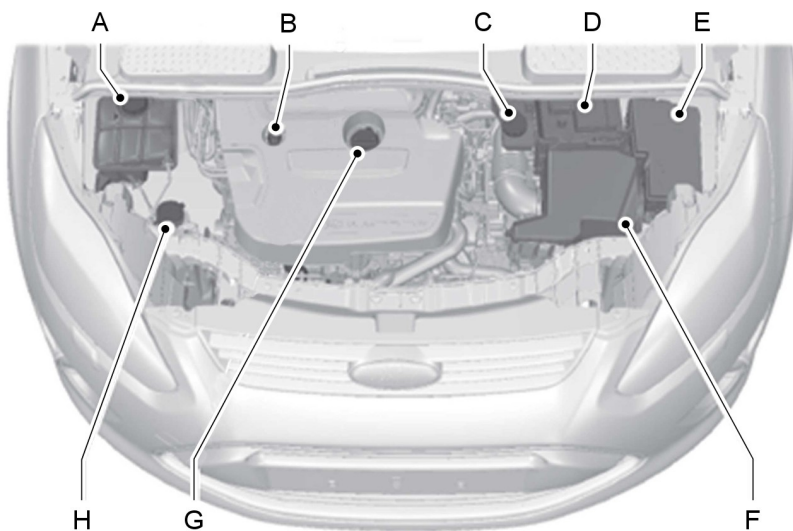
E158410

- A Rezervor lichid răcire motor*: Vezi **Verificare lichid răcire motor** (pagina 204).
- B Rezervor lichid de frână (volan pe partea dreaptă)*: Vezi **Verificare lichid frână** (pagina 205).
- C Gură de umplere rezervor ulei de motor*: Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 203).
- D Jojă nivel ulei motor*: Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 203).
- E Rezervor lichid de frână (volan pe partea stângă)*: Vezi **Verificare lichid frână** (pagina 205).
- F Acumulator: Vezi **Schimbarea acumulatorului de 12 V** (pagina 205).
- G Cutie de siguranțe în compartimentul motor: Vezi **Siguranțe** (pagina 185).
- H Filtru de aer: întreținerea nu este necesară.
- I Rezervorul de lichid al spălătorului de parbriz și de lunetă: Vezi **Verificare lichid stergător** (pagina 205).

*Capacele de rezervor și joja pentru ulei de motor sunt colorate pentru o identificare ușoară.

Întreținerea

DESCRIERE COMPARTIMENT MOTOR - 2.0L ECOBOOST™

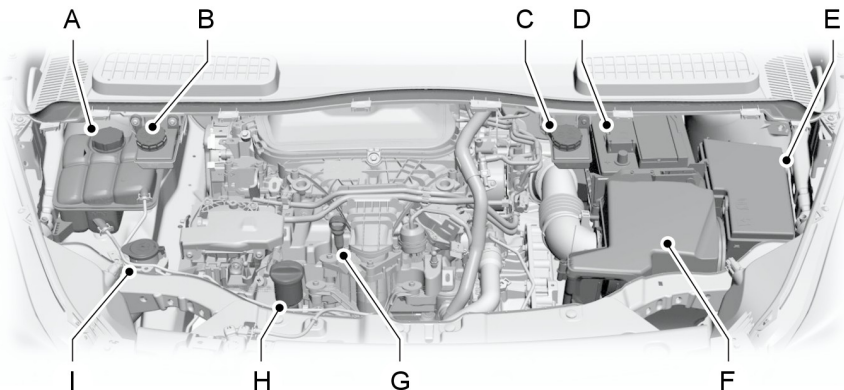


E146022

- A Rezervor lichid de răcire motor
- B Joja de nivel al uleiului de motor
- C Rezervor lichid de frână
- D Acumulatorul
- E Cutia de distribuție a energiei
- F Ansamblul filtru de aer
- G Bușonul de umplere cu ulei de motor
- H Rezervor de lichid de spălare pentru parbriz

Întreținerea

DESCRIERE COMPARTIMENT MOTOR - 2.0L DURATORQ-TDCI (DW) DIESEL



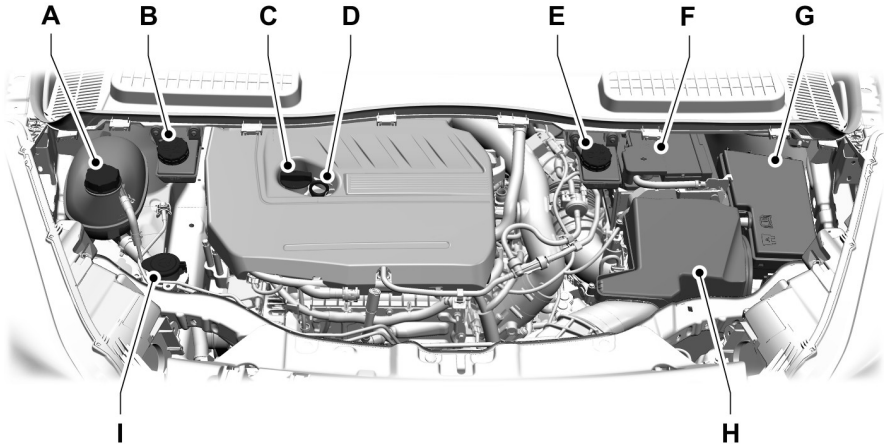
E152530

- A Rezervor lichid răcire motor^{*}: Vezi **Verificare lichid răcire motor** (pagina 204).
- B Rezervor lichid de frână (volan pe partea dreaptă)^{*}: Vezi **Verificare lichid frână** (pagina 205).
- C Rezervor lichid de frână (volan pe partea stângă)^{*}: Vezi **Verificare lichid frână** (pagina 205).
- D Acumulator: Vezi **Schimbarea acumulatorului de 12 V** (pagina 205).
- E Cutie de siguranțe în compartimentul motor: Vezi **Siguranțe** (pagina 185).
- F Filtru de aer: întreținerea nu este necesară.
- G Joă nivel ulei motor^{*}: Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 203).
- H Gură de umplere rezervor ulei de motor^{*}: Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 203).
- I Rezervorul de lichid al spălătorului de parbriz și de lunetă: Vezi **Verificare lichid stergător** (pagina 205).

^{*}Capacele de rezervor și joja pentru ulei de motor sunt colorate pentru o identificare ușoară.

Întreținerea

DESCRIERE COMPARTIMENT MOTOR - 1.5L ECOBOOST™



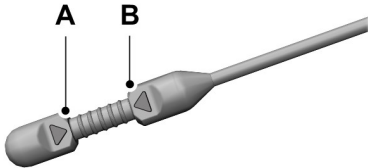
E190470

- A Rezervor lichid răcire motor*: Vezi **Verificare lichid răcire motor** (pagina 204).
- B Rezervor lichid de frână (volan pe partea dreaptă)*: Vezi **Verificare lichid frână** (pagina 205).
- C Gură de umplere rezervor ulei de motor*: Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 203).
- D Jojă nivel ulei motor*: Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 203).
- E Rezervor lichid de frână (volan pe partea stângă)*: Vezi **Verificare lichid frână** (pagina 205).
- F Acumulator: Vezi **Schimbarea acumulatorului de 12 V** (pagina 205).
- G Cutie de siguranțe în compartimentul motor: Vezi **Siguranțe** (pagina 185).
- H Filtru de aer: întreținerea nu este necesară.
- I Rezervorul de lichid al spălătorului de parbriz și de lunetă: Vezi **Verificare lichid stergător** (pagina 205).

*Capacele de rezervor și joja pentru ulei de motor sunt colorate pentru o identificare ușoară.

Întreținerea

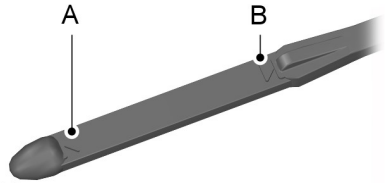
JOJĂ ULEI - 1.5L ECOBOOST™



E188072

- A Minim.
- B Maxim.

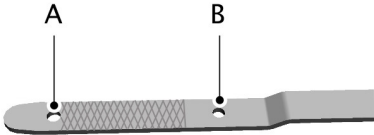
JOJĂ ULEI - 2.0L DURATORQ-TDCI (DW) DIESEL



E95543

- A Minim
- B Maxim

JOJĂ ULEI - 2.0L ECOBOOST™



E169062

- A MIN
- B MAX

VERIFICARE ULEI MOTOR

1. Verificați dacă vehiculul este pe o suprafață dreaptă.
2. Opriți motorul și așteptați 10 minute ca uleiul să se scurgă în tava de ulei.
3. Scoateți joja și ștergeți-o cu o cârpă curată, fără scame. Puneți la loc joja și scoateți-o din nou, pentru a verifica nivelul uleiului.

Dacă nivelul uleiului este la semnul minim, adăugați imediat ulei. Vezi **Capacități și specificații** (pagina 234).

Nota: Verificați nivelul uleiului înainte să porniți motorul.

Nota: Asigurați-vă că nivelul uleiului este între marcajele de minim și maxim.


Nota: Nu folosiți aditivi pentru ulei sau alte substanțe de tratare a motorului. În anumite situații, aceștia pot defecta motorul.


Nota: Consumul de ulei al motoarelor noi atinge nivelul normal după aproximativ 5.000 de kilometri.

Întreținerea

Adăugarea de ulei

AVERTIZARI

 Completați cu ulei numai atunci când motorul este rece. Dacă motorul este cald, așteptați 10 minute, pentru ca acesta să se răcească. Nerespectarea măsurilor de precauție poate provoca răni corporale.

 Nu scoateți bușonul de umplere atunci când motorul este în funcțiune. Nerespectarea măsurilor de precauție poate provoca răni corporale.


1. Scoateți bușonul de umplere.
2. Adăugați ulei conform cu specificațiile Ford. Vezi **Capacități și specificații** (pagina 234).
3. Puneți la loc bușonul de umplere. Rotiți-l până când întâmpinați o rezistență semnificativă.

Nota: Nu adăugați ulei peste marcajul maxim. Nivelurile de ulei aflate peste marcajul maxim pot provoca avarierea motorului.

Nota: Îndepărtați imediat scurgerile folosind o lavetă absorbantă.

VERIFICARE LICHID RĂCIRE MOTOR

AVERTIZARE

 Aveți grijă ca lichidul să nu vă atingă pielea sau ochii. Dacă acest lucru se întâmplă, clătiți imediat zonele afectate cu apă din abundență și contactați un medic.


Nota: Verificați dacă nivelul este între semnele **MIN** și **MAX**.


Nota: Lichidul de răcire se dilată atunci când este încălzit. De aceea, nivelul poate depăși semnul **MAX**.


Dacă nivelul este la semnul **MIN**, adăugați imediat lichid de răcire.


Adăugarea lichidului de răcire a motorului

AVERTIZARI

 Completați cu lichid de răcire numai atunci când motorul este rece. Dacă motorul este cald, așteptați 10 minute, pentru ca acesta să se răcească.

 Nu scoateți bușonul de umplere atunci când motorul este în funcțiune.

 Nu scoateți bușonul de umplere atunci când motorul este cald. Așteptați ca motorul să se răcească.

 Lichidul de răcire nediluat este inflamabil și se poate aprinde dacă este vărsat pe o țeavă de echipament fierbinte.

Nota: În caz de urgență, adăugați apă în sistemul de răcire, pentru a putea ajunge la un atelier de service. Apelați cât mai curând posibil la un dealer autorizat pentru verificarea sistemului.

Nota: Utilizarea timp îndelungat a unui lichid de răcire diluat incorect poate provoca deteriorarea motorului datorită coroziunii, supraîncălzirii sau înghețării.

Nota: Nu adăugați lichid de răcire peste semnul **MAX**.

1. Scoateți bușonul de umplere. Presiunea existentă va fi redusă lent, pe măsură ce deșurubați bușonul.
2. Adăugați un amestec de 50/50 lichid de răcire și apă, folosind lichid care respectă specificațiile Ford. Vezi **Capacități și specificații** (pagina 234).
3. Puneți la loc bușonul de umplere. Rotiți-l până când întâmpinați o rezistență semnificativă.

Întreținerea

VERIFICARE LICHID FRÂNĂ

Nivelurile de lichid dintre gradațiile MIN și MAX se încadrează în intervalul de funcționare normal; nu este cazul să adăugați lichide. Dacă nivelurile de lichid se află în afara intervalului de funcționare normal, performanța sistemului poate fi compromisă, solicitați imediat asistență din partea dealerului autorizat.

VERIFICARE LICHID STERGĂTOR

Nota: Rezervorul alimentează sistemele de spălare față și spate.

La adăugare, utilizați lichid de spălare și apă în amestec pentru a preveni înghețarea la temperaturi scăzute și pentru a îmbunătăți posibilitățile de spălare. Vă recomandăm să utilizați doar lichid de spălare de înaltă calitate.

Pentru informații privind diluarea lichidului, consultați instrucțiunile produsului.

SCHIMBAREA ACUMULATORULUI DE 12 V

AVERTIZARE



Pentru vehiculele cu start-stop, cerința privind acumulatorul este diferită. Trebuie să înlocuiți bateria cu una cu exact aceleași specificații.

Nota: Dacă este cazul, trebuie să reprogramați sistemul audio cu codul antifurt.

Acumulatorul este amplasat în compartimentul motorului. Vezi

Întreținerea (pagina 197).

VERIFICARE LAMELE STERGĂTOR



E142463

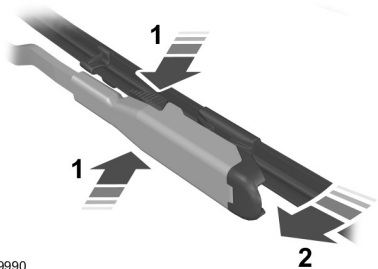
Treceți vârful degetelor peste marginea lamelei pentru a verifica asperitatea.

Curățați lamelele ștergătoarelor cu lichid de parbriz sau apă aplicată cu un burete moale sau o lavetă.

SCHIMBAREA LAMELELOR DE STERGĂTOR

Brațele ștergătoarelor pot fi deplasate manual când contactul este decuplat. Astfel, este posibilă înlocuirea fără probleme a lamelor și curățarea spațiului de sub acestea.

1. Trageți lama și brațul ștergătorului la distanță de sticlă.



E129990

2. Apăsați butoanele de blocare unul spre celălalt.
3. Rotiți și scoateți lama ștergătorului.

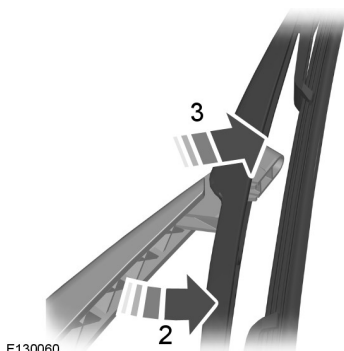
Întreținerea

4. Instalarea se realizează în ordine inversă.

Nota: Asigurați-vă că lama ștergătorului se blochează în poziție. Coborâți brațul și lama ștergătorului înapoi pe parbriz. Brațele ștergătoarelor vor reveni automat în poziție normală când contactul este cuplat.

Pentru a schimba lamele din spate, apelați la una dintre următoarele metode:

1. Ridicați brațul ștergătorului.



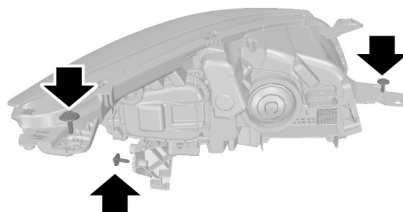
2. Rotiți ușor lama ștergătorului afară din brațul ștergătorului.
3. Desprindeți lama din brațul ștergătorului.
4. Demontați lama ștergătorului.
5. Instalarea se realizează în ordine inversă.

Nota: Asigurați-vă că lama ștergătorului se blochează în poziție.

Înlocuiți lamele ștergătoarelor cel puțin o dată pe an pentru performanțe optime.

O calitate slabă a ștergătoarelor poate fi îmbunătățită prin curățarea lamelor ștergătoarelor și a parbrizului.

DEMONTARE FAR



E159160

1. Asigurați-vă că se află în poziție de oprire controlul luminilor și deschideți capota.
2. Scoateți cele trei șuruburi din ansamblul de far.
3. Trageți cu atenție ansamblul farului cât mai mult spre partea din față a autovehiculului și desprindeți-l din punctul de fixare inferior.
4. Ridicați cu atenție partea exterioară a farului și scoateți-l.
5. Deconectați conectorul electric.

SCHIMBAREA UNUI BEC

AVERTIZARI



Stingeți luminile și decuplați contactul.



Lăsați becul să se răcească înainte de a-l scoate.

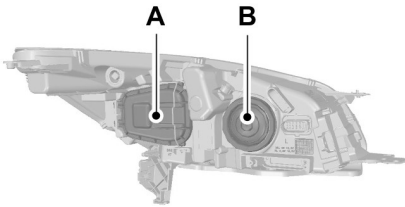
Nota: Montați numai becuri cu specificațiile corecte.

Nota: Următoarele instrucțiuni prezintă modul de scoatere a becurilor. Montați noile becuri în ordine inversă, dacă nu există alte instrucțiuni.

Întreținerea

Far

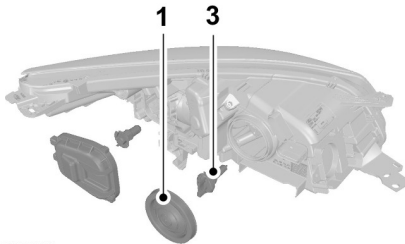
Tipul 1



E159161

- A Farul de fază scurtă
- B Far de fază lungă și lampă de fază scurtă

Faza lungă a farului

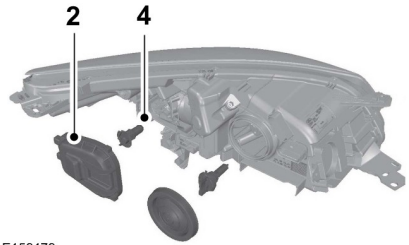


E159163

1. Demontați capacul.
2. Deconectați conectorul electric.
3. Rotiți becul în sens antiorar și trageți-l drept în afară pentru a-l scoate.

Nota: Nu atingeți sticla becului.

Faza scurtă a farului

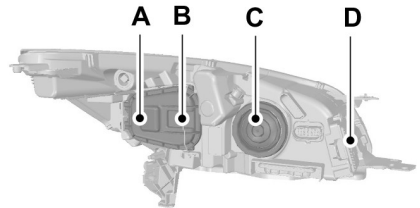


E159179

1. Desfaceți clema de fixare metalică.
2. Demontați capacul.
3. Deconectați conectorul electric.
4. Scoateți becul.

Nota: Nu atingeți sticla becului.

Tipul 2

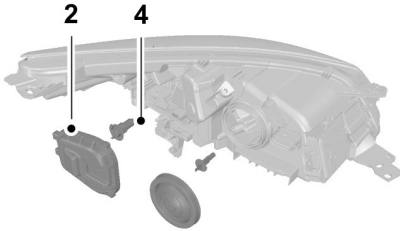


E159162

- A Farul de fază scurtă
- B Farul de fază lungă
- C Lumină de viraje fixă
- D Lampă de fază scurtă și poziție de parcare

Întreținerea

Faza lungă a farului

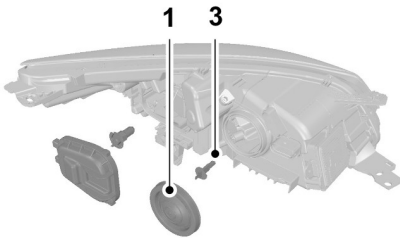


E159180

1. Desfaceți clema de fixare metalică.
2. Demontați capacul.
3. Deconectați conectorul electric.
4. Scoateți becul.

Nota: Nu atingeți sticla becului.

Becul farului pentru lumina fixă în viraje



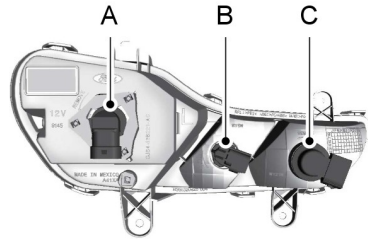
E159164

1. Demontați capacul.
2. Deconectați conectorul electric.
3. Rotiți becul în sens antiorar și trageți-l drept în afară pentru a-l scoate.

Nota: Nu atingeți sticla becului.

Indicator de direcție, lampă ceață față și lampă de poziție

Nota: Becurile de poziție și indicatorii de direcție nu pot fi reparați, vă rugăm să vă adresați unui dealer autorizat în caz de defectare.



E142797

- A Lampă ceață
- B Lumină de parcare
- C Lampa semnalizatoare



E142798

1. Rotiți complet volanul în poziția de oprire de siguranță.
2. Scoateți clemele de fixare de la placa antinorii a roții față pentru a avea acces la ansamblul lămpii.

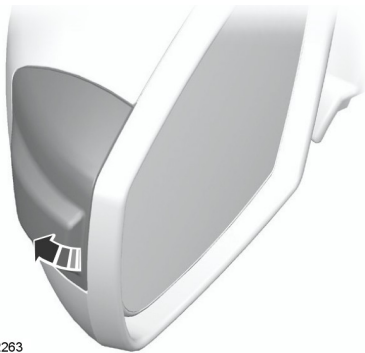


E159629

Întreținerea

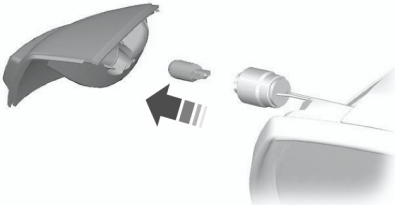
3. Scoateți suportul becului din ansamblul lămpii, rotindu-l în sens antiorar.
4. Deconectați conectorul electric.
5. Scoateți becul din suportul becului trăgându-l drept în afară.

Semnalizatorul lateral



E72263

1. Scoateți cu atenție semnalizatorul lateral.



E72291

2. Scoateți suportul becului.
3. Scoateți becul.

Lanterna

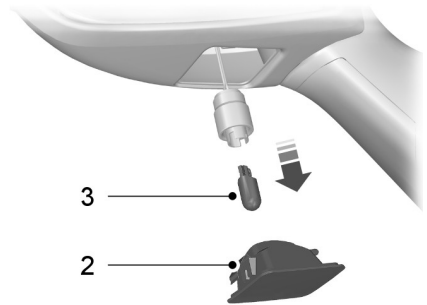
Nota: *Orientați sticla oglinzii spre interior, cât mai mult posibil.*



1

E72264

1. Introduceți vârful șurubelniței în fanta dintre carcasa oglinzii și oglindă și eliberați clema metalică de fixare.



3

2

E72265

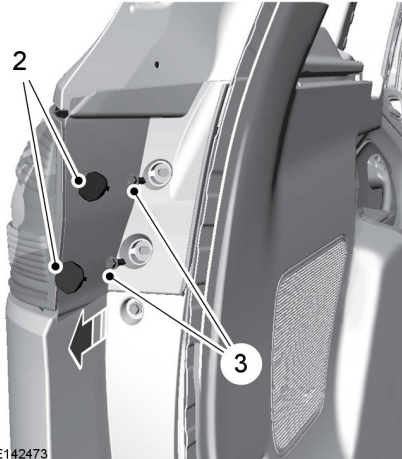
2. Scoateți lampa.
3. Scoateți becul.

Întreținerea

Luminile spate

Tipul 1

Indicatorul de direcție, poziție spate și stop



E142473

1. Asigurați-vă că se află în poziție de oprire controlul luminilor și deschideți hayonul.
2. Scoateți cele două capace de șurub folosind o șurubelniță cu cap plat.
3. Scoateți cele două șuruburi din blocul optic.
4. Trageți ușor blocul optic în afara vehiculului.

Tipul 2

Indicator de direcție

Urmați aceeași procedură ca la tipul 1 pentru a scoate becul indicator de direcție.

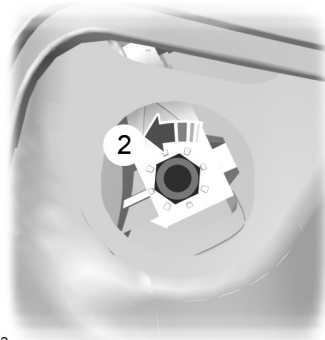
Nota: *Becurile lămpilor spate și ale lămpilor de stop nu pot fi reparate, vă rugăm să vă adresați unui dealer autorizat în caz de defectare.*

Lampa de mers înapoi



E159417

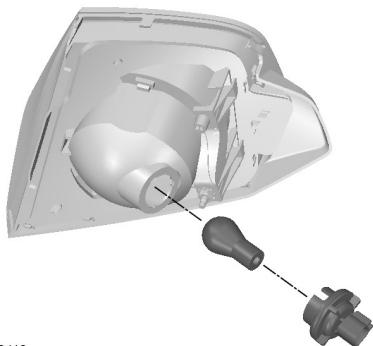
1. Introduceți un obiect adecvat pentru a desface panoul de finiție.



E99412

2. Scoateți piulița din blocul optic.
3. Trageți ușor blocul optic în afara vehiculului.

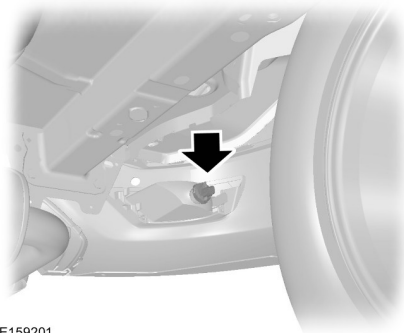
Întreținerea



E99413

4. Apăsați ușor becul în suport, rotiți-l în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.

Lampa de ceață spate



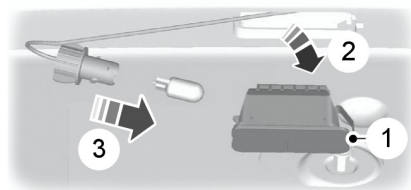
E159201

1. Deconectați conectorul electric.
2. Rotiți becul în sens antiorar și trageți-l drept în afară pentru a-l scoate.

Lampa de frână montată superior central

Acestea nu pot fi reparate, vă rugăm să vă adresați unui dealer autorizat în caz de defectare.

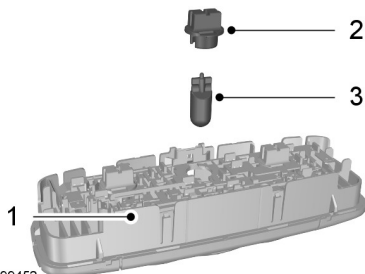
Lampa plăcuței de înmatriculare



E72789

1. Demontați cu grijă clema elastică.
2. Scoateți lampa.
3. Rotiți becul în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.

Lampa de interior

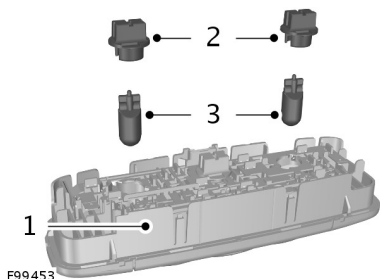


E99452

1. Scoateți cu atenție lampa.
2. Rotiți suportul becului în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.
3. Scoateți becul.

Întreținerea

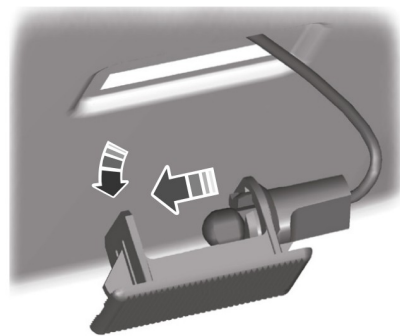
Lampa de lectură



E99453

1. Scoateți cu atenție lampa.
2. Rotiți suportul becului în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.
3. Scoateți becul.

Lampa din portbagaj, lampa din spațiul pentru picioare și lampa de pe hayon



E72784

1. Desprindeți cu atenție lampa.
2. Scoateți becul.

SPECIFICAȚII BEC

Funcție	Număr comercial
Faruri de fază lungă (halogen)	9005LL
* Faruri de fază lungă (HID)	H1
Faruri de fază scurtă (halogen)	H11LL
* Faruri de fază scurtă (HID)	D3S
Lumină de gabarit - față	168
Lumină de parcare - față (seria H1)	WY5W
Lumină de parcare - față (seria mică)	194
Lampă indicator de direcție - față (seria H1)	WY21W
Lampă indicator de direcție - față (serie mică)	W21W
Faruri de ceață	H10 (9145)
Lampă spate și lampă stop	3157K

Întreținerea

Funcție	Număr comercial
Lampă indicator de direcție - spate	T20
Lampă de marșarier	921
Lumina plăcuței de înmatriculare	W5W
* Lampă centrală de stop montată superior	LED
* Luminile de interior	LED

* Pentru a înlocui aceste lumini - consultați un dealer autorizat.

Pentru a înlocui toate luminile din bord - consultați un dealer autorizat.

Întreținerea

SPECIFICAȚIILE TEHNICE

Lichidele vehiculului

Nota: Folosiți lichide care respectă specificațiile sau cerințele definite. Folosirea altor lichide poate duce la deteriorări care nu sunt acoperite de garanția vehiculului dvs.

Articolul	Specificații	Grad de viscozitate	Lichid recomandat
Ulei de motor - numai pentru motoare pe benzină	WSS-M2C948-B	5W-20	Ulei de motor Castrol sau Ford
Ulei de motor alternativ - toate motoarele pe benzină	WSS-M2C913-C	5W-30	Ulei de motor Castrol sau Ford
Ulei de motor - motoare diesel	WSS-M2C913-C	5W-30	Ulei de motor Castrol sau Ford
Lichid de răcire a motorului	WSS-M97B44-D	-	Antigel Motorcraft SuperPlus
Brake fluid	WSS-M6C65-A2	-	Lichid de frână de înaltă performanță Motorcraft sau Ford DOT 4 LV

Motorul a fost proiectat pentru utilizarea cu ulei de motor Castrol sau Ford, ce asigură o economie de combustibil, menținând concomitent fiabilitatea motorului.

Adăugarea uleiului: dacă nu reușiți să găsiți un ulei care să îndeplinească specificațiile definite de WSS-M2C913-C sau WSS-M2C948-B (doar pentru motoare pe benzină), atunci trebuie să folosiți SAE 5W-30, care este conform cu specificațiile definite de ACEA A5/B5.

Folosirea altor uleiuri decât cele specificate poate duce la timpi mai lungi de pornire a motorului, scăderea performanțelor motorului, creșterea consumului de combustibil și a emisiilor de noxe.

Uleiul de motor Castrol recomandat.



Întreținerea

Variantă	Articolul	Capacitate în galoane (litri)
Toate	Sistemul de spălare a parbrizului și lunetei - inclusiv spălător de faruri	1,2 (4,5)
Toate	Sistemul de spălare a parbrizului și lunetei - exclusiv spălător de faruri	0,8 (3)
1.6L EcoBoost	Sistemul de racire a motorului	1,7 (6,3)
2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel	Sistemul de racire a motorului	2,2 (8,5)
Motor de 2.5L	Sistemul de racire a motorului	2,2 (8,4)
Vehicule cu motor pe benzină	Rezervor de combustibil	13,2 (60)
Vehicule cu motor diesel	Rezervor de combustibil	13,2 (60)
1.6L EcoBoost	Sistemul de lubrifiere a motorului - inclusiv filtrul de ulei	1 (3,8)
1.6L EcoBoost	Sistemul de lubrifiere a motorului - fără filtrul de ulei	0,8 (3)
2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel	Sistemul de lubrifiere a motorului - inclusiv filtrul de ulei	1,5 (5,7)

Întreținerea

VARIANTĂ	ARTICOLUL	CAPACITATE ÎN GALOANE (LITRI)
2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel	Sistemul de lubrifiere a motorului - fără filtrul de ulei	1,4 (5,4)
Motor de 2.5L	Sistemul de lubrifiere a motorului - inclusiv filtrul de ulei	1,4 (5,4)
Motor de 2.5L	Sistemul de lubrifiere a motorului - fără filtrul de ulei	1,3 (5,1)

Capacitățile de umplere cu ulei de motor

ENGINE	CAPACITATE ÎN GALOANE (LITRI)
1.6L EcoBoost	0,1 (0,5)
2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel	0,4 (1,8)
Motor de 2.5L	0,2 (0,8)

Întreținere vehicul

CURĂȚARE EXTERIOR

Vă recomandăm să spălați vehiculul regulat cu un burete și apă caldă care să conțină un șampon auto cu pH neutru.

Nu utilizați niciodată detergenți sau săpunuri agresive, precum lichid de spălat vase sau rufe. Aceste produse pot decolora și pot provoca pătarea suprafețelor vopsite.

Nu spălați niciodată vehiculul când este încins sau în timpul expunerii la lumină solară puternică și directă.

Uscați-vă vehiculul cu o bucată de piele sau cu un prosop plușat moale pentru a elimina petele lăsate de apă.

Eliminați imediat urme de benzină, motorină, dejecții de păsări și resturi de insecte, deoarece acestea pot deteriora vopseaua și finitura vehiculului în timp.

Loțiunile de plajă și insectifugele pot deteriora orice suprafață vopsită. Dacă aceste substanțe intră în contact cu vehiculul dvs, eliminați-le imediat prin spălare.

Folosirea spălătoriei

AVERTIZARI



Dacă apeleți la o spălătorie auto cu tratament de ceruire, asigurați-vă că ați îndepărtat ceara de pe parbriz.



Oprii ventilatorul radiatorului pentru a preveni contaminarea filtrului de aer proaspăt.

Înainte de a apela la o unitate de spălare auto, verificați dacă aceasta este potrivită vehiculului dumneavoastră.

Unele instalații din spălătoriile auto folosesc apă la presiune ridicată. Aceasta poate avaria anumite părți ale vehiculului dumneavoastră.

Îndepărtați orice accesorii externe, inclusiv antena, înainte de a utiliza o spălătorie automată.

Curățarea farurilor

AVERTIZARI



Nu răzuți lentilele farurilor și nu folosiți materii abrazive, solvenți cu alcool sau cu substanțe chimice pentru a le curăța.



Nu ștergeți farurile dacă acestea sunt ude.

Curățarea ornamentelor cromate

Nu folosiți materii abrazive sau solvenți chimici. Folosiți apă cu săpun.

Nu aplicați produs de curățare pe suprafețe fierbinți.

Nu lăsați produsul de curățare pe suprafețele cromate mai mult decât este recomandat.

Agenții de curățare industriali (rezistenți) sau chimici pot provoca deteriorări în timp.

Scut

Spălați frecvent și complet scutul vehiculului. Nu permiteți caroseriei și orificiilor de scurgere din uși să acumuleze impurități întărite.

Curățarea pieselor exterioare din plastic

Utilizați numai produse aprobate pentru a curăța piesele din plastic.

CURĂȚARE INTERIOR

Nota: Nu permiteți ca odorizantele și dezinfectantele pentru mâini să se verse pe suprafețele interioare. Dacă apare o scurgere, ștergeți-o imediat. Este posibil ca deteriorarea să nu fie acoperită de garanție.

Întreținere vehicul

Centurile de siguranță

Nota: Nu folosiți substanțe abrazive sau solvenți chimici pentru a le curăța.

Nota: Nu permiteți pătrunderea umidității în mecanismul retractor al centurii de siguranță.

Curățați-le cu un burete moale îmbibat în detergent pentru interior sau apă. Lăsați-le să se usuce pe cale naturală, departe de surse de căldură artificiale.

Ecrane din tabloul de bord, ecranele LCD și ecranele radio

Nota: Nu folosiți substanțe abrazive ori solvenți chimici sau pe bază de alcool pentru a le curăța.

Lunetele

Nota: Nu folosiți materiale abrazive pentru a curăța suprafața interioară a lunetei.

Nota: Nu lipiți abțibilduri sau etichete pe suprafața interioară a lunetei.

REPARARE DEFECT MINOR VOPSEA

Este recomandat să reparați cât mai repede posibil deteriorările de vopsea cauzate de pietrele de pe drum sau zgârieturile minore. Dealerul autorizat vă poate pune la dispoziție gama de produse aferentă.

Eliminați particule precum cele de la excrementele de păsări, sevă de copac, urme de insecte, pete de gudron, sare antiderapantă și deșeuri industriale înainte de a repara porțiunile de vopsea sărită.

Citiți și respectați întotdeauna instrucțiunile producătorului înainte de a utiliza produsele.

CURĂTARE JENȚI ALIAJ

Nota: Nu aplicați un agent de curățare chimic pe jante și capace atunci când acestea sunt calde sau încălze.

Nota: Agenții de curățare industriali (pentru aplicații grele) sau chimici folosiți în combinație cu perii pentru eliminarea prafului și murdăriei de pe frâne pot îndepărta finisajul după o anumită perioadă de timp.

Nota: Nu utilizați agenți pentru curățarea jantelor pe bază de acid fluorhidric sau foarte caustici, perii de sârmă, combustibili sau detergenți casnici puternici.

Nota: Dacă intenționați să parcați vehiculul pentru o perioadă lungă de timp după curățarea jantelor cu agent de curățare, conduceți vehiculul timp de câteva minute înainte de această operație. Aceasta va reduce riscul de coroziune extinsă a discurilor de frână, plăcuțelor de frână și garniturilor.

Nota: Unele spălătorii automate pot cauza deteriorarea finisajului de pe jante și capace.

Jantele de aliaj și capacele jantelor sunt acoperite cu un finisaj de vopsea transparentă. Pentru a păstra jantele în condiție optimă, vă recomandăm următoarele:

- Curățați-le săptămânal cu agentul de curățare recomandat pentru jante și anvelope.
- Utilizați un burete pentru a elimina depozitele dure de murdărie și acumulările de praf provenit din plăcuțele de frână.
- Spălați-le bine cu jet de apă sub presiune când ați terminat procesul de curățare.

Vă recomandăm să utilizați un agent de curățare a jantelor recomandat de service-ul Ford. Asigurați-vă că citiți și urmați instrucțiunile producătorului.

Întreținere vehicul

Utilizarea produselor de curățare nerecomandate poate avea ca rezultat deteriorarea severă și permanentă a aspectului jantelor.

Roți și pneuri

INFORMAȚII GENERALE

O etichetă adevivă cu valorile de presiune din pneuri este fixată în deschiderea ușii șoferului.

Verificați și ajustați "la rece" (cu pneurile reci) presiunea din pneuri la temperatura ambiantă în care intenționați să conduceți vehiculul.

Nota: Verificați regulat presiunile din pneuri pentru a optimiza economia de combustibil.

Nota: Utilizați doar dimensiunile aprobate de roți și pneuri. Folosirea altor dimensiuni ar putea deteriora vehiculul și va anula valabilitatea certificatului de omologare națională a anvelopelor („National Type Approval”).

Nota: Dacă schimbați diametrul pneurilor față de cele montate în fabrică, este posibil ca vitezometrul să nu indice viteza corectă. Duceți vehiculul la un dealer dumneavoastră autorizat pentru a reprograma sistemul de management al motorului.

Nota: Dacă intenționați să modificați dimensiunea roților față de cele montate din fabrică, verificați la dealerul autorizat dacă acestea sunt adecvate.

KIT PENTRU DEPLASAREA TEMPORARĂ

Este posibil ca vehiculul dumneavoastră să nu fie echipat cu roată de rezervă. Prin urmare, veți avea un kit pentru deplasarea temporară de urgență cu care veți repara numai un pneu deteriorat.

Kitul se află în locașul roții de rezervă.

Informații generale

AVERTIZARI



În funcție de tipul și de dimensiunea porțiunii deteriorate, este posibil ca unele pneuri să poată fi vulcanizate parțial sau să nu poată fi vulcanizate deloc. Pierderea presiunii din pneuri poate afecta manevrarea vehiculului, ducând la pierderea controlului asupra acestuia.



Nu utilizați kitul asupra pneurilor deteriorate anterior, de exemplu, când s-a condus cu acestea neumflate suficient. Aceasta poate rezulta în pierderea controlului vehiculului, vătămări corporale sau decesul.



Nu folosiți kitul pentru pneurile de tip "run flat" (cu posibilitate de rulare în caz de pană). Aceasta poate provoca pierderea controlului asupra vehiculului.



Nu încercați să remediați defecțiunile de pe flancul pneului. Pneul poate exploda și provoca pierderea controlului vehiculului, vătămări corporale sau decesul.

Cu ajutorul kitului de vulcanizare rapidă puteți vulcaniza majoritatea perforărilor [cu un diametru de maximum ¼ inchi (șase milimetri)], pentru a putea circula temporar.

Trebuie să urmați regulile de mai jos atunci când utilizați kitul:

- Conduceți cu atenție și nu efectuați manevre de virare sau de mers bruște, mai ales dacă vehiculul dvs. este foarte încărcat sau dacă tractați o remorcă.
- Kitul va asigura o reparație temporară de urgență, permițându-vă să vă continuați drumul până la cel mai apropiat dealer de vehicule sau magazin de pneuri sau pe o distanță maximă de 200 kilometri.
- Nu depășiți viteza maximă de 50 mph (80 km/h).

Roți și pneuri

- Nu lăsați kitul la îndemâna copiilor.
- Folosiți kitul numai atunci când temperatura exterioră este între -40°F (-40°C) și $+158^{\circ}\text{F}$ ($+70^{\circ}\text{C}$).

Utilizarea kitului

AVERTIZARI



Aerul comprimat poate acționa ca un exploziv sau ca propulsor, provocând vătămări corporale grave.



Nu lăsați kitul nesupravegheat atunci când îl utilizați.



Nu lăsați compresorul să funcționeze pentru o durată mai mare de 10 minute. Aceasta poate provoca pierderea controlului asupra vehiculului sau vătămări corporale.

Nota: Trebuie să folosiți kitul numai pentru vehiculul cu care a fost livrat.

- Parcați în afara carosabilului, astfel încât să nu perturbați traficul și să puteți folosi kitul fără să vă puneți în pericol.
- Acționați frâna de mână chiar dacă ați parcat pe o suprafață dreaptă, pentru a vă asigura că vehiculul nu se va deplasa.
- Nu încercați să scoateți obiectele străine, cum ar fi cuplele sau șuruburile, care au perforat pneul.
- Lăsați motorul să ruleze cât timp utilizați kitul, dar nu și dacă vehiculul se află într-un spațiu închis sau insuficient aerisit (de exemplu, în interiorul unei clădiri). În astfel de situații, porniți compresorul cu motorul oprit.

- Trebuie să înlocuiți flaconul cu substanța adezivă cu unul nou înainte de data expirării (vezi partea de sus a flaconului).
- Înstințiți-i pe toți ceilalți utilizatori ai vehiculului că ați vulcanizat temporar pneul folosind kitul. Puneți-i la curent cu conduita specială de condus ce va trebui adoptată.

Umflarea pneului

AVERTIZARI



Înainte de a umfla pneul, verificați flancul acestuia. Dacă observați fisuri, umflături sau alte semne de deteriorare, nu încercați să umflați pneul. Aceasta poate provoca vătămări corporale.



Nu stați lângă pneu în timp ce compresorul funcționează. Se pot provoca vătămări corporale dacă pneul explodează.



Urmăriți flancul pneului. Dacă apar fisuri, umflături sau alte semne de deteriorare, opriți compresorul și evacuați aerul cu ajutorul supapei reductoare de presiune B. Nu folosiți în continuare acest pneu. Aceasta poate provoca pierderea controlului asupra vehiculului.




Substanța adezivă conține latex din cauciuc natural. Evitați contactul cu pielea și îmbrăcămintea. În această situație, clătiți imediat zonele afectate cu apă din abundență și consultați un medic.

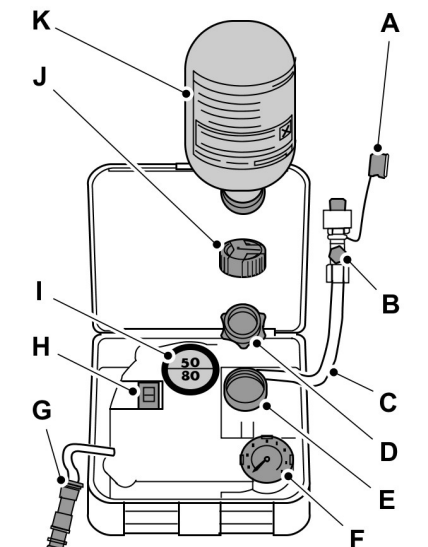


Dacă presiunea de umflare a pneului nu ajunge la 1,8 bar (26 psi) în decurs de 10 minute, atunci pneul a suferit o deteriorare gravă, făcând imposibilă repararea temporară. În acest caz, nu continuați deplasarea cu pneul respectiv. Aceasta poate provoca pierderea controlului asupra vehiculului.

Roți și pneuri

AVERTIZARI

 Dacă răsuciți flaconul pe suport, sigiliul va fi perforat. Nu scoateți flaconul din suport, deoarece substanța adezivă va curge, putând provoca vătămări corporale grave.



E94973

- A Capac de protecție
- B Supapă reductoare de presiune
- C Furtun
- D Capac portocaliu
- E Suport flacon
- F Manometru
- G Fișă de alimentare cu cablu
- H Înterupător compresor
- I Etichetă

- J Capac flacon
- K Flacon cu substanță adezivă

1. Deschideți capacul kitului.
2. Dezlipiți de pe carcasă eticheta I care indică viteza maximă admisă de 50 mph (80 km/h) și lipiți-o pe bord, în raza vizuală a șoferului. Aveți grijă că eticheta să nu acopere ceva important.
3. Scoateți furtunul C și fișa de alimentare cu cabul G din kit.
4. Deșurubați capacul portocaliu D și capacul flaconului J.
5. Răsuciți flaconul cu substanță adezivă K în suport E, în sensul acelor de ceasornic, până când este bine fixat.
6. Scoateți capacul ventilului de pe pneul deteriorat.
7. Scoateți capacul de protecție A de pe furtunul C și înșurubați bine furtunul C pe ventilul pneului deteriorat.
8. Verificați dacă întrerupătorul compresorului H este în poziția 0.
9. Introduceți fișa de alimentare G în priza pentru brichetă sau punctul de alimentare auxiliar. Vezi **Punctele de alimentare auxiliare** (pagina 112).
10. Porniți motorul.
11. Puneți întrerupătorul compresorului H în poziția 1.
12. Umflați pneul nu mai mult de 10 minute la o presiune de umflare de minimum 1,8 bar (26 psi) și maximum 3,5 bar (51 psi). Aduceți întrerupătorul compresorului H în poziția 0 și verificați presiunea curentă a pneului cu manometrul F.

Nota: Atunci când substanța adezivă este introdusă prin ventilul pneului, presiunea poate crește până la 6 bari (87 psi), dar va scădea din nou după aproximativ 30 de secunde.

Roți și pneuri

Nota: După ce ați închis compresorul, este posibil să auziți aer ieșind din pneul deteriorat. Acesta este un fenomen normal, ce poate fi ignorat, cu condiția să se atingă presiunea minimă specificată în pneuri.

13. Scoateți fișa de alimentare G din priza pentru brichetă sau din priza de alimentare auxiliară.
14. Deșurubați rapid furtunul C din ventilul pneului și puneți la loc capacul de protecție A. Puneți la loc capacul ventilului și strângeți-l.

Nota: Este posibil să picure sau să se pulverizeze substanță adezivă rămasă din furtunul C când îl deconectați. Acesta este un fenomen normal.

15. Lăsați flaconul cu substanța adezivă K în suportul E.
16. Păstrați kitul, capacul flaconului și capacul portocaliu într-un loc sigur, dar ușor accesibil, în interiorul vehiculului dvs. Veți avea din nou nevoie de kit atunci când verificați presiunea pneului.
17. Imediat după aceasta, parcurgeți o distanță de aproximativ trei kilometri, pentru ca substanța adezivă să lipească zona deteriorată.

AVERTIZARE



Dacă apar vibrații puternice, un comportament instabil al direcției sau zgomote în timpul conducerii, reduceți treptat viteza și opriți vehiculul cât de curând puteți să-l opriți în condiții de siguranță. Verificați din nou pneul și presiunea acestuia. Dacă presiunea pneului este sub 1,3 bar (19 psi) sau dacă observați fisuri, umflături sau alte semne de deteriorare vizibile, nu continuați deplasarea cu pneul respectiv. Aceasta poate provoca pierderea controlului asupra vehiculului.

Verificarea presiunii în pneuri

AVERTIZARE



Înainte de porni la drum, verificați dacă presiunea pneului este reglată la valoarea recomandată. Vezi

Specificațiile tehnice (pagina 231). Urmăriți presiunea în pneu până când pneul vulcanizat este înlocuit.

1. Opriți vehiculul după ce ați parcurs o distanță de aproximativ trei kilometri. Verificați și, dacă este cazul, reglați presiunea pneului defect.
2. Fixați kitul și citiți presiunea de pe manometrul F.
3. Dacă presiunea pneului umplut cu substanță adezivă este de 1,3 bar (19 psi) sau mai mult, reglați-o la valoarea specificată. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 231).
4. Urmați din nou procedura de umflare, pentru a umfla complet pneul.
5. Verificați din nou presiunea cu ajutorul manometrului F. Dacă presiunea pneului este prea mare, dezumflați pneul până la valoarea specificată, utilizând supapa reductoare de presiune B.
6. După ce ați umflat pneul la presiunea corectă, aduceți întrerupătorul compresorului H în poziția O, scoateți fișa de alimentare G din priză, deșurubați furtunul C, închideți capacul ventilului și puneți la loc capacul de protecție A.
7. Lăsați flaconul cu substanță adezivă K în suport E și depozitați kitul în siguranță, în locul inițial.

Roți și pneuri

8. Deplasați-vă până la cel mai apropiată vulcanizare, pentru a înlocui pneul deteriorat. Înainte de a scoate pneul de pe jantă, informați persoana de la vulcanizare că pneul conține substanță adezivă. Trebuie să înlocuiți flaconul cu agent de etanșeizare K și furtunul C cât mai curând posibil după ce le utilizați.

Nota: Nu uitați că acest kit nu asigură decât deplasarea temporară. Reglementările aplicabile reparării pneurilor după utilizarea kitului pot diferi de la o țară la alta. Pentru mai multe informații, adresați-vă unui specialist în pneuri.

Flacoanele cu substanță adezivă goale pot fi aruncate împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Returnați restul de substanță adezivă dealerului autorizat sau aruncați-l în conformitate cu reglementările locale privind aruncarea deșeurilor.


ÎNȚREȚINERE PNEU



E70415

Pentru a vă asigura că pneurile față și spate ale vehiculului dumneavoastră se uzează uniform și au o viață utilă mai lungă, vă recomandăm să le schimbați pe cele din față cu cele din spate și invers la intervale regulate de între 5000 și 10.000 kilometri (3000 și 6000 mile).

AVERTIZARE

 Nu zgâriați pereții laterali ai pneurilor atunci când parcați.

Dacă trebuie să urcați vehiculul pe bordură, faceți acest lucru încet și cu roțile în unghi drept față de bordură.

Examinați pneurile regulat, verificând absența de tăieturi, obiecte străine și uzură neuniformă a benzii de rulare. Uzura neuniformă poate semnala nesituaarea alinierii roților în valorile specificate.





Verificați presiunea pneurilor (inclusiv a celui de rezervă) la rece, la fiecare două săptămâni.

FOLOSIRE PNEURI DE IARNĂ

Dacă se utilizează pneuri de iarnă, trebuie să le umflați la aceeași presiune precum cea din tabelul de presiuni de pneuri. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 231).

FOLOSIRE LANȚURI PENTRU ZAPADĂ

AVERTIZARI

-  Nu depășiți 50 km/h (30 mph).
-  Nu utilizați lanțuri de zăpadă pe drumurile neînzăpezite.
-  Montați lanțurile de zăpadă numai pe pneurile specificate. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 231).
-  Dacă vehiculul dumneavoastră dispune de capace de roți, scoateți-le înainte de a monta lanțurile de zăpadă.

Nota: Sistemul de antiblocare a frânelor va continua să funcționeze normal.

Folosiiți numai lanțuri de zăpadă cu zale mici.

Folosiiți lanțuri de zăpadă numai pe roțile față.

Roți și pneuri

Vehiculele cu control al stabilității

Când controlul stabilității este activat, vehiculul poate prezenta un comportament neobișnuit în conducere, sub anumite aspecte. Pentru a le atenua, dezactivați controlul tracțiunii. Vezi **Folosire sistem stabilitate** (pagina 144).

SCHIMBAREA UNEI ROȚI

Piulițe cu urechi

Puteți obține o cheie de rezervă pentru piulițe conice și piulițe conice de rezervă de la un dealer autorizat, folosind certificatul cu numărul de referință.






Vehicule cu roată de rezervă

Dacă roata de rezervă este exact același tip și aceeași dimensiune cu roțile deja montate, puteți înlocui roata existentă cu roata de rezervă continuând să conduceți în mod normal.

Dacă roata de rezervă este diferită de restul roților, aceasta va avea o etichetă galbenă pe care va fi specificată limita de viteză.

Consultați informațiile de mai jos înainte de a schimba roata.

AVERTIZARI

-  Conduceți pe distanțe cât mai scurte.
-  Nu montați simultan mai multe roți de rezervă pe vehicul.
-  Nu efectuați reparații ale pneului asupra unei roți de rezervă.
-  Nu treceți printr-o spălătorie automată.
-  Dacă nu știți sigur tipul roții de rezervă pe care o aveți, nu depășiți 50 mph (80 km/h).




AVERTIZARI

-  Montați lanțurile de zăpadă numai pe pneurile specificate. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 231).
-  Garda la sol a vehiculului dumneavoastră poate fi micșorată. Aveți grijă atunci când parcați lângă o bordură.

Nota: Vehiculul dumneavoastră poate prezenta caracteristici de deplasare neobișnuite.

Cricul vehiculului

AVERTIZARI

-  Cricul livrat odată cu vehiculul trebuie să fie folosit doar atunci când schimbați o roată într-o situație de urgență.
-  Înainte de a utiliza cricul, verificați dacă acesta este defect sau deformat și dacă filetul este lubrifiat și fără corpuri străine.
-  Nu așezați obiecte între cric și sol sau între cric și vehicul.

Nota: Vehiculele cu kit pentru deplasare temporară nu au cric de vehicul sau cheie de roți.

Se recomandă utilizarea unui cric hidraulic similar celui folosit în atelierile auto pentru a schimba pneurile de vară cu cele de iarnă și invers.

Nota: Folosiți un cric cu o capacitate de ridicare de minimum 1,5 tone și placă de ridicare cu diametrul de minimum 3,1 inci (80 mm).


Roți și pneuri

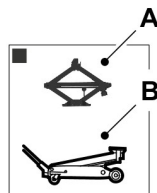
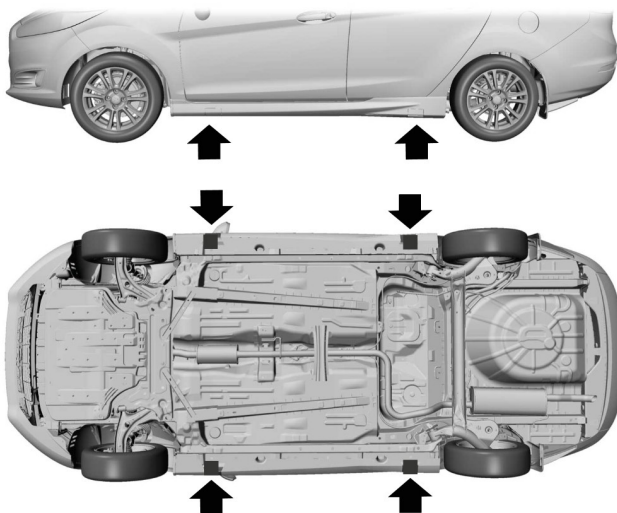
Vehicule fără kit pentru deplasare temporară

Cricul, cheia tubulară pentru roți, ochiul de remorcare cu înșurubare și dispozitivul de scoatere a capacelor roților se află în compartimentul pentru roata de rezervă.

Punctele de fixare a cricului și de ridicare

AVERTIZARE

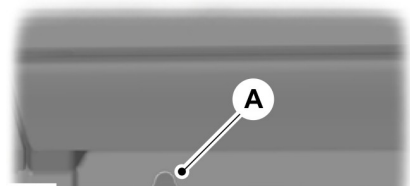
 Folosiți numai punctele de prindere a cricului specificate. Dacă folosiți alte puncte, puteți distruge caroseria, direcția, suspensiile, motorul, sistemul de frânare sau conductele de combustibil.



E92658

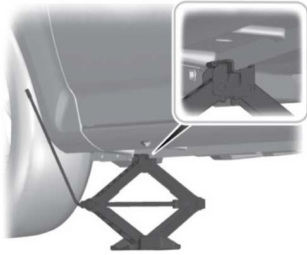
- A Numai în caz de urgență
- B Întreținere

Fantele de pe praguri indică punctele de fixare a cricului.



E93184

Roți și pneuri



E142553



E93020

Nota: Puteți utiliza cheia de roți pentru a ridica și coborî cricul.

Asamblarea cheii tubulare pentru roți

Tipul 1

AVERTIZARE



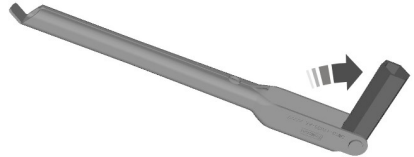
Ochiul de remorcare cu înșurubare are filetul pe partea stângă. Pentru a-l monta, rotiți-l în sens invers acelor de ceasornic. Asigurați-vă că ochiul de remorcare este strâns până la capăt.



E122502

Introduceți ochiul de remorcare cu înșurubare în cheia tubulară.

Tipul 2



E159432

Nota: Când ridicați vehiculul pe cric, va trebui să rotiți cheia tubulară la 180 de grade, să faceți cheia să pivoteze până în poziția inițială înainte de a roti din nou.

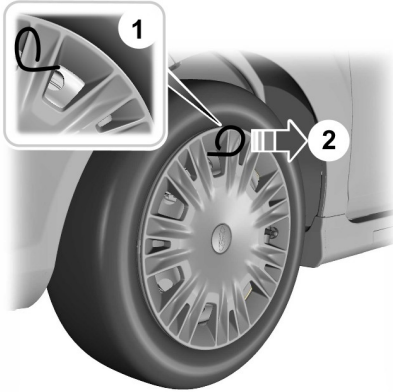
Utilizarea cheii tubulare ca manivelă de cric

1. Prindeți cheia tubulară la cric pe orizontală.
2. Rotiți cheia tubulară cu 180 de grade.
3. Readuceți cheia tubulară în poziție inițială și repetați, dacă este cazul.

Roți și pneuri

Scoaterea capacelor roților

Tipul 1



E122314

1. Introduceți dispozitivul de scoatere a capacelor roților.
2. Scoateți capacul roții.



Nota: Aveți grijă să trageți dispozitivul de scoatere a capacelor roților în unghi drept față de capac.

Tipul 2




Introduceți capătul plat al cheii tubulare între jantă și capac și scoateți cu atenție capacul.

Scoaterea unei roți

AVERTIZARI

-  Parcați vehiculul astfel încât să nu perturbați și să nu puneți în pericol traficul, fără a vă pune în pericol nici pe dumneavoastră.
-  Așezați pe sol un triunghi reflectorizant.

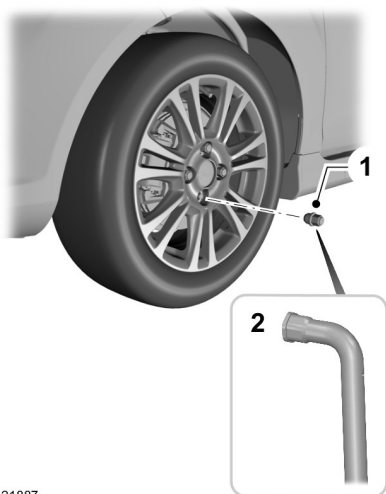
AVERTIZARI

-  Verificați dacă vehiculul se află pe o suprafață stabilă și dreaptă, cu roțile orientate drept înainte.
-  Decuplați contactul și acționați frâna de parcare.
-  Dacă vehiculul are transmisie manuală, selectați prima treaptă sau marșarierul. Dacă transmisia este automată, selectați poziția de parcare.
-  Rugați pasagerii să părăsească vehiculul.
-  Fixați roata diametral opusă cu un bloc sau cu o cală.
-  Nu lucrați sub vehicul atunci când acesta este susținut doar de către un cric.
-  Verificați dacă cricul este vertical față de punctul său de fixare și dacă baza este așezată drept pe sol.

Nota: Roata de rezervă se află sub covorul din portbagaj.

1. Montați cheia de prezoane conice.

Roți și pneuri



E121887

2. Slăbiți prezoanele.
3. Ridicați vehiculul pe cric până când pneul este deasupra solului.
4. Scoateți prezoanele de roți și roata.

Nota: Nu așezați roțile din aliaj cu fața în jos pe sol, deoarece stratul de vopsea se va deteriora.

Montarea unei roți

AVERTIZARI

! Verificați dacă săgețile de pe pneurile direcționale indică sensul de rotație atunci când vehiculul se deplasează înainte. Dacă trebuie să montați o roată de rezervă cu săgețile orientate în sens opus, solicitați-i unui dealer autorizat să readucă pneul în direcția corectă.

AVERTIZARI

! Utilizați doar dimensiunile aprobate de roți și pneuri. Folosirea altor dimensiuni ar putea deteriora vehiculul și va anula valabilitatea certificatului de omologare națională a anvelopelor („National Type Approval”). Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 231).

! Nu montați pneuri de tip „run flat” (cu posibilitate de rulare în caz de pană) pe vehiculele care nu au fost echipate, inițial, cu acest tip de pneuri. Consultați un dealer autorizat pentru mai multe detalii privind compatibilitatea.

AVERTIZARI

! Nu montați roți cu jante din aliaj folosind prezoanele destinate roților cu jante din oțel.

! Piuțile prezoanelor se pot modifica. Trebuie să vă asigurați că folosiți numai piulițele de prezoane și roțile specificate furnizate pentru vehiculul dvs. Dacă aveți dubii, consultați un dealer autorizat.

! Verificați dacă există lubrifianți (vaselină sau ulei) pe fileture sau pe suprafața dintre prezoane și piulițe. Acesta poate cauza slăbirea piulițelor prezoanelor în timpul deplasării.

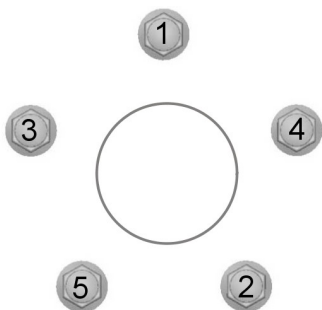
Nota: Piuțile roților cu jante din aliaj și jante din oțel cu spițe pot fi utilizate pentru scurt timp (maximum două săptămâni) și pentru roțile de rezervă cu jante din oțel.

Nota: Verificați dacă suprafețele de contact dintre jantă și butuc prezintă corpuri străine.

Nota: Verificați dacă sunt bine fixate pe roată conurile prezoanelor.

1. Montați roata.
2. Strângeți prezoanele cu degetele.
3. Montați cheia de prezoane conice.

Roți și pneuri



E154985

4. Strângeți parțial prezoanele în ordinea indicată.
5. Coborâți vehiculul și scoateți cricul.
6. Strângeți complet prezoanele în ordinea indicată. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 231).
7. Montați capacul de roată cu mâna.

AVERTIZARE



Solicitați cât mai repede posibil verificarea gradului de strângere a prezoanelor de roți și presiunea pneurilor.

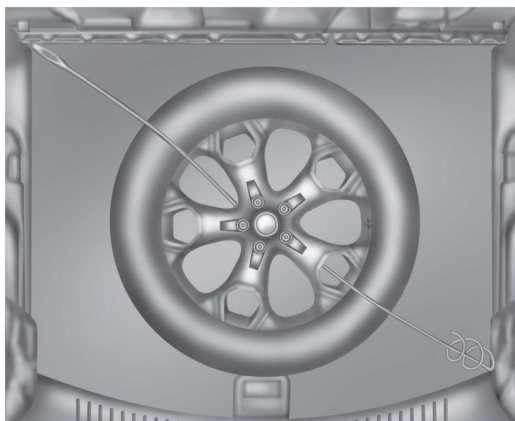
Depozitarea pneului cu pană

1. Deblocați roțile.
2. Puneți pneul cu pană pe planșeul portbagajului.



E142906

3. Reperați ancorarea încărcăturii de lângă spătarul scaunului. Împingeți bucla chingii de prindere prin ancorare. Treceți celălalt capăt prin buclă.

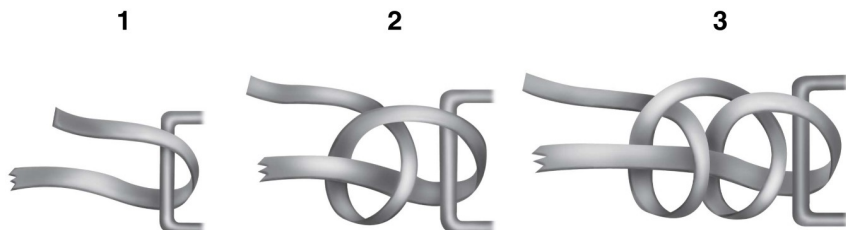


E142985

Roți și pneuri

4. Aduceți chinga de prindere prin deschizăturile roții.

5. Reparați ancorarea încărcăturii din față, aflată în colțul opus al portbagajului. Treceți chinga de prindere prin ancorare și strângeți-o bine.



E143746

6. Fixați făcând două noduri marinărești de ancorare.

SPECIFICAȚIILE TEHNICE

Cuplul prezoanelor

Tip roată	lb-ft (Nm)
Toate	100 (135)

Presiunile în pneuri (pneuri reci)

Până la 50 mph (80 km/h)

Variantă	Dimensiunea pneurilor	Sarcină normală		Sarcină maximă	
		Față	Spate	Față	Spate
		bar	bar	bar	bar
Roata de rezervă temporară atunci când aceasta diferă de celelalte roți montate	155/70 R17	4,2 bar	4,2 bar	4,2 bar	4,2 bar

Roți și pneuri

Până la 100mph (160 km/h)

Variantă	Dimensiunea pneurilor	Sarcină normală		Sarcină maximă	
		Față	Spate	Față	Spate
		bar	bar	bar	bar
Toate motoarele	235/55 R17 *	2,4 bar	2,4 bar	2,4 bar	2,8 bar
Toate motoarele	235/50 R18	2,3 bar	2,3 bar	2,4 bar	2,8 bar
Toate motoarele	235/45 R19	2,3 bar	2,3 bar	2,4 bar	2,8 bar

*Montați lanțuri de zăpadă numai pe pneurile specificate.

Viteză continuă de peste 100mph (160 km/h)

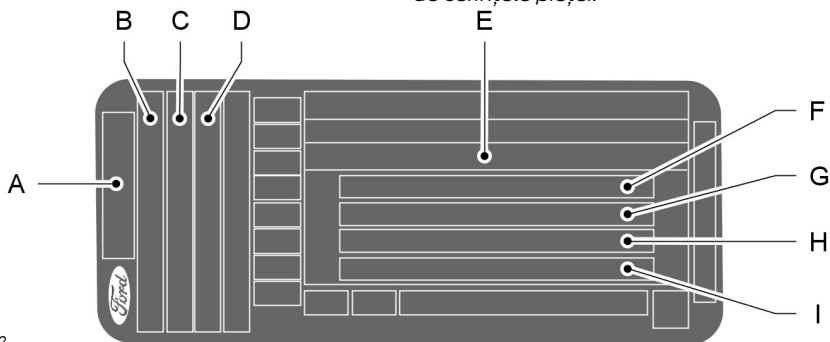
Variantă	Dimensiunea pneurilor	Sarcină normală		Sarcină maximă	
		Față	Spate	Față	Spate
		bar	bar	bar	bar
Toate motoarele	235/55 R17	2,4 bar	2,4 bar	2,5 bar	2,8 bar
Toate motoarele	235/50 R18	2,3 bar	2,3 bar	2,5 bar	2,8 bar
Toate motoarele	235/45 R19	2,3 bar	2,3 bar	2,5 bar	2,8 bar

Capacități și specificații

PLACUȚĂ IDENTIFICARE VEHICUL

Nota: Aspectul plăcuței de identificare a vehiculului poate fi diferit de cel ilustrat.

Nota: Informațiile prezente pe această plăcuță de identificare a vehiculului depind de cerințele pieței.



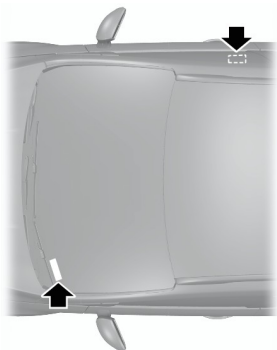
E135662

- A Model
- B Variantă
- C Denumire motor
- D Puterea motorului și nivelul de emisii
- E Număr identificare vehicul
- F Greutate brută a vehiculului
- G Greutate maximă admisă
- H Greutate maximă pe puntea față
- I Greutate maximă pe puntea spate

Numărul de identificare al vehiculului dvs. și greutatețile maxime sunt indicate pe o plăcuță situată în zona inferioară a părții de închidere a cadrului ușii dreapta.

Capacități și specificații

NUMĂR IDENTIFICARE VEHICUL



E87496

Numărul de identificare al vehiculului este ștanțat în panoul planșeului din partea dreaptă, lângă scaunul din față. De asemenea, este prezent în partea stângă a panoului de bord.

CAPACITĂȚI ȘI SPECIFICAȚII - 1.6L ECOBOOST™

AVERTIZARE



Sistemul de agent de răcire pentru aer condiționat conține agent de răcire R-134a sub presiune. Sistemul de agent de răcire pentru aerul condiționat trebuie reparat numai de personal calificat. Deschiderea sistemului de agent de răcire pentru aerul condiționat poate produce vătămări personale.

Capacități de umplere

Articolul	Capacitate
Uleiul de motor - inclusiv filtrul de ulei	4,05 L
Uleiul de motor - excluzând filtrul de ulei	3,75 L
Lichid de răcire a motorului	6,3 L
Rezervor de combustibil	60 L
Rezervorul spălătorului de parbriz și de lunetă.	4,5 L
Agent de răcire A/C	0,71 kg
Ulei de răcire A/C	130 ml

Adăugarea uleiului de motor

Cantitate
0,5 L

Cantitatea de ulei de motor necesară pentru creșterea nivelului indicat pe tija de verificare de la minim la maxim.

Capacități și specificații

Specificații

Materiale

	Specificații
Ulei de motor- 5W-30	WSS-M2C913-D
Ulei de transmisii - 75W FE 7U7J-M2C200-BA/CA	WSS-M2C200-D2
Ulei de transmisie pentru cutie automata E-AW 4U7J-M2C924-BA	WSS-M2C924-A
Antigel Super Plus Premium 4U7J-19544-xxxx	WSS-M97B44-D
Lichid de frina DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2
Screen Wash 5U7J-19C544-AA, 3U7J-19523-GA, 2U7J-M8B16-AA/CA/DA	WSS-M14P19-A
R 134a Refrigerant 2U7J-8037-AA	WSH-M17B19-A
Compressor Oil - Air Conditioning 6U7J-MIC231-AA/BA	WSH-MIC231-B

Folosiți doar lichid care corespunde specificațiilor Ford.

Dacă nu puteți găsi un ulei de motor care corespunde specificațiilor definite de WSS-M2C913-C, este acceptabil să utilizați un ulei de motor SAE 5W-20 care corespunde specificațiilor ACEA A5/B5.

Nota: Nu folosiți mai mult de 1 L între intervalele de service programate.

Dacă utilizați ulei și lichide care nu respectă specificațiile și gradele de viscozitate, pot apărea următoarele probleme:

- Deteriorări ale componentelor, care pot să nu fie acoperite de garanție.
- Perioade mai lungi de pornire a motorului.
- Niveluri sporite ale emisiilor.
- Performanțe reduse ale motorului.
- Economie redusă de combustibil.
- Performanțe reduse la frânare.



Recomandăm uleiurile de motor și lubrifiții Castrol și Ford.

CAPACITĂȚI ȘI SPECIFICAȚII - 1.5L ECOBOOST™

AVERTIZARE



Sistemul de agent de răcire pentru aer condiționat conține agent de răcire R-134a sub presiune. Sistemul de agent de răcire pentru aerul condiționat trebuie reparat numai de personal calificat. Deschiderea sistemului de agent de răcire pentru aerul condiționat poate produce vătămări personale.

Capacități și specificații

Capacități de umplere

Articolul	Capacitate
Uleiul de motor - inclusiv filtrul de ulei	4,05 L
Uleiul de motor - excluzând filtrul de ulei	3,75 L
Lichid de răcire a motorului	6,3 L
Rezervor de combustibil	60 L
Rezervorul spălătorului de parbriz și de lunetă.	4,5 L
Agent de răcire A/C	0,71 kg
Ulei de răcire A/C	130 ml

Adăugarea uleiului de motor

Cantitate
0,5 L

Cantitatea de ulei de motor necesară pentru creșterea nivelului indicat pe tija de verificare de la minim la maxim.

Specificații

Materiale

	Specificații
Ulei de motor- 5W-30	WSS-M2C913-D
Ulei de transmisii - 75W FE 7U7J-M2C200-BA/CA	WSS-M2C200-D2
Ulei de transmisie pentru cutie automata E-AW 4U7J-M2C924-BA	WSS-M2C924-A
Antigel Super Plus Premium 4U7J-19544-xxxx	WSS-M97B44-D
Lichid de frina DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2
Screen Wash 5U7J-19C544-AA, 3U7J-19523-GA, 2U7J-M8B16-AA/CA/DA	WSS-M14P19-A
R 134a Refrigerant 2U7J-8037-AA	WSH-M17B19-A
Compressor Oil - Air Conditioning	WSH-M1C231-B

Capacități și specificații

	Specificații
6U7J-MIC231-AA/BA	

Folosiți doar lichid care corespunde specificațiilor Ford.

Dacă nu puteți găsi un ulei de motor care corespunde specificațiilor definite de WSS-M2C913-C, este acceptabil să utilizați un ulei de motor SAE 5W-20 care corespunde specificațiilor ACEA A5/B5.

Nota: Nu folosiți mai mult de 1 L între intervalele de service programate.

Dacă utilizați ulei și lichide care nu respectă specificațiile și gradele de viscozitate, pot apărea următoarele probleme:

- Deteriorări ale componentelor, care pot să nu fie acoperite de garanție.
- Perioade mai lungi de pornire a motorului.
- Niveluri sporite ale emisiilor.
- Performanțe reduse ale motorului.
- Economie redusă de combustibil.
- Performanțe reduse la frânare.

Capacități de umplere

Articolul	Capacitate
Oleul de motor - inclusiv filtrul de ulei	5,4 L
Oleul de motor - excluzând filtrul de ulei	5,1 L
Lichid de răcire a motorului	8,4 L
Rezervor de combustibil	60 L
Rezervorul spălătorului de parbriz și de lunetă.	4,5 L
Agent de răcire A/C	0,71 kg
Olei de răcire A/C	130 ml



Recomandăm uleiurile de motor și lubrifiții Castrol și Ford.

CAPACITĂȚI ȘI SPECIFICAȚII - 2.5L

AVERTIZARE



Sistemul de agent de răcire pentru aer condiționat conține agent de răcire R-134a sub presiune. Sistemul de agent de răcire pentru aerul condiționat trebuie reparat numai de personal calificat. Deschiderea sistemului de agent de răcire pentru aerul condiționat poate produce vătămări personale.

Capacități și specificații

Adăugarea uleiului de motor

Cantitate
0,8 L

Cantitatea de ulei de motor necesară pentru creșterea nivelului indicat pe tija de verificare de la minim la maxim.

Specificații

Materiale

	Specificații
Ulei de motor- 5W-30	WSS-M2C913-D
Ulei de transmisii - 75W FE 7U7J-M2C200-BA/CA	WSS-M2C200-D2
Ulei de transmisie pentru cutie automata E-AW 4U7J-M2C924-BA	WSS-M2C924-A
Antigel Super Plus Premium 4U7J-19544-xxxx	WSS-M97B44-D
Lichid de frâna DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2
Screen Wash 5U7J-19C544-AA, 3U7J-19523-GA, 2U7J-M8B16-AA/CA/DA	WSS-M14P19-A
R 134a Refrigerant 2U7J-8037-AA	WSH-M17B19-A
Compressor Oil - Air Conditioning 6U7J-M1C231-AA/BA	WSH-M1C231-B

Folosiți doar lichid care corespunde specificațiilor Ford.

Dacă nu puteți găsi un ulei de motor care corespunde specificațiilor definite de WSS-M2C913-C, este acceptabil să utilizați un ulei de motor SAE 5W-20 care corespunde specificațiilor ACEA A5/B5.

Nota: Nu folosiți mai mult de 1 L între intervalele de service programate.

Dacă utilizați ulei și lichide care nu respectă specificațiile și gradele de viscozitate, pot apărea următoarele probleme:

- Deteriorări ale componentelor, care pot să nu fie acoperite de garanție.
- Perioade mai lungi de pornire a motorului.

- Niveluri sporite ale emisiilor.
- Performanțe reduse ale motorului.
- Economie redusă de combustibil.
- Performanțe reduse la frânare.



Recomandăm uleiurile de motor și lubrifiții Castrol și Ford.

Capacități și specificații

CAPACITĂȚI ȘI SPECIFICAȚII - 2.0L DURATORQ-TDCI (DW) DIESEL

AVERTIZARE



Sistemul de agent de răcire pentru aer condiționat conține agent de răcire R-134a sub presiune. Sistemul de agent de răcire pentru aerul condiționat trebuie reparat numai de personal calificat. Deschiderea sistemului de agent de răcire pentru aerul condiționat poate produce vătămări personale.

Capacități de umplere

Articolul	Capacitate
Oleul de motor - inclusiv filtrul de ulei	5,5 L
Oleul de motor - excluzând filtrul de ulei	5 L
Lichid de răcire a motorului	8,5 L
Rezervor de combustibil	60 L
Rezervorul spălătorului de parbriz și de lunetă.	4,5 L
Agent de răcire A/C	0,71 kg
Olei de răcire A/C	130 ml

Adăugarea uleiului de motor

Cantitate
0,8 L

Cantitatea de ulei de motor necesară pentru creșterea nivelului indicat pe tija de verificare de la minim la maxim.

Specificații

Materiale

	Specificații
Olei de motor- 5W-30	WSS-M2C913-D
Olei de transmisii - 75W FE 7U7J-M2C200-BA/CA	WSS-M2C200-D2
Olei de transmisie pentru cutie automata E-AW 4U7J-M2C924-BA	WSS-M2C924-A
Antigel Super Plus Premium	WSS-M97B44-D

Capacități și specificații

	Specificații
4U7J-19544-xxxx	
Lichid de frina DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2
Screen Wash 5U7J-19C544-AA, 3U7J-19523-GA, 2U7J-M8B16-AA/CA/DA	WSS-M14P19-A
R 134a Refrigerant 2U7J-8037-AA	WSH-M17B19-A
Compressor Oil - Air Conditioning 6U7J-M1C231-AA/BA	WSH-M1C231-B

Folosiți doar lichid care corespunde specificațiilor Ford.

Dacă nu puteți găsi un ulei de motor care corespunde specificațiilor definite de WSS-M2C913-C, este acceptabil să utilizați un ulei de motor SAE 5W-30 care corespunde specificațiilor ACEA A5/B5.

Nota: Nu folosiți mai mult de 1 L între intervalele de service programate.

Dacă utilizați ulei și lichide care nu respectă specificațiile și gradele de viscozitate, pot apărea următoarele probleme:

- Deteriorări ale componentelor, care pot să nu fie acoperite de garanție.
- Perioade mai lungi de pornire a motorului.

- Niveluri sporite ale emisiilor.
- Performanțe reduse ale motorului.
- Economie redusă de combustibil.
- Performanțe reduse la frânare.



Recomandăm uleiurile de motor și lubrifiții Castrol și Ford.

Capacități și specificații

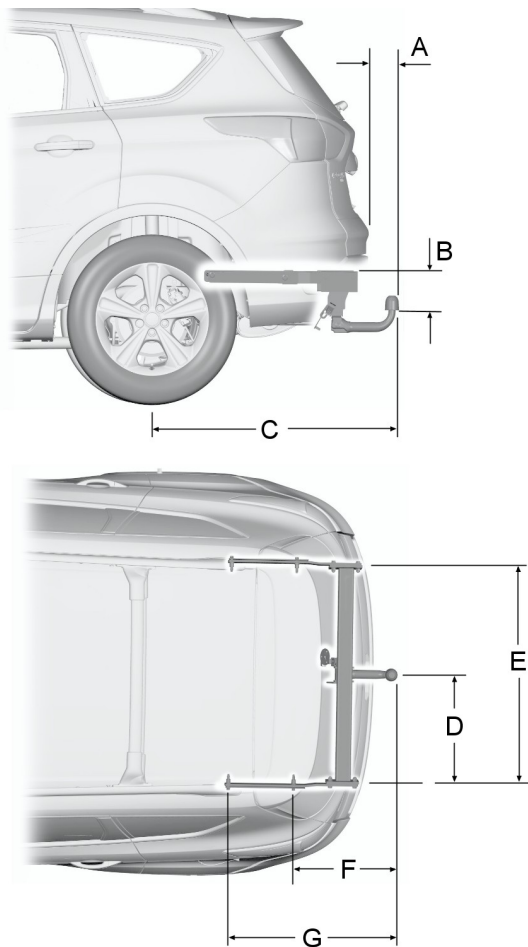
SPECIFICAȚIILE TEHNICE

Dimensiunile vehiculului

Descriere dimensiune	Dimensiune în inchi (mm)
Lungimea maximă	178 (4524)
Lățimea totală incluzând oglinzile exterioare	82 (2086)
Înălțimea totală - greutate utilă CE	66 - 67 (1680 - 1702)
Ampatamentul	106 (2690)
Ecartament frontal	61 - 62 (1554 - 1574)
Ecartament posterior	61 - 62 (1554 - 1574)

Capacități și specificații

Dimensiunile echipamentului de remorcare



E152457

Capacități și specificații

Articolul	Descriere dimensiune	Dimensiune în inchi (mm)
A	Bara de protecție - capătul capului de tractare	4 (100)
B	Punct de legare - centrul capului de tractare	4 (104)
C	Centru roată - centrul capului de tractare	39 (985)
D	Centru cap de tractare - lonjeron	20 (517)
E	Distanța dintre lonjeroane	41 (1035)
F	Centru cap de tractare - centrul primului punct de legare	18 (449)
G	Centru cap de tractare - centrul celui de-al doilea punct de legare	29 (749)

Sarcină maximă admisă pe cupla de tractare

livre (kg)
220 (100)

Sistemul audio

INFORMATII GENERALE

Frecvențe radio și factori de recepție

Factori de recepție radio	
Distanță și putere	Cu cât vă îndepărtați de o stație FM, cu atât semnalul și recepția devin mai slabe.
Terenul	Dealurile, munții, clădirile înalte, podurile, tunelurile, pasarelele de autostradă, garajele, coronamentul dens al arborilor și furtunile cu tunete și trăsnete pot perturba recepția.
Suprasarcina stației	Când treceți pe lângă un releu radio, un semnal mai puternic se poate suprapune unui semnal mai slab, provocând interferențe în sistemul audio.

Informații despre CD și Playerul de CD

Nota: Unitățile CD redau doar discuri compacte audio de 4,75 inci (12 centimetri) disponibile în comerț. Datorită incompatibilității tehnice, este posibil ca unele compact-discuri inscriptibile și reinscriptibile să nu funcționeze corect cu playerele CD de la Ford.

Nota: Nu introduceți CD-uri cu etichete de hârtie (adezive) artisanale în playerul de CD-uri, deoarece eticheta se poate desprinde și poate cauza blocarea CD-ului. Pentru CD-urile înregistrate acasă utilizați un marker permanent cu vârf moale, în loc de etichete adezive. Pixurile cu pastă pot deteriora CD-urile. Contactați un reprezentant autorizat pentru informații suplimentare.

Nota: Nu utilizați discuri de formă neregulată sau cu pelicula de protecție zgâriată.

Apucați întotdeauna discurile numai de margini. Curățați discul doar cu o soluție de curățare pentru CD-uri aprobată. Curățați-l dinspre centru spre margine. Nu curățați cu mișcări circulare.

Nu expuneți discurile la lumină solară directă sau surse de căldură pe perioade de timp îndelungate.

Structura de dosare și piste MP3 și WMA

Sistemele audio capabile să recunoască și redea piste MP3 și WMA individuale și structuri de dosare funcționează astfel:

- Există două moduri diferite pentru redarea discurilor MP3 și WMA: modul pistă MP3 și WMA (implicit) și modul dosar MP3 și WMA.
- Modul pistă MP3 și WMA ignoră orice structură de dosare de pe discul MP3 și WMA. Playerul numără fiecare piesă MP3 și WMA de pe disc (identificate prin extensia de fișier MP3 sau WMA) de la T001 la maximum T255. Este posibil ca numărul maxim de fișiere MP3 și WMA care pot fi redată să depindă mai puțin de structura CD-ului și de modelul exact de radio prezent.

Sistemul audio

- Modul dosar MP3 și WMA reprezintă o structură de dosare alcătuită dintr-un singur nivel de dosare. Playerul CD numără toate piesele MP3 și WMA de pe disc (identificate prin extensia de fișier MP3 sau WMA) și toate folderele care conțin fișiere MP3 și WMA, de la F001 (folder) T001 (piesă) până la F253 T255.
- Crearea discurilor cu un singur nivel de dosare ajută la navigarea printre fișierele de pe disc.

Atunci când creați propriile discuri MP3 și WMA, este important să înțelegeți cum citește sistemul structurile pe care le creați. Cu toate că pot fi prezente fișiere diverse (fișiere cu extensii diferite de MP3 și WMA), sunt redade numai fișierele cu extensiile MP3 și WMA; celelalte fișiere sunt ignorate de sistem. Aceasta vă permite să utilizați același disc MP3 și WMA pentru o mulțime de sarcini pe computerul de la serviciu, de acasă sau pe sistemul din vehiculul dvs.

În modul pentru piese audio, sistemul afișează și redă structura ca și cum ar avea doar un nivel (sunt redade toate fișierele MP3 și WMA, indiferent dacă se află sau nu într-un anumit folder). În modul folder, sistemul redă numai fișierele MP3 și WMA din folderul curent.

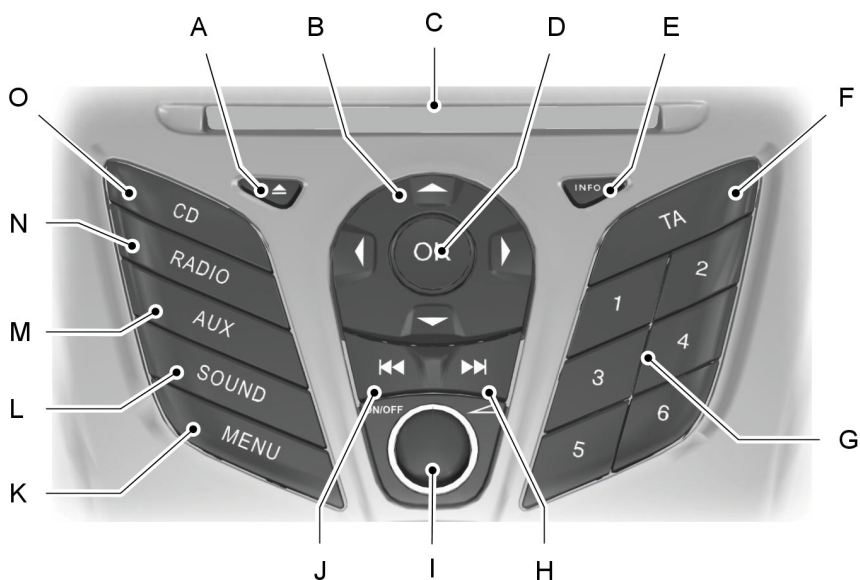
UNITATE AUDIO - VEHICULE CU: AM/FM/CD

AVERTIZARE



Conducerea în timp ce sunteți distras de la această activitate poate avea drept rezultat pierderea controlului asupra vehiculului, accidente și vătămrile corporale. Vă recomandăm cu insistență să dați dovadă de precauție maximă când folosiți dispozitive care vă pot distra atenția de la drum. Responsabilitatea dumneavoastră primară este operarea în siguranță a vehiculului. Nu recomandăm folosirea dispozitivelor mobile în timpul condusului și încurajăm folosirea sistemelor activate vocal atunci când este posibil. Asigurați-vă că sunteți la curent cu toate legile locale aplicabile care ar putea afecta utilizarea dispozitivelor electronice în timpul conducerii.

Sistemul audio



E130324

- A **Eject:** apăsați acest buton pentru a ejecta un CD.
- B **Săgețile direcționale:** apăsați un buton pentru a derula elementele de pe ecran.
- C **Fanta de CD:** locul în care introduceți un CD.
- D **OK:** apăsați butonul pentru a confirma selecțiile de pe ecran.
- E **INFO:** apăsați butonul pentru a accesa informații despre radio, CD, USB și iPod.
- F **TA:** apăsați butonul pentru a activa sau dezactiva serviciul infotrafic și pentru a anula anunțurile din trafic în timpul unui anunț activ.
- G **Tastatura numerică:** apăsați butonul pentru a apela un post stocat anterior. Pentru a stoca un post favorit, apăsați și țineți apăsat butonul până ce revine sunetul.
- H **Căutare în sus:** apăsați butonul pentru a trece la următorul post în sus din banda de frecvențe radio sau la următoarea piesă de pe un CD.
- I **Pornit, oprit și volum:** apăsați butonul pentru a porni și opri sistemul audio. Învârtiți butonul rotativ pentru a regla volumul.

Sistemul audio

- J **Căutare în jos:** apăsați butonul pentru a trece la următorul post în jos din banda de frecvențe radio sau la piesa anterioară de pe un CD.
- K **MENU:** apăsați butonul pentru a accesa diverse caracteristici ale sistemului audio.
- L **SOUND:** apăsați butonul pentru a regla setările de sunet pentru joase, înalte, medii, balans și atenuare.
- M **AUX:** apăsați butonul pentru a accesa caracteristicile AUX și SYNC, astfel veți anula de asemenea parcurgerea meniurilor sau listelor.
- N **RADIO:** apăsați butonul pentru a selecta diverse benzi radio, astfel veți anula de asemenea parcurgerea meniurilor sau listelor.
- O **CD:** apăsați butonul pentru a schimba sursa pe CD, astfel veți anula de asemenea parcurgerea meniurilor sau listelor.

Butonul de sunet

Aceasta vă permite să reglați setările de sunet (de exemplu, joase, medii și înalte).

1. Apăsați butonul **SOUND**.
2. Folositi butoanele directionale sus si jos pentru a selecta reglajul necesar.
3. Folosiți butoanele direcționale stânga și dreapta pentru a face reglajul necesar. Afișajul indică nivelul selectat.
4. Apăsați butonul **OK** pentru a confirma noile reglaje.

Butonul benzii de unde

Apăsați butonul **RADIO** pentru a selecta una dintre benzile de frecvență disponibile.

Puteți utiliza selectorul și pentru a reveni la recepția radio după ce ați ascultat o altă sursă.

Alternativ, apăsați butonul săgeată la stânga pentru a afișa benzile de unde disponibile. Derulați până la banda dorită și apăsați **OK**.

Controlul acordului posturilor

Acordul prin căutare

Selectați banda de frecvență și apăsați scurt unul dintre butoanele de căutare. Unitatea se va opri la primul post de radio pe care îl găsește în direcția de căutare alesă de dvs.

Acordul manual

1. Apăsați butonul **MENU**.
2. Selectați modul **RADIO** și apoi **MANUAL TUNE**.
3. Folositi butoanele directionale stânga și dreapta pentru a parcurge banda de frecvența cu pași mici, progresiv ("înainte") sau regresiv ("înapoi"), sau mentineti apasate aceste butoane pentru a o parcurge rapid, până când găsiți un post de radio pe care doriți să îl ascultați.
4. Apăsați **OK** pentru a continua ascultarea postului de radio.

Acordul prin scanare

Scanarea vă permite să ascultați pentru câteva secunde fiecare post de radio detectat.

1. Apăsați butonul **MENU**.

Sistemul audio

2. Selectați modul **RADIO** și apoi **SCAN**.
3. Folosiți butoanele de căutare pentru a scana progresiv ("înainte") sau regresiv ("înapoi") banda de frecvență selectată.
4. Apăsăți **OK** pentru a continua ascultarea postului de radio.

Butoanele de presetare a posturilor

Această funcție vă permite să memorați posturile de radio favorite, astfel încât acestea să poată fi accesate prin selectarea benzii de unde adecvate și apăsarea unui buton de presetare.

1. Selectați banda de unde.
2. Acordați radioul pe postul de radio dorit.
3. Țineți apăsat unul dintre butoanele de presetare. Vor apărea o bară de evoluție și un mesaj. Atunci când bara de evoluție ajunge la capăt, postul de radio a fost memorat. Sonorul unității audio va fi închis temporar, ca o confirmare.

Puteți repeta această procedură pentru toate benzile de unde și butoanele de presetare.

Nota: Când conduceți în altă parte a țării, posturile de radio ce emit pe frecvențe alternative și sunt memorate pe butoanele de presetare pot fi actualizate pe frecvența și denumirea postului corecte pentru zona respectivă.

Controlul automemorării

Nota: Acesta va memora un număr de maxim șase dintre cele mai puternice semnale disponibile, fie din banda de unde AM, fie din FM, și va înlocui posturile de radio memorate anterior. De asemenea, puteți memora manual posturile de radio, la fel ca la celelalte benzi de unde.

- Apăsăți și țineți apăsat butonul **RADIO**.
- După finalizarea căutării, sonorul este restabilit și cele mai puternice semnale sunt memorate în grupul de posturi de radio presetate din automemorare.

Controlul serviciului infotrafic

Multe posturi de radio care emit în banda FM au un cod TP care indică faptul că acestea transmit informații ale programelor despre trafic.

Activarea și dezactivarea anunțurilor despre trafic

Înainte de a putea recepționa anunțuri despre trafic, trebuie să apăsați fie butonul **TA**, fie butonul **TRAFFIC**. Un afișaj TA va apărea, indicând activarea funcției.

Dacă deja ascultați un post de radio care difuzează anunțuri despre trafic, atunci **TP** va fi, de asemenea, afișat. În caz contrar, aparatul de radio va căuta un program despre trafic.

Când este difuzat anunțul despre trafic, acesta va întrerupe, în mod automat, programul obișnuit de radio sau redarea de pe CD, iar **Traffic announcement** va apărea pe afișaj.

Dacă un post de radio care nu difuzează anunțuri despre trafic a fost selectat sau apelat folosind un buton de presetare, unitatea audio va rămâne pe postul respectiv, cu excepția cazurilor când **TA** sau **TRAFFIC** este dezactivat și apoi reactivat.

Nota: Dacă anunțurile despre trafic sunt activate și selectați un acord presetat sau manual pe un post care nu difuzează anunțuri despre trafic, nu se vor auzi anunțuri privind traficul.

Nota: Când ascultați un post fără anunțuri despre trafic și dezactivați și reactivați anunțurile despre trafic, se va realiza o căutare TP.

Sistemul audio

Volumul anunțurilor despre trafic

Anunțurile despre trafic întrerup transmisiunile obișnuite la un nivel minim prereglat care este, de obicei, mai tare decât nivelul volumului de ascultare normală.

Pentru modificarea volumului prereglat:

- Folosiți butonul de volum pentru a face reglajul necesar în timpul unui anunț despre trafic care este recepționat. Afișajul va arăta nivelul selectat.

Încheierea anunțurilor despre trafic

Unitatea audio va reveni la funcționarea normală la sfârșitul fiecărui anunț despre trafic. Pentru a încheia anunțul înainte de sfârșitul acestuia, apăsați **TA** sau **TRAFFIC** în timpul anunțului.

Nota: Dacă apăsați **TA** or **TRAFFIC** în oricare alt moment, se vor dezactiva toate anunțurile despre trafic.

Controlul automat al volumului

Dacă este disponibil, controlul automat al volumului reglează nivelul volumului pentru a compensa zgomotul motorului și pe cel produs de drum.

1. Apăsați butonul **MENU** și selectați **AUDIO** sau **AUDIO SETTINGS**.
2. Selectați **AVC LEVEL** sau **ADAPTIVE VOL**.
3. Folosiți butonul direcțional stânga sau dreapta pentru reglarea nivelului.
4. Apăsați butonul **OK** pentru a confirma selecția.
5. Apăsați butonul **MENU** pentru a reveni.

Buletinele de știri

Este posibil ca unitatea dvs. audio să întrerupă recepția radio normală pentru a difuza buletine de știri pe banda de unde FM, prin sistemul de date radio sau prin alte posturi asociate din rețele optimizate.

Afișajul va indica existența unui anunț care este recepționat în timpul difuzării știrilor. Când unitatea audio întrerupe audiția normală pentru a difuza un buletin, nivelul presetat al volumului va fi egal cu cel al anunțurilor despre trafic.

1. Apăsați butonul **MENU**.
2. Selectați **AUDIO** sau **AUDIO SETTINGS**.
3. Derulați până la **NEWS** și porniți sau opriți cu butonul **OK**.
4. Apăsați butonul **MENU** pentru a reveni.

Frecvențe alternative

Majoritatea posturilor care emit pe banda de unde FM au un cod de identificare a postului ce poate fi recunoscut de unitățile audio.

Când vehiculul dvs. trece dintr-o zonă de transmisie în alta cu acordul pe frecvențe alternative activat, această funcție va căuta cel mai puternic semnal al postului.

Însă, în anumite condiții, acordul pe frecvențe alternative poate perturba temporar recepția normală.

Când este selectată această funcție, unitatea evaluează permanent puterea semnalului și, dacă este disponibil un semnal mai puternic, va comuta la acesta. Aceasta trece în modul silențios în timp ce verifică o listă de frecvențe alternative și, dacă este cazul, va căuta în banda de unde selectată o frecvență alternativă valabilă.

Aceasta va restabili recepția radio atunci când găsește o frecvență alternativă; dacă nu găsește o frecvență alternativă, unitatea va reveni la frecvența memorată.

Sistemul audio

Când este selectată această funcție, pe afișaj se indică **AF**.

1. Apăsați butonul **MENU**.
2. Selectați **AUDIO** sau **AUDIO SETTINGS**.
3. Derulați până la **ALTERNAT FREQ** sau **ALTERNATIVE FREQ** și activați sau dezactivați funcția cu butonul **OK**.
4. Apăsați butonul **MENU** pentru a reveni.

Modul regional

Modul regional controlează comportamentul sistemului în timpul comutării frecvențelor alternative între rețelele asociate din punct de vedere regional ale unui emițător-sursă. Un emițător poate transmite într-o rețea destul de mare peste o suprafață întinsă a țării. În diferite perioade ale zilei, această rețea mare poate fi divizată în mai multe rețele regionale mai mici, centrate, în mod obișnuit, în mari orașe sau municipii. Atunci când rețeaua nu este divizată în variante regionale, întreaga rețea transmite același program.

Regional mode ON: previne comutările aleatorii ale frecvențelor alternative atunci când rețelele regionale învecinate nu transmit același program.

Regional mode OFF: oferă o arie de acoperire mai largă dacă rețelele regionale învecinate transmit același program, dar pot cauza comutări aleatorii ale frecvențelor alternative în caz contrar.

1. Apăsați butonul **MENU**.
2. Selectați **AUDIO** sau **AUDIO SETTINGS**.
3. Derulați până la **RDS REGIONAL** și porniți sau opriți cu butonul **OK**.
4. Apăsați butonul **MENU** pentru a reveni.

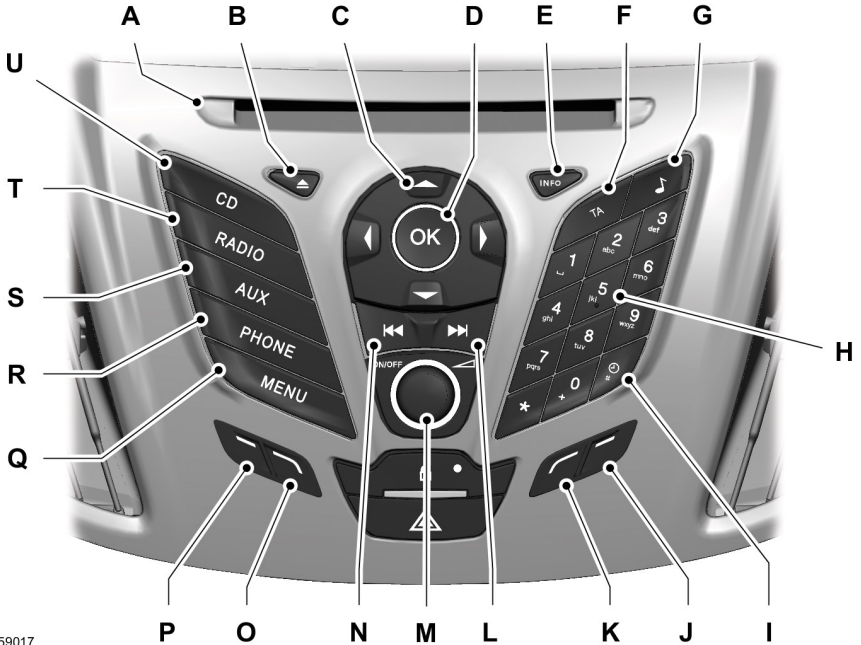
UNITATE AUDIO - VEHICULE CU: SISTEMUL RADIO DE TRANSMISIE AUDIO DIGITAL (DAB)/SYNC

AVERTIZARE



Conducerea în timp ce sunteți distras de la această activitate poate avea drept rezultat pierderea controlului asupra vehiculului, accidentele și vătămrile corporale. Vă recomandăm insistent să aveți o atenție deosebită atunci când folosiți dispozitive sau caracteristici care vă pot distra atenția de la drum. Responsabilitatea dumneavoastră primară este operarea în siguranță a vehiculului. Nu recomandăm folosirea dispozitivelor mobile în timpul condusului și încurajăm folosirea sistemelor activate vocal atunci când este posibil. Asigurați-vă că sunteți la curent cu toate legile locale aplicabile care ar putea afecta utilizarea dispozitivelor electronice în timpul conducerii.

Sistemul audio



E159017

- A **Fantă CD:** locul în care introduceți un CD.
- B **Eject:** apăsați acest buton pentru a ejecta un CD.
- C **Săgețile direcționale:** apăsați un buton pentru a derula elementele de pe ecran.
- D **OK:** apăsați butonul pentru a confirma selecțiile de pe ecran.
- E **INFO:** apăsați butonul pentru a accesa informații despre radio, CD, USB și iPod.
- F **TA:** apăsați butonul pentru a activa sau dezactiva serviciul infotrafic și pentru a anula anunțurile din trafic în timpul unui anunț activ.
- G **SOUND:** apăsați butonul pentru a regla setările de sunet pentru joase, înalte, medii, balans și atenuare.
- H **Tastatura numerică:** apăsați butonul pentru a reveni la un post stocat anterior. Pentru a stoca un post favorit, apăsați și țineți apăsat butonul până ce revine sunetul.
- I **Ceas:** apăsați butonul pentru a selecta configurarea ceasului.

Sistemul audio

- J Butonul de funcție 4** : apăsați butonul pentru a selecta diferite funcții ale sistemului audio, în funcție de modul (mai exact, radio sau CD) în care vă aflați.
- K Butonul de funcție 3** : apăsați butonul pentru a selecta diferite funcții ale sistemului audio, în funcție de modul (mai exact, radio sau CD) în care vă aflați.
- L Căutare în sus**: apăsați butonul pentru a trece la următorul post în sus din banda de frecvențe radio sau la următoarea piesă de pe un CD.
- M Pornit, oprit și volum**: apăsați butonul pentru a porni și opri sistemul audio. Învârtiți butonul rotativ pentru a regla volumul.
- N Căutare în jos**: apăsați butonul pentru a trece la următorul post în jos din banda de frecvențe radio sau la piesa anterioară de pe un CD.
- O Butonul de funcție 2** : apăsați butonul pentru a selecta diferite funcții ale sistemului audio, în funcție de modul (mai exact, radio sau CD) în care vă aflați.
- P Butonul de funcție 1** : apăsați butonul pentru a selecta diferite funcții ale sistemului audio, în funcție de modul (mai exact, radio sau CD) în care vă aflați.
- Q MENU**: apăsați butonul pentru a accesa diverse caracteristici ale sistemului audio.
- R PHONE**: Apăsați butonul pentru a accesa caracteristica telefonică a sistemului SYNC prin apăsarea pe **PHONE** și apoi pe **MENU**.
- S AUX**: apăsați butonul pentru a accesa caracteristicile AUX și SYNC, astfel veți anula de asemenea parcurgerea meniurilor sau listelor.
- T RADIO**: apăsați butonul pentru a selecta diverse benzi radio, astfel veți anula de asemenea parcurgerea meniurilor sau listelor.
- U CD**: apăsați butonul pentru a schimba sursa pe CD, astfel veți anula de asemenea parcurgerea meniurilor sau listelor.

Butonul de sunet

Aceasta vă permite să reglați setările de sunet (de exemplu, joase, medii și înalte).

1. Apăsați butonul de sunet.
2. Folositi butoanele directionale sus și jos pentru a selecta reglajul necesar.
3. Folosiți butoanele direcționale stânga și dreapta pentru a face reglajul necesar. Afișajul indică nivelul selectat.
4. Apăsați butonul **OK** pentru a confirma noile reglaje.

Butonul benzii de unde

Apăsați butonul **RADIO** pentru a selecta una dintre benzile de frecvență disponibile.

Puteți utiliza selectorul și pentru a reveni la recepția radio după ce ați ascultat o altă sursă.

Alternativ, apăsați butonul săgeată la stânga pentru a afișa benzile de unde disponibile. Derulați până la banda dorită și apăsați **OK**.

Sistemul audio

Controlul acordului posturilor

Acordul prin căutare

Selectați banda de frecvență și apăsați scurt unul dintre butoanele de căutare. Unitatea se va opri la primul post de radio pe care îl găsește în direcția de căutare aleasă de dvs.

Acordul manual

1. Apăsați butonul de funcții 2.
2. Folositi butoanele directionale stânga si dreapta pentru a parcurge banda de frecventa cu pasi mici, progresiv ("înainte") sau regresiv ("înapoi"), sau mentineti apasate aceste butoane pentru a o parcurge rapid, până când gasiti un post de radio pe care doriti sa îl ascultati.
3. Apăsați **OK** pentru a continua ascultarea postului de radio.

Acordul prin scanare

Scanarea vă permite să ascultați pentru câteva secunde fiecare post de radio detectat.

1. Apăsați butonul de funcții 3.
2. Folosiți butoanele de căutare pentru a scana progresiv ("înainte") sau regresiv ("înapoi") banda de frecvență selectată.
3. Apăsați din nou butonul de funcții 3 sau **OK** pentru a continua ascultarea postului de radio.

Butoanele de presetare a posturilor

Această funcție vă permite să memorați posturile de radio favorite, astfel încât acestea să poată fi accesate prin selectarea benzii de unde adecvate și apăsarea unui buton de presetare.

1. Selectați banda de unde.

2. Acordați radioul pe postul de radio dorit.
3. Țineți apăsat unul dintre butoanele de presetare. Vor apărea o bară de evoluție și un mesaj. Atunci când bara de evoluție ajunge la capăt, postul de radio a fost memorat. Sonorul unității audio va fi închis temporar, ca o confirmare.

Puteți repeta această procedură pentru toate benzile de unde și butoanele de presetare.

Nota: Când conduceți în altă parte a țării, posturile de radio ce emit pe frecvențe alternative și sunt memorate pe butoanele de presetare pot fi actualizate pe frecvența și denumirea postului corecte pentru zona respectivă.

Controlul automemorării

Nota: Aceasta va memora un număr de maxim 10 dintre cele mai puternice semnale disponibile, fie din banda de frecvență AM, fie din FM, și va înlocui posturile de radio memorate anterior. De asemenea, puteți memora manual posturile de radio, la fel ca la celelalte benzi de unde.

- Apăsați și țineți apăsat butonul **RADIO**.
- După finalizarea căutării, sonorul este restabilit și cele mai puternice semnale sunt memorate în grupul de posturi de radio presetate din automemorare.

Controlul serviciului infotrafic

Multe posturi de radio care emit în banda FM au un cod TP care indică faptul că acestea transmit informații ale programelor despre trafic.

Sistemul audio

Activarea și dezactivarea anunțurilor despre trafic

Înainte de a putea recepționa anunțuri despre trafic, trebuie să apăsați fie butonul **TA**, fie butonul **TRAFFIC**. Un afișaj TA va apărea, indicând activarea funcției.

Dacă deja ascultați un post de radio care difuzează anunțuri despre trafic, atunci **TP** va fi, de asemenea, afișat. În caz contrar, aparatul de radio va căuta un program despre trafic.

Când este difuzat anunțul despre trafic, acesta va întrerupe, în mod automat, programul obișnuit de radio sau redarea de pe CD, iar **Traffic announcement** va apărea pe afișaj.

Dacă un post de radio care nu difuzează anunțuri despre trafic a fost selectat sau apelat folosind un buton de presetare, unitatea audio va rămâne pe postul respectiv, cu excepția cazurilor când **TA** sau **TRAFFIC** este dezactivat și apoi reactivat.

Nota: *Dacă anunțurile despre trafic sunt activate și selectați un acord presetat sau manual pe un post care nu difuzează anunțuri despre trafic, nu se vor auzi anunțuri privind traficul.*

Nota: *Când ascultați un post fără anunțuri despre trafic și dezactivați și reactivați anunțurile despre trafic, se va realiza o căutare TP.*

Volumul anunțurilor despre trafic

Anunțurile despre trafic întrerup transmisiunile obișnuite la un nivel minim prereglat care este, de obicei, mai tare decât nivelul volumului de ascultare normală.

Pentru modificarea volumului prereglat:

- Folosiți butonul de volum pentru a face reglajul necesar în timpul unui anunț despre trafic care este recepționat. Afișajul va arăta nivelul selectat.

Încheierea anunțurilor despre trafic

Unitatea audio va reveni la funcționarea normală la sfârșitul fiecărui anunț despre trafic. Pentru a încheia anunțul înainte de sfârșitul acestuia, apăsați **TA** sau **TRAFFIC** în timpul anunțului.

Nota: *Dacă apăsați TA or TRAFFIC în oricare alt moment, se vor dezactiva toate anunțurile despre trafic.*

Controlul automat al volumului

Dacă este disponibil, controlul automat al volumului reglează nivelul volumului pentru a compensa zgomotul motorului și pe cel produs de drum.

1. Apăsați butonul **MENU** și selectați **AUDIO** sau **Audio settings**.
2. Selectați **Adaptive vol**.
3. Folosiți butonul direcțional stânga sau dreapta pentru reglarea nivelului.
4. Apăsați butonul **OK** pentru a confirma selecția.
5. Apăsați butonul **MENU** pentru a reveni.

Buletinele de știri

Este posibil ca unitatea dvs. audio să întrerupă recepția radio normală pentru a difuza buletine de știri pe banda de unde FM, prin sistemul de date radio sau prin alte posturi asociate din rețele optimizate.

Afișajul va indica existența unui anunț care este recepționat în timpul difuzării știrilor. Când unitatea audio întrerupe audiția normală pentru a difuza un buletin, nivelul presetat al volumului va fi egal cu cel al anunțurilor despre trafic.

1. Apăsați butonul **MENU**.
2. Selectați **AUDIO** sau **Audio settings**.
3. Derulați până la **News** și porniți sau opriți cu butonul **OK**.
4. Apăsați butonul **MENU** pentru a reveni.

Sistemul audio

Frecvențe alternative

Majoritatea posturilor care emit pe banda de unde FM au un cod de identificare a postului ce poate fi recunoscut de unitățile audio.

Când vehiculul dvs. trece dintr-o zonă de transmisie în alta cu acordul pe frecvențe alternative activat, această funcție va căuta cel mai puternic semnal al postului.

Însă, în anumite condiții, acordul pe frecvențe alternative poate perturba temporar recepția normală.

Când este selectată această funcție, unitatea evaluează permanent puterea semnalului și, dacă este disponibil un semnal mai puternic, va comuta la acesta. Aceasta trece în modul silențios în timp ce verifică o listă de frecvențe alternative și, dacă este cazul, va căuta în banda de unde selectată o frecvență alternativă valabilă.

Aceasta va restabili recepția radio atunci când găsește o frecvență alternativă; dacă nu găsește o frecvență alternativă, unitatea va reveni la frecvența memorată.

Când este selectată această funcție, pe afișaj se indică AF.

1. Apăsați butonul **MENU**.
2. Selectați **AUDIO** sau **Audio settings**.
3. Derulați până la **Alternat. frequency** sau **ALTERNATIVE FREQ.** și porniți sau opriți cu butonul **OK**.
4. Apăsați butonul **MENU** pentru a reveni.

Regional Mode

Modul regional controlează comportamentul sistemului în timpul comutării frecvențelor alternative între rețelele asociate din punct de vedere regional ale unui emițător-sursă. Un emițător poate transmite într-o rețea destul de mare peste o suprafață întinsă a țării. În diferite perioade ale zilei, această

rețea mare poate fi divizată în mai multe rețele regionale mai mici, centrate, în mod obișnuit, în mari orașe sau municipii. Atunci când rețeaua nu este divizată în variante regionale, întreaga rețea transmite același program.

Regional mode on: previne comutările aleatorii ale frecvențelor alternative atunci când rețelele regionale învecinate nu transmit același program.

Regional mode off: oferă o arie de acoperire mai largă dacă rețelele regionale învecinate transmit același program, dar pot cauza comutări aleatorii ale frecvențelor alternative în caz contrar.

1. Apăsați butonul **MENU**.
2. Selectați **AUDIO** sau **Audio settings**.
3. Derulați până la **RDS regional** și porniți sau opriți cu butonul **OK**.
4. Apăsați butonul **MENU** pentru a reveni.

Sistemul audio

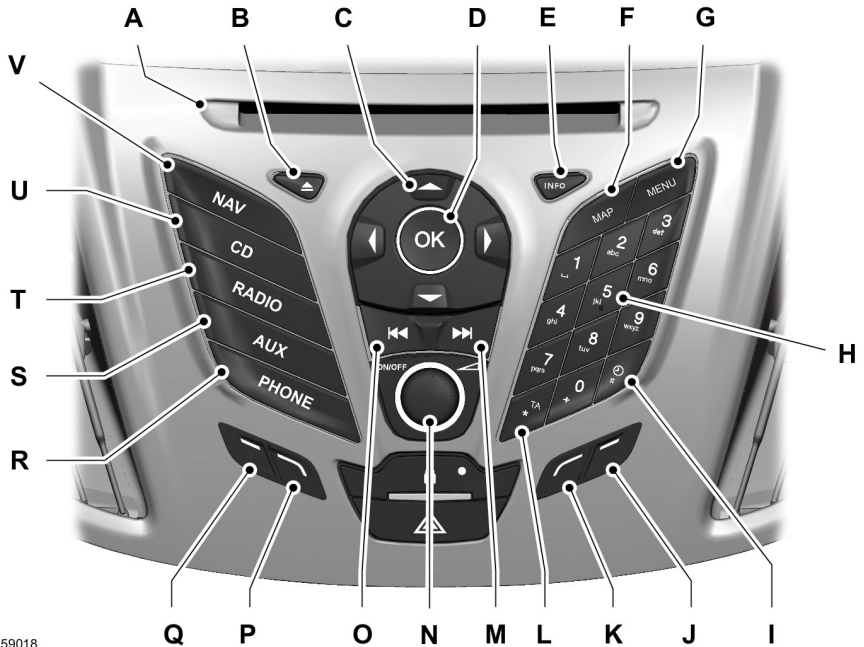
UNITATE AUDIO - VEHICULE CU: SISTEMUL RADIO DE TRANSMISIE AUDIO DIGITAL (DAB)/SISTEM NAVIGAȚIE/ SYNC

AVERTIZARE



Conducerea în timp ce sunteți distras de la această activitate poate avea drept rezultat pierderea controlului asupra vehiculului, accidente și vătămrile corporale. Vă recomandăm insistent să aveți o atenție deosebită atunci când folosiți dispozitive sau caracteristici care vă pot distra atenția de la drum. Responsabilitatea dumneavoastră primară este operarea în siguranță a vehiculului. Nu recomandăm folosirea dispozitivelor mobile în timpul condusului și încurajăm folosirea sistemelor activate vocal atunci când este posibil. Asigurați-vă că sunteți la curent cu toate legile locale aplicabile care ar putea afecta utilizarea dispozitivelor electronice în timpul conducerii.

Sistemul audio



E159018

- A **Fantă CD:** locul în care introduceți un CD.
- B **Eject:** apăsați acest buton pentru a ejecta un CD.
- C **Săgețile direcționale:** apăsați un buton pentru a derula elementele de pe ecran.
- D **OK:** apăsați butonul pentru a confirma selecțiile de pe ecran.
- E **INFO:** apăsați butonul pentru a accesa informații despre radio, CD, USB și iPod.
- F **MAP:** apăsați butonul pentru a accesa funcțiile hărții.
- G **MENU:** apăsați butonul pentru a accesa diverse caracteristici ale sistemului audio.
- H **Tastatura numerică:** apăsați butonul pentru a apela un post stocat anterior. Pentru a stoca un post favorit, apăsați și țineți apăsat butonul până ce revine sunetul.
- I **Ceas:** apăsați butonul pentru a selecta configurarea ceasului.

Sistemul audio

- J Butonul de funcție 4:** apăsați butonul pentru a selecta diferite funcții ale sistemului audio, în funcție de modul (mai exact, radio sau CD) în care vă aflați.
- K Butonul de funcție 3:** apăsați butonul pentru a selecta diferite funcții ale sistemului audio, în funcție de modul (mai exact, radio sau CD) în care vă aflați.
- L TA:** apăsați butonul pentru a activa sau dezactiva serviciul infotrafic și pentru a anula anunțurile din trafic în timpul unui anunț activ.
- M Căutare în sus:** apăsați butonul pentru a trece la următorul post în sus din banda de frecvențe radio sau la următoarea piesă de pe un CD când vă aflați în modul CD. În modul telefonic, utilizați butonul pentru a încheia o convorbire telefonică. Se poate respinge un apel primit.
- N Pornit, oprit și volum:** apăsați butonul pentru a porni și opri sistemul audio. Învârțiți butonul rotativ pentru a regla volumul.
- O Căutare în jos:** apăsați butonul pentru a trece la următorul post în jos din banda de frecvențe radio sau la următoarea piesă de pe un CD când vă aflați în modul CD. În modul telefonic, utilizați butonul pentru a încheia o convorbire telefonică. Se poate accepta un apel telefonic primit.
- P Butonul de funcție 2:** apăsați butonul pentru a selecta diferite funcții ale sistemului audio, în funcție de modul (mai exact, radio sau CD) în care vă aflați.
- Q Butonul de funcție 1:** apăsați butonul pentru a selecta diferite funcții ale sistemului audio, în funcție de modul (mai exact, radio sau CD) în care vă aflați.
- R PHONE:** Apăsați butonul pentru a accesa caracteristica telefonică a sistemului SYNC prin apăsarea pe **PHONE** și apoi pe **MENU**.
- S AUX:** apăsați butonul pentru a accesa caracteristicile AUX și SYNC, astfel veți anula de asemenea parcurgerea meniurilor sau listelor.
- T RADIO:** apăsați butonul pentru a selecta diverse benzi radio, astfel veți anula de asemenea parcurgerea meniurilor sau listelor.
- U CD:** apăsați butonul pentru a schimba sursa pe CD, astfel veți anula de asemenea parcurgerea meniurilor sau listelor.
- V NAV:** apăsați butonul pentru a accesa funcțiile de navigație.

Butonul de sunet

Aceasta vă permite să reglați setările de sunet (de exemplu, joase, medii și înalte).

1. Apăsați butonul de sunet.
2. Folositi butoanele directionale sus și jos pentru a selecta reglajul necesar.
3. Folosiți butoanele direcționale stânga și dreapta pentru a face reglajul necesar. Afișajul indică nivelul selectat.

4. Apăsați butonul **OK** pentru a confirma noile reglaje.

Butonul benzii de unde

Apăsați butonul **RADIO** pentru a selecta una dintre benzile de frecvență disponibile. Puteți utiliza selectorul și pentru a reveni la recepția radio după ce ați ascultat o altă sursă.

Sistemul audio

Alternativ, apăsați butonul săgeată la stânga pentru a afișa benzile de unde disponibile. Derulați până la banda dorită și apăsați **OK**.

Controlul acordului posturilor

Corelarea serviciului DAB

Nota: Această funcție nu se activează automat de fiecare dată când cuplați contactul.

Nota: Corelarea serviciului permite crearea unei referințe încrucișate la alte frecvențe corespunzătoare ale aceluiași post de radio, de exemplu FM și alte ansambluri DAB.

Nota: Sistemul va comuta automat la un alt post de radio corespunzător dacă postul curent nu mai poate fi recepționat, de exemplu atunci când ieșiți din zona de acoperire.

Activarea și dezactivarea corelării serviciului DAB. Vezi **Informatii generale** (pagina 244).

Acordul prin căutare

Selectați banda de frecvență și apăsați scurt unul dintre butoanele de căutare. Unitatea se va opri la primul post de radio pe care îl găsește în direcția de căutare aleasă de dvs.

Acordul manual

1. Apăsați butonul de funcții 2.
2. Folosiți butoanele directionale stânga și dreapta pentru a parcurge banda de frecvență cu pași mici, progresiv ("înainte") sau regresiv ("înapoi"), sau mentințiți apăsați aceste butoane pentru a o parcurge rapid, până când găsiți un post de radio pe care doriți să îl ascultați.
3. Apăsați **OK** pentru a continua ascultarea postului de radio.

Acordul prin scanare

Scanarea vă permite să ascultați pentru câteva secunde fiecare post de radio detectat.

1. Apăsați butonul de funcții 3.
2. Folosiți butoanele de căutare pentru a scana progresiv ("înainte") sau regresiv ("înapoi") banda de frecvență selectată.
3. Apăsați din nou butonul de funcții 3 sau **OK** pentru a continua ascultarea postului de radio.

Butoanele de presetare a posturilor

Această funcție vă permite să memorați posturile de radio favorite, astfel încât acestea să poată fi accesate prin selectarea benzii de unde adecvate și apăsarea unui buton de presetare.

1. Selectați banda de unde.
2. Acordați radioul pe postul de radio dorit.
3. Țineți apăsat unul dintre butoanele de presetare. Vor apărea o bară de evoluție și un mesaj. Atunci când bara de evoluție ajunge la capăt, postul de radio a fost memorat. Sonorul unității audio va fi închis temporar, ca o confirmare.

Puteți repeta această procedură pentru toate benzile de unde și butoanele de presetare.

Nota: Când conduceți în altă parte a țării, posturile de radio ce emit pe frecvențe alternative și sunt memorate pe butoanele de presetare pot fi actualizate pe frecvența și denumirea postului corecte pentru zona respectivă.

Sistemul audio

Controlul automemorării

Nota: Aceasta va memora un număr de maxim 10 dintre cele mai puternice semnale disponibile, fie din banda de frecvență AM, fie din FM, și va înlocui posturile de radio memorate anterior. De asemenea, puteți memora manual posturile de radio, la fel ca la celelalte benzi de unde.

Nota: Trebuie să selectați fie **FM AST**, fie **AM AST** pentru a utiliza această funcție.

- Apăsați și țineți apăsat butonul **RADIO**.
- După finalizarea căutării, sonorul este restabilit și cele mai puternice semnale sunt memorate în grupul de posturi de radio presetate din automemorare.

Controlul serviciului infotrafic

Multe posturi de radio care emit în banda FM au un cod TP care indică faptul că acestea transmit informații ale programelor despre trafic.

Activarea și dezactivarea anunțurilor despre trafic

Înainte de a putea recepționa anunțuri despre trafic, trebuie să apăsați fie butonul **TA**, fie butonul **TRAFFIC**. Un afișaj TA va apărea, indicând activarea funcției.

Dacă deja ascultați un post de radio care difuzează anunțuri despre trafic, atunci **TP** va fi, de asemenea, afișat. În caz contrar, aparatul de radio va căuta un program despre trafic.

Când este difuzat anunțul despre trafic, acesta va întrerupe, în mod automat, programul obișnuit de radio sau redarea de pe CD, iar Traffic announcement va apărea pe afișaj.

Dacă un post de radio care nu difuzează anunțuri despre trafic a fost selectat sau apelat folosind un buton de presetare, unitatea audio va rămâne pe postul respectiv, cu excepția cazurilor când **TA** sau **TRAFFIC** este dezactivat și apoi reactivat.

Nota: Dacă anunțurile despre trafic sunt activate și selectați un acord presetat sau manual pe un post care nu difuzează anunțuri despre trafic, nu se vor auzi anunțuri privind traficul.

Nota: Când ascultați un post fără anunțuri despre trafic și dezactivați și reactivați anunțurile despre trafic, se va realiza o căutare TP.

Volumul anunțurilor despre trafic

Anunțurile despre trafic întrerup transmisiunile obișnuite la un nivel minim prereglat care este, de obicei, mai tare decât nivelul volumului de ascultare normală.

Pentru modificarea volumului prereglat:

- Folosiți butonul de volum pentru a face reglajul necesar în timpul unui anunț despre trafic care este recepționat. Afișajul va arăta nivelul selectat.

Încheierea anunțurilor despre trafic

Unitatea audio va reveni la funcționarea normală la sfârșitul fiecărui anunț despre trafic. Pentru a încheia anunțul înainte de sfârșitul acestuia, apăsați **TA** sau **TRAFFIC** în timpul anunțului.

Nota: Dacă apăsați **TA** or **TRAFFIC** în oricare alt moment, se vor dezactiva toate anunțurile despre trafic.

Controlul automat al volumului

Dacă este disponibil, controlul automat al volumului reglează nivelul volumului pentru a compensa zgomotul motorului și pe cel produs de drum.

Sistemul audio

1. Apăsăți butonul **MENU** și selectați **AUDIO**.
2. Selectați **Adaptive vol**.
3. Folosiți butonul direcțional stânga sau dreapta pentru reglarea nivelului.
4. Apăsăți butonul **OK** pentru a confirma selecția.
5. Apăsăți butonul **MENU** pentru a reveni.

Procesarea semnalului digital

Interferențe în procesarea semnalului digital

Această funcție ține cont de diferențele de distanță de la diferitele difuzoare din vehicul până la fiecare scaun. Trebuie să selectați poziția de ședere corectă pentru a seta corect semnalul audio.

Egalizatorul de procesare a semnalului digital

Selectați categoria de muzică care se potrivește cel mai bine cu preferința dvs. de audiție. Semnalul de ieșire audio se va modifica pentru a accentua stilul specific de muzică ales.

Modificarea setărilor de procesare a semnalului digital

1. Apăsăți butonul **MENU**.
2. Selectați **AUDIO** sau **Audio settings**.
3. Derulați la funcția de procesare a semnalului digital dorită.
4. Folosiți butoanele direcționale sus și jos pentru a selecta reglajul necesar.
5. Apăsăți butonul **OK** pentru a confirma selecția.
6. Apăsăți butonul **MENU** pentru a reveni.

Buletinele de știri

Este posibil ca unitatea dvs. audio să întrerupă recepția radio normală pentru a difuza buletine de știri pe banda de unde FM, prin sistemul de date radio sau prin alte posturi asociate din rețele optimizate.

Afișajul va indica existența unui anunț care este recepționat în timpul difuzării știrilor. Când unitatea audio întrerupe audiția normală pentru a difuza un buletin, nivelul presetat al volumului va fi egal cu cel al anunțurilor despre trafic.

1. Apăsăți butonul **MENU**.
2. Selectați **AUDIO** sau **Audio settings**.
3. Derulați până la **News** și porniți sau opriți cu butonul **OK**.
4. Apăsăți butonul **MENU** pentru a reveni.

Frecvențe alternative

Majoritatea posturilor care emit pe banda de unde FM au un cod de identificare a postului ce poate fi recunoscut de unitățile audio.

Când vehiculul dvs. trece dintr-o zonă de transmisie în alta cu acordul pe frecvențe alternative activat, această funcție va căuta cel mai puternic semnal al postului.

Însă, în anumite condiții, acordul pe frecvențe alternative poate perturba temporar recepția normală.

Când este selectată această funcție, unitatea evaluează permanent puterea semnalului și, dacă este disponibil un semnal mai puternic, va comuta la acesta. Aceasta trece în modul silențios în timp ce verifică o listă de frecvențe alternative și, dacă este cazul, va căuta în banda de unde selectată o frecvență alternativă valabilă.

Aceasta va restabili recepția radio atunci când găsește o frecvență alternativă; dacă nu găsește o frecvență alternativă, unitatea va reveni la frecvența memorată.

Sistemul audio

Când este selectată această funcție, pe afișaj se indică AF.

1. Apăsați butonul **MENU**.
2. Selectați **AUDIO** sau **Audio settings**.
3. Derulați până la **Alternat. frequency** sau **ALTERNATIVE FREQ.** și porniți sau opriți cu butonul **OK**.
4. Apăsați butonul **MENU** pentru a reveni.

Regional Mode

Modul regional controlează comportamentul sistemului în timpul comutării frecvențelor alternative între rețelele asociate din punct de vedere regional ale unui emițător-sursă. Un emițător poate transmite într-o rețea destul de mare peste o suprafață întinsă a țării. În diferite perioade ale zilei, această rețea mare poate fi divizată în mai multe rețele regionale mai mici, centrate, în mod obișnuit, în mari orașe sau municipii. Atunci când rețeaua nu este divizată în variante regionale, întreaga rețea transmite același program.

Regional mode on: previne comutările aleatorii ale frecvențelor alternative atunci când rețelele regionale învecinate nu transmit același program.

Regional mode off: oferă o arie de acoperire mai largă dacă rețelele regionale învecinate transmit același program, dar pot cauza comutări aleatorii ale frecvențelor alternative în caz contrar.

1. Apăsați butonul **MENU**.
2. Selectați **AUDIO** sau **Audio settings**.

3. Derulați până la **RDS regional** și porniți sau opriți cu butonul **OK**.
4. Apăsați butonul **MENU** pentru a reveni.

UNITATE AUDIO - VEHICULE CU: SISTEMUL RADIO DE TRANSMISIE AUDIO DIGITAL (DAB)/SYNC/SONY AM/FM/CD

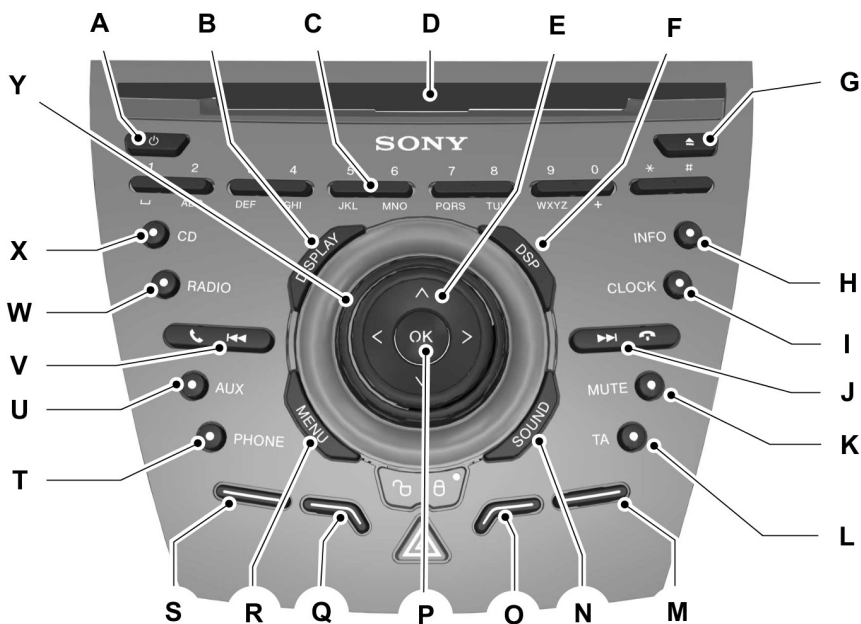
AVERTIZARE



Conducerea în timp ce sunteți distras de la această activitate poate avea drept rezultat pierderea controlului asupra vehiculului, accidente și vătămările corporale. Vă recomandăm cu insistență să dați dovadă de precauție maximă când folosiți dispozitive care vă pot distra atenția de la drum. Responsabilitatea dumneavoastră primară este operarea în siguranță a vehiculului. Nu recomandăm folosirea dispozitivelor mobile în timpul condusului și încurajăm folosirea sistemelor activate vocal atunci când este posibil. Asigurați-vă că sunteți la curent cu toate legile locale aplicabile care ar putea afecta utilizarea dispozitivelor electronice în timpul conducerii.

Nota: *Un afișaj multifuncțional integrat este situat deasupra unității. Acesta prezintă informații importante privind comanda sistemului dvs. În plus, în jurul ecranului afișajului sunt plasate diferite pictograme care sunt luminate când o funcție este activă (de exemplu, CD, Radio sau Aux.)*

Sistemul audio



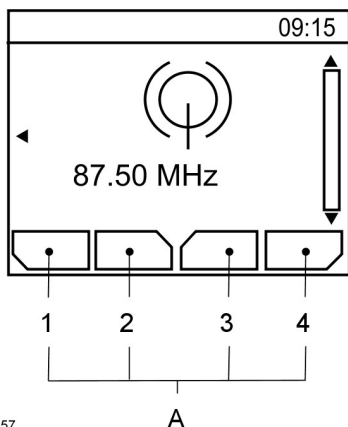
E129074

- A **Pornire, oprire:** apăsați butonul pentru a activa sau dezactiva sistemul audio.
- B **DISPLAY:** apăsați butonul pentru a activa afișajul în mod inactiv.
- C **Tastatura numerică:** apăsați butonul pentru a reveni la un post stocat anterior. Pentru a stoca un post favorit, apăsați și țineți apăsat butonul până ce revine sunetul. În modul CD, apăsați un număr pentru a selecta o pistă. În modul telefon, utilizați butoanele pentru a forma un număr de telefon.
- D **Fantă CD:** locul în care introduceți un CD.
- E **Săgeți direcționale:** apăsați butonul pentru a derula alegerile de pe ecran.
- F **Procesarea semnalului digital:** apăsați butonul pentru a accesa funcțiile de procesare a semnalului digital.
- G **Eject:** apăsați acest buton pentru a ejecta un CD.
- H **INFO:** apăsați butonul pentru a accesa informații despre radio, CD, USB și iPod.
- I **CLOCK:** apăsați butonul pentru a accesa funcțiile ceasului.

Sistemul audio

- J **Căutare în sus:** apăsați butonul pentru a trece la următorul post în sus din banda de frecvențe radio sau la următoarea piesă de pe un CD când vă aflați în modul CD. În modul telefonic, utilizați butonul pentru a încheia o convorbire telefonică. Se poate respinge un apel primit.
- K **MUTE:** apăsați butonul pentru a dezactiva sunetul, reapăsați pentru a activa sunetul.
- L **TA:** apăsați butonul pentru a activa sau dezactiva serviciul infotrafic și pentru a anula anunțurile din trafic în timpul unui anunț activ.
- M **Butonul de funcție 4:** apăsați butonul pentru a selecta diferite funcții ale sistemului audio, în funcție de modul (mai exact, radio sau CD) în care vă aflați.
- N **SOUND:** apăsați butonul pentru a regla setările de sunet pentru joase, înalte, medii, balans și atenuare.
- O **Butonul de funcție 3:** apăsați butonul pentru a selecta diferite funcții ale sistemului audio, în funcție de modul (mai exact, radio sau CD) în care vă aflați.
- P **OK:** apăsați butonul pentru a confirma selecțiile de pe ecran.
- Q **Butonul de funcție 2:** apăsați butonul pentru a selecta diferite funcții ale sistemului audio, în funcție de modul (mai exact, radio sau CD) în care vă aflați.
- R **MENU:** apăsați butonul pentru a accesa diverse caracteristici ale sistemului audio.
- S **Butonul de funcție 1:** apăsați butonul pentru a selecta diferite funcții ale sistemului audio, în funcție de modul (mai exact, radio sau CD) în care vă aflați.
- T **PHONE:** Apăsați butonul pentru a accesa caracteristica telefonică a sistemului SYNC prin apăsarea pe **PHONE** și apoi pe **MENU**. Vezi manualul separat.
- U **AUX:** apăsați butonul pentru a accesa caracteristicile AUX și SYNC, astfel veți anula de asemenea parcurgerea meniurilor sau listelor.
- V **Căutare în jos:** apăsați butonul pentru a trece la următorul post în jos din banda de frecvențe radio sau la următoarea piesă de pe un CD când vă aflați în modul CD. În modul telefonic, utilizați butonul pentru a încheia o convorbire telefonică. Se poate accepta un apel telefonic primit.
- W **RADIO:** apăsați butonul pentru a selecta diverse benzi radio, astfel veți anula de asemenea parcurgerea meniurilor sau listelor.
- X **CD:** apăsați butonul pentru a schimba sursa pe CD, astfel veți anula de asemenea parcurgerea meniurilor sau listelor.
- Y **Volum:** învârtiți butonul rotativ pentru a regla volumul.

Sistemul audio



E104157

A Descrierea butoanelor pentru funcții 1-4

Butoanele pentru funcții 1-4 sunt dependente de context și se modifică în funcție de modul unității audio curente. Descrierea funcției curente se afișează pe ecran.

Butonul de sunet

Aceasta vă permite să reglați setările de sunet (de exemplu, joase, medii și înalte).

1. Apăsați butonul **SOUND**.
2. Folosiți butoanele direcționale sus și jos pentru a selecta reglajul necesar.
3. Folosiți butoanele direcționale stânga și dreapta pentru a face reglajul necesar. Afișajul indică nivelul selectat.
4. Apăsați butonul **OK** pentru a confirma noile reglaje.

Butonul benzii de unde

Apăsați butonul **RADIO** pentru a selecta una dintre benzile de frecvență disponibile.

Puteți utiliza selectorul și pentru a reveni la recepția radio după ce ați ascultat o altă sursă.

Alternativ, apăsați butonul săgeată la stânga pentru a afișa benzile de unde disponibile. Derulați până la banda dorită și apăsați **OK**.

Controlul acordului posturilor

Corelarea serviciului DAB

Nota: Sistemul nu se activează automat de fiecare dată când cuplați contactul.

Nota: Corelarea serviciului permite crearea unei referințe încrucișate la alte frecvențe corespunzătoare ale aceluiași post de radio, de exemplu FM și alte ansambluri DAB.

Nota: Sistemul va comuta automat la un alt post de radio corespunzător dacă postul curent nu mai poate fi recepționat, de exemplu atunci când ieșiți din zona de acoperire.

Activarea și dezactivarea corelării serviciului DAB. Vezi (pagina 72).

Acordul prin căutare

Selectați banda de frecvență și apăsați scurt unul dintre butoanele de căutare. Unitatea se va opri la primul post de radio pe care îl găsește în direcția de căutare aleasă de dvs.

Acordul manual

1. Apăsați butonul de funcții 2.
2. Folosiți butoanele direcționale stânga și dreapta pentru a parcurge banda de frecvență cu pași mici, progresiv ("înainte") sau regresiv ("înapoi"), sau mențineți apăsată aceste butoane pentru a o parcurge rapid, până când găsiți un post de radio pe care doriți să îl ascultați.
3. Apăsați **OK** pentru a continua ascultarea postului de radio.

Sistemul audio

Acordul prin scanare

Scanarea vă permite să ascultați pentru câteva secunde fiecare post de radio detectat.

1. Apăsați butonul de funcții 3.
2. Folosiți butoanele de căutare pentru a scana progresiv ("înainte") sau regresiv ("înapoi") banda de frecvență selectată.
3. Apăsați din nou butonul de funcții 3 sau **OK** pentru a continua ascultarea postului de radio.

Butoanele de presetare a posturilor

Această funcție vă permite să memorați posturile de radio favorite, astfel încât acestea să poată fi accesate prin selectarea benzii de unde adecvate și apăsarea unui buton de presetare.

1. Selectați banda de unde.
2. Aordăți radioul pe postul de radio dorit.
3. Țineți apăsat unul dintre butoanele de presetare. Vor apărea o bară de evoluție și un mesaj. Atunci când bara de evoluție ajunge la capăt, postul de radio a fost memorat. Sonorul unității audio va fi închis temporar, ca o confirmare.

Puteți repeta această procedură pentru toate benzile de unde și butoanele de presetare.

Nota: Când conduceți în altă parte a țării, posturile de radio ce emit pe frecvențe alternative și sunt memorate pe butoanele de presetare pot fi actualizate pe frecvența și denumirea postului corecte pentru zona respectivă.

Controlul automemorării

Nota: Aceasta va memora un număr de maxim 10 dintre cele mai puternice semnale disponibile, fie din banda de frecvență AM, fie din FM, și va înlocui posturile de radio memorate anterior. De asemenea, puteți memora manual posturile de radio, la fel ca la celelalte benzi de unde.

Nota: Trebuie să selectați fie **FM AST**, fie **AM AST** pentru a utiliza această funcție.

- Apăsați și țineți apăsat butonul **RADIO**.
- După finalizarea căutării, sunorul este restabilit și cele mai puternice semnale sunt memorate în grupul de posturi de radio presetate din automemorare.

Controlul serviciului infotrafic

Multe posturi de radio care emit în banda FM au un cod TP care indică faptul că acestea transmit informații ale programelor despre trafic.

Activarea și dezactivarea anunțurilor despre trafic

Înainte de a putea recepționa anunțuri despre trafic, trebuie să apăsați fie butonul **TA**, fie butonul **TRAFFIC**. Un afișaj TA va apărea, indicând activarea funcției.

Dacă deja ascultați un post de radio care difuzează anunțuri despre trafic, atunci **TP** va fi, de asemenea, afișat. În caz contrar, aparatul de radio va căuta un program despre trafic.

Când este difuzat anunțul despre trafic, acesta va întrerupe, în mod automat, programul obișnuit de radio sau redarea de pe CD, iar Traffic announcement va apărea pe afișaj.

Sistemul audio

Dacă un post de radio care nu difuzează anunțuri despre trafic a fost selectat sau apelat folosind un buton de presetare, unitatea audio va rămâne pe postul respectiv, cu excepția cazurilor când **TA** sau **TRAFFIC** este dezactivat și apoi reactivat.

Nota: Dacă anunțurile despre trafic sunt activate și selectați un acord presetat sau manual pe un post care nu difuzează anunțuri despre trafic, nu se vor auzi anunțuri privind traficul.

Nota: Când ascultați un post fără anunțuri despre trafic și dezactivați și reactivați anunțurile despre trafic, se va realiza o căutare TP.

Volumul anunțurilor despre trafic

Anunțurile despre trafic întrerup transmisiunile obișnuite la un nivel minim prereglat care este, de obicei, mai tare decât nivelul volumului de ascultare normală.

Pentru modificarea volumului prereglat:

- Folosiți butonul de volum pentru a face reglajul necesar în timpul unui anunț despre trafic care este recepționat. Afișajul va arăta nivelul selectat.

Încheierea anunțurilor despre trafic

Unitatea audio va reveni la funcționarea normală la sfârșitul fiecărui anunț despre trafic. Pentru a încheia anunțul înainte de sfârșitul acestuia, apăsați **TA** sau **TRAFFIC** în timpul anunțului.

Nota: Dacă apăsați **TA** or **TRAFFIC** în oricare alt moment, se vor dezactiva toate anunțurile despre trafic.

Controlul automat al volumului

Dacă este disponibil, controlul automat al volumului reglează nivelul volumului pentru a compensa zgomotul motorului și pe cel produs de drum.

1. Apăsați butonul **MENU**.
2. Selectați **AUDIO** sau **AUDIO SETTINGS**.
3. Selectați **AVC LEVEL** sau **ADAPTIVE VOL**.
4. Folosiți butonul direcțional stânga sau dreapta pentru reglarea nivelului.
5. Apăsați butonul **OK** pentru a confirma selecția.
6. Apăsați butonul **MENU** pentru a reveni.

Procesarea semnalului digital

Interferențe în procesarea semnalului digital

Această funcție ține cont de diferențele de distanță de la diferitele difuzoare din vehicul până la fiecare scaun. Trebuie să selectați poziția de ședere corectă pentru a seta corect semnalul audio.

Egalizatorul de procesare a semnalului digital

Selectați categoria de muzică care se potrivește cel mai bine cu preferința dvs. de audiție. Semnalul de ieșire audio se va modifica pentru a accentua stilul specific de muzică ales.

Modificarea setărilor de procesare a semnalului digital

1. Apăsați butonul **MENU**.
2. Selectați **AUDIO** sau **AUDIO SETTINGS**.
3. Derulați la funcția de procesare a semnalului digital dorită.
4. Apasati butonul **OK**.
5. Folositi butoanele directionale sus si jos pentru a selecta reglajul necesar.
6. Apăsați butonul **OK** pentru a confirma selecția.
7. Apăsați butonul **MENU** pentru a reveni.

Sistemul audio

Buletinele de știri

Este posibil ca unitatea dvs. audio să întrerupă recepția radio normală pentru a difuza buletine de știri pe banda de unde FM, prin sistemul de date radio sau prin alte posturi asociate din rețele optimizate.

Afișajul va indica existența unui anunț care este recepționat în timpul difuzării știrilor. Când unitatea audio întrerupe audiția normală pentru a difuza un buletin, nivelul presetat al volumului va fi egal cu cel al anunșurilor despre trafic.

1. Apăsați butonul **MENU**.
2. Selectați **AUDIO** sau **AUDIO SETTINGS**.
3. Derulați până la **NEWS** și porniți sau opriți cu butonul **OK**.
4. Apăsați butonul **MENU** pentru a reveni.

Frecvențe alternative

Majoritatea posturilor care emit pe banda de unde FM au un cod de identificare a postului ce poate fi recunoscut de unitățile audio.

Când vehiculul dvs. trece dintr-o zonă de transmisie în alta cu acordul pe frecvențe alternative activat, această funcție va căuta cel mai puternic semnal al postului.

Însă, în anumite condiții, acordul pe frecvențe alternative poate perturba temporar recepția normală.

Când este selectată această funcție, unitatea evaluează permanent puterea semnalului și, dacă este disponibil un semnal mai puternic, va comuta la acesta. Aceasta trece în modul silențios în timp ce verifică o listă de frecvențe alternative și, dacă este cazul, va căuta în banda de unde selectată o frecvență alternativă valabilă.

Aceasta va restabili recepția radio atunci când găsește o frecvență alternativă; dacă nu găsește o frecvență alternativă, unitatea va reveni la frecvența memorată.

Când este selectată această funcție, pe afișaj se indică AF.

1. Apăsați butonul **MENU**.
2. Selectați **AUDIO** sau **AUDIO SETTINGS**.
3. Derulați până la **ALTERNAT FREQ.** sau **ALTERNATIVE FREQ.** și activați sau dezactivați funcția cu butonul **OK**.
4. Apăsați butonul **MENU** pentru a reveni.

Modul regional

Modul regional controlează comportamentul sistemului în timpul comutării frecvențelor alternative între rețelele asociate din punct de vedere regional ale unui emițător-sursă. Un emițător poate transmite într-o rețea destul de mare peste o suprafață întinsă a țării. În diferite perioade ale zilei, această rețea mare poate fi divizată în mai multe rețele regionale mai mici, centrate, în mod obișnuit, în mari orașe sau municipii. Atunci când rețeaua nu este divizată în variante regionale, întreaga rețea transmite același program.

Regional mode ON: previne comutările aleatorii ale frecvențelor alternative atunci când rețelele regionale învecinate nu transmit același program.

Regional mode OFF: oferă o arie de acoperire mai largă dacă rețelele regionale învecinate transmit același program, dar pot cauza comutări aleatorii ale frecvențelor alternative în caz contrar.

1. Apăsați butonul **MENU**.
2. Selectați **AUDIO** sau **AUDIO SETTINGS**.
3. Derulați până la **RDS REGIONAL** și porniți sau opriți cu butonul **OK**.
4. Apăsați butonul **MENU** pentru a reveni.

Sistemul audio

UNITATE AUDIO - VEHICULE CU: SISTEMUL RADIO DE TRANSMISIE AUDIO DIGITAL (DAB)/SISTEM NAVIGAȚIE/ SYNC/SONY AM/FM/CD

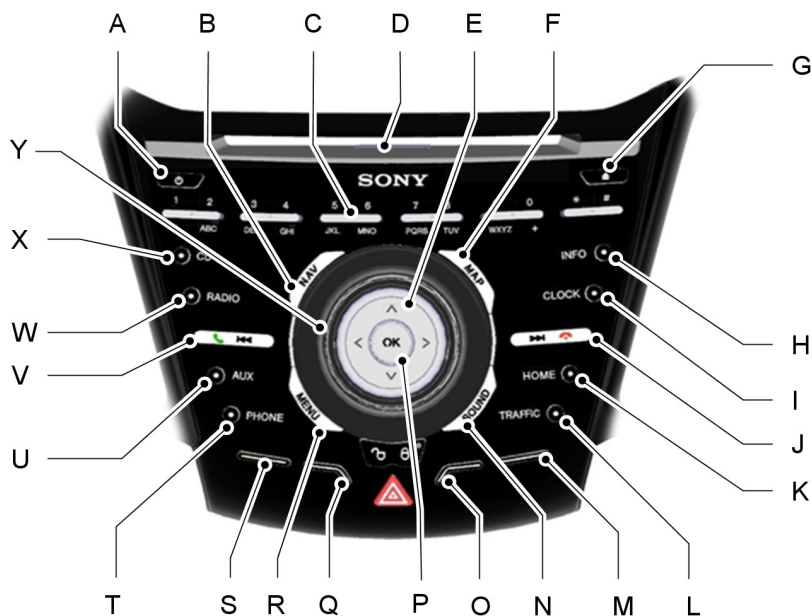
Nota: Un afișaj multifuncțional integrat este situat deasupra unității. Acesta prezintă informații importante privind comanda sistemului dvs. În plus, în jurul ecranului afișajului sunt plasate diferite pictograme care sunt luminate când o funcție este activă (de exemplu, CD, Radio sau Aux.)

AVERTIZARE



Conducerea în timp ce sunteți distras de la această activitate poate avea drept rezultat pierderea controlului asupra vehiculului, accidente și vătămările corporale. Vă recomandăm cu insistență să dați dovadă de precauție maximă când folosiți dispozitive care vă pot distra atenția de la drum. Responsabilitatea dumneavoastră primară este operarea în siguranță a vehiculului. Nu recomandăm folosirea dispozitivelor mobile în timpul condusului și încurajăm folosirea sistemelor activate vocal atunci când este posibil. Asigurați-vă că sunteți la curent cu toate legile locale aplicabile care ar putea afecta utilizarea dispozitivelor electronice în timpul conducerii.

Sistemul audio



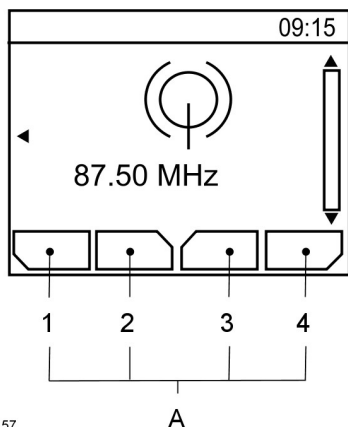
E156660

- A **Pornire, oprire:** apăsați butonul pentru a activa sau dezactiva sistemul audio.
- B **NAV:** apăsați butonul pentru a accesa funcțiile de navigație.
- C **Tastatura numerică:** apăsați butonul pentru a reveni la un post stocat anterior. Pentru a stoca un post favorit, apăsați și țineți apăsat butonul până ce revine sunetul. În modul CD, apăsați un număr pentru a selecta o pistă. În modul telefon, utilizați butoanele pentru a forma un număr de telefon.
- D **Fantă CD:** locul în care introduceți un CD.
- E **Săgeți direcționale:** apăsați butonul pentru a derula alegerile de pe ecran.
- F **MAP:** apăsați butonul pentru a accesa funcțiile hărții.
- G **Eject:** apăsați acest buton pentru a ejecta un CD.
- H **INFO:** Apăsați butonul pentru a accesa informații despre radio, CD, USB și iPod și navigație. Dacă ați selectat Navigație, apăsați acest buton pentru a afișa informații despre locația sau traseul dvs. curent.
- I **CLOCK:** apăsați butonul pentru a accesa funcțiile ceasului.

Sistemul audio

- J Căutare în sus:** apăsați butonul pentru a trece la următorul post în sus din banda de frecvențe radio sau la următoarea piesă de pe un CD când vă aflați în modul CD. În modul telefonic, utilizați butonul pentru a încheia o convorbire telefonică. Se poate respinge un apel primit.
- K HOME:** Apăsați butonul pentru a accesa meniul de adrese, pentru a începe să navigați către adresa de acasă sau pentru a modifica adresa de acasă.
- L TRAFFIC:** Apăsați butonul pentru a activa sau dezactiva serviciul infotrafic și a anula un anunț activ. Dacă este selectată navigarea, apăsarea acestui buton vă duce la meniul pentru trafic.
- M Butonul de funcție 4:** apăsați butonul pentru a selecta diferite funcții ale sistemului audio, în funcție de modul (mai exact, radio sau CD) în care vă aflați.
- N SOUND:** apăsați butonul pentru a regla setările de sunet pentru joase, înalte, medii, balans și atenuare.
- O Butonul de funcție 3:** apăsați butonul pentru a selecta diferite funcții ale sistemului audio, în funcție de modul (mai exact, radio sau CD) în care vă aflați.
- P OK:** apăsați butonul pentru a confirma selecțiile de pe ecran.
- Q Butonul de funcție 2:** apăsați butonul pentru a selecta diferite funcții ale sistemului audio, în funcție de modul (mai exact, radio sau CD) în care vă aflați.
- R MENU:** apăsați butonul pentru a accesa diverse caracteristici ale sistemului audio.
- S Butonul de funcție 1:** apăsați butonul pentru a selecta diferite funcții ale sistemului audio, în funcție de modul (mai exact, radio sau CD) în care vă aflați.
- T PHONE:** Apăsați butonul pentru a accesa caracteristica telefonică a sistemului SYNC prin apăsarea pe **PHONE** și apoi pe **MENU**. Vezi manualul separat.
- U AUX:** apăsați butonul pentru a accesa caracteristicile AUX și SYNC, astfel veți anula de asemenea parcurgerea meniurilor sau listelor.
- V Căutare în jos:** apăsați butonul pentru a trece la următorul post în jos din banda de frecvențe radio sau la următoarea piesă de pe un CD când vă aflați în modul CD. În modul telefonic, utilizați butonul pentru a încheia o convorbire telefonică. Se poate accepta un apel telefonic primit.
- W RADIO:** apăsați butonul pentru a selecta diverse benzi radio, astfel veți anula de asemenea parcurgerea meniurilor sau listelor.
- X CD:** apăsați butonul pentru a schimba sursa pe CD, astfel veți anula de asemenea parcurgerea meniurilor sau listelor.
- Y Volum:** învârtiți butonul rotativ pentru a regla volumul.

Sistemul audio



E104157

A Descrierea butoanelor pentru funcții 1-4

Butoanele pentru funcții 1-4 sunt dependente de context și se modifică în funcție de modul unității audio curente. Descrierea funcției curente se afișează pe ecran.

Butonul de sunet

Aceasta vă permite să reglați setările de sunet (de exemplu, joase, medii și înalte).

1. Apăsați butonul **SOUND**.
2. Folosiți butoanele directionale sus și jos pentru a selecta reglajul necesar.
3. Folosiți butoanele directionale stânga și dreapta pentru a face reglajul necesar. Afișajul indică nivelul selectat.
4. Apăsați butonul **OK** pentru a confirma noile reglaje.

Butonul benzii de unde

Apăsați butonul **RADIO** pentru a selecta una dintre benzile de frecvență disponibile.

Puteți utiliza selectorul și pentru a reveni la recepția radio după ce ați ascultat o altă sursă.

Alternativ, apăsați butonul săgeată la stânga pentru a afișa benzile de unde disponibile. Derulați până la banda dorită și apăsați **OK**.

Controlul acordului posturilor

Corelarea serviciului DAB

Nota: Sistemul nu se activează automat de fiecare dată când cuplați contactul.

Nota: Corelarea serviciului permite crearea unei referințe încrucișate la alte frecvențe corespunzătoare ale aceluiași post de radio, de exemplu FM și alte ansambluri DAB.

Nota: Sistemul va comuta automat la un alt post de radio corespunzător dacă postul curent nu mai poate fi recepționat, de exemplu atunci când ieșiți din zona de acoperire.

Activarea și dezactivarea corelării serviciului DAB. Vezi (pagina 72).

Acordul prin căutare

Selectați banda de frecvență și apăsați scurt unul dintre butoanele de căutare. Unitatea se va opri la primul post de radio pe care îl găsește în direcția de căutare aleasă de dvs.

Acordul manual

1. Apăsați butonul de funcții 2.
2. Folosiți butoanele directionale stânga și dreapta pentru a parcurge banda de frecvență cu pași mici, progresiv ("înainte") sau regresiv ("înapoi"), sau mențineți apăsată aceste butoane pentru a o parcurge rapid, până când găsiți un post de radio pe care doriți să îl ascultați.
3. Apăsați **OK** pentru a continua ascultarea postului de radio.

Sistemul audio

Acordul prin scanare

Scanarea vă permite să ascultați pentru câteva secunde fiecare post de radio detectat.

1. Apăsați butonul de funcții 3.
2. Folosiți butoanele de căutare pentru a scana progresiv ("înainte") sau regresiv ("înapoi") banda de frecvență selectată.
3. Apăsați din nou butonul de funcții 3 sau **OK** pentru a continua ascultarea postului de radio.

Butoanele de presetare a posturilor

Această funcție vă permite să memorați posturile de radio favorite, astfel încât acestea să poată fi accesate prin selectarea benzii de unde adecvate și apăsarea unui buton de presetare.

1. Selectați banda de unde.
2. Acordați radioul pe postul de radio dorit.
3. Țineți apăsat unul dintre butoanele de presetare. Vor apărea o bară de evoluție și un mesaj. Atunci când bara de evoluție ajunge la capăt, postul de radio a fost memorat. Sonorul unității audio va fi închis temporar, ca o confirmare.

Puteți repeta această procedură pentru toate benzile de unde și butoanele de presetare.

Nota: Când conduceți în altă parte a țării, posturile de radio ce emit pe frecvențe alternative și sunt memorate pe butoanele de presetare pot fi actualizate pe frecvența și denumirea postului corecte pentru zona respectivă.

Controlul automemorării

Nota: Aceasta va memora un număr de maxim 10 dintre cele mai puternice semnale disponibile, fie din banda de frecvență AM, fie din FM, și va înlocui posturile de radio memorate anterior. De asemenea, puteți memora manual posturile de radio, la fel ca la celelalte benzi de unde.

Nota: Trebuie să selectați fie **FM AST**, fie **AM AST** pentru a utiliza această funcție.

- Apăsați și țineți apăsat butonul **RADIO**.
- După finalizarea căutării, sonorul este restabil și cele mai puternice semnale sunt memorate în grupul de posturi de radio presetate din automemorare.

Controlul serviciului infotrafic

Multe posturi de radio care emit în banda FM au un cod TP care indică faptul că acestea transmit informații ale programelor despre trafic.

Activarea și dezactivarea anunțurilor despre trafic

Înainte de a putea recepționa anunțuri despre trafic, trebuie să apăsați fie butonul **TA**, fie butonul **TRAFFIC**. Un afișaj TA va apărea, indicând activarea funcției.

Dacă deja ascultați un post de radio care difuzează anunțuri despre trafic, atunci **TP** va fi, de asemenea, afișat. În caz contrar, aparatul de radio va căuta un program despre trafic.

Când este difuzat anunțul despre trafic, acesta va întrerupe, în mod automat, programul obișnuit de radio sau redarea de pe CD, iar Traffic announcement va apărea pe afișaj.

Sistemul audio

Dacă un post de radio care nu difuzează anunțuri despre trafic a fost selectat sau apelat folosind un buton de presetare, unitatea audio va rămâne pe postul respectiv, cu excepția cazurilor când **TA** sau **TRAFFIC** este dezactivat și apoi reactivat.

Nota: Dacă anunțurile despre trafic sunt activate și selectați un acord presetat sau manual pe un post care nu difuzează anunțuri despre trafic, nu se vor auzi anunțuri privind traficul.

Nota: Când ascultați un post fără anunțuri despre trafic și dezactivați și reactivați anunțurile despre trafic, se va realiza o căutare TP.

Volumul anunțurilor despre trafic

Anunțurile despre trafic întrerup transmisiunile obișnuite la un nivel minim prereglat care este, de obicei, mai tare decât nivelul volumului de ascultare normală.

Pentru modificarea volumului prereglat:

- Folosiți butonul de volum pentru a face reglajul necesar în timpul unui anunț despre trafic care este recepționat. Afișajul va arăta nivelul selectat.

Încheierea anunțurilor despre trafic

Unitatea audio va reveni la funcționarea normală la sfârșitul fiecărui anunț despre trafic. Pentru a încheia anunțul înainte de sfârșitul acestuia, apăsați **TA** sau **TRAFFIC** în timpul anunțului.

Nota: Dacă apăsați **TA** or **TRAFFIC** în oricare alt moment, se vor dezactiva toate anunțurile despre trafic.

Controlul automat al volumului

Dacă este disponibil, controlul automat al volumului reglează nivelul volumului pentru a compensa zgomotul motorului și pe cel produs de drum.

1. Apăsați butonul **MENU**.
2. Selectați **AUDIO** sau **AUDIO SETTINGS**.
3. Selectați **AVC LEVEL** sau **ADAPTIVE VOL**.
4. Folosiți butonul direcțional stânga sau dreapta pentru reglarea nivelului.
5. Apăsați butonul **OK** pentru a confirma selecția.
6. Apăsați butonul **MENU** pentru a reveni.

Procesarea semnalului digital

Interferențe în procesarea semnalului digital

Această funcție ține cont de diferențele de distanță de la diferitele difuzoare din vehicul până la fiecare scaun. Trebuie să selectați poziția de ședere corectă pentru a seta corect semnalul audio.

Egalizatorul de procesare a semnalului digital

Selectați categoria de muzică care se potrivește cel mai bine cu preferința dvs. de audiere. Semnalul de ieșire audio se va modifica pentru a accentua stilul specific de muzică ales.

Modificarea setărilor de procesare a semnalului digital

1. Apăsați butonul **MENU**.
2. Selectați **AUDIO** sau **AUDIO SETTINGS**.
3. Derulați la funcția de procesare a semnalului digital dorită.
4. Apasați butonul **OK**.
5. Folosiți butoanele directionale sus și jos pentru a selecta reglajul necesar.
6. Apăsați butonul **OK** pentru a confirma selecția.
7. Apăsați butonul **MENU** pentru a reveni.

Sistemul audio

Buletinele de știri

Este posibil ca unitatea dvs. audio să întrerupă recepția radio normală pentru a difuza buletine de știri pe banda de unde FM, prin sistemul de date radio sau prin alte posturi asociate din rețele optimizate.

Afișajul va indica existența unui anunț care este recepționat în timpul difuzării știrilor. Când unitatea audio întrerupe audiția normală pentru a difuza un buletin, nivelul presetat al volumului va fi egal cu cel al anunșurilor despre trafic.

1. Apăsați butonul **MENU**.
2. Selectați **AUDIO** sau **AUDIO SETTINGS**.
3. Derulați până la **NEWS** și porniți sau opriți cu butonul **OK**.
4. Apăsați butonul **MENU** pentru a reveni.

Frecvențe alternative

Majoritatea posturilor care emit pe banda de unde FM au un cod de identificare a postului ce poate fi recunoscut de unitățile audio.

Când vehiculul dvs. trece dintr-o zonă de transmisie în alta cu acordul pe frecvențe alternative activat, această funcție va căuta cel mai puternic semnal al postului.

Însă, în anumite condiții, acordul pe frecvențe alternative poate perturba temporar recepția normală.

Când este selectată această funcție, unitatea evaluează permanent puterea semnalului și, dacă este disponibil un semnal mai puternic, va comuta la acesta. Aceasta trece în modul silențios în timp ce verifică o listă de frecvențe alternative și, dacă este cazul, va căuta în banda de unde selectată o frecvență alternativă valabilă.

Aceasta va restabili recepția radio atunci când găsește o frecvență alternativă; dacă nu găsește o frecvență alternativă, unitatea va reveni la frecvența memorată.

Când este selectată această funcție, pe afișaj se indică **AF**.

1. Apăsați butonul **MENU**.
2. Selectați **AUDIO** sau **AUDIO SETTINGS**.
3. Derulați până la **ALTERNAT FREQ.** sau **ALTERNATIVE FREQ.** și activați sau dezactivați funcția cu butonul **OK**.
4. Apăsați butonul **MENU** pentru a reveni.

Regional Mode

Modul regional controlează comportamentul sistemului în timpul comutării frecvențelor alternative între rețelele asociate din punct de vedere regional ale unui emițător-sursă. Un emițător poate transmite într-o rețea destul de mare peste o suprafață întinsă a țării. În diferite perioade ale zilei, această rețea mare poate fi divizată în mai multe rețele regionale mai mici, centrate, în mod obișnuit, în mari orașe sau municipii. Atunci când rețeaua nu este divizată în variante regionale, întreaga rețea transmite același program.

Regional mode ON: previne comutările aleatorii ale frecvențelor alternative atunci când rețelele regionale învecinate nu transmit același program.

Regional mode OFF: oferă o arie de acoperire mai largă dacă rețelele regionale învecinate transmit același program, dar pot cauza comutări aleatorii ale frecvențelor alternative în caz contrar.

1. Apăsați butonul **MENU**.
2. Selectați **AUDIO** sau **AUDIO SETTINGS**.
3. Derulați până la **RDS REGIONAL** și porniți sau opriți cu butonul **OK**.
4. Apăsați butonul **MENU** pentru a reveni.

Sistemul audio

RADIO DIGITAL

Sistemul vă permite să ascultați posturi radio DAB (Digital Audio Broadcast - Transmisii audio digitale).

Nota: *Acoperirea diferă de la regiune la regiune și va influența calitatea recepției. Este difuzat la nivel național, regional și local.*

Sunt acceptate următoarele formate:

- DAB
- DAB+
- DMB-Audio (Digital Multimedia Broadcasting - Transmisii multimedia digitale).

Ansamblurile

Ansamblurile conțin un grup de posturi radio. Fiecare ansamblu poate conține câteva posturi radio diferite.

Numele postului radio este afișat sub numele ansamblului.

Nota: *Când treceți de la un ansamblu la celălalt, poate dura un timp până când sistemul se sincronizează cu următorul ansamblu. Sunetul emis de sistem este dezactivat în timpul sincronizării.*

Selectarea benzii de unde

DAB1 și DAB2 funcționează în același fel. Puteți stoca până la 10 presetări diferite în fiecare bandă.

1. Apăsați butonul **RADIO**.
2. Apăsați butonul săgeată la stânga pentru a afișa benzile de unde disponibile.
3. Selectați **DAB1** sau **DAB2**.

Controlul acordului posturilor de radio

Apăsați butonul **RADIO** și selectați **DAB1** sau **DAB2**. Ambele bănci de setări predefinite funcționează în același mod și pot stoca până la 10 posturi radio predefinite diferite.

Nota: *Atunci când ajungeți la primul sau la ultimul post de radio dintr-un ansamblu, prin acordarea suplimentară se va trece la următorul ansamblu. Este posibil să existe o întârziere în timpul acestei treceri, iar sonorul se va dezactiva pentru scurt timp.*

Acordul prin căutare

1. Apăsați un buton de căutare. Sistemul se va opri la primul post de radio pe care îl găsește în direcția aleasă.

Lista cu posturi de radio

Această funcție afișează toate posturile de radio disponibile într-o listă.

1. Apăsați butonul de funcții 1.
2. Apăsați butoanele cu săgeți către stânga sau dreapta pentru a schimba ansamblurile. Apăsați săgețile în sus sau în jos pentru a naviga la postul de radio dorit.
3. Apăsați **OK** pentru a confirma selecția dvs.

Nota: *Afișajul va arăta doar posturile de radio din ansamblul curent.*

Acordul manual

1. Apăsați butonul de funcții 2.
2. Apăsați butoanele cu săgeți către stânga sau dreapta pentru modificarea banda de frecvență cu pași mici. Apăsați și țineți apăsat pentru a parcurge rapid banda de unde.
3. Apăsați **OK** pentru a confirma selecția dvs.

Sistemul audio

Nota: *Acordul prin căutare este, de asemenea, posibil prin intermediul acestui ecran.*

Butoanele de presetare a posturilor de radio

Această funcție vă permite să stocați până la 10 posturi de radio preferate din oricare ansamblu din fiecare bancă de setări predefinite.

1. Selectați un post de radio.
2. Țineți apăsat unul dintre butoanele de presetare. Vor apărea o bară de evoluție și un mesaj. Atunci când bara de evoluție ajunge la capăt, postul de radio a fost memorat. Sonorul sistemului audio va fi dezactivat temporar, ca o confirmare.

După memorare, puteți apăsa în orice moment un buton de presetare pentru a selecta un post de radio preferat.

Nota: *Este posibil ca posturile de radio memorate pe butoanele de presetare să nu fie întotdeauna disponibile, dacă ați părăsit zona de acoperire. Sunetul emis de sistem va fi dezactivat în aceste cazuri.*

Radio text

Puteți afișa informații suplimentare. De exemplu, numele artistului. Pentru a activa această funcție, selectați un post de radio și apăsați butonul 3 pentru funcții.

Nota: *Este posibil ca informațiile suplimentare să nu fie întotdeauna disponibile.*

Corelarea serviciului

Dacă părăsiți zona de acoperire a unui post de radio DAB, sistemul va trece automat la postul de radio FM corespunzător.

Puteți activa și dezactiva această funcție prin intermediul afișajului informativ. Vezi (pagina 72).

Nota: *Dacă un post de radio DAB nu are post de radio FM corespunzător, sunetul va fi dezactivat atunci când încercați să treceți la postul FM.*

Nota: *Sistemul va afișa simbolul FM atunci când posturile de radio DAB și FM sunt legate.*

MUFĂ INTRARE AUDIO

AVERTIZARI



Conducerea în timp ce sunteți distras de la această activitate poate avea drept rezultat pierderea controlului asupra vehiculului, accidente și vătămările corporale. Vă recomandăm cu insistență să dați dovadă de precauție maximă când folosiți dispozitive care vă pot distra atenția de la drum. Responsabilitatea dumneavoastră primară este operarea în siguranță a vehiculului. Nu recomandăm folosirea dispozitivelor mobile în timpul condusului și încurajăm folosirea sistemelor activate vocal atunci când este posibil. Asigurați-vă că sunteți la curent cu toate legile locale aplicabile care ar putea afecta utilizarea dispozitivelor electronice în timpul conducerii.



Nu conectați și nu reglați setările playerului muzical portabil când vehiculul se află în mișcare.



Nu așezați playerul muzical portabil pe bord. Obiectele tari se pot transforma în proiectile în timpul unei colizii sau al unei opriri bruște, ceea ce poate crește riscul de vătămări grave.

Sistemul audio



E149149

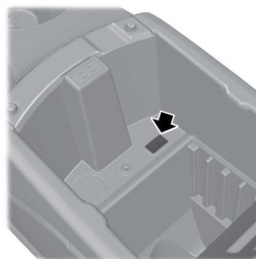
Mufa de intrare audio vă permite să conectați și să redați muzică de pe playerul muzical portabil prin difuzoarele vehiculului. Puteți utiliza orice player muzical portabil destinat utilizării cu căști.

Cablul prelungitor audio trebuie să aibă mufe de 1/8 inch (3,5 milimetri) la fiecare capăt.

1. Oprii motorul, radioul și playerul portabil de muzică. Trageți frâna de parcare și puneți schimbătorul de viteze în poziția **P**.
2. Cuplați cablul prelungitor de la playerul muzical portabil la mufa de intrare audio.
3. Porniți radioul. Selectați un post FM acordat sau un CD.
4. Reglați volumul conform preferințelor.

5. Porniți playerul portabil de muzică și reglați-i volumul la jumătate din nivelul maxim.
6. Apăsați **AUX** sau **MEDIA** până când pe afișaj apare **LINE** sau **LINE IN**. Ar trebui să auziți muzică de la dispozitiv, chiar și la un nivel redus.
7. Reglați volumul playerului muzical portabil până ce atinge nivelul de volum al postului FM sau CD-ului. Realizați acest lucru prin comutarea alternativă între comenzile AUX și FM sau CD.

PORT USB (dacă este prevăzut)



E142604

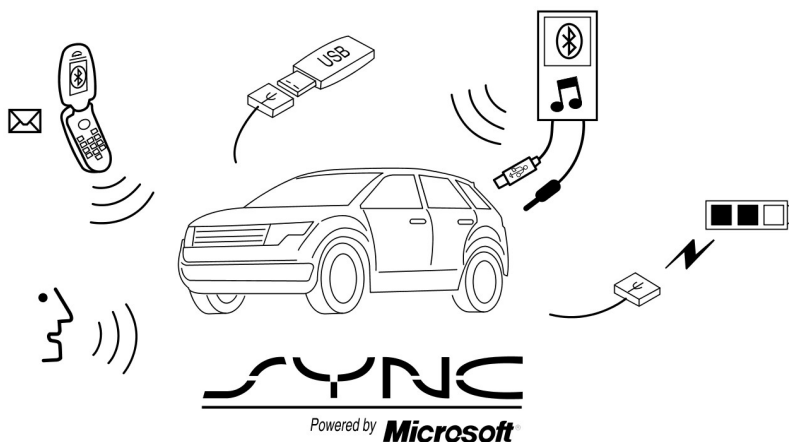
Portul USB vă permite să conectați dispozitive de redare media, stickuri de memorie și dispozitive de încărcare (dacă sunt compatibile). Vezi **SYNC™** (pagina 280).

Sistemul audio

PROBLEME SISTEM AUDIO

Afișaj unitate audio	Remediere
Please check CD	Mesaj de eroare general pentru defecțiuni referitoare la CD, de exemplu CD-ul nu poate fi citit, a fost introdus un CD cu date etc. Asigurați-vă că discul este introdus corect. Curățați CD-ul și încercați din nou sau înlocuiți-l cu altul cu muzică cunoscută. Dacă eroarea persistă, contactați un dealer autorizat.
CD drive malfunction	Mesaj general de eroare pentru defecțiunile referitoare la CD. De exemplu, o defecțiune de mecanism.
CD drive high temp.	Temperatură ambiantă prea ridicată – unitatea nu va funcționa până nu se răcește.

INFORMATII GENERALE



E142598

SYNC® este un sistem de comunicații integrat în vehicul, care funcționează cu telefonul dumneavoastră celular activat pentru Bluetooth și un player media portabil.

Acesta vă permite:

- Să efectuați să primiți apeluri
- Să accesați și să redați muzică din playerul media
- Să utilizați Emergency Assistance
- Să accesați contactele din agenda telefonică și muzica, prin intermediul comenzilor vocale
- Să redați în flux muzică de la telefonul mobil conectat
- Să selectați mesaje text predefinite

- Să utilizați sistemul avansat de recunoaștere vocală
- Să încărcați dispozitivul USB (dacă dispozitivul acceptă acest lucru).

Asigurați-vă că ați consultat manualul dispozitivului dumneavoastră înainte de a-l utiliza cu SYNC.

Asistență

Pentru asistență suplimentară, contactați un dealer autorizat. Pentru mai multe informații, vizitați site-ul web regional Ford.

Informații privind siguranța

AVERTIZARE



Conducerea în timp ce sunteți distras de la această activitate poate avea drept rezultat pierderea controlului asupra vehiculului, accidente și vătămările corporale. Vă recomandăm cu insistență să dați dovadă de precauție maximă când folosiți dispozitive care vă pot distra atenția de la drum. Responsabilitatea dumneavoastră primară este operarea în siguranță a vehiculului. Nu recomandăm folosirea dispozitivelor mobile în timpul condusului și încurajăm folosirea sistemelor activate vocal atunci când este posibil. Asigurați-vă că sunteți la curent cu toate legile locale aplicabile care ar putea afecta utilizarea dispozitivelor electronice în timpul conducerii.

La utilizarea SYNC:

- Nu operați dispozitivele de redare atunci când cablurile sau firele de alimentare sunt rupte, fisurate sau deteriorate. Amplasați cu atenție cablurile și firele, în locuri în care nu pot fi călcate sau nu împiedică funcționarea pedalelor, scaunelor, compartimentelor sau capacitatea de a conduce în siguranță.
- Nu lăsați dispozitive de redare în autovehicul în condiții extreme, deoarece se pot deteriora. Pentru instrucțiuni suplimentare, consultați manualul dispozitivului.
- Nu încercați să servișați sau să reparați sistemul. Consultați un dealer autorizat.

Informații privind confidențialitatea

Atunci când un telefon celular este conectat la SYNC, sistemul creează un profil corelat cu respectivul celular. Sistemul creează profilul pentru a vă oferi mai multe caracteristici și pentru o operare mai eficientă. Printre altele, acest profil poate conține date privind agenda dvs. telefonică, mesajele text (citite și necitite) și istoricul apelurilor. Acesta va include istoricul apelurilor când telefonul dvs. celular nu era conectat la sistem. În cazul în care conectați un dispozitiv media, sistemul creează și memorează un index al conținutului media suportat. Sistemul înregistrează de asemenea un scurt jurnal, de aproximativ 10 minute, al întregii activități recente a sistemului. Profilul de conectare și alte date de sistem pot fi utilizate pentru a îmbunătăți sistemul și a ajuta la diagnosticarea tuturor problemelor care pot apărea.

Profilul telefonului celular, indexul media playerului și jurnalul de activități vor rămâne în sistem dacă nu le ștergeți. Acestea sunt de regulă accesibile în vehicul numai când vă conectați telefonul celular sau media playerul. Dacă nu mai intenționați să utilizați sistemul sau vehiculul, vă rugăm să efectuați o resetare generală pentru a șterge toate informațiile locale. Vezi **Afișaj informații** (pagina 72).

Este necesar un echipament special pentru a accesa datele de sistem. Este necesar și accesul la modulul SYNC al vehiculului dvs. Nu vom accesa datele de sistem fără acordul dvs. în niciun alt scop în afară de cele descrise. Printre exemplele în care datele de sistem pot fi accesate se numără situațiile în care există un ordin judecătoresc, dar și dacă organele de ordine, alte autorități guvernamentale și

alți terți cu autoritate legală solicită acest lucru. Alte părți pot încerca să obțină accesul la informații, independent de noi. Sunt disponibile mai multe informații privind confidențialitatea. Vezi **Aplicații și servicii SYNC™** (pagina 298).

UTILIZAREA RECUNOAȘTERII VOCALE

Acest sistem vă ajută să controlați numeroase funcții cu ajutorul comenzilor vocale. Acesta vă permite să vă țineți mâinile pe volan și să vă concentrați la ceea ce se întâmplă în jurul dumneavoastră.

Sfaturi utile

Asigurați-vă că în habitacul este o liniște perfectă, pe cât posibil. Zgomotul vântului când geamurile sunt deschise și vibrațiile de la drum pot face ca sistemul să nu recunoască în mod corect comenzile vocale.

Înainte de a da o comandă vocală, așteptați să se termine anunțul sistemului, urmat de un singur semnal sonor. Comenzile vocale efectuate înainte de semnal nu se vor înregistra în sistem.

Vorbiți natural, fără pauze lungi între cuvinte.

Puteți întrerupe sistemul în orice moment în timp ce acesta vorbește prin apăsarea butonului pentru voce. Puteți de asemenea să anulați oricând o sesiune de voce apăsând și ținând apăsat butonul de voce.

Inițierea unei sesiuni vocale



Apăsați butonul de voce. Pe afișaj apare o listă cu comenzile disponibile.

Comandă	Descrierea
Bluetooth audio	Faceți streaming audio de pe telefonul celular.
(cancel stop exit)	Anulați acțiunea solicitată.
((line AV audio video) in AUX audio video)	Accesați dispozitivul conectat la mufa de intrare auxiliară.
(phone Blackberry iPhone Mobile)	Efectuați apeluri.
(USB [stick] iPod MP3 [player])	Accesați dispozitivul conectat la portul USB.
voice settings	Ajustați nivelul de interacțiune și feedback vocal.
[main menu] help	Ascultați o listă de comenzi vocale disponibile în modul curent.

Interacțiunea cu și feedback de la sistem

Sistemul oferă feedback prin intermediul semnalelor audibile, mesajelor, întrebărilor și confirmărilor vocale în funcție de situație și nivelul de interacțiune selectat. Puteți personaliza sistemul de recunoaștere vocală astfel încât să ofere mai multe sau mai puține instrucțiuni și feedback.

Setarea implicită este la un nivel mai ridicat de interacțiune, pentru a vă ajuta să învățați să utilizați sistemul. Puteți modifica aceste setări în orice moment.

Ajustarea nivelului de interacțiune



Apăsați butonul de voce. Atunci când vi se indică:

Comandă	Descrierea
voice settings	Furnizează acces la modificarea nivelului de interacțiune.

Apoi, oricare dintre următoarele:

Comandă	Descrierea
interaction mode advanced	Oferă un nivel mai redus de interacțiune audio și mai multe mesaje tip ton.
interaction mode novice	Oferă interacțiune și ghidare mai detaliate.

Mesajele de confirmare sunt scurte întrebări adresate de către sistem atunci când nu este sigur de solicitarea dumneavoastră sau atunci când există mai multe răspunsuri posibile la solicitare. De exemplu sistemul poate întreba dacă ați dat o comandă corectă pentru telefon.

Apăsați butonul de voce. Atunci când vi se indică:

Comandă	Descrierea
voice settings	Furnizează acces la modificarea setării anunțului de confirmare.

Apoi, oricare dintre următoarele:

Comandă	Descrierea
confirmation prompts off	Face o presupunere cât mai exactă posibil privind comanda. Din când în când, vi se va solicita să confirmați setările.
confirmation prompts on	Vă clarifică comanda vocală printr-o scurtă întrebare.

SYNC™ (dacă este prevăzut)

Sistemul creează liste de sugestii atunci când are același nivel de încredere pentru mai multe opțiuni pe baza comenzilor

dumneavoastră vocale. Atunci când este activat, este posibil ca sistemul să vă indice patru posibilități de clarificare.

Comandă	Descrierea
media candidate lists off	Face o presupunere cât mai exactă posibil pe baza listei de sugestii media. Sistemul vă poate pune, ocazional, întrebări.
media candidate lists on	Vă clarifică comanda vocală pentru sugestii media.
phone candidate lists off	Face o presupunere cât mai exactă posibil pe baza listei de sugestii din telefonul celular. Sistemul vă poate pune, ocazional, întrebări.
phone candidate lists on	Vă clarifică comanda vocală pentru sugestii din telefonul celular.

Modificarea setărilor de voce

Apăsați butonul **MENU**.

Puteți modifica setările de voce folosind afișajul de informații și divertisment.

Măsură	Mesaj
1	SYNC-Settings
2	Voice settings

UTILIZAREA SYNC™ CU TELEFONUL DVS.

Apelarea în regim mâini libere este una dintre caracteristicile principale ale SYNC. Deși sistemul suportă o varietate de caracteristici, multe dintre ele depind de funcționalitatea telefonului dumneavoastră celular.

Majoritatea telefoanelor mobile cu tehnologie wireless prin Bluetooth suportă cel puțin funcțiile următoare:

- Acceptarea unui apel primit.
- Încheierea unui apel.
- Utilizarea modului de confidențialitate.

- Formarea unui număr.
- Formarea repetată.
- Notificarea de apel în așteptare.
- Cod apelant.

Alte caracteristici, cum ar fi mesageria de text cu ajutorul Bluetooth și descărcarea automată a agendei telefonice sunt caracteristici care depind de telefon. Pentru a verifica compatibilitatea telefonului celular, consultați manualul dispozitivului sau vizitați site-ul regional Ford.

Asocierea unui telefon celular pentru prima dată

Asocierea wireless a telefonului dumneavoastră celular cu sistemul vă permite să efectuați și să primiți apeluri în regim mâini libere.

Nota: Trebuie să cuplați contactul și să porniți radioul.

Nota: Pentru a naviga prin meniuri, apăsați săgețile în sus sau în jos de pe sistemul dumneavoastră audio.

1. Asigurați-vă că funcția Bluetooth a telefonului dvs. celular este activată înainte a de lansa căutarea. Dacă este necesar, consultați manualul dispozitivului.
2. Apăsați butonul **PHONE**. Când afișajul sistemului audio indică faptul că nu există telefoane asociate, selectați opțiunea de adăugare.
3. Când mesajul de începere a asocierii apare pe afișaj, căutați SYNC pe telefonul dvs. celular pentru a lansa procesul de asociere.
4. Selectați SYNC pe telefonul mobil.
5. Așteptați până apare codul PIN pe afișajul telefonului. Comparați codul PIN de pe telefon cu codul PIN de pe afișajul sistemului audio și acceptați solicitarea pe telefonul mobil și pe afișajul vehiculului. Afișajul anunță momentul când asocierea a reușit.

Nota: În unele cazuri, telefonul va solicita introducerea unui cod PIN. Introduceți codul PIN din șase cifre indicat de sistem pe afișajul audio. Afișajul anunță momentul când asocierea a reușit.

În funcție de capacitatea telefonului mobil și de piață, sistemul vă poate adresa întrebări privind, de exemplu, setarea telefonului mobil curent ca telefon primar (sistemul telefonului mobil încearcă automat să se conecteze cu primul când cuplat contactul) sau descărcarea agendei telefonice etc.



Afișajul de informații poate afișa nivelul de încărcare a acumulatorului și puterea semnalului telefonului mobil.

Asocierea altor telefoane celulare

Asocierea wireless a telefonului dumneavoastră celular cu sistemul vă permite să efectuați și să primiți apeluri în regim mâini libere.

Nota: Trebuie să cuplați contactul și să porniți radioul.

Nota: Pentru a naviga prin meniuri, apăsați săgețile în sus sau în jos de pe sistemul dumneavoastră audio.

1. Asigurați-vă că funcția Bluetooth a telefonului dvs. celular este activată înainte a de lansa căutarea. Dacă este necesar, consultați manualul dispozitivului.
2. Apăsați butonul **PHONE**.
3. Selectați opțiunea de dispozitive Bluetooth.
4. Apăsați butonul **OK**.
5. Selectați opțiunea de adăugare. Astfel se lansează procesul de asociere.
6. Când mesajul de începere a asocierii apare pe afișaj, căutați SYNC pe dispozitivul dvs. pentru a lansa procesul de asociere.
7. Selectați SYNC pe telefonul mobil.

8. Așteptați până apare codul PIN pe afișajul telefonului. Comparați codul PIN de pe telefon cu codul PIN de pe afișajul sistemului audio și acceptați solicitarea pe telefonul mobil și pe afișajul vehiculului. Afișajul anunță momentul când asocierea a reușit.

Nota: În unele cazuri, telefonul va solicita introducerea unui cod PIN. Introduceți codul PIN din șase cifre indicat de sistem pe afișajul audio. Afișajul anunță momentul când asocierea a reușit.

Sistemul vă poate solicita să setați telefonul mobil curent ca telefon mobil principal sau să descărcați agenda telefonică.

Comenzile vocale pentru telefonul celular



Apăsați butonul de voce și, în momentul în care vi se indică acest lucru, spuneți una dintre următoarele propoziții:

Comandă	Măsură
call (someone [[a] name])	Nu este nevoie să spuneți „phone” înainte de a spune aceste comenzi.
Call <nume> at home	Nu este nevoie să spuneți „phone” înainte de a spune aceste comenzi.
Call <nume> at work	Nu este nevoie să spuneți „phone” înainte de a spune aceste comenzi.
Call <nume> in office	Nu este nevoie să spuneți „phone” înainte de a spune aceste comenzi.
Call <nume> on cell	Nu este nevoie să spuneți „phone” înainte de a spune aceste comenzi.
Call <nume> on other	Nu este nevoie să spuneți „phone” înainte de a spune aceste comenzi.
dial	Nu este nevoie să spuneți „phone” înainte de a spune aceste comenzi.
([go to] privacy [on] transfer to phone handsfree off)	Aceste comenzi sunt disponibile doar în timpul unui apel.
(hold call [on] (put place) call on hold)	Aceste comenzi sunt disponibile doar în timpul unui apel.
(hold call off take call off hold)	Aceste comenzi sunt disponibile doar în timpul unui apel.

SYNC™ (dacă este prevăzut)

Comandă	Măsură
mute [call] [on]	Aceste comenzi sunt disponibile doar în timpul unui apel.
(mute [call] off Unmute [call])	Aceste comenzi sunt disponibile doar în timpul unui apel.
join (call calls)	Aceste comenzi sunt disponibile doar în timpul unui apel.

Comenzile agendei telefonice

Când îi solicitați sistemului să acceseze un nume sau un număr din agenda telefonică, informațiile solicitate apar pe afișajul sistemului audio.

Apăsați butonul de voce și, în momentul în care vi se indică acest lucru, spuneți una dintre următoarele propoziții:

Comandă	Măsură
call (someone [[a] name])	Pentru a apela contactul.
dial	112 (unu unu doi), 700 (șapte sute) etc.
Diez	
Număr	De la 0 (zero) la 9 (nouă)
Asterisc	
clear	Șterge toate cifrele introduse
(delete correct)	Șterge ultimul set de cifre introduse.
Plus	
Stea	

Nota: Pentru a ieși din modul de apelare, apăsați și mențineți apăsat butonul telefonului sau orice alt buton de pe unitatea audio.

Comenzi meniu

Apăsați butonul de voce și, în momentul în care vi se indică acest lucru, spuneți una dintre următoarele propoziții:

Comandă
(turn ringer on silent mode off)
(turn ringer off silent mode [on])

Cuvintele între paranteze sunt opționale și nu trebuie rostite pentru ca sistemul să înțeleagă comanda.

Efectuarea unui apel

Apăsați butonul de voce și, în momentul în care vi se indică acest lucru, spuneți una dintre următoarele propoziții:

Comandă	Măsură
call (someone [[a] name])	
dial	Urmată de un număr. După ce sistemul confirmă numărul, spuneți: dial

Pentru a șterge ultima cifră rostită, spuneți:

Comandă	Măsură
(delete correct)	Sau apăsați butonul direcțional stânga de pe unitatea audio.

Pentru a șterge toate cifrele rostite, spuneți:

Comandă	Măsură
clear	Sau apăsați și mențineți apăsat butonul direcțional stânga de pe unitatea audio.

Pentru a încheia apelul, apăsați butonul de încheiere a apelului de pe volan sau selectați opțiunea de încheiere a apelului de pe afișajul audio și apăsați **OK**.

Primirea unui apel

Atunci când primiți un apel puteți:

- Preluați apelul apăsând butonul de acceptare a apelului de pe volan sau selectând opțiunea de acceptare a apelului de pe afișajul audio. Apasați butonul **OK**.
- Refuzați apelul apăsând butonul de refuzare a apelului de pe volan sau selectând opțiunea de refuzare a apelului de pe afișajul audio. Apasați butonul **OK**.

- Ignorați apelul, nefăcând nimic.

Opțiunile pentru telefonul celular în timpul unui apel activ

În timpul unui apel activ, aveți la dispoziție funcții de meniu suplimentare care devin disponibile, cum ar fi trecerea la modul de apel.

Pentru a accesa acest meniu, alegeți una dintre opțiunile disponibile din partea de jos a afișajului audio sau selectați opțiunea de afișare suplimentară.

Mesaj	Descriere și acțiune
Mic. off	Dezactivați microfonul vehiculului. Pentru a activa microfonul, selectați din nou opțiunea.
Privacy	Comută un apel dintr-un mediu în regim mâini libere activ pe telefonul dumneavoastră celular pentru o conversație mai personală. Când este selectată, afișajul audio va indica faptul că apelul este privat.
Hold	Pune un apel activ în așteptare. Când este selectată, afișajul audio va indica faptul că apelul este în așteptare.
Dial a number	Introduceți numere cu ajutorul tastaturii numerice a sistemului audio, de exemplu numere pentru parole.
Join calls	Reuni două apeluri separate. Sistemul acceptă un număr maxim de trei apelanți în cadrul unui apel cu participanți multipli sau o teleconferință. <ol style="list-style-type: none">1. Selectați opțiunea de afișare suplimentară.2. Accesați contactul dorit prin intermediul sistemului sau utilizați comenzile vocale pentru a efectua un al doilea apel. Odată aflat activ în cel de-al doilea apel, selectați opțiunea de afișare suplimentară.3. Derulați la opțiunea de reunire a apelurilor și apăsați butonul OK.
Phonebook	Accesa contactele din agenda telefonică. <ol style="list-style-type: none">1. Selectați opțiunea de afișare suplimentară.2. Derulați la opțiunea de agendă telefonică și apăsați butonul OK.3. Parcurgeți lista contactelor dvs. din agendă.

Mesaj	Descriere și acțiune
	<ol style="list-style-type: none">Apăsați din nou pe butonul OK când selecția dorită apare pe afișajul audio.Apăsați butonul OK sau butonul de apelare pentru a invoca selecția.
Call history	<p>Acces jurnalul istoricului apelurilor.</p> <ol style="list-style-type: none">Selectați opțiunea de afișare suplimentară.Derulați la opțiunea pentru istoricul apelurilor. Apasați butonul OK.Parcurgeți lista opțiunilor aferente istoricului de apeluri (primite, efectuate sau pierdute).Apăsați din nou pe butonul OK când selecția dorită apare pe afișajul audio.Apăsați butonul OK sau butonul de apelare pentru a invoca selecția.

Accesarea caracteristicilor prin intermediul meniului telefonului celular

Puteți accesa istoricul apelurilor, agenda, puteți trimite mesaje text și puteți accesa setările telefonului celular și ale sistemului. Puteți de asemenea accesa caracteristici avansate precum asistența în caz de urgență.

Sistemul încearcă să redescarce automat agenda telefonică și istoricul apelurilor de fiecare dată când telefonul dvs. celular se conectează la sistem. Trebuie să activați funcția de autodescărcare dacă telefonul celular o acceptă.

Nota: Această caracteristică depinde de telefonul celular.

- Apăsați butonul **PHONE** pentru a accesa meniul telefonului celular.
- Selectați una dintre opțiunile disponibile.

Mesaj	Descriere și acțiune
Dial a number	Formați un număr cu ajutorul tastaturii numerice a sistemului audio.
Redial	Forma din nou ultimul număr apelat (dacă există în dotare). Apăsați pe butonul OK pentru a selecta.
Phonebook	Vă accesați agenda telefonică descărcată. <ol style="list-style-type: none">1. Apăsați butonul OK pentru a confirma și a accesa. Puteți utiliza opțiunile de la baza ecranului pentru a accesa rapid o categorie alfabetică. Puteți de asemenea utiliza literele de pe tastatură pentru a sări la un element din listă.2. Parcurgeți lista contactelor dvs. din agendă.3. Apăsați din nou pe butonul OK când selecția dorită apare pe afișajul audio.4. Apăsați butonul OK sau butonul de apelare pentru a invoca selecția.
Call history	Accesați orice apeluri formate, primite sau pierdute anterior. <ol style="list-style-type: none">1. Apăsați pe butonul OK pentru a selecta.2. Derulați pentru a selecta dintre apeluri primite, apeluri formate sau apeluri pierdute. Apăsați butonul OK pentru a realiza selecția.3. Apăsați butonul OK sau butonul de apelare pentru a invoca selecția.
Speed Dial	Selectează una dintre cele 10 intrări de apelare rapidă. Pentru a seta o intrare de apelare rapidă, accesați agenda și țineți apăsat unul dintre numerele tastatura numerică a sistemului audio.
Text messaging	Trimiteti, descărcați și ștergeți mesaje text.
BT Devices	Accesați opțiunea elementelor de meniu pentru dispozitive Bluetooth (adăugare, conectare, setare ca principal, activat sau dezactivat, ștergere).
Phone settings	Vizualizați diverse setări și funcții de pe telefonul dvs. celular.
Emergency Assistance	Activați sau dezactivați caracteristica de asistență în caz de urgență SYNC.

Mesaje text

Sistemul vă permite să primiți, să trimiteți, să descărcați și să ștergeți mesaje text. Sistemul vă poate citi și mesajele primite, astfel încât să trebuiască să vă luați ochii de la drum.

Nota: Această caracteristică depinde de telefonul celular.

Primirea unui mesaj text

Când primiți un nou mesaj, se aude un semnal sonor, iar afișajul audio vă anunță că aveți un mesaj nou.

Aveți aceste opțiuni:

- Selectați opțiunea de ascultare pentru a face sistemul să vă citească mesajul.
- Selectați opțiunea de vizualizare pentru a deschide mesajul text. Apăsați opțiunea de ignorare sau de neluare a niciunei măsuri, iar mesajul intră în căsuța poștală de mesaje. După selectare, aveți posibilitatea de a vi se citi mesajul, de a vizualiza alte mesaje sau de a selecta opțiunea de afișare suplimentară.
- Deschideți butonul de voce și spuneți "Read text message".
- Selectați opțiunea de afișare suplimentară și utilizați butoanele săgeată pentru a parcurge mai multe opțiuni.

Nota: Telefonul dumneavoastră celular trebuie să suporte funcția de descărcare a mesajelor text via Bluetooth pentru a primi mesaje text.

Alegeți dintre următoarele:

Mesaj	Măsură
Reply to sender	Apăsați pe butonul OK pentru a accesa și derulați apoi în lista de mesaje predefinite pentru trimitere.
Call sender	Apăsați pe butonul OK pentru a apela expeditorul mesajului.
Forward msg.	Apăsați pe butonul OK pentru a redirecționa mesajul către oricine din agenda telefonică sau istoricul apelurilor. Puteți de asemenea alege să introduceți un număr.

Trimiterea, descărcarea și ștergerea mesajelor text

1. Apăsați butonul **PHONE**.

2. Selectați opțiunea de mesagerie text, apoi apăsați butonul **OK**.

Alegeți dintre următoarele:

Mesaj	Descriere și acțiune
New	Când selectați opțiunea de a trimite un mesaj text, apare o listă de mesaje predefinite pe afișajul audio. Vă permite să trimiteți un nou mesaj text bazat pe un set predefinit de 15 mesaje.
View	Vă permite să citiți mesajul complet și, în plus, vă furnizează opțiunea de a solicita sistemului să vă citească mesajul. Pentru a trece la următorul mesaj, selectați opțiunea de afișare suplimentară. Aceasta vă permite să îi răspundeți apelantului, să-l sunați pe apelant sau să redirecționați mesajul.
Delete	Vă permite să ștergeți mesajele text curente din sistem (nu din telefonul dvs. celular). Afișajul audio indică momentul în care toate mesajele dvs. text au fost șterse.
More...	Vă permite să ștergeți toate mesajele sau să declanșați manual descărcarea tuturor mesajelor necitite din telefonul mobil.

Trimiterea unui mesaj text

1. Selectați opțiunea de trimitere când selecția dorită este evidențiată pe afișajul audio.
2. Selectați opțiunea de confirmare când apare contactul și apăsați din nou pe **OK** pentru a confirma când sistemul vă întreabă dacă doriți să trimiteți mesajul. Fiecare mesaj text este trimis cu o semnătură predefinită.

Nota: Puteți trimite mesaje text fie prin alegerea unui contact din agendă și selectarea opțiunii text de pe afișajul audio, fie prin răspunderea la un mesaj primit în căsuța de mesaje primite.

Nota: Este permis un singur destinatar per mesaj text.

Accesarea setărilor telefonului celular

Aceste caracteristici depind de telefonul celular. Setările telefonului dumneavoastră celular vă permit să accesați și să ajustați caracteristici precum tonul de apel, notificarea la mesaj text și să vă modificați agenda telefonică și să configurați descărcarea automată.

1. Apăsați butonul **PHONE**.
2. Derulați până ce apare opțiunea de setări pentru telefon, apoi apăsați butonul **OK**.
3. Derulați pentru a selecta dintre următoarele opțiuni:

Mesaj	Descriere și acțiune
Set as master	Dacă această opțiune este bifată, sistemul va utiliza acest telefon celular ca telefon principal când sunt mai multe celulare asociate cu sistemul. Această opțiune poate fi modificată pentru toate telefoanele celulare asociate (nu doar pentru cel activ) prin intermediul meniului dispozitivelor Bluetooth.
Phone status	Vedeți numele telefonului celular, numele furnizorului, numărul telefonului celular, nivelul de semnal și nivelul de încărcare al acumulatorului. La final, apăsați butonul săgeată stânga pentru a reveni în meniul de stare a telefonului celular.
Set ringtone	Selectați ce ton de apel se aude la primirea unui apel (unul din sistem sau din telefonul dumneavoastră celular). Dacă telefonul dumneavoastră celular acceptă sunarea în bandă, soneria acestuia se declanșează când alegeți de sonerie pentru celular. <ol style="list-style-type: none">1. Apăsați butonul OK pentru a selecta și derula pentru a asculta fiecare ton de apel.2. Apăsați pe butonul OK pentru a selecta.
Text msg notify	Avea opțiunea de a asculta un ton sonor care vă anunță la primirea unui mesaj text. Apăsați pe butonul OK pentru a activa sau dezactiva semnalul sonor.
Phonebook pref.	Modificați conținutul agendei dumneavoastră telefonice, de ex. prin adăugare, ștergere, descărcare. Apăsați butonul OK pentru a selecta și derula opțiunile din tabelul de mai jos.

Pentru a modifica preferințele agendei telefonice, alegeți una din următoarele opțiuni:

Mesaj	Descriere și acțiune
Add contacts	Cu ajutorul mesageriei "push", transferați contactele dorite pe telefonul celular. Consultați manualul dispozitivului pentru modalitatea de transfer „push” a contactelor. Apăsăți pe butonul OK pentru a adăuga mai multe contacte din agenda telefonică.
Delete	Când apare un mesaj prin care vi se solicită ștergerea, selectați opțiunea de confirmare. Apăsăți pe butonul OK pentru a șterge agenda telefonică și istoricul apelurilor curente. Sistemul vă duce înapoi în meniul cu setările telefonului.
Download now	Apăsăți pe butonul OK pentru a selecta și descărca agenda telefonică în sistem.
Auto-download	Când descărcarea automată este activată, orice modificări, adăugări sau ștergeri salvate în sistem de la ultima descărcare sunt șterse. Când descărcarea automată este dezactivată, agenda telefonică nu va fi descărcată când telefonul celular se conectează la sistem. Agenda telefonică, istoricul apelurilor și mesajele text pot fi accesate numai când telefonul celular asociat este conectat la sistem. Bifați sau debifați această opțiune pentru a descărca automat agenda telefonică de fiecare dată când telefonul mobil se conectează la sistem. Timpul de descărcare depinde de telefon și de cantitate.

Dispozitive Bluetooth

Acest meniu oferă acces la dispozitivele Bluetooth. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a derula prin opțiunile de meniu. El vă permite să adăugați, să conectați și să ștergeți dispozitive și să setați un telefon celular ca fiind cel principal.

Opțiunile de meniu pentru dispozitivele Bluetooth

1. Apăsăți butonul **PHONE**.
2. Derulați până ce apare opțiunea de dispozitiv Bluetooth, apoi apăsați butonul **OK**.
3. Derulați pentru a selecta dintre următoarele opțiuni:

Mesaj	Descriere și acțiune
Add	<p>Asocia telefoane celulare suplimentare la sistem.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Selectați opțiunea de adăugare pentru a lansa procesul de asociere.2. Când mesajul de începere a asocierii apare pe afișajul audio, căutați SYNC pe telefonul dvs. celular. Dacă este necesar, consultați manualul dispozitivului.3. Selectați SYNC pe telefonul mobil.4. Așteptați până apare codul PIN pe afișajul telefonului. Comparați codul PIN de pe telefon cu codul PIN de pe afișajul sistemului audio și acceptați solicitarea pe afișajul telefonului mobil și pe afișajul vehiculului. Afișajul anunță momentul când asocierea a reușit. *5. Când opțiunea de setare a telefonului celular ca telefon celular principal apare, selectați fie da, fie nu.6. În funcție de capacitățile telefonului mobil, sistemul vă poate solicita să răspundeți la întrebări suplimentare (de exemplu, dacă doriți să descărcați agenda telefonică). Selectați fie da, fie nu, pentru a confirma răspunsul.
Delete	<p>După ștergerea unui telefon celular din listă, telefonul celular poate fi conectat din nou numai prin repetarea integrală a procesului de asociere. Selectați opțiunea de ștergere și confirmați când sistemul vă solicită ștergerea dispozitivului selectat.</p>
Master	<p>Sistemul încearcă să se conecteze la telefonul celular principal de fiecare dată când cuplați contactul. Atunci când un telefon celular este selectat ca primar, acesta apare primul în listă și este marcat cu un asterisc.</p> <p>Seta un telefon celular asociat anterior ca telefonul dumneavoastră primar. Selectați opțiunea master pentru a confirma telefonul celular principal.</p>

SYNC™ (dacă este prevăzut)

Mesaj	Descriere și acțiune
Conn.	Conectați un telefon celular asociat anterior. Puteți avea numai un singur telefon celular conectat o dată pentru a utiliza funcțiile telefonului celular. Când este conectat un alt telefon celular, serviciile telefonice de la telefonul celular anterior vor fi deconectate. Sistemul vă permite să utilizați dispozitive Bluetooth diferite pentru funcțiile telefonului celular și caracteristica de redare muzicală prin Bluetooth audio simultan.
Discon.	Deconectează telefonul celular selectat. Selectați această opțiune și confirmați când vi se solicită acest lucru. După deconectarea unui telefon celular, acesta poate fi reconectat fără a se repeta întregul proces de asociere.

În unele cazuri, telefonul va solicita introducerea unui cod PIN. Introduceți codul PIN din șase cifre indicat de sistem pe afișajul audio. Afișajul anunță momentul când asocierea a reușit.

Setări sistem

1. Apăsați butonul **MENU**.

2. Selectați opțiunea de setări SYNC, apoi apăsați butonul **OK**.

3. Derulați pentru a selecta dintre următoarele opțiuni:

Mesaj	Descriere și acțiune
Bluetooth on	Bifa sau debifa această opțiune pentru a activa sau dezactiva interfața Bluetooth a sistemului. Selectați această opțiune, apoi apăsați butonul OK pentru a modifica starea opțiunii.
Set defaults	Această selecție nu vă șterge informațiile indexate (agendă telefonică, istoric apeluri, mesaje text și dispozitive asociate). Selectați această opțiune și confirmați atunci când vi se indică acest lucru pe afișajul audio. Reveni la setările implicite din fabrică.
Master reset	Șterge complet toate informațiile stocate pe sistem (agendă telefonică, istoric apeluri și dispozitive asociate) și revine la setările implicite din fabrică. Selectați această opțiune și confirmați atunci când vi se indică acest lucru pe afișajul audio. Ecranul indică momentul când procesul s-a încheiat, iar sistemul vă readuce în meniul anterior.
Install on SYNC	Instala aplicații sau actualizări de software descărcate.

SYNC™ (dacă este prevăzut)

Mesaj	Descriere și acțiune
	Selectați această opțiune și confirmați atunci când vi se indică acest lucru pe afișajul audio. Trebuie să existe o aplicație SYNC sau o actualizare valabilă disponibile pe unitatea de memorie USB pentru a se reuși finalizarea unei instalări.
System info	Afișa numerele de versiune ale sistemului, precum și numărul său de serie. Apăsați pe butonul OK pentru a selecta.
Voice settings	Submeniul cu setări de voce conține diverse opțiuni. Vezi Utilizarea recunoașterii vocale (pagina 282).
Browse USB	Parcurge structura propriu-zisă de meniuri a dispozitivului USB conectat. Apăsați pe butonul OK și utilizați săgețile sus sau jos pentru a parcurge dosarele și fișierele. Utilizați săgețile stânga sau dreapta pentru a deschide și ieși dintr-un dosar. Conținutul media poate fi selectat direct pentru redarea din acest meniu.
Emergency Assistance	Puteți să activați sau să dezactivați caracteristica de asistență în caz de urgență. Vezi Aplicații și servicii SYNC™ (pagina 298).

Apăsați butonul **MENU** pentru a accesa meniul sistemului.

APLICAȚII ȘI SERVICII SYNC™

Pe afișaj apare o listă cu aplicațiile disponibile. Este posibil ca fiecare aplicație să aibă propriile setări specifice.

Mesaj	Descriere și acțiune
SYNC-Apps	Derulați până la această opțiune, apoi apăsați OK .

SYNC Emergency Assistance

AVERTIZARI



Pentru ca această caracteristică să funcționeze, telefonul celular trebuie să aibă Bluetooth și să fie compatibil cu sistemul.

AVERTIZARI



Așezați-vă întotdeauna telefonul celular la loc sigur în interiorul vehiculului. Nerespectarea acestei indicații poate provoca vătămarea gravă a persoanelor sau deteriorarea telefonului, ceea ce ar putea împiedica funcționarea corectă a acestei caracteristici.

AVERTIZARI



Dacă setarea caracteristicii nu este ajustată înainte de un impact, sistemul nu va încerca să efectueze un apel de urgență, ceea ce ar putea mări durata de reacție a serviciilor de intervenție, cu potențialul de a crește riscul de vătămări grave sau deces. Nu așteptați ca sistemul să efectueze un apel de urgență dacă puteți face singur acest lucru. Apelați serviciile de intervenție imediat pentru a evita mărirea duratei de reacție a acestora. Dacă nu auziți sunete de la funcția Emergency Assistance în cinci secunde de la coliziune, este posibil ca sistemul sau telefonul celular să fie deteriorat sau să nu funcționeze.

Dacă o coliziune acționează un airbag sau declanșează închiderea pompei de combustibil, sistemul poate contacta serviciile de urgență prin formarea numărului 112 (numărul de urgență care poate fi apelat fără conexiune la rețea în majoritatea țărilor europene) prin intermediul unui telefon mobil conectat. Pentru mai multe informații despre sistem și despre Emergency Assistance, vizitați site-ul web regional Ford.

Nota: Înainte de a selecta această caracteristică, trebuie să citiți notificarea de confidențialitate privind Emergency Assistance din această secțiune, pentru a afla informații importante.

Nota: Atunci când dezactivați sau activați această funcție, respectiva setare se aplică tuturor telefoanelor mobile împerecheate. Dacă ați dezactivat această funcție și un telefon împerecheat anterior se conectează la cuplarea contactului, este redat un mesaj vocal sau pe afișaj apare un mesaj sau o pictogramă sau ambele.

Nota: Fiecare telefon celular funcționează diferit. Deși această caracteristică funcționează cu majoritatea telefoanelor celulare, este posibil ca unele telefoane celulare să prezinte dificultăți în utilizarea acestei caracteristici.

Nota: Asigurați-vă că sunteți familiarizați cu informațiile despre acționarea airbagului. Vezi **Sistem suplimentar de securitate** (pagina 29).

Activarea și dezactivarea Emergency Assistance

Apăsați butonul **MENU**, apoi selectați:

Mesaj	Măsură
SYNC-Apps	Apăsați OK .
Emergency Assistance	Apăsați OK . Selectați opțiunea de care aveți nevoie și apăsați pe OK .

Opțiuni de afișaj

Dacă activați această funcție, pe afișaj apare un mesaj de confirmare.

Dacă dezactivați această funcție, pe afișaj va apărea o casetă de dialog, care vă permite să setați un memento vocal.

Off cu memento vocal prezintă un afișaj și un memento vocal când telefonul dvs. celular se conectează și pornește vehiculul.

Off fără memento vocal prezintă un memento pe afișaj, dar fără un memento vocal, când telefonul dvs. celular se conectează.

Pentru a vă asigura că Emergency Assistance funcționează corect:

- Sistemul trebuie să fie alimentat și să funcționeze corect la momentul impactului și pe parcursul activării și utilizării caracteristicii.
- Trebuie să activați funcția înainte de o coliziune.
- Trebuie să aveți un telefon celular conectat la sistem.
- În anumite țări, este posibil să fie necesar să aveți o cartelă SIM validă și înregistrată, cu credit, pentru a efectua un apel de urgență.
- Un telefon celular conectat trebuie să aibă capacitatea de a efectua și a menține un apel efectuat la momentul impactului.
- Telefonul celular conectat trebuie să dispună de o acoperire corespunzătoare de rețea, energie în baterie și semnal intens.
- Vehiculul dvs. trebuie să aibă suficientă energie în baterie.

Nota: Această funcție poate fi utilizată doar în țările sau regiunile europene în care SYNC Emergency Assistance poate apela serviciile locale de urgență. Vizitați site-ul regional Ford pentru detalii.

În cazul unui accident

Nota: Nu toate coliziunile acționează airbagul sau declanșează închiderea pompei de combustibil (care poate activa Emergency Assistance). Totuși, dacă Emergency Assistance este declanșată, sistemul încearcă să contacteze serviciile de urgență. Dacă un telefon mobil conectat este deteriorat sau pierde conexiunea cu sistemul, acesta caută și încearcă să se conecteze la un telefon disponibil împerecheat anterior. Sistemul încearcă să formeze 112.

Înainte de a efectua un apel:

- Dacă nu anulați apelul și SYNC reușește să efectueze un apel, este redat un mesaj introductiv pentru operatorul de urgențe. După acest mesaj, între pasagerii vehiculului și operator se poate comunica în mod hands-free.
- Sistemul oferă un scurt interval de timp (aproximativ 10 secunde) pentru a anula apelul. Dacă nu anulați apelul, sistemul încearcă să formeze 112
- Sistemul redă un mesaj prin care vă informează că încearcă să efectueze un apel de urgență. Puteți anula apelul selectând butonul de funcție relevant sau apăsând butonul de terminare a apelului de pe volan.

În timpul unui apel:

- Emergency Assistance utilizează informațiile din sistemul GPS sau din rețeaua de telefonie mobilă, atunci când acestea sunt disponibile, pentru a determina cea mai potrivită limbă care va fi utilizată. Acesta alertează operatorul de urgențe în legătură cu coliziunea și furnizează mesajul introductiv. Acest mesaj ar putea include coordonatele GPS ale vehiculului dvs.
- Limba utilizată la interacțiunea cu ocupanții vehiculului dvs. poate diferi de limba utilizată de sistem pentru a furniza informații operatorului de urgență.
- După mesajul introductiv, este deschisă linia vocală pentru a putea comunica în mod hands-free cu operatorul de urgențe.
- Când linia este conectată, trebuie să fiți gata să vă dați imediat numele, numărul de telefon și informațiile privind locul unde vă aflați.

Nota: În timp ce furnizează informații operatorului de urgențe, sistemul redă un mesaj prin care vă aduce la cunoștință că trimite informații importante. Apoi, vă informează că linia este deschisă pentru a începe comunicarea în mod hands-free.

Nota: În timpul unui apel Emergency Assistance, apare un ecran de urgență cu prioritate, care conține coordonatele GPS ale vehiculului, dacă acestea sunt disponibile.

Nota: Este posibil ca informațiile privind locația GPS să nu fie disponibile la momentul coliziunii; în acest caz, Emergency Assistance va încerca în continuare să efectueze un apel de urgență.

Nota: Este posibil ca serviciile de urgență să nu primească coordonatele GPS; în acest caz, este disponibilă comunicarea în mod hands-free cu un operator de urgențe.

Nota: Este posibil ca operatorul de urgențe să recepționeze, de asemenea, informații de la rețeaua de telefonie mobilă, cum ar fi numărul de telefon mobil, locația telefonului mobil și numele furnizorului de telefonie mobilă, independent de SYNC Emergency Assistance.

Este posibil ca Emergency Assistance să nu funcționeze dacă:

- Telefonul mobil sau echipamentele hardware pentru Emergency Assistance sunt deteriorate în timpul coliziunii.
- Bateria vehiculului sau sistemul nu sunt alimentate.
- O coliziune aruncă telefonul mobil din vehicul.

- Nu dispuneți de o cartelă SIM valabilă și înregistrată, cu credit, în telefonul dvs. celular.
- Vă aflați într-o țară sau regiune europeană în care SYNC Emergency Assistance nu poate efectua un apel. Vizitați site-ul regional Ford pentru detalii.

Informații importante despre funcția Emergency Assistance

În prezent, asistența în caz de urgență nu apelează serviciile de urgență de pe următoarele piețe: Albania, Belarus, Bosnia și Herțegovina, Macedonia, Țările de Jos, Ucraina, Moldova și Rusia.

Vizitați site-ul regional Ford pentru cele mai noi detalii.

Notificare privind confidențialitatea la asistența în caz de urgență

Dacă activați Emergency Assistance, aceasta poate dezvălui serviciilor de urgență că vehiculul s-a aflat într-o coliziune care a implicat acționarea unui airbag sau închiderea pompei de combustibil. Această caracteristică poate divulga date privind situarea dvs. operatorului de urgență sau alte detalii privind vehiculul sau impactul, pentru a vi se oferi serviciile de urgență cât mai adecvate.

Dacă nu doriți să dezvăluiți aceste informații, nu activați funcția.

SYNC AppLink

Sistemul permite controlul vocal și manual al aplicațiilor de smartphone compatibile cu SYNC AppLink. Dacă o aplicație este executată prin AppLink, puteți controla caracteristicile principale ale aplicației prin comenzi vocale și controale manuale.

Nota: Trebuie să împerecheați dispozitivul smartphone cu SYNC pentru a accesa AppLink.

Nota: Utilizatorii de iPhone trebuie să conecteze telefonul la portul USB.

Nota: Utilizatorii de Android trebuie să conecteze telefonul la SYNC prin Bluetooth.

Nota: Pentru informații privind aplicațiile disponibile, dispozitivele smartphone acceptate și sfaturi de depanare, vizitați site-ul web Ford.

Nota: Asigurați-vă că aveți un cont activ pentru aplicația descărcată. Unele aplicații vor funcționa automat, fără configurare. Alte aplicații vor dori să configureze setările personale și să vă personalizeze experiențele prin crearea de posturi sau preferințe. Vă recomandăm să faceți acest lucru acasă sau în afara vehiculului.

Pentru acces prin intermediul meniului SYNC

Derulați prin lista de aplicații disponibile și apăsați **OK** pentru a selecta o aplicație. După ce aplicația este executată prin SYNC, apăsați butonul direcțional dreapta pentru a accesa meniul aplicației. Puteți accesa de aici diferite caracteristici ale aplicației, cum ar fi aprobarea și dezaprobarea. Apăsați butonul direcțional stânga pentru a părăsi meniul aplicației.

Apăsați butonul **MENU**, apoi selectați:

Mesaj	Descriere și acțiune
SYNC-Apps	
Mobile Apps	Derulați până la această opțiune, apoi apăsați OK .
Find new Apps	Selectați această opțiune dacă aplicația necesară nu este enumerată.

Nota: Dacă nu poate fi găsită o aplicație compatibilă cu SYNC AppLink, asigurați-vă că aplicația dorită este executată pe dispozitivul mobil.

Pentru acces prin intermediul comenzilor vocale

Apăsați butonul de voce și, în momentul în care vi se indică acest lucru, spuneți:

Comandă	Descriere și acțiune
mobile (apps applications)	Spuneți numele aplicației după semnalul sonor. Aplicația va porni. În timp ce aplicația este executată prin SYNC, puteți apăsa butonul pentru voce și puteți rosti comenzi specifice aplicației.

Următoarele comenzi vocale sunt disponibile întotdeauna:

Comandă	Descriere și acțiune
[main menu] help	Utilizați această comandă pentru a asculta o listă cu comenzile vocale disponibile.
mobile (apps applications)	Sistemul vă va indica să roștiți numele aplicației pentru a o porni.
list [mobile] (apps applications)	Sistemul va afișa o listă cu toate aplicațiile mobile disponibile în mod curent.
find [new] [mobile] (apps applications)	Sistemul va căuta pe dispozitivul mobil conectat pentru a găsi aplicații compatibile cu SYNC.
<numele aplicației>	Rostiți numele aplicației pentru a o porni pe SYNC.
<numele aplicației> Help	Sistemul va afișa o listă cu comenzile vocale disponibile pentru aplicația solicitată.
(quit exit close)	Utilizați această comandă urmată de numele aplicației.

Activarea și dezactivarea notificărilor automate

Este posibil ca unele aplicații să emită notificări automate. O notificare automată este o alertă de la o aplicație executată în fundal și este transmisă prin voce, mesaje pop-up sau ambele. Acest lucru poate fi util în special pentru știri sau aplicații bazate pe locație.

Apăsați butonul **MENU**, apoi selectați:

Mesaj	Descriere și acțiune
SYNC-Apps	
Mobile Apps	
Settings	
All Apps	Dacă notificările automate sunt acceptate, va fi afișată această setare. Selectați activarea sau dezactivarea caracteristicii, după cum este necesar.

Activarea aplicațiilor mobile SYNC

Pentru a utiliza sistemul, trebuie să fiți de acord să trimiteți și să primiți informații de autorizare a aplicațiilor și actualizări, prin intermediul planului de date asociat cu dispozitivul conectat.

Datele sunt transmise către Ford în Statele Unite, prin intermediul dispozitivului conectat. Informațiile sunt criptate și includ numărul VIN, numărul de modul SYNC, statistici anonime privind utilizarea și informații de depanare. Este posibil ca actualizările să fie efectuate automat.

Nota: Trebuie să activați aplicațiile mobile pentru fiecare dispozitiv conectat prima dată când selectați o aplicație mobilă prin intermediul sistemului.

Nota: Se vor aplica tarifele standard de date. Ford nu este responsabil pentru taxele suplimentare pe care le poate percepe furnizorul de servicii, atunci când vehiculul trimite sau primește date prin intermediul dispozitivului conectat. Acestea includ orice taxe suplimentare percepute atunci când conduceți în zone care nu se află în aria de acoperire a rețelelor din țara de domiciliu.

Stare aplicații

Puteți vizualiza starea curentă a unei aplicații în meniul de setări. Există trei stări posibile:

Mesaj	Descriere și acțiune
Update needed	Sistemul a detectat o aplicație nouă care necesită autorizare sau este necesară o actualizare generală a permisiunilor.
Up-to-date	Nu este necesară actualizarea.
Updating...	Sistemul încearcă să recepționeze o actualizare.

Opțiuni din meniul de setări:

Mesaj	Descriere și acțiune
Request Update	Dacă este necesară o actualizare și doriți să solicitați manual această actualizare, spre exemplu atunci când vă aflați într-un hotspot Wi-Fi.
Disable Updates	Selectați această opțiune pentru a dezactiva actualizările automate.

Permisuni aplicații

Permisunile sunt împărțite în grupuri. Puteți acorda aceste grupuri de permisiuni în mod individual. Puteți modifica starea unui grup de permisiuni în orice moment în care nu conduceți, prin intermediul meniului de setări.

Atunci când lansați o aplicație prin intermediul SYNC, este posibil ca sistemul să vă solicite să acordați anumite permisiuni, spre exemplu:

- Pentru a permite vehiculului să furnizeze informații aplicației, inclusiv, dar fără a se limita la: nivelul combustibilului, consumul de combustibil, turația motorului, tensiunea acumulatorului, odometrul, numărul VIN, temperatura exterioară, treapta de viteză selectată, presiunea din pneuri, temperatura ambientală, data și ora.
- Pentru a permite vehiculului să furnizeze informații privind caracteristicile de condus, inclusiv, dar fără a se limita la: MyKey, starea centurilor de siguranță, turațiile motorului, frânarea, cuplarea pedalei de frână, accelerarea, poziția pedalei de accelerație, cuplarea pedalei de ambreiaj, lungimea călătoriei, durata călătoriei, costul călătoriei, procentajul motor-durată și procentajul durată-viteză.
- Pentru a permite vehiculului să furnizeze informații locale, inclusiv: poziția GPS și viteza.
- Pentru a permite aplicației să transmită notificări automate utilizând afișajul capacitățile vocale ale vehiculului în timp ce este executată în fundal.

Nota: Trebuie să acordați permisiuni doar prima dată când utilizați o aplicație cu SYNC.

Nota: Nu suntem responsabili și nu putem fi trași la răspundere pentru deteriorările sau pierderile de confidențialitate legate de utilizarea unei aplicații sau diseminarea datelor despre vehicul pe care le aprobați pentru a fi furnizate unei aplicații.

UTILIZAREA SYNC™ CU PLAYER-UL DVS. MEDIA

Puteți accesa și reda muzică de pe playerul dumneavoastră digital prin intermediul sistemului de difuzoare al vehiculului, cu ajutorul meniului media al sistemului sau cu comenzile vocale. De asemenea, puteți sorta și reda muzica după anumite categorii, cum ar fi artiștii sau albumele.

SYNC poate găzdui aproape orice player media: iPod, Zune, dispozitive de redare și majoritatea unităților USB. SYNC acceptă de asemenea formate audio, cum ar fi MP3, WMA, WAV și ACC.

Confirmați că dispozitivul USB a fost formatat corect și că are următoarele specificații:

- USB 2.0.
- Formatul fișierelor trebuie să fie FAT16/32.
- Curent de alimentare de cel mult 500 mA.

Nota: Formatul de fișiere NTFS nu este acceptat.

Formatul fișierelor audio de pe dispozitivul USB trebuie să fie:

- MP3.
- WMA fără protecție DRM.
- WAV.
- AAC.

Conectarea playerului media la portul USB

Nota: Dacă playerul media are un buton de alimentare, asigurați-vă că porniți dispozitivul.

Pentru conectarea cu ajutorul comenzilor vocale

1. Conectați dispozitivul la portul USB al vehiculului.

2. Apăsați butonul de voce și, în lucru, spuneți:
momentul în care vi se indică acest

Comandă vocală	Descriere și acțiune
(USB [stick] iPod MP3 [player])	Puteți reda acum muzică rostind oricare dintre comenzile vocale adecvate. Consultați comenzile vocale pentru conținut media.

Cuvintele care apar între paranteze pătrate nu trebuie neapărat rostite. De exemplu, dacă apare (USB [stick] | IPOD | MP3 [player]), puteți rosti USB sau USB stick.

Pentru conectarea cu ajutorului meniului sistemului

1. Conectați dispozitivul la portul USB al vehiculului.

2. Apăsați butonul **AUX** până ce un mesaj de inițializare apare pe afișaj.

Mesaj	Descriere și acțiune
Browse USB	În funcție de câte fișiere media există pe dispozitivul conectat, pe afișaj poate apărea mesajul de indexare. După finalizarea indexării, ecranul revine la meniul de redare.

Alegeți dintre următoarele:

Mesaj
Play all
Playlists
Songs
Artists
Albums
Genres
Browse USB
Reset USB
Exit

Ce se redă?

În orice moment din timpul redării, puteți apăsa butonul de voce și întreba sistemul ce fișier se redă. Sistemul citește etichetele cu metadate ale piesei curente, dacă sunt completate.

Comenzile vocale pentru conținut media



Apăsați butonul de voce și, în momentul în care vi se indică acest lucru, spuneți:

Comandă vocală	Descriere și acțiune
(USB [stick] iPod MP3 [player])	Puteți reda acum muzică rostind oricare dintre comenzile vocale adecvate.

Puteți rosti oricare dintre comenzile vocale care apar între paranteze rotunde și sunt separate de semnul |. De exemplu, dacă apare (what's | what is) roștiți: what's sau what is.

Comenzile vocale care apar în afara parantezelor rotunde trebuie rostite în mod obligatoriu. De exemplu, dacă apare: who plays this (what's | what is) playing, trebuie să roștiți: who plays this (what's sau what is) playing.

Apoi, oricare dintre următoarele:

Comandă vocală	
play	
pause	
play [album] [by [artist]]	*
Play all	
play [artist]	*
play [genre]	*
[play] next track	
play [playlist]	*
[play] previous track	
play [song track title file]	*
repeat off	
repeat one [on]	
(browse search show) album	
(browse search show) artist	

Comandă vocală
(browse search show) genre
(browse search show) playlist
(browse search show) all (album albums)
(browse search show) all (artist artists)
(browse search show) all (genre genres)
(browse search show) all (playlist playlists)
(browse search show) all (song songs title titles file files track tracks)
shuffle [all] [on]
shuffle off

SYNC™ (dacă este prevăzut)

Comandă vocală
[play] (similar music more like this)
((who's who is) this who plays this (what's what is) playing [now] (what which) (song track artist) is this

Comandă vocală
(who's who is) playing (what's what is) this)

* Această comandă vocală nu este disponibilă până când nu se finalizează indexarea.

Ghid comenzi vocale

Comandă vocală	Descriere și acțiune
(browse search show) genre	Sistemul caută toate datele de la muzica dumneavoastră indexată și, dacă există, începe să redea tipul de muzică selectat.
[play] (similar music more like this)	Sistemul compilează o listă de redare, după care redă muzică similară cu ceea ce se redă curent de la portul USB folosind informațiile privind metadatele indexate.
(browse search show) artist	Sistemul caută după un artist sau album anume în muzica indexată prin intermediul portului USB.
(browse search show) album	Sistemul caută după un artist sau album anume în muzica indexată prin intermediul portului USB.

Sistemul este, de asemenea, capabil să redea muzică de pe telefonul celular prin Bluetooth.

Pentru a activa redarea audio prin Bluetooth, utilizați butonul **AUX** sau **Source** sau apăsați butonul pentru voce și, în momentul în care vi se indică acest lucru, spuneți:

Comandă vocală	Descriere și acțiune
Bluetooth audio	

Apoi, oricare dintre următoarele:

Comandă vocală	Descriere și acțiune
pause	
play	
[play] next track	
[play] previous track	

Caracteristicile meniului media

Meniul media vă permite să selectați cum să redați muzica, cum ar fi după artist, gen, amestecat sau repetat, și să găsiți muzică

similară sau să resetați indexul dispozitivelor USB.

Apăsăți pe butonul **AUX** pentru a selecta redarea de pe USB.

Mesaj	Descriere și acțiune
Options	Această opțiune va accesa meniul media.

Apoi, oricare dintre următoarele:

Mesaj	Descriere și acțiune
Shuffle	Alegeți între redarea aleatorie și repetarea melodiilor. După ce faceți selecția, aceasta rămâne activată până la dezactivare.
Repeat track	Alegeți între redarea aleatorie și repetarea melodiilor. După ce faceți selecția, aceasta rămâne activată până la dezactivare.
Similar music	Puteți reda tipuri de muzică asemănătoare celei din lista de redare curentă, de la portul USB. Sistemul utilizează informațiile tip metadate ale fiecărei melodii pentru a compila o listă de redare. Sistemul creează, apoi, o listă nouă cu piese similare și începe redarea. Fiecare piesă trebuie să aibă etichete de metadate populate pentru această caracteristică. Pentru anumite dispozitive de redare, dacă etichetele de metadate nu sunt populate, piesele nu vor fi disponibile în modul de recunoaștere vocală, în meniul de redare sau în această opțiune. Cu toate acestea, dacă mutați aceste piese pe dispozitivul dumneavoastră de redare în modul de dispozitiv de stocare în masă, vor fi disponibile în modul de recunoaștere vocală, în meniul de redare sau în această opțiune. Sistemul completează cu „Unknown” toate etichetele cu metadate nepopulate.
Reset SYNC USB	Resetează indexul USB. După ce noua indexare ia sfârșit, puteți alege ce doriți să redați din biblioteca de melodii USB.

Accesarea bibliotecii de melodii USB

1. Conectați dispozitivul la portul USB al vehiculului.

2. Apăsăți pe butonul **AUX** pentru a selecta redarea de pe USB.

Mesaj	Descriere și acțiune
Browse USB	Acest meniu vă permite să selectați și să redați fișierele media după artist, album, gen, listă de redare și piesă sau chiar să răsfoiți conținutul dispozitivului USB.

Dacă nu există fișiere media de accesat, afișajul indică acest lucru. Dacă există fișiere media, aveți următoarele opțiuni de derulare și selecție:

Mesaj	Descriere și acțiune
Play all	Reda toate fișierele media indexate de pe dispozitivul de redare în modul pentru fișiere simple, câte unul, în ordine numerică. * 1. Apăsați pe OK pentru a selecta. Pe ecran apare primul titlu de piesă.
Playlists	Accesați listele dumneavoastră de redare în formate precum ASX, M3U, WPL sau MTP. * 1. Apăsați pe OK pentru a selecta. 2. Derulați pentru a selecta lista de redare dorită, apoi apăsați OK .
Songs	Căutați redați o piesă indexată specifică. * 1. Apăsați pe OK pentru a selecta. 2. Derulați pentru a selecta piesa dorită, apoi apăsați OK .
Artists	Sorta toate fișierele media indexate după artist. Odată selectată, sistemul listează și apoi redă alfabetic toți artiștii și piesele. * 1. Apăsați pe OK pentru a selecta. 2. Derulați pentru a selecta artistul dorit, apoi apăsați OK .
Albums	Sorta toate fișierele media indexate după albume. * 1. Apăsați pe OK pentru a selecta. 2. Derulați pentru a selecta albumele dorite, apoi apăsați OK .

SYNC™ (dacă este prevăzut)

Mesaj	Descriere și acțiune
Genres	Sortați muzica indexată după gen.* 1. Apăsați pe OK pentru a selecta. 2. Derulați pentru a selecta genul dorit, apoi apăsați OK .
Browse USB	Parcurge toate fișierele media acceptate de pe playerul media conectat la portul USB. Puteți vedea doar fișierele media compatibile cu SYNC; celelalte fișiere salvate nu sunt vizibile. 1. Apăsați pe OK pentru a selecta. 2. Derulați pentru a răsfoi fișierele media indexate de pe unitatea flash, apoi apăsați OK .
Reset USB	Resetează indexul USB. După finalizarea noii indexări, puteți alege ce trebuie redat din biblioteca de sunete USB.

* Puteți utiliza butoanele din partea de jos a afișajului audio pentru a trece rapid la o anumită categorie alfabetică. Puteți de asemenea utiliza literele de pe tastatura numerică pentru a sări la un element din listă.

Dispozitive Bluetooth și setări de sistem

Puteți accesa aceste meniuri cu ajutorul afișajului audio. Vezi **Utilizarea SYNC™ cu telefonul dvs.** (pagina 284).

DEPANARE SYNC™

Sistemul dumneavoastră SYNC este ușor de utilizat. Totuși, dacă apar întrebări, consultați tabelele de mai jos.

Pentru a verifica compatibilitatea telefonului dvs. celular, vizitați site-ul Ford din regiunea dvs.

SYNC™ (dacă este prevăzut)

Probleme cu telefonul mobil		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
Zgomot de fond considerabil în timpul unui apel telefonic.	Setările de control audio de pe telefonul dumneavoastră celular pot afecta performanța SYNC.	Consultați manualul dispozitivului pentru a afla care sunt reglajele audio.
În timpul unui apel, puteți auzi cealaltă persoană însă ea nu vă aude pe dumneavoastră.	Potențială funcționare defectuoasă a telefonului celular.	Încercați să opriți telefonul mobil, resetându-l sau îndepărtând acumulatorul, apoi încercați din nou.
		Asigurați-vă că microfonul pentru SYNC nu este închis.
SYNC nu îmi poate descărca agenda telefonică.	Această caracteristică depinde de telefonul celular.	Verificați compatibilitatea telefonului dvs. celular.
	Potențială funcționare defectuoasă a telefonului celular.	Încercați să opriți telefonul mobil, resetându-l sau îndepărtând acumulatorul, apoi încercați din nou.
		Încercați să transferați prin "push" contactele din agenda dumneavoastră telefonică în SYNC cu ajutorul opțiunii de adăugare.
		Trebuie să porniți telefonul mobil și funcția de descărcare automată a agendei telefonice din SYNC.
Sistemul spune „Phonebook downloaded” însă agenda telefonică din SYNC este goală sau nu conține toate înregistrările.	Limitări la nivelul capacității telefonului dumneavoastră celular.	Încercați să transferați prin "push" contactele din agenda dumneavoastră telefonică în SYNC cu ajutorul opțiunii de adăugare.
		În cazul în care contactele lipsă sunt stocate pe cartela SIM, încercați să le mutați în memoria telefonului dvs. celular.
		Îndepărtați fotografiile sau tonurile de apel speciale asociate cu contactul lipsă.

SYNC™ (dacă este prevăzut)

Probleme cu telefonul mobil		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
		Trebuie să porniți telefonul mobil și funcția de descărcare automată a agendei telefonice din SYNC.
Am dificultăți în a-mi conecta telefonul celular la SYNC.	Această caracteristică depinde de telefonul celular.	Verificați compatibilitatea telefonului dvs. celular.
	Potențială funcționare defectuoasă a telefonului celular.	Încercați să opriți telefonul mobil, resetându-l sau îndepărtând acumulatorul, apoi încercați din nou.
		Încercați să ștergeți dispozitivul din SYNC și să ștergeți SYNC de pe dispozitiv, apoi să încercați din nou.
		Verificați întotdeauna setările de securitate și autoacceptați setările de mesaje raportate la conexiunea Bluetooth a SYNC la telefonul dumneavoastră celular.
		Actualizați firmware-ul telefonului dvs. celular.
		Dezactivați setarea de descărcare automată.
Mesageria text nu funcționează pe SYNC.	Această caracteristică depinde de telefonul celular.	Verificați compatibilitatea telefonului dvs. celular.
	Potențială funcționare defectuoasă a telefonului celular.	Încercați să opriți telefonul mobil, resetându-l sau îndepărtând acumulatorul, apoi încercați din nou.
	iPhone	<ul style="list-style-type: none"> • Accesați setările telefonului mobil. • Accesați meniul Bluetooth. • Asigurați-vă că starea conexiunii este Neconectat. • Apăsăți cercul albastru pentru a accesa meniul următor. • Activați afișarea notificărilor. • Activați sincronizarea contactelor.

SYNC™ (dacă este prevăzut)

Probleme cu telefonul mobil		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
		Dispozitivul dumneavoastră iPhone este acum configurat să retransmită către SYNC mesajele text recepționate. Repeți acești pași pentru fiecare vehicul cu Sync la care sunteți conectat. Dispozitivul dumneavoastră iPhone va retransmite către SYNC mesajele text recepționate doar dacă este deblocat. iPhone nu acceptă să răspundeți la mesajele text cu ajutorul SYNC. Mesajele text din WhatsApp și Facebook Messenger nu sunt acceptate.
Mesajele text sonore nu funcționează pe telefonul meu celular.	Această caracteristică depinde de telefonul celular.	Telefonul dumneavoastră celular trebuie să suporte funcția de descărcare a mesajelor text prin Bluetooth pentru a primi mesaje text. Accesați meniul pentru mesaje text din SYNC pentru a vedea dacă telefonul mobil acceptă această funcție. Apăsați butonul PHONE și apoi derulați și selectați opțiunea de mesagerie text, apoi apăsați OK .
	Aceasta este o limitare a telefonului celular.	Din cauză că fiecare telefon mobil este diferit, consultați manualul telefonului mobil pe care îl împerecheați. De fapt, pot exista diferențe între telefoanele celulare datorate mărcii, modelului, operatorului de telefonie mobilă și versiunii software.

Probleme cu dispozitivele USB și fișierele media		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
Am dificultăți în a mă conecta la dispozitiv.	Potențială funcționare defectuoasă a dispozitivului.	Încercați să opriți dispozitivul, resetându-l sau îndepărtând acumulatorul, apoi încercați din nou.
		Asigurați-vă că utilizați cablul producătorului.
		Asigurați-vă că ați introdus corect cablul USB în dispozitiv și în portul USB din vehicul.

SYNC™ (dacă este prevăzut)

Probleme cu dispozitivele USB și fișierele media		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
		Asigurați-vă că dispozitivul nu are un program de instalare automată sau setări active de securitate.
SYNC nu recunoaște dispozitivul meu când îmi pornesc vehiculul.	Aceasta este o limitare a dispozitivului.	Asigurați-vă că nu lăsați dispozitivul în vehicul la temperaturi foarte ridicate sau foarte scăzute.
Funcția Bluetooth audio nu face streaming.	Aceasta este o caracteristică dependentă de dispozitiv.	Asigurați-vă că ați conectat dispozitivul la SYNC și apăsați butonul de redare de pe dispozitiv.
	Dispozitivul nu este conectat.	
SYNC nu recunoaște muzica de pe dispozitivul meu.	Este posibil ca fișierele dumneavoastră de muzică să nu conțină informațiile corecte despre artist, titlul piesei, album sau gen.	Asigurați-vă că toate detaliile melodiei sunt completate.
	Este posibil ca fișierul să fie corupt.	Încercați să înlocuiți fișierele corupte cu o versiune nouă.
	Este posibil ca melodia să fie protejată cu drepturi de autor care nu îi permit redarea.	Unele dispozitive necesită modificarea setărilor USB de la clasa de stocare în masă la clasa protocolului de transfer media.
Când conectez dispozitivul iPhone sau iPod Touch prin USB și Audio Bluetooth în același timp, uneori nu aud sunetul.	Aceasta este o limitare a dispozitivului.	Din ecranul cu muzică redată la momentul respectiv al iPhone-ului iPod Touch-ului, selectați pictograma de redare a dispozitivului audio chiar din partea de jos a ecranului iPhone-ului sau iPod Touch-ului dvs.
		Pentru a asculta la iPhone sau la iPod Touch prin Bluetooth Audio, selectați SYNC.
		Pentru a asculta la iPhone sau la iPod Touch prin USB, selectați Dock Connector.

Probleme comenzi vocale		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
SYNC nu înțelege ceea ce spun.	Este posibil să folosiți comenzile vocale greșite.	Verificați comenzile vocale ale telefonului celular și ale suportului media de la începutul secțiunilor lor corespunzătoare.
		Consultați afișajul audio în timpul unei sesiuni vocale active pentru a vizualiza o listă de comenzi vocale.
	Poate vorbiți prea repede sau la momentul nepotrivit.	Microfonul aferent sistemului este integrat fie în oglinda retrovizoare, fie în finiaș aflată imediat deasupra parbrizului.
SYNC nu înțelegere numele unui cântec sau al unui artist.	Este posibil să folosiți comenzile vocale greșite.	Verificați comenzile vocale pentru suportul media la începutul secțiunii media.
	Probabil că nu spuneți numele exact în modul în care l-a salvat sistemul.	Spuneți numele melodiei sau artistului exact în modul în care l-a salvat sistemul. Dacă spuneți „Play Artist Prince”, sistemul nu redă muzica salvată sub numele Prince and the Revolution sau Prince and the New Power Generation.
		Asigurați-vă că roștiți complet titlul, de exemplu "California remix featuring Jennifer Nettles".
		Dacă titlurile melodiilor sunt scrise cu litere mari, trebuie să le spuneți pe litere. LOLA înseamnă că trebuie să roștiți "L-O-L-A".
Este posibil ca sistemul să nu interpreteze numele la fel cum îl roștiți dumneavoastră.	Nu utilizați caractere speciale în titluri, deoarece sistemul nu le recunoaște.	
SYNC nu înțelege sau apelează un contact greșit atunci când doresc să efectuez un apel.	Este posibil să folosiți comenzile vocale greșite.	Verificați comenzile vocale pentru telefon la începutul secțiunii telefonului celular.
		Puteți de asemenea să folosiți telefonul celular și listele de sugestii media pentru a obține o listă cu posibile sugestii dacă sistemul nu vă poate înțelege cum trebuie. Vezi Utilizarea recunoașterii vocale (pagina 282).

SYNC™ (dacă este prevăzut)

Probleme comenzi vocale		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
	Probabil că nu spuneți numele exact în modul în care l-a salvat sistemul.	Asigurați-vă că spuneți numele exact în modul în care l-a salvat sistemul. De exemplu, dacă numele de contact este Joe Wilson, spuneți „Call Joe Wilson”. Sistemul funcționează mai bine dacă folosiți nume întregi precum "Joe Wilson" mai degrabă decât "Joe".
	Este posibil să aveți contacte foarte scurte și foarte similare în agendă, sau care conțin caractere speciale.	Nu folosiți caractere speciale în titlu, cum ar fi 123 sau ICE, deoarece sistemul nu le recunoaște.
	Contactele din agenda telefonică pot fi scrise cu litere mari.	Dacă numele de contact sunt scrise cu litere mari, trebuie să le spuneți pe litere. JAKE înseamnă că trebuie să roștiți "Cal J-A-K-E".
Sistemul de comandă vocală SYNC are probleme la recunoașterea numelor străine stocate pe telefonul meu celular.	Este posibil să spuneți numele străine utilizând limba selectată în mod curent pentru SYNC.	SYNC aplică regulile de pronunție fonetică ale limbii selectate asupra numelor contactelor stocate pe telefonul dvs. celular. Sfat util: Puteți selecta manual numele de contact. Apăsați PHONE . Selectați opțiunea pentru agenda telefonică, apoi numele de contact. Apăsați opțiunea tastă de ecran pentru a-l auzi. SYNC vă va citi numele contactului, oferindu-vă o idee privind pronunția preconizată de el.
Sistemul de control vocal SYNC are probleme la recunoașterea melodiilor, artiștilor, albumelor, genurilor și numelor listelor	Este posibil să spuneți numele străine utilizând limba selectată în mod curent pentru SYNC.	SYNC aplică regulile de pronunție fonetică ale limbii selectate asupra numelor contactelor stocate pe telefonul dvs. celular sau pe playerul media sau unitatea flash USB. Sistemul poate face anumite excepții în cazul numelor de artiști foarte cunoscuți (de exemplu, U2) astfel încât să utilizați întotdeauna pronunția în engleză pentru aceștia.

Probleme comenzi vocale		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
de redare străine de pe playerul meu media sau de pe unitatea mea flash USB.		
Sistemul generează notificări vocale și este posibil ca pronunția unora dintre cuvinte să nu fie corectă pentru limba mea.	SYNC utilizează tehnologia de mesaje vocale text-to-speech.	<p>SYNC utilizează o voce sintetizată și nu o voce umană pre-înregistrată.</p> <p>SYNC oferă câteva caracteristici de control vocal noi, pentru o gamă largă de limbi. Apelarea unui nume de contact direct din agendă, fără preînregistrare (de exemplu, „call John Smith”) sau selectarea unei piese, a unui artist, a unui album, gen sau listă de redare direct din playerul dvs. media (de exemplu, „play artist Madonna”).</p>
Sistemul meu anterior de comandă vocală prin Bluetooth îmi permitea să comand radioul, CD-ul și sistemul de climatizare. De ce nu pot control aceste sisteme prin SYNC?	SYNC se concentrează pe controlul dispozitivelor dvs. mobile și a conținutului stocat pe ele.	<p>SYNC oferă capacități semnificative în plus față de sistemul anterior, cum ar fi apelarea unui nume de contact direct din agenda telefonică, fără a fi nevoie de pre-înregistrare (de exemplu, „call John Smith”) sau selectarea unei piese, unui artist, album, gen sau unei liste de redare direct din playerul media (de exemplu „play artist Madonna”).</p>

Generalități		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
Limba selectată pentru tabloul de bord și pentru afișajul de informații și divertisment nu se potrivește cu limba selectată pentru SYNC (telefon, USB, Audio Bluetooth, comenzi vocale și notificări vocale).	SYNC nu acceptă limba selectată în mod curent pentru tabloul de bord și pentru afișajul de informații și divertisment.	SYNC acceptă numai patru limbi într-un singur modul pentru afișajul textual, controlul vocal și mesajele vocale. Țara din care ați achiziționat vehiculul dictează cele patru limbi în funcție de cele mai vorbite limbi. Dacă limba selectată nu este disponibilă, SYNC menține limba activă în mod curent.
		SYNC oferă câteva caracteristici de control vocal noi, pentru o gamă largă de limbi. Apelarea unui nume de contact direct din agendă, fără preînregistrare (de exemplu, „call John Smith”) sau selectarea unei piese, a unui artist, a unui album, gen sau listă de redare direct din playerul dvs. media (de exemplu, „play artist Madonna”).

Probleme cu AppLink		
Problemă	Cauză/e posibilă/e	Soluție/i posibilă/e
Aplicații mobile AppLink: Atunci când selectez „Find New Apps”, SYNC nu găsește nicio aplicație.	La SYNC nu este conectat un telefon cu capacitatea AppLink.	Asigurați-vă că aveți un dispozitiv smartphone compatibil: un telefon Android cu sistemul de operare 2.3 sau mai recent, sau un iPhone 3GS sau mai recent, cu iOS 5.0 sau mai recent. În plus, asigurați-vă că telefonul dvs. este cuplat și conectat la SYNC pentru a găsi aplicații cu capacitatea AppLink pe dispozitivul dvs. Utilizatorii dispozitivelor iPhone trebuie, de asemenea, să conecteze cablul Apple USB la portul USB al SYNC.
Telefonul meu este conectat, însă tot nu pot găsi aplicații.	Pe dispozitivul dvs. mobil nu sunt instalate și nu rulează aplicații cu AppLink activat.	Asigurați-vă că ați descărcat și instalat cea mai recentă versiune a aplicației din magazinul de aplicații al telefonului dvs. Asigurați-vă că aplicația rulează pe telefonul dvs. Unele aplicații vă cer să vă înregistrați sau să vă conectați în aplicația de pe telefon înainte de a le utiliza cu AppLink. De asemenea, unele pot avea setarea „Ford SYNC”, fapt pentru care trebuie să verificați meniul de setări al aplicației de pe telefon.
Telefonul meu este conectat, aplicația/iile rulează, însă tot nu pot găsi aplicații.	Uneori, aplicațiile nu închid și redeschid corect conexiunea la SYNC, de exemplu, de la un ciclu de contact la altul.	Închiderea și redeschiderea aplicațiilor poate să ajute SYNC să găsească aplicația, dacă nu o puteți descoperi atunci când vă aflați în vehicul. Pe un dispozitiv Android, dacă aplicațiile au opțiunea „leşire” sau „Închidere”, selectați-o și apoi reporniți aplicația. Dacă aplicația nu are această opțiune, puteți „închide forțat” manual aplicația, intrând în meniul de setări al telefonului, selectând „Aplicații” și apoi găsind aplicația respectivă și alegând „Oprire forțată”. Nu uitați să reporniți aplicația după aceea și apoi să selectați „Find New Apps” pe SYNC.

SYNC™ (dacă este prevăzut)

Probleme cu AppLink		
Problemă	Cauză/e posibilă/e	Soluție/i posibilă/e
		Pe un iPhone cu iOS7+, dacă doriți să închideți forțat o aplicație, atingeți de două ori butonul principal și apoi trageți în sus aplicația pentru a o închide. Atingeți din nou butonul principal, apoi selectați aplicația din nou pentru a o reporni. După câteva secunde, aplicația ar trebui să apară în meniul Mobile Apps al SYNC.
Telefonul meu Android este conectat, aplicația/iile rulează, am repornit-o/le-am repornit, însă tot nu pot găsi aplicații.	La unele versiuni mai vechi ale sistemului de operare Android, există o eroare legată de Bluetooth, care poate face aplicațiile găsite în timpul ultimei dvs. călătorii cu vehiculul să nu mai poată fi găsite din nou dacă nu ați închis Bluetooth.	Resetați Bluetooth-ul de pe telefonul dvs., oprindu-l și apoi repornindu-l. Dacă vă găsiți în vehicul, SYNC ar trebui să se poată reconecta automat la telefonul dvs. dacă apăsați butonul „Phone”.

SYNC™ (dacă este prevăzut)

Probleme cu AppLink		
Problemă	Cauză/e posibilă/e	Soluție/i posibilă/e
iPhone-ul meu este conectat, aplicația rulează, am repornit aplicația, însă tot nu o pot găsi pe SYNC.	Conexiunea USB la SYNC poate avea nevoie de o resetare.	Deconectați cablul USB de la telefon, așteptați un moment, apoi introduceți cablul USB înapoi în telefon. După câteva secunde, aplicația ar trebui să apară în meniul Mobile Apps al SYNC. În caz contrar, „închideți forțat” aplicația și reporniți-o.
Am un telefon Android. Am găsit și am pornit aplicația mea media pe SYNC, însă nu se aude sunetul sau sunetul se aude foarte încet.	Volumul Bluetooth de pe telefon poate fi la un nivel redus.	Încercați să creșteți volumul Bluetooth al dispozitivului, folosind butoanele de comandă a volumului de pe dispozitiv, amplasate cel mai adesea pe laterala dispozitivului.
Nu pot vedea decât unele dintre aplicațiile AppLink care rulează pe telefonul meu în lista din meniul Mobile Apps al SYNC.	Unele dispozitive Android au un număr limitat de porturi Bluetooth pe care aplicațiile le pot folosi pentru conectare. Dacă aveți pe telefon mai multe aplicații AppLink decât numărul disponibil de porturi Bluetooth, nu veți vedea toate aplicațiile dvs. în lista din meniul Mobile Apps al SYNC.	Închideți forțat sau dezinstalați aplicațiile pe care nu doriți să le găsească SYNC. Dacă aplicația are setarea „Ford SYNC”, dezactivați setarea respectivă din meniul de setări al aplicației de pe telefon.

Sistemul de navigație

Apăsați butonul aferent de pe rama unității pentru a accesa funcțiile sistemului. Astfel, veți accesa modul selectat.

Pentru instrucțiuni privind operarea unității audio și a caracteristicilor de navigare disponibile, consultați procedura relevantă pentru unitatea audio. Vezi **Sistemul audio** (pagina 244).

Încărcarea datelor hărților

AVERTIZARI



Viteza maximă indicată poate să nu fie aplicabilă vehiculului dumneavoastră. Este întotdeauna responsabilitatea dumneavoastră să păstrați controlul vehiculului, să supravegheați orice sistem și să respectați limita corectă de viteză. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate duce la pierderea controlului asupra vehiculului.



Sticla frontală a afișajului cu cristale lichide se poate sparge dacă este lovită cu un obiect dur. Dacă sticla se sparge, nu atingeți materialul cristalin al lichidului. În cazul în care lichidul vine în contact cu pielea, spălați imediat cu apă și săpun.

Nota: Nu puneți contactul și nu încercați să porniți motorul în timpul actualizării software-ului.

Nota: Nu curățați unitatea cu solvenți sau soluții de curățare cu aerosoli. Folosiți doar o lavetă umedă.

Nota: Cardul SD de navigație trebuie introdus în fanta corespunzătoare pentru ca sistemul de navigație să funcționeze. Dacă aveți nevoie de un card SD de schimb, contactați un dealer autorizat.

Nota: Fanta cardului SD este tensionată cu arc. Pentru a scoate cardul SD, împingeți-l și eliberați-l. Nu încercați să scoateți cardul fără a-l împinge mai întâi înăuntru. Aceasta poate provoca defecțiuni.



E129900

1. Încărcarea cardului SD de navigare în slot.
2. Apăsați butonul **NAV**. Sistemul de avertizare pentru siguranță pe șosea confirmă că importul datelor hărților a fost finalizat cu succes.
3. Sistemul este acum pregătit pentru utilizare.

Pentru actualizări ale hărților și upgrade-uri de sistem, consultați un dealer autorizat.

Nota: Puteți utiliza doar date licențiate de Ford.

Siguranța pe drum

AVERTIZARE



Conducerea în timp ce sunteți distras de la această activitate poate avea drept rezultat pierderea controlului asupra vehiculului, accidente și vătămările corporale. Vă recomandăm cu insistență să dați dovadă de precauție maximă când folosiți dispozitive care vă pot distrage atenția de la drum. Responsabilitatea dumneavoastră primară este operarea în siguranță a vehiculului. Nu recomandăm folosirea dispozitivelor mobile în timpul condusului și încurajăm folosirea sistemelor activate vocal atunci când este posibil. Asigurați-vă că sunteți la curent cu toate legile locale aplicabile care ar putea afecta utilizarea dispozitivelor electronice în timpul conducerii.

Sistemul de navigație

Nota: *Sunteți cel responsabil pentru funcționarea în condiții de siguranță a vehiculului dvs. și trebuie să evaluați dacă este sigur să urmați sugestiile privind traseul. Caracteristicile de navigare sunt furnizate doar ca ajutor. Trebuie respectate deciziile de condus bazate pe observarea condițiilor locale și a regulilor de circulație existente. Nu urmați sugestiile de traseu dacă acestea pot avea drept rezultat manevre nesigure sau ilegale, o situație nesigură sau dacă veți fi direcționat într-o zonă pe care nu o considerați sigură. Hărțile folosite de acest sistem pot fi inexacte din cauza erorilor, modificărilor la nivel de drum, condițiilor de trafic sau de condus.*

Informații privind siguranța

Dacă este necesară vizualizarea detaliată a instrucțiunilor de traseu, trageți în afara părții carosabile atunci când acest lucru se face în condiții de siguranță și parcați vehiculul.

Setarea unui traseu

Nota: *După prima introducere, țara selectată va rămâne opțiunea implicită până când o modificați manual.*

Apăsăți butonul **NAV** și selectați:

Mesaj	Măsură
Destination input	Începând de sus, selectați țara, urmată de codul poștal sau localitate și de numele străzii, împreună cu numărul casei sau cu intersecția. Utilizați butoanele direcționale pentru a introduce detaliile destinației.
Start guidance	Selectați această opțiune după ce introduceți suficiente informații.

Traseul este calculat și ecranul revine la ecranul de navigare principal. Dacă vi se indică acest lucru, selectați mai întâi tipul de traseu dorit. Urmați indicațiile vocale și de pe ecran pentru a ajunge la destinație.

Nota: *Dacă este necesar, puteți selecta ecrane cu diferite caractere prin utilizarea butoanelor direcționale în sus și în jos.*

Nota: *Dacă trebuie să navigați doar către centrul unui oraș, introduceți numele orașului și începeți navigarea.*

Nota: *Dacă trebuie să navigați doar către un cartier dintr-un oraș, de exemplu, introduceți numele cartierului și începeți navigarea.*

Structură meni

Puteți accesa meniul prin intermediul comenzii afișajului informativ și de divertisment. Vezi **Afișaj informații** (pagina 72).

Pentru o descriere a unora dintre aceste elemente de meniu, consultați tabelul relevant.

Nota: *Unele opțiuni pot părea ușor diferite sau pot lipsi dacă elementele sunt opționale.*

Sistemul de navigație

Mesaj	
Route	Active guidance
	Route sections list
	Block next section
	Unblock route sections
Destination input	Country
	City/postcode
	Street
	District
	Start guidance
Traffic	TA
	TMC for route
	All TMC
	Block next section
	Route sections list
	Unblock route sections
Home address	Start guidance
	Change address
Last destinations	
Favourites	Favourites (A-Z)
Points of interest	POIs nearby
	Near destination
	Along motorway
	POIs near address
	Search by name
Tour planning	New tour
	Stored tours

Sistemul de navigație

Mesaj		
Store position		
Route options	Route:	Eco
		Fast
		Short
		Always ask
	Driver:	Leisurely
		Normal
		Fast
	Eco settings	Trailer:
		Roof box
	Dynamic	
	Motorway	
	Tunnel	
	Ferry/motorail	
	Toll	
Seasonal roads		
Toll sticker		
Special functions	GPS info	
	System info	
	Enter position	
	Demo mode	

Route Options

Apăsați butonul **NAV** și derulați până la opțiunile pentru traseu. Puteți seta opțiunile privind traseul pentru oricare dintre următoarele elemente.

Sistemul de navigație

Mesaj		Descriere și acțiune
Route:	Always ask	Selectați pentru a vă asigura că vi se oferă întotdeauna opțiunea de a alege traseul pentru călătoria dumneavoastră.
Eco		Utilizează traseul cel mai eficient din punct de vedere al consumului de combustibil. Stilul dumneavoastră de condus va influența acest lucru.
Fast		Utilizează cel mai rapid traseu posibil.
Short		Utilizează cea mai scurtă distanță posibilă.
Driver:	Leisurely	Această opțiune va calcula ora de sosire în baza unui stil de condus relaxat până la destinație.
	Normal	Această opțiune va calcula ora de sosire în baza unui stil de condus normal până la destinație.
	Fast	Această opțiune va calcula ora de sosire în baza unui stil de condus rapid până la destinație.
Eco settings	Trailer:	Utilizați această funcție pentru a modifica setările ce vizează economicitatea în cursul călătoriei în funcție de tractarea sau nu a unei remorci, respectiv de mărimea remorcii tractate.
	Roof box	Utilizați această funcție pentru a modifica setările ce vizează economicitatea în cursul călătoriei în funcție de utilizarea unui portbagaj de pavilion.
	Dynamic	Când este activată această funcție și dacă unitatea recepționează semnalul unui canal valid de mesaje din trafic, traseul va fi actualizat automat pentru a lua în calcul în timp real incidentele sau ambuteiajele din trafic. Această funcție poate fi utilă pentru evitarea întârzierilor sau blocării în trafic.

Sistemul de navigație

Mesaj	Descriere și acțiune
Motorway	Atunci când este dezactivată, sistemul va evita autostrăzile de pe traseu și va actualiza automat distanța traseului și timpul.
Tunnel	Atunci când este dezactivată, sistemul va evita tunelurile de pe traseu și va actualiza automat distanța traseului și timpul.
Ferry/motorail	Atunci când este dezactivată, sistemul va evita trecerile cu feribotul și deplasarea cu trenuri de pe traseu și va actualiza automat distanța traseului și timpul.
Toll	Atunci când este dezactivată, sistemul va evita drumurile cu taxă de pe traseu și va actualiza automat distanța traseului și timpul.
Seasonal roads	Atunci când este dezactivată, sistemul va evita drumurile sezoniere (de exemplu trecătorile montane) de pe traseu și va actualiza automat distanța traseului și timpul.
Toll sticker	Atunci când este dezactivată, sistemul va evita traseele cu taxă și va actualiza automat distanța traseului și timpul.

Information

Apăsați butonul pentru informații pentru a vizualiza detaliile locației sau călătoriei dvs. curente. Apăsarea acestui buton în timpul ghidării active pe trasee va repeta ultima instrucțiune de navigare.

Setarea preferințelor dvs. de navigare

Selectați setările pe care sistemul trebuie să le ia în calcul la planificarea traseului dvs.

Sistemul de navigație

Apăsați butonul NAV și alegeți oricare dintre opțiunile următoare.

Mesaj	Descriere și acțiune
Destination input	Introduceți detaliile referitoare la destinația dumneavoastră (de exemplu, introducerea numelor orașelor, a numelor străzilor sau selectarea unei poziții de pe hartă).
Traffic	Alegeți modul în care doriți ca sistemul să gestioneze problemele de trafic de pe traseu (de exemplu, blocați secțiuni din traseu).
Home address	Indică locația stocată momentan pe hartă ca poziția de reședință. Doar o înregistrare poate fi salvată ca adresă de domiciliu.
Last destinations	Accesați istoricul destinațiilor anterioare introduse în sistem. Selectați din listă destinația pe care doriți să o parcurgeți din nou.
Favourites	Vizualizați o listă cu elementele preferate salvate.
Points of interest	Căutați și selectați puncte de interes în apropiere, pe traseu sau la destinație. Puteți căuta după nume sau categorii.
Tour planning	Configurați și salvați un nou tur prin introducerea unui număr de destinații diferite și selectați ordinea în care doriți să le vizitați. Puteți de asemenea modifica un tur existent sau să afișați un tur parcurs anterior. Sistemul va calcula automat și va afișa călătoria selectată.
Store position	Stocați și denumiți poziția dvs. curentă. Aceasta va fi salvată automat la preferate.
Route options	Setați opțiunile pentru traseu din lista de opțiuni disponibile.
Special functions	Selecția informațiile GPS și de sistem sau o demonstrație a funcționalității sistemului. Selectați un mod demonstrativ în care sistemul va simula o călătorie în timp ce vehiculul staționează. Puteți selecta manual o poziție de start pentru vehicul.

Sistemul de navigație

Apăsați butonul MENU, selectați opțiunea de navigare și alegeți oricare dintre opțiunile următoare.

Mesaj	Descriere și acțiune
Route options	Setați opțiunile pentru traseu.
Map display	Personalizați modul de afișare a hărții pentru călătorie (de exemplu săgeți pe hartă, timp de sosire și conținutul hărții).
Assistance options	Personalizați informațiile afișate cu privire la călătoria dvs. (de ex. indicatoare, benzi de circulație și limite de viteză). Activați sau dezactivați caracteristica de avertizare în caz de pericol.
Personal data	Ștergeți datele personale (de exemplu adresa de domiciliu).
Reset all settings	Resetați setările de navigație.

Stocarea adresei de domiciliu

1. Apăsați butonul **NAV**.
2. Selectați opțiunea pentru adresa de domiciliu.
3. Introduceți detaliile necesare prin intermediul butoanelor cu săgeată.
4. Apăsați butonul de confirmare a funcției.

Nota: *Ultima destinație va fi afișată automat dacă doriți să modificați adresa de domiciliu.*

Adăugarea unui element preferat

1. Apăsați butonul **NAV**.
2. Derulați până la opțiunea de introducere a destinației.
3. Introduceți detaliile necesare prin intermediul butoanelor cu săgeată.
4. Apăsați butonul de stocare a funcției.

Nota: *Dacă selectați o poziție de stocare, acest lucru va salva, de asemenea, destinația la preferate.*

Selectarea unui element preferat

1. Apăsați butonul **NAV**.
2. Selectați opțiunea pentru preferate.
3. Defilați până la destinația dorită prin intermediul butoanelor cu săgeată.
4. Apăsați butonul **OK** pentru a începe navigarea.

Reglarea volumului vocii în timpul navigării

Puteți regla volumul vocii în timpul unui anunț vocal activ prin intermediul controlului pentru volum.

Nota: *Apăsarea butonului de informații în timpul ghidării active pe trasee va repeta ultima instrucțiune de navigare.*

Nav Audio Mixing

Această funcție vă permite să reglați mixajul de volum dintre unitatea audio și nivelul vocii sistemului de navigare.

Sistemul de navigație

Tolerant Destination Input

Această funcție va căuta un număr de destinații cu o ortografiere similară cu cea

a destinației introduse. Aceasta este de ajutor dacă nu sunteți sigur cum se scrie numele unei destinații.

Mesaj	Măsură
Tolerant	Apăsați butonul NAV și derulați până la această opțiune de introducere a destinației înainte de a introduce detaliile privind destinația.

Apoi începeți să introduceți destinația. Apasați butonul **OK**. Sistemul va căuta destinațiile cu nume similare. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a selecta o destinație din listă, apoi apăsați butonul **OK** pentru a confirma destinația.

Afișările traseului

Map Display

Apăsați butonul **MAP** pentru a vizualiza modul pentru hartă. Acesta va indica poziția dvs. curentă, cu autovehiculul în centrul imaginii, reprezentat printr-o săgeată încercuită. Săgeata va fi orientată în sensul deplasării.

Informațiile din linia superioară precizează numele străzii pe care vă aflați, respectiv al străzii pe care trebuie să vă încadrați dacă se apropie o intersecție.

Puteți modifica modul de afișare a hărții prin modificarea setărilor referitoare la scară și orientare. Apăsați butonul unu pentru funcții. Scara curentă a hărții este indicată pe afișaj.

Setările scării hărții pot fi stabilite între 0,05 mile și 500 mile sau între 50 metri și 500 kilometri, cu o setare automată pentru limita superioară. Setarea automată modifică în permanență scara hărții în funcție de viteza vehiculului și tipul de drum.

Puteți utiliza butoanele cu săgeți pentru a schimba tipul de vizualizare în 2D, viraj cu viraj, 3D sau vizualizare generală.

Zoom

Această funcție va mări automat nivelul de focalizare al afișajului hărții de fiecare dată când urmează să efectuați un viraj sau manevre mai complexe. La scurt timp nivelul de focalizare va reveni la nivelul precedent din modul automat.

Manual: Apăsați butonul unu pentru funcții și reglați setarea utilizând butoanele cu săgeți către stânga sau dreapta. Apăsați **OK** pentru a confirma setarea.

Auto: Apăsați butonul unu pentru funcții și, prin intermediul butoanelor cu săgeți în sus sau în jos, selectați opțiunea automată. Apăsați **OK** pentru a confirma setarea.

Move

În timp ce vă aflați în modul hartă, apăsați butonul doi pentru funcții. Puteți utiliza butoanele cu săgeți de pe unitatea audio pentru a vă deplasa pe hartă.

Apăsați din nou butonul doi pentru funcții pentru a reveni la tipul de vizualizare inițial.

Navigation Display

După inițierea unui traseu de navigație, ecranul implicit îl reprezintă ecranul principal de navigație.

Cu traseul activ în curs, ghidarea va fi asigurată prin informații afișate pe ecran și prin anunțuri vocale. Indiferent de ce cursă audio veți dori să lăsați activă, informațiile de bază despre viraje și distanțe vor rămâne afișate pe ecran sub

Sistemul de navigație

formă de inserții grafice. Nu este nevoie să lăsați unitatea în ecranul principal de navigație atunci când sunteți ghidat în traseu. Apăsați butonul **MAP** în orice moment pentru reveni la ecranul principal de navigare. Dacă este necesar, pot fi afișate informații mai detaliate despre traseu prin intermediul ecranului de

navigare principal.

Hazard Spot Warning

Acest sistem furnizează o funcție de avertizare privind zonele de pericol, care vă informează, prin semnale audio și vizuale, cu privire la zonele periculoase de trafic.

Mesaj	Descrierea
Assistance options	Puteți activa sau dezactiva sistemul prin intermediul meniului de afișare pentru informații și divertisment. Consultați această opțiune din meniul de navigare.

Nota: Această funcție este disponibilă doar în anumite țări.

Actualizările hărții de navigație

Actualizările anuale ale hărților de navigare sunt disponibile contra cost. Consultați un dealer autorizat.

Omologări de tip




Sigla SD este marcă comercială înregistrată.

Software-ul de navigație se bazează parțial pe munca echipei FreeType © 2006

Software-ul de navigație se bazează parțial pe munca grupului independent JPEG.

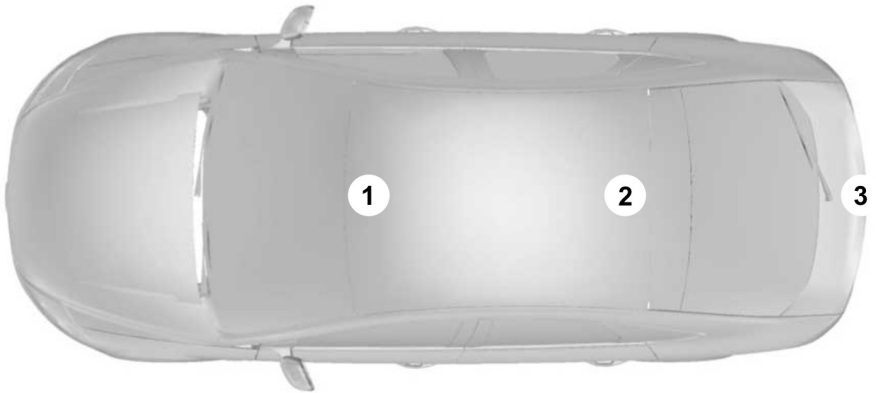
COMPATIBILITATE ELECTROMAGNETICĂ

AVERTIZARI

 Vehiculul dvs. a fost testat și certificat potrivit legislațiilor referitoare la compatibilitatea electromagnetă (72/245/EEC, Regulamentul 10 al UN ECE sau alte cerințe locale aplicabile). Este responsabilitatea dumneavoastră să vă asigurați că orice echipament montat este în conformitate cu legislațiile locale în vigoare. Solicitați montarea acestora de către un dealer autorizat.

AVERTIZARI

-  Echipamentele de transmisie prin frecvențe radio, cum ar fi telefoanele mobile și emițătoarele de radio pentru amatori, pot fi montate pe vehicul doar dacă respectă parametrii din tabelul de mai jos. Nu există prevederi sau condiții speciale pentru montare sau utilizare.
-  Nu montați niciun fel de dispozitiv de emisie-recepție, microfoane, difuzoare sau orice alt dispozitiv în calea de deschidere a sistemului de airbag.
-  Nu fixați cablurile de antenă la cablajul original al vehiculului, la conductele de carburant și de frână.
-  Păstrați antena și cablurile de alimentare la cel puțin 10 cm distanță de orice module electronice și airbaguri.



E170906

Anexe

Banda de frecvență MHz	Puterea de ieșire maximă în wați (RMS de vârf)	Pozițiile antenei
1-30	50 W	3
30-54	50 W	1.2
68-87,5	50 W	1.2
142-176	50 W	1.2
380-512	50 W	1.2
806-940	10 W	1.2
1200-1400	10 W	1.2
1710-1885	10 W	1.2
1885-2025	10 W	1.2

Nota: După montarea transmțătoarelor în radiofrecvență, verificați interferențele de la și spre toate echipamentele electrice din vehicul, atât în modul standby, cât și în modul de transmisie.

Verificați toate echipamentele electrice:

- Cu contactul pornit.
- Cu motorul pornit.
- În timpul unui test rutier la viteze diferite.

Verificați dacă câmpurile electromagnetice generate în interiorul cabinei vehiculului de transmțătorul montat nu depășesc limitele de expunere umană aplicabile.

ACORDUL DE LICENȚĂ PENTRU UTILIZATORUL FINAL

Acordul de licență pentru utilizatorul final (EULA) SYNC®

- Ați achiziționat un dispozitiv („DISPOZITIVUL”) ce conține programe software licențiate de către Ford Motor Company și afiliații săi („FORD MOTOR COMPANY”) de la un afiliat al Microsoft Corporation („MS”). Aceste produse software instalate, de origine MS, precum și suporturile media, materialele tipărite și documentația

„online” sau electronică („SOFTWARE MS”) sunt protejate de legi și tratate internaționale privind proprietatea intelectuală. MS SOFTWARE este furnizat sub licență, și nu vândut. Toate drepturile rezervate.

- SOFTWARE-UL MS se poate interconecta și/sau comunica cu, sau poate fi modernizat ulterior pentru a interfața și/sau comunica cu programe software suplimentare și/sau sisteme furnizate de FORD MOTOR COMPANY. Programele software și sistemele suplimentare de origine FORD MOTOR COMPANY, precum și suporturile media, materialele tipărite și documentația „online” sau electronică („SOFTWARE FORD”) sunt protejate de legi și tratate internaționale privind proprietatea intelectuală. SOFTWARE-UL FORD este furnizat sub licență, și nu vândut. Toate drepturile rezervate.
- SOFTWARE-UL MS și/sau SOFTWARE-UL FORD se pot interconecta și/sau comunica ca, sau pot fi modernizate ulterior pentru a se interconecta cu și/sau comunica cu programe software și/sau sisteme suplimentare oferite de furnizori terți de software și servicii. Programele software și serviciile provenite de la terți, precum și suporturile media, materialele tipărite și documentația „online” sau electronică („SOFTWARE TERȚ”) asociate sunt protejate de legi și tratate internaționale privind proprietatea intelectuală. SOFTWARE-UL TERȚ este furnizat sub licență, și nu vândut. Toate drepturile rezervate.
- SOFTWARE-UL MS, SOFTWARE-UL FORD și SOFTWARE-UL TERȚ vor fi denumite colectiv și individual în continuare prin „SOFTWARE”.

DACĂ NU SUNTEȚI DE ACORD CU ACEST ACORD DE LICENȚĂ PENTRU UTILIZATORUL FINAL („EULA”), NU UTILIZAȚI DISPOZITIVUL ȘI NU COPIAȚI PROGRAMUL SOFTWARE. ORICE UTILIZARE A PROGRAMULUI SOFTWARE, INCLUSIV, ÎNSĂ FĂRĂ LIMITARE LA, UTILIZAREA PE DISPOZITIV, VA CONSTITUI ACORDUL DVS. FAȚĂ DE ACEST EUȚA (SAU RATIFICAREA CONȘIMȚĂMÂNTULUI ANTERIOR.)

ACORDAREA LICENȚEI SOFTWARE:

Acest EULA vă acordă următoarea licență:

- Puteți utiliza SOFTWARE-UL așa cum este instalat pe DISPOZITIV și așa cum se interconectează la sisteme și/sau servicii oferite de sau prin FORD MOTOR COMPANY sau furnizorii săi terți de programe software și servicii.

Descrierea altor drepturi și limitări

- **Recunoașterea vocii:** dacă SOFTWARE-UL include o componentă/componente de recunoaștere a vocii, trebuie să înțelegeți că recunoașterea vocii este un proces inerent statistic și că erorile de recunoaștere sunt inerente procesului. Nici FORD MOTOR COMPANY, nici furnizorii săi nu vor fi responsabili de daune ce decurg din erori în procesul de recunoaștere a vocii.
- **Limitări privind ingineria inversă, decompilarea și dezasamblarea:** nu aveți dreptul să decodificați prin inginerie inversă, să decompilați sau să decompilați ori să le permiteți altora să decodifice prin inginerie inversă, să decompileze sau să dezasambleze SOFTWARE-UL, cu excepția și numai în măsura în care o astfel de activitate este permisă expres de legile aplicabile, fără a se lua în considerare această limitare.

- **Limitări privind distribuirea, copierea, modificarea și crearea de articole derivate:** nu aveți dreptul de a distribui, copia, opera modificări sau crea articole derivate pe baza SOFTWARE-ULUI, cu excepția și numai în măsura în care o astfel de activitate este permisă expres de legile aplicabile, fără a se lua în considerare această limitare.
- **EULA unic:** documentația pentru utilizatorul final aferentă DISPOZITIVULUI și sistemelor și serviciilor asociate poate cuprinde mai multe EULA, cum ar fi mai multe traduceri și/sau mai multe versiuni media (de ex. în documentația pentru utilizator și în software). Chiar și în cazul în care primiți mai multe EULA, licența vă permite să utilizați numai un (1) exemplar al SOFTWARE-ULUI.
- **Transferul SOFTWARE:** aveți dreptul de a vă transfera permanent drepturile acordate de acest EULA numai în cazul vânzării sau transferării DISPOZITIVULUI, cu condiția să nu păstrați copii, să transferați integral SOFTWARE-UL (inclusiv toate componentele, suporturile media și materialele tipărite, precum și modernizările și, dacă este cazul, Certificatul(ele) de autenticitate) și cu condiția ca beneficiarul să fie de acord cu termenele acestui EULA. Dacă SOFTWARE-UL constituie o modernizare, orice transfer trebuie să includă toate versiunile anterioare ale SOFTWARE-ULUI.
- **Reziliere:** Fără a se aduce atingere oricăror altor drepturi, FORD MOTOR COMPANY sau MS pot rezilia acest EULA dacă nu respectați termenele și condițiile acestui EULA.
- **Actualizări de securitate/gestionarea drepturilor digitale:** proprietarii de conținut utilizează tehnologia WMDRM inclusă în DISPOZITIVUL dvs. pentru a-și proteja proprietatea intelectuală, inclusiv conținutul aflat sub incidența drepturilor de autor. Anumite porțiuni ale SOFTWARE-ULUI de pe DISPOZITIVUL dvs. utilizează software WMDRM pentru a accesa conținut protejat WMDRM. Dacă software-ul WMDRM nu reușește să protejeze conținutul, proprietarii pot solicita Microsoft să revoce capacitatea SOFTWARE-ULUI de a utiliza WMDRM pentru a reda sau copia conținut protejat. Această măsură nu afectează conținutul neprotejat. Când DISPOZITIVUL dvs. descarcă licențe pentru conținut protejat, sunteți de acord cu posibilitatea ca Microsoft să includă o listă de revocare în licențe. Este posibil ca proprietarii de conținut să vă solicite să modernizați SOFTWARE-UL pe DISPOZITIVUL dvs. pentru a le accesa conținutul. Dacă refuzați o modernizare, nu veți putea să accesați conținutul care necesită modernizarea.
- **Acordul privind utilizarea datelor:** Sunteți de acord că MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, furnizorii terți de programe software și sisteme, afiliații lor și/sau agentul lor desemnat pot prelua și utiliza informații tehnice obținute în orice manieră, în cadrul serviciilor de asistență produs asociate cu SOFTWARE-UL și serviciile aferente. MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, furnizorii terți de programe software și servicii, afiliații lor și/sau agentul lor desemnat pot utiliza aceste informații exclusiv pentru a-și optimiza produsele sau pentru a vă furniza servicii sau tehnologii personalizate. MS, Microsoft

Corporation, FORD MOTOR COMPANY, furnizorii terți de programe software și sisteme, afiliații lor și/sau agentul lor desemnat pot divulga aceste informații altora, dar nu într-o formă care să vă identifice personal.

- **Componente de servicii cu acces la internet:** SOFTWARE-UL poate conține componente care să-i permită și să faciliteze utilizarea anumitor servicii cu acces la internet. Confirmați și consimțiți că MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, furnizorii terți de programe software și servicii, afiliații lor și/sau agentul lor desemnat pot verifica automat versiunea SOFTWARE-ULUI și/sau componentele sale pe care le utilizați și că pot oferi modernizări sau suplimente la SOFTWARE care ar putea fi descărcate automat pe DISPOZITIVUL dvs.
- **Programe software/servicii suplimentare:** SOFTWARE-ul poate să permită FORD MOTOR COMPANY, furnizorilor terți de programe software și servicii, MS, Microsoft Corporation, afiliațiilor lor și/sau agentului lor desemnat să vă furnizeze sau să vă pună la dispoziție actualizări de SOFTWARE, suplimente, componente adăugate sau componente ale serviciilor cu acces la internet ale SOFTWARE-ULUI după data la care obțineți exemplarul inițial al SOFTWARE-ULUI („COMPONENTE SUPPLEMENTARE”).

Dacă FORD MOTOR COMPANY sau furnizorii terți de programe software și servicii vă furnizează sau vă pun la dispoziție componente suplimentare și componentele suplimentare nu mai sunt însoțite de alte termene EULA, atunci se vor aplica termenele acestui EULA.

Dacă MS, Microsoft Corporation, afiliații lor și/sau agentul lor desemnat vă pun la dispoziție componente suplimentare și nu se mai oferă alte termene EULA, atunci se vor aplica termenele acestui EULA, cu excepția faptului că MS, Microsoft Corporation sau entitatea afiliată care pune la dispoziție componenta(ele) suplimentară(e) va fi proprietarul licenței asupra componentei(elor) suplimentare.

FORD MOTOR COMPANY, MS, Microsoft Corporation, afiliații lor și/sau agentul lor desemnat își rezervă dreptul de a întrerupe fără asumarea de responsabilitate orice servicii cu acces la internet ce v-au fost furnizate sau puse la dispoziție prin utilizarea SOFTWARE-ULUI.

- **Linkuri către site-uri terțe:** SOFTWARE-UL vă poate furniza posibilitatea de a accesa site-uri terțe prin utilizarea SOFTWARE-ULUI. Site-urile terțe nu se află sub controlul MS, Microsoft Corporation, al afiliaților lor și/sau al agentului lor desemnat. Nici MS, nici Microsoft Corporation, și nici afiliații sau agentul lor desemnat nu sunt răspunzători de (i) conținutul site-urilor terțe, de orice linkuri cuprinse în site-urile terțe sau de orice modificări sau actualizări la site-urile terțe sau de (ii) difuzarea prin internet a oricărei forme de comunicare permise de la site-urile terțe. Dacă SOFTWARE-UL oferă linkuri către site-uri terțe, acele linkuri vă sunt furnizate numai pentru a simplifica utilizarea, iar includerea unui link nu presupune exprimarea unei aprobări a site-ului terț de către MS, Microsoft Corporation, de către afiliații și/sau agentul lor desemnat.
- **Obligația de a conduce preventiv:** vă confirmați obligația de a conduce preventiv și de a vă concentra asupra drumului. Veți citi și veți respecta instrucțiunile de utilizare ale DISPOZITIVULUI, mai ales deoarece vizează măsuri de siguranță și vă veți asuma orice risc ce decurge din utilizarea DISPOZITIVULUI.

MODERNIZĂRI ȘI SUPORTURI MEDIA PENTRU RECUPERARE:

Dacă SOFTWARE-ul este furnizat de FORD MOTOR COMPANY separat de DISPOZITIV pe suporturi media precum un cip ROM, disc(uri) CD ROM sau prin descărcare de pe internet sau prin alte mijloace, purtând indicația „Numai în scopuri de modernizare” sau „Numai în scopuri de recuperare”, puteți instala un (1) exemplar

al acestui SOFTWARE pe DISPOZITIV drept înlocuitor pentru SOFTWARE-UL existent și îl puteți utiliza în conformitate cu acest EULA, inclusiv orice termene EULA suplimentare ce însoțesc SOFTWARE-UL de modernizare.

DREPTURILE DE PROPRIETATE INTELECTUALĂ:

Toate drepturile de titlu și de proprietate intelectuală privind și asupra SOFTWARE-ULUI (inclusiv, însă fără limitare la, imagini, fotografii, animații, materiale video, audio, muzică, text și „apleturi” încorporate în SOFTWARE), materialele tipărite ce le însoțesc și orice exemplare din SOFTWARE sunt proprietatea MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY sau a afiliaților sau furnizorilor lor. SOFTWARE-UL este furnizat sub licență, și nu vândut. Nu aveți dreptul de a copia materialele tipărite ce însoțesc SOFTWARE-UL. Toate drepturile asupra titlurilor și drepturile de proprietate intelectuală inerente conținutului și asupra sa ce ar putea fi accesate prin utilizarea SOFTWARE-ULUI constituie proprietatea proprietarului de conținut respectiv și pot fi protejate de legi și tratate privind drepturile de autor și proprietatea intelectuală aplicabile. Acest EULA nu vă acordă niciun drept de a utiliza un astfel de conținut. Toate drepturile neacordate în mod specific în cadrul acestui EULA sunt rezervate de MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, furnizorii de software și servicii terți, afiliații și furnizorii acestora. Utilizarea oricăror servicii online ce ar putea fi accesate prin SOFTWARE poate intra sub incidența termenelor de utilizare aferente acestor servicii. Dacă acest SOFTWARE conține documentație ce este furnizată doar în format electronic, puteți tipări un exemplar din această documentație electronică.

RESTRICȚII PRIVIND EXPORTUL:

recunoașteți că SOFTWARE-UL face obiectul legislației privind exportul din SUA și Uniunea Europeană. Consimțiți să respectați toate legile internaționale și naționale aplicabile ce sunt valabile pentru acest SOFTWARE, inclusiv reglementările de administrare a exportului din SUA, precum și restricțiile privind utilizatorul final, utilizarea finală și destinația emise de SUA și alte guverne. Pentru informații suplimentare, consultați <http://www.microsoft.com/exporting/>.

MĂRCI COMERCIALE: acest EULA nu vă acordă niciun drept în legătură cu nicio marcă comercială sau marcă de serviciu a FORD MOTOR COMPANY, MS, Microsoft Corporation, furnizori terți de software și servicii, afiliații sau furnizorii acestora.

ASISTENȚĂ PENTRU PRODUSE:

Asistența pentru produse nu este furnizată de MS, compania sa mamă Microsoft Corporation sau de afiliații ori sucursalele acestora pentru acest SOFTWARE. Pentru a beneficia de asistență pentru produse, consultați instrucțiunile FORD MOTOR COMPANY furnizate în documentația DISPOZITIVULUI. Dacă aveți întrebări privind acest EULA sau dacă doriți să luați legătura cu FORD MOTOR COMPANY din orice alt motiv, consultați adresa furnizată în documentația DISPOZITIVULUI.

Neasumarea răspunderii pentru anumite daune:

CU EXCEPȚIA SITUAȚIILOR INTERZISE PRIN LEGE, FORD MOTOR COMPANY, ORICE FURNIZORI TERȚI DE SOFTWARE SAU SERVICII, MS, MICROSOFT CORPORATION ȘI AFILIAȚII ACESTORA NU POARTĂ NICIO RĂSPUNDERE PENTRU NICIO DAUNĂ INDIRECTĂ, SPECIALĂ, CONEXĂ SAU SECUNDARĂ CE DECURGE DIN SAU ÎN LEGĂTURĂ CU UTILIZAREA SAU PERFORMANȚELE SOFTWARE-ULUI. ACEASTĂ LIMITARE SE VA APLICA ȘI ÎN CAZUL ÎN CARE CALEA DE ATAC NU ÎȘI

ATINGE SCOPUL ESENȚIAL URMĂRIT. MS, MICROSOFT CORPORATION ȘI/SAU AFILIAȚII LOR NU VOR FI ÎN NICIUN CAZ RESPONSABILI PENTRU NICIO SUMĂ CE DEPĂȘEȘTE DOUĂ SUTE CINCIZECI DE DOLARI (250,00 USD).

- NU EXISTĂ ALTE GARANȚII ÎN AFARA CELOR CE AR PUTEA FI FURNIZATE EXPRES PENTRU NOUL DVS. VEHICUL.

Adobe

Conține tehnologie Adobe® [Flash® Player] sau [AIR®] de la Adobe Systems Incorporated. Acest [Produs cu licență] conține software [Adobe® Flash® Player] [Adobe® AIR®] cu licență de la Adobe Systems Incorporated, Copyright ©1995-2009 Adobe Macromedia Software LLC. Toate drepturile rezervate. Adobe, Flash și AIR sunt mărci comerciale ale Adobe Systems Incorporated.

Notă pentru utilizatorul final

Microsoft® Windows® Mobile for Automotive - Informații importante privind siguranța

Acest sistem, Ford SYNC™, conține software licențiat pentru producătorul FORD MOTOR COMPANY de către un afiliat al Microsoft Corporation conform unui acord de licență. Orice eliminare, reproducere, inginerie inversă sau orice altă utilizare nepermisă a software-ului din acest sistem ce încalcă acordul de licență este strict interzisă și v-ar putea expune unor măsuri juridice.

Citiți și respectați instrucțiunile: înainte de a vă utiliza sistemul cu platformă Windows Automotive, citiți și respectați toate instrucțiunile și informațiile de siguranță furnizate în acest manual pentru utilizatorul final („ghidul de utilizare”). Nerespectarea măsurilor de precauție ce se regăsesc în acest ghid de utilizare poate provoca accidente sau alte consecințe grave.

Păstrați ghidul de utilizare în vehicul: când este păstrat în vehicul, ghidul de utilizare va fi un material de referință imediat accesibil dvs. și altor utilizatori încă nefamiliarizați cu sistemul cu platformă Windows Automotive. Înainte de prima utilizare a sistemului, asigurați-vă că toate persoanele au acces la ghidul de utilizare și că i-au citit cu atenție instrucțiunile și informațiile de siguranță.

AVERTIZARE



Dacă utilizați anumite părți ale sistemului în timp ce conduceți, este posibil să vi se distrage atenția de la drum, iar dvs. puteți provoca un accident sau alte situații cu consecințe grave. Nu schimbați setările de sistem și nu introduceți date pe cale non-verbală (cu ajutorul mâinilor) în timp ce conduceți. Opriți vehiculul într-un mod sigur și permis de lege înainte de a încerca aceste operații. Această indicație este importantă deoarece configurarea sau modificarea anumitor funcții vă va distra atenția de la drum și nu veți avea mâinile pe volan.

Funcționarea generală

Controlul prin comandă vocală: funcțiile din cadrul sistemului cu platformă Windows Automotive pot fi realizate folosindu-se numai comenzi vocale. Utilizarea comenzilor vocale în timpul conducerii vă permite să acționați sistemul fără a vă lua mâinile de pe volan.

Urmărirea îndelungată a ecranului: nu accesați nicio funcție care să necesite o urmărire îndelungată a ecranului în timp ce conduceți. Opriți la marginea drumului într-un mod sigur și permis de lege înainte de a încerca să accesați o funcție a sistemului care să necesite o atenție îndelungată. Până și privirile scurte aruncate ecranului pot fi periculoase dacă atenția v-a fost distrasă de la condus într-o situație periculoasă.

Reglarea volumului: nu intensificați prea mult volumul. Mențineți volumul la un nivel la care să mai auziți traficul exterior și semnalele de urgență în timp ce conduceți. Puteți provoca un accident dacă conduceți fără a putea auzi aceste sunete.

Utilizarea funcțiilor de recunoaștere a vocii: programul software de recunoaștere a vocii este un proces inerent statistic, ce poate prezenta erori. Răspunderea privind monitorizarea funcțiilor de recunoaștere a vocii incluse în sistem și corectarea erorilor aferente vă revine.

Caracteristici de navigare: orice caracteristică de navigare inclusă în sistem are ca scop furnizarea de instrucțiuni amănunțite pentru a vă permite să ajungeți la destinația dorită. Asigurați-vă că toate persoanele ce utilizează acest sistem au citit și au respectat în întregime instrucțiunile și informații de siguranță.

Pericol de distragere a atenției: este posibil ca anumite caracteristici de navigație să necesite o configurare manuală (non-verbală). Încercarea de a efectua o astfel de configurare sau de a introduce date în timpul conducerii vă poate distra puternic atenția, putând provoca un accident sau alte situații cu consecințe grave. Opriți vehiculul într-un mod sigur și permis de lege înainte de a încerca aceste operații.

Raționamentele dvs. au prioritate:

toate caracteristicile de navigare sunt furnizate doar ca ajutor. Luați deciziile de condus pe baza observării de către dumneavoastră a condițiilor locale și a regulilor de trafic existente. Orice astfel de caracteristică nu poate ține locul raționamentelor dvs. Orice sugestii privind traseul oferite de acest sistem nu trebuie să înlocuiască niciodată reglementările locale privind traficul sau raționamentele dvs. sau cunoștințele privind o conduită sigură în trafic.

Siguranța rutieră: nu urmați instrucțiunile privind traseul dacă acest lucru ar avea drept rezultat o manevră nesigură sau ilegală, dacă vă va pune într-o situație periculoasă sau dacă ați ajunge într-o zonă pe care nu o considerați a fi sigură. Șoferul este cel responsabil pentru funcționarea în condiții de siguranță a vehiculului și, în consecință, trebuie să evalueze dacă este sigur să urmeze indicațiile sugerate.

Potențialele inexactități de pe hartă:

este posibil ca hărțile utilizate de acest sistem să conțină inexactități din cauza modificărilor drumurilor, controlului traficului sau condițiilor de conducere. Bazați-vă întotdeauna pe logică și bun simț când urmați traseele sugerate.

Serviciile de urgență: nu vă bazați pe caracteristicile de navigare incluse în sistem pentru a ajunge la serviciile de urgență. Întrebați autoritățile locale sau un operator de servicii de urgență pentru a afla amplasarea lor. Este posibil ca nu toate serviciile de urgență precum poliția, pompierii, spitalele și clinicile să fie cuprinse în baza de date a hărții pentru aceste caracteristici de navigare.

Acordul de licență pentru utilizatorul final privind software-ul TeleNav

Citiți aceste termene și condiții cu atenție înainte de a utiliza software-ul TeleNav. Dacă utilizați software-ul TeleNav, se consideră că ați acceptat aceste termene și condiții. Dacă nu acceptați aceste termene și condiții, nu rupeți sigiliul ambalajului și nu lansați și nu utilizați sub nicio altă formă software-ul TeleNav.

TeleNav poate revizui acest acord și politica de confidențialitate în orice moment, înștiințându-vă sau nu în prealabil. Consimțiți să vizitați <http://www.telenav.com> din când în când pentru a trece în revistă versiunea acestui acord și politica de confidențialitate valabile la momentul respectiv.

1. Utilizarea sigură și legitimă

Recunoașteți că, prin acordarea de atenție software-ului TeleNav, vă expuneți sau expuneți alte persoane unui risc de rănire sau deces în situații care ar impune atenția dvs. totală și că, prin urmare, sunteți de acord să respectați următoarele când utilizați software-ul TeleNav: (a) să respectați în întregime regulamentul rutier și să abordați o conduită sigură în trafic; (b) să vă bazați pe propriile raționamente când conduceți. Dacă considerați că un traseu sugerat de software-ul TeleNav vă poate solicita să efectuați o manevră nesigură și ilegală, că vă pune într-o situație nesigură sau că vă aduce într-o zonă pe care o considerați nesigură, nu respectați astfel de instrucțiuni; (c) nu introduceți destinații și nu acționați software-ul TeleNav în niciun fel decât dacă vehiculul staționează și este parcat; (d) nu utilizați software-ul TeleNav în niciun scop ilegal, neautorizat, neprevăzut, nesigur, periculos sau ilegal sau în niciun mod ce nu respectă acest acord; (e) dispuneți toate dispozitivele wireless și

cablurile GPS necesare pentru utilizarea software-ului TeleNav într-un mod sigur în vehiculul dvs. astfel încât să nu vă perturbe conducerea și să nu prevină acționarea dispozitivelor de siguranță (precum airbagurile).

Sunteți de acord să despăgubiți și să exonerați TeleNav de răspundere în cazul oricăror revendicări ce decurg din utilizarea periculoasă sau inadecvată a software-ului TeleNav în orice vehicul mobil, inclusiv ca urmare a nerespectării de către dvs. a indicațiilor de mai sus.

2. Informații privind contul

Sunteți de acord cu următoarele: (a) când înregistrați software-ul TeleNav, îi veți furniza TeleNav informații corecte, precise, curente și complete privind persoana dvs. și (b) informați TeleNav fără întârziere privind orice modificări aduse unor astfel de informații și le mențineți corecte, precise, curente și complete.

3. Licența software

Pe baza respectării de către dvs. a termenilor acestui Acord, TeleNav vă acordă o licență personală, neexclusivă, netransferabilă (cu excepția cazurilor în care este permisă expres în continuare, în combinație cu transferul permanent de către dvs. a licenței software-ului TeleNav) fără dreptul de a sublicense, de a utiliza software-ul TeleNav (numai în formă de cod obiect) pentru a accesa și utiliza software-ul TeleNav. Această licență se va încheia la rezilierea sau expirarea acestui acord. Consimțiți să utilizați software-ul TeleNav numai în scopuri comerciale sau de agrement personale și să nu furnizați servicii comerciale de navigare altor părți.

3.1 Limitări ale licenței

Consimțiți să nu faceți niciuna dintre următoarele: (a) să decodificați prin inginerie inversă, să decompilați, să dezasamblați, să traduceți, să modificați, să alterați sau să schimbați prin alte metode software-ul TeleNav sau orice părți ale acestuia; (b) să încercați să derivați codul sursă, biblioteca audio sau structura software-ului TeleNav fără consimțământul anterior expres în scris al TeleNav; (c) să eliminați din software-ul TeleNav sau să modificați oricare dintre mărcile comerciale, denumirile comerciale, logo-urile, notele de brevet sau drepturi de autor sau alte note sau marcaje ale TeleNav sau ale furnizorilor săi; (d) să distribuiți, să sublicenseți sau să transferați prin orice altă metodă software-ul TeleNav altor persoane, cu excepția cazului în care ar constitui o parte din transferul permanent al software-ului TeleNav; sau (e) să utilizați software-ul TeleNav în orice mod care (i) încalcă drepturile de proprietate intelectuală sau proprietare, drepturile de publicitate sau confidențialitate sau alte drepturi ale oricărei alte părți, (ii) încalcă orice lege, statut, ordonanță sau reglementare, inclusiv, însă fără limitare la, legile și reglementările privind transmiterea de corespondență nesolicitată („spamming”), confidențialitate, protecția consumatorilor și copiii, obscenitatea și defăimarea sau (iii) dăunează, amenință, abuzează, hărțuiește, este ilegal, defăimează, este vulgar, obscen, calomniator sau este reprobabil în orice fel; și (f) să dați în leasing, să închiriați sau să permiteți accesul neautorizat al terților la software-ul TeleNav fără a avea în prealabil permisiunea scrisă a TeleNav.

4. Declinări de responsabilitate

În cea mai mare măsură permisă de legislația aplicabilă, TeleNav, licențiatorii și furnizorii săi sau agenții ori angajații oricăruia dintre aceștia nu vor fi sub nicio formă responsabili de nicio decizie sau măsură luată de dvs. sau de către oricine altcineva pe baza informațiilor furnizate de software-ul TeleNav. TeleNav nu garantează precizia hărților sau a altor date utilizate pentru software-ul TeleNav. Astfel de date pot să nu reflecte întotdeauna situația reală din cauza, printre altele, blocării unor drumuri, lucrărilor de șantier, condițiilor meteo, drumurilor noi și schimbărilor de situație. Răspunderea asupra riscurilor ce decurg din utilizarea software-ului TeleNav vă revine integral. De exemplu, însă fără limitare la acesta, consimțiți să nu vă bazați pe software-ul TeleNav pentru navigarea în situații dificile, în care integritatea sau supraviețuirea dvs. sau a altora depinde de precizia navigării, deoarece hărțile sau funcționarea software-ului TeleNav nu sunt prevăzute pentru astfel de utilizări riscante, mai ales în zonele geografice mai izolate.

TELENAV DECLINĂ ȘI RESPINGE EXPRES TOATE GARANȚIILE LEGATE DE SOFTWARE-UL TELENAV, FIE CĂ SUNT IMPUSE PRIN LEGE, EXPRESE SAU IMPLICITE, INCLUSIV TOATE GARANȚIILE CE POT DECURGE DIN CONDUITA ANTERIOARĂ A PĂRȚILOR, OBICEI SAU TIPAR COMERCIAL ȘI INCLUSIV, ÎNSĂ FĂRĂ LIMITARE LA, GARANȚIILE IMPLICITE DE VANDABILITATE, ADECVARE LA UN ANUMIT SCOP ȘI NEÎNCĂLCAREA DREPTURILOR TERȚILOR CU PRIVIRE LA SOFTWARE-UL TELENAV. Anumite jurisdicții nu permit declinarea anumitor garanții, prin urmare, este posibil ca această limitare să nu fie valabilă în cazul dvs.

5. Limitarea răspunderii

ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGISLAȚIA APLICABILĂ, TELENAV SAU LICENȚIATORII SĂI ȘI FURNIZORII SĂI NU VOR FI SUB NICIO FORMĂ RESPONSABILI FAȚĂ DE DVS. SAU FAȚĂ DE TERȚI PENTRU DAUNE INDIRECTE, SECUNDARE, CONEXE, SPECIALE SAU DAUNE-INTERESE EXEMPLARE (INCLUSIV ÎN FIECARE CAZ, ÎNSĂ FĂRĂ LIMITARE LA, DAUNE PENTRU IMPOSIBILITATEA DE A UTILIZA ECHIPAMENTUL SAU ACCESA DATE, PIERDERI DE DATE, PREJUDICIILE COMERCIALE, PIERDERI DE PROFIT, ÎNTRERUPEREA ACTIVITĂȚILOR COMERCIALE SAU ALTELE ASEMĂNĂTOARE) CE DECURG DIN UTILIZAREA SAU IMPOSIBILITATEA DE UTILIZARE A SOFTWARE-ULUI TELENAV, CHIAR ȘI DACĂ TELENAV A FOST ÎNȘTIINȚAT PRIVIND POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE DAUNE.

CU EXCEPȚIA ORICĂROR DAUNE PE CARE LE-AȚI PUTEA SUFERI DIN ORICE MOTIV (INCLUSIV, ÎNSĂ FĂRĂ LIMITARE LA, TOATE DAUNELE INDICATE AICI ȘI TOATE DAUNELE DIRECTE SAU GENERALE DIN CONTRACT, RĂSPUNDEREA DELICTUALĂ (INCLUSIV NEGLIJENȚA) SAU ALTELE), ÎNTREAGA RĂSPUNDERE A TELENAV ȘI A TUTUROR FURNIZORILOR TELENAV VA FI LIMITATĂ LA SUMA PROPRIU-ZISĂ PLĂȚITĂ DE DVS. PENTRU SOFTWARE-UL TELENAV. UNELE STATE ȘI SAU JURISDICȚII NU PERMIT EXCLUDEREA SAU LIMITAREA DAUNELOR SECUNDARE SAU CONEXE, PRIN URMARE, ESTE POSIBIL CA LIMITĂRILE SAU EXCLUDERILE DE MAI SUS SĂ NU VI SE APLICE.

6. Arbitrajul și legislația aplicabilă

Consimțiți ca orice litigiu, revendicare sau controversă ce decurge din sau privind acest acord sau software-ul TeleNav să fie rezolvate prin arbitraj independent, cu un arbitru independent, sub conducerea Asociației Americane de Arbitraj din districtul Santa Clara, California. Arbitrul va aplica regulile de arbitraj comercial ale Asociației Americane de Arbitraj, iar orice instanță cu jurisdicție poate aplica decizia arbitrului. Rețineți că un proces de arbitraj nu este prezidat de judecători sau juriu, ambele părți fiind obligate să respecte decizia arbitrului. Vă exprimați acordul expres privind dreptul dvs. la un proces cu juriu.

Acest acord și execuția sa vor fi guvernate și interpretate în conformitate cu legile Statului California, fără a se aplica prevederile privind conflictul legislativ. În măsura în care este necesară rejudecarea arbitrajului obligatoriu, atât TeleNav, cât și dvs. sunteți de acord să vă supuneți jurisdicției exclusive a curților districtului Santa Clara, California. Nu se va aplica convenția Națiunilor Unite privind contractele de vânzare internațională de mărfuri.

7. Concesionarea

Nu aveți dreptul de a revinde, concesiona sau transfera acest Acord sau oricare dintre drepturile sau obligațiile dvs., decât în totalitate, în legătură cu transferul permanent al software-ului TeleNav și cu condiția expresă ca noul utilizator al software-ului TeleNav să consimtă să accepte termenele și condițiile acestui Acord. Orice vânzare, concesionare sau transfer nepermise expres în cadrul acestui paragraf va duce la rezilierea imediată a acestui Acord, fără ca TeleNav să își asume nicio răspundere, iar, în acest caz, dvs. și toate celelalte părți veți înceta fără întârziere să utilizați software-ul TeleNav.

Fără a ține cont de cele de mai sus, TeleNav poate concesiona acest acord oricărei alte părți în orice moment fără înștiințarea în prealabil, cu condiția ca beneficiarul să respecte în continuare acest acord.

8. Diverse

8,1

Acest acord constituie întregul acord dintre TeleNav și dvs. cu privire la conținutul acestuia.

8,2

Cu excepția licențelor limitate acordate expres în acest acord, TeleNav păstrează toate drepturile, titlurile și interesele în și față de software-ul TeleNav, inclusiv, însă fără limitare la toate drepturile de proprietate intelectuală aferente. Nicio licență sau alte drepturi neacordate expres în acest acord nu sunt destinate să, și nici nu vor fi, acordate sau conferite implicit, prin lege, necesitate, autoritate de lucru judecat sau în alt mod, iar TeleNav și furnizorii săi și licențiatorii săi își rezervă prin aceasta toate drepturile lor aferente, cu excepția licențelor acordate explicit în acest acord

8,3

Prin utilizarea software-ului TeleNav, consimțiți să primiți de la TeleNav toate comunicările, inclusiv notele, acordurile, divulgările impuse prin lege sau alte informații în legătură cu software-ul TeleNav (denumite colectiv „note”) în format electronic. TeleNav poate comunica astfel de note afișându-le pe site-ul TeleNav sau prin descărcarea unor astfel de note pe dispozitivul dvs. wireless. Dacă doriți să vă retrageți acordul privind primirea notelor în format electronic, trebuie să întrerupeți utilizarea software-ului TeleNav.

8,4

Neexecutarea de către TeleNav sau de către dvs. a unei prevederi nu va afecta dreptul părții de a solicita executarea acesteia la o dată ulterioară, iar renunțarea la invocarea încălcării sau neexecutării acestui acord nu va constitui o renunțare la invocarea încălcării sau neexecutării sau o renunțare la prevederea propriu-zisă.

8,5

Dacă orice prevedere din prezenta este considerată neaplicabilă, prevederea va fi modificată pentru a reflecta intenția părților, iar prevederile rămase ale acestui acord își vor păstra valabilitatea

8,6

Titlurile din acest acord sunt date numai cu titlul orientativ, și nu se va considera că fac parte din acest acord și nu vor fi indicate în legătură cu înțelegerea sau interpretarea acestui acord. În cadrul acestui acord, termenii „incluzând” și „inclusiv” și variațiile acestora nu vor fi considerați termeni limitativi, ci, dimpotrivă, se va considera că vor fi urmați de termenii „fără limitare”.

9. Termene și condiții pentru alți furnizori

Software-ul TeleNav utilizează hărți și alte date licențiate către TeleNav de furnizori terți în interesul dvs. și al altor utilizatori finali. Acest acord include termene pentru utilizatorul final aplicabile acestor companii (incluse la capătul acestui acord); prin urmare, utilizarea software-ului TeleNav de către dvs. face de asemenea obiectul acestor termene. Consimțiți să respectați următoarele termene și condiții suplimentare, aplicabile furnizorilor terți ce dețin licență TeleNav:

Acordul de licență pentru utilizatorul final NavTeq

TERMENE PRIVIND UTILIZATORUL FINAL

Conținutul furnizat („date”) este oferit sub licență, și nu vândut. Prin deschiderea acestui ambalaj sau prin instalarea, copierea sau utilizarea în orice alt mod a datelor, consimțiți să respectați termenele acestui acord. Dacă nu consimțiți să respectați termenele acestui acord, nu aveți permisiunea să instalați, copiați, utilizați, revindeți sau să transferați datele. Dacă doriți să refuzați termenele acestui acord și nu ați instalat, copiat sau utilizat datele, trebuie să luați legătura cu detailistul dvs. sau cu NAVTEQ North America, LLC („NT”) în decurs de treizeci (30) de zile de la data achiziției pentru a vi se rambursa prețul achiziției. Pentru a lua legătura cu NT, vizitați www.navteq.com.

Datele sunt furnizate numai pentru utilizarea dvs. personală și internă și nu este permisă revânzarea lor. Ele sunt protejate prin drepturi de autor, făcând obiectul următoarelor termene (acest „Acord de licență pentru utilizatorul final”) și condițiile cu care ați fost de acord dvs., pe de o parte, și NAVTEQ North America, LLC („NT”) și licențiatorii săi (inclusiv licențiatorii și furnizorii săi), pe de altă parte.

Datele privind zonele Canadei cuprind informații obținute cu permisiunea autorităților canadiene, inclusiv: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®.

NT deține o licență neexclusivă de la United States Postal Service® pentru a publica și comercializa informații ZIP+4®.

© United States Postal Service ® 2009. Prețurile nu sunt stabilite, controlate sau aprobate de United States Postal Service ®. Următoarele mărci comerciale și înregistrări sunt deținute de USPS: United States Postal Service, USPS și ZIP+4.

Datele pentru Mexic cuprind anumite date de la Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

TERMENE ȘI CONDIȚII

Limitările impuse de licență asupra utilizării: consimțiți că licența dvs. de utilizare a acestor date este limitată la și condiționată de utilizarea în scopuri personale, necomerciale și nu pentru servicii informatice, utilizarea comună a unui computer sau în scopuri similare. Cu excepția precizărilor contrare din prezenta, consimțiți să nu reproduceți, să nu copiați, să nu modificați, să nu decompilați, să nu dezasamblați și să nu decodificați prin inginerie inversă nicio parte a acestor date și că nu aveți dreptul de a o transfera sau distribui în nicio formă și în niciun scop, cu excepția celor permise de legile în vigoare.

Limitările impuse de licență asupra transferurilor: licența limitată nu vă permite să transferați sau să revindeți datele, exceptând cazul în care transferați permanent datele și materialele însoțitoare dacă: (a) nu păstrați exemplare ale datelor; (b) beneficiarul își exprimă acordul privind termenele acestui Acord de licență privind utilizatorul final; și (c) transferați datele în exact aceeași formă ca cea în care le-ați achiziționat, transferând fizic suporturile media inițiale (de ex. CD-ROM-ul sau DVD-ul achiziționat), toate ambalajele inițiale, toate manualele și alte documente. Mai exact, seturile multimediu pot fi transferate sau vândute numai ca set complet, așa cum v-a fost furnizat, și nu ca un set parțial.

Limitări suplimentare impuse prin licență: cu excepția cazului în care NT v-a permis expres acest lucru printr-un acord scris separat, și fără a limita sfera de aplicare a paragrafului precedent, licența dvs. este condiționată de utilizarea datelor conform prevederilor acestui acord și nu aveți dreptul de a (a) utiliza aceste date la niciun produs, sistem sau aplicații instalate sau conectate în altă formă la sau ce comunică cu vehiculele capabile de navigație auto, poziționare, transmitere, ghidare în timp real pe traseu, management de parc auto sau aplicații similare; sau (b) cu, sau în comunicare cu, inclusiv, însă fără limitare la, telefoane celulare, palmtop-uri și computere portabile, pagere și asistenți digitali personali, sau PDA-uri.

AVERTIZARE



Aceste date pot conține informații inexacte sau incomplete din cauza trecerii timpului, modificării situațiilor, surselor utilizate și natura colectării datelor geografice complete, toate dintre acestea putând da rezultate incorecte.

Fără garanție: aceste date vă sunt furnizate „ca atare” și sunteți de acord să le utilizați pe propriul risc. NT și licențiatorii săi (și licențiatorii și furnizorii lor) nu oferă angajamente, declarații sau garanții de niciun fel, exprese sau implicite, impuse prin lege sau de altă natură, inclusiv, însă fără limitare la, conținutul, calitatea, precizia, integritatea, eficiența, corectitudinea, adecvarea pentru un anumit scop, utilitatea, utilizarea sau rezultatele ce pot fi obținute pe baza acestor date sau privind faptul că datele sau serverul nu vor prezenta întreruperi sau erori.

Declinarea garanției: NT ȘI LICENȚIATORII SĂI (INCLUSIV LICENȚIATORII ȘI FURNIZORII LOR) DECLINĂ ORICE GARANȚII, EXPRESE SAU IMPLICITE, DE CALITATE, EXECUȚIE, VANDABILITATE, ADECVARE ÎNTR-UN ANUMIT SCOP SAU NEÎNCĂLCARE A UNOR PREVEDERI. Unele state, teritorii și țări nu permit anumite neasumări ale garanției, prin urmare, este posibil ca declarația de neasumare de mai sus să nu fie valabilă pentru dvs. în măsura respectivă.

DECLINAREA RESPONSABILITĂȚII: NT ȘI LICENȚIATORII SĂI (INCLUSIV LICENȚIATORII LOR ȘI FURNIZORII) NU VOR FI RESPONSABILI FAȚĂ DE DVS. PENTRU NICIO REVENDICARE, SOLICITARE SAU MĂSURĂ, INDIFERENT DE NATURA CAUZEI REVENDICĂRII, SOLICITĂRII SAU MĂSURII, PRIVIND PIERDERI, VĂTĂMĂRI SAU DAUNE, DIRECTE SAU INDIRECTE, CE POT DECURGE DIN UTILIZAREA SAU POSESIUNEA ACESTOR DATE; SAU PENTRU PIERDERI DE PROFIT, VENIT, CONTRACTE SAU ECONOMII SAU ORICE DAUNE DIRECTE, INDIRECTE, SECUNDARE, SPECIALE SAU CONEXE CE DECURG DIN UTILIZAREA SAU IMPOSIBILITATEA DE A UTILIZA ACESTE DATE, ORICE DEFECT AL ACESTOR DATE SAU ÎNCĂLCAREA ACESTOR TERMENE ȘI CONDIȚII, FIE PRINTR-UN PROCES BAZAT PE CONTRACT SAU RĂSPUNDERE DELICTUALĂ, FIE PE BAZA GARANȚIEI, CHIAR ȘI DACĂ NT SAU LICENȚIATORII SĂI AU FOST INFORMAȚI PRIVIND POSIBILITATEA PRODUCERII UNOR ASTFEL DE DAUNE. Unele state, teritorii și țări nu permit anumite neasumări ale răspunderii sau limitări privind unele, prin urmare, este posibil ca declarația de neasumare de mai sus să nu fie valabilă pentru dvs. în măsura respectivă.

Controlul exportului: consimțiți să nu exportați de nicăieri nicio parte a datelor și niciun rezultat direct al acestora cu excepția cazului în care respectați toate licențele și aprobările impuse de legislația, normele și regulamentele de export, inclusiv, însă fără limitare la, legislația, normele și regulamentele administrate de Biroul pentru controlul bunurilor străine al Departamentului de comerț și al Biroului pentru industrie și securitate SUA ale Departamentului de comerț SUA. În măsura în care legislația, normele și regulamentele de export nu permit NT să respecte oricare dintre obligațiile sale prevăzute în prezenta pentru a livra sau distribui date, o astfel de nerespectare va fi acceptată și nu va constitui o încălcare a acestui acord.

Întregul acord: aceste termene și condiții constituie întregul acord dintre NT (și licențiatorii săi, inclusiv licențiatorii și furnizorii lor) și dvs. privind conținutul acestuia și înlocuiește în întregime orice acorduri scrise sau verbale ce au existat înainte între noi privind acest conținut.

Clauză specială: dvs. și NT sunteți de acord ca, în cazul în care o porțiune a acestui acord este declarată ilegală sau neaplicabilă, această porțiune să fie separată și ca restul acordului să rămână în vigoare.

Legislația aplicabilă: termenii și condițiile de mai sus vor intra sub incidența legislației Statului Illinois, fără a se aplica (i) prevederile conflictului legislativ sau (ii) convenția Națiunilor Unite privind contractele de vânzare internațională de mărfuri, care este explicit exclusă. Sunteți de acord să vă supuneți jurisdicției personale a Statului Illinois pentru toate litigiile, revendicările și procesele ce decurg din sau sunt legate de datele furnizate dvs. prin prezenta.

Utilizatorii finali guvernamentali: dacă datele sunt achiziționate de către sau în numele guvernului Statelor Unite sau al oricărei alte entități ce solicită sau aplică drepturi similare celor revendicate de regulă de guvernul Statelor Unite, aceste date sunt un „termen comercial”, așa cum este el definit la 48 C.F.R. („FAR”) 2.101, sunt licențiate în conformitate cu acest Acord de licență pentru utilizatorul final, și fiecare exemplar al datelor livrate sau furnizate va fi marcat și indicat adecvat prin următoarea „Notă privind utilizarea” și va fi tratat în conformitate cu această notă:

NOTĂ PRIVIND UTILIZAREA

CONTRACTANT
(PRODUCĂTOR/FURNIZOR)

NUME:

NAVTEQ

CONTRACTANT
(PRODUCĂTOR/FURNIZOR)

ADRESA:

425 West Randolph Street, Chicago, IL 60606.

Aceste date constituie un articol comercial, conform definiției din FAR 2.101

și fac obiectul Acordului de licență pentru utilizatorul final în cadrul căruia

s-au furnizat aceste date.

© 2011 NAVTEQ. Toate drepturile rezervate.

Dacă agentul contractant, agenția guvernamentală federală sau orice funcționar federal refuză să utilizeze legenda furnizată aici, agentul contractant, agenția guvernamentală federală sau orice funcționar federal trebuie să înștiințeze NAVTEQ înainte de a solicita drepturi suplimentare sau alternative asupra datelor.

Date hotspot Wi-Fi oferite de JiWire, © 2013 JiWire.

Copyright Gracenote®

CD și date muzicale de la Gracenote, Inc., copyright© 2000-2007 Gracenote. Gracenote Software, copyright © 2000-2007 Gracenote. Acest produs și serviciu poate intra sub incidența unuia sau mai multora dintre următoarele brevete americane: #5,987,525, #6,061,680, #6,154,773, #6,161,132, #6,230,192, #6,230,207, #6.240,459, #6,330,593 și alte brevete emise sau în curs de emitere. Unele servicii sunt furnizate sub licență de la Open Globe, Inc. pentru brevetul american: #6,304,523.

Gracenote și CDDDB sunt mărci comerciale înregistrate ale Gracenote. Logo-ul și logotipul Gracenote, precum și logo-ul „Powered by Gracenote™” sunt mărci comerciale ale Gracenote.

Acordul de licență pentru utilizatorul final (EULA) Gracenote®

Acest dispozitiv conține software de la Gracenote, Inc., cu sediul la 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 („Gracenote”).

Software-ul de la Gracenote („software-ul Gracenote”) îi permite acestui dispozitiv să identifice discuri și fișiere muzicale și să obțină informații privind muzica, inclusiv informații privind denumirea, interpretul, melodia și titlul („date Gracenote”) de pe servere online („serverele Gracenote”) și să efectueze alte funcții. Puteți utiliza datele Gracenote numai prin intermediul funcțiilor prevăzute pentru utilizatorul final ale acestui dispozitiv.

Acest dispozitiv poate avea conținut ce aparține furnizorilor Gracenote. În acest caz, toate restricțiile prevăzute în prezenta privind datele Gracenote vor fi valabile pentru un astfel de conținut și astfel de furnizori de conținut vor avea dreptul la toate beneficiile și măsurile de protecție prevăzute în prezenta, așa cum sunt disponibile și pentru Gracenote.

Anexe

Consimțiți să utilizați conținutul de la Gracenote („conținutul Gracenote”), datele Gracenote, software-ul Gracenote și serverele Gracenote numai în scopuri personale și necomerciale. Consimțiți să nu conționați, copiați, transferați sau să transmiteți conținutul Gracenote, software-ul Gracenote sau orice date Gracenote (cu excepția celor dintr-o etichetă („tag”) asociată cu un fișier muzical) niciunui alt terț. **CONSIMIȚI SĂ NU UTILIZAȚI SAU SĂ EXPLOATAȚI CONȚINUTUL GRACENOTE, DATELE GRACENOTE, SOFTWARE-UL GRACENOTE SAU SERVELE GRACENOTE ÎN ALT MOD DECĂT CELE PERMISE EXPRES PRIN PREZENTA.**

Consimțiți ca licențele dvs. neexclusive de a utiliza conținutul Gracenote, datele Gracenote, software-ul Gracenote sau serverele Gracenote să fie reziliate dacă încălcați aceste restricții. Dacă licențele sunt reziliate, consimțiți să încetați în întregime utilizarea conținutului Gracenote, datelor Gracenote, software-ului Gracenote și a serverelor Gracenote. Gracenote, respectiv, își rezervă toate drepturile asupra datelor Gracenote, software-ului Gracenote, serverelor Gracenote și conținutului Gracenote, inclusiv toate drepturile de proprietate. Gracenote nu va fi sub nicio formă responsabilă de plăți față de dvs. pentru orice informații pe care le furnizați, inclusiv materiale protejate de drepturi de autor sau informații privind fișierele muzicale. Consimțiți ca Gracenote să își aplice drepturile aferente, colectiv sau separat, în cadrul acestui acord, contra dvs, direct în numele fiecărei companii.

Gracenote folosește un identificator unic pentru a urmări interogările, în scopuri statistice. Scopul unui identificator numeric alocat aleatoriu este cel de a-i permite Gracenote să țină evidența interogărilor fără a ști nimic despre cine sunteți. Pentru mai multe informații, consultați pagina web de la adresa www.gracenote.com pentru a citi Politica de confidențialitate Gracenote.

SOFTWARE-UL GRACENOTE, FIECARE PORȚIUNE DIN DATELE GRACENOTE ȘI CONȚINUTUL GRACENOTE VĂ SUNT OFERITE SUB LICENȚĂ „CA ATARE”. GRACENOTE NU OFERĂ DECLARAȚII SAU GARANȚII, EXPRESE SAU IMPLICITE, PRIVIND EXACTITATEA ORICĂROR DATE GRACENOTE DE PE SERVELE GRACENOTE SAU PRIVIND CONȚINUTUL GRACENOTE. GRACENOTE ÎȘI REZERVĂ COLECTIV ȘI SEPARAT DREPTUL DE A ȘTERGE DATE ȘI/SAU CONȚINUT DE PE SERVELE COMPANIILOR RESPECTIVE SAU, ÎN CAZUL GRACENOTE, DE A SCHIMBA CATEGORIILE DATE DIN ORICE CAUZĂ CONSIDERATĂ SUFICIENTĂ DE CĂTRE GRACENOTE. NU SE GARANTEAZĂ CĂ SOFTWARE-UL GRACENOTE SAU CONȚINUTUL GRACENOTE ORI SERVELE GRACENOTE NU CONȚIN ERORI SAU CĂ FUNCȚIONAREA SOFTWARE-ULUI GRACENOTE SAU A SERVELE GRACENOTE VA FI NEÎNTRERUPTĂ. GRACENOTE NU ESTE OBLIGATĂ SĂ VĂ FURNIZEZE TIPURI DE DATE OPTIMIZATE SAU SUPPLEMENTARE PE CARE GRACENOTE POATE ALEGE SĂ LE FURNIZEZE ÎN VIITOR ȘI ARE LIBERTATEA DE A-ȘI ÎNTRERUPE ORICÂND SERVICIILE ONLINE. GRACENOTE REFUZĂ ORICE GARANȚII, EXPRESE SAU IMPLICITE, INCLUSIV, ÎNSĂ FĂRĂ LIMITARE LA, GARANȚIILE IMPLICITE DE VANDABILITATE, ADECVARE LA UN ANUMIT SCOP, TITLU ȘI NEÎNCĂLCARE. GRACENOTE NU GARANTEAZĂ NICI

REZULTATELE CARE VOR FI OBȚINUTE PRIN UTILIZAREA SOFTWARE-ULUI GRACENOTE SAU A UNUI SERVER GRACENOTE. GRACENOTE NU VA FI ÎN NICIUN CAZ RESPONSABILĂ PENTRU PAGUBE CONEXE SAU SECUNDARE SAU PENTRU PROFITURI SAU VENITURI PIERDUTE, DIN NICIUN MOTIV.

© Gracenote 2007.

FCC ID: KMHSYNGG2

IC: 1422A-SYNGG2

Acest dispozitiv respectă Partea 15 a regulilor FCC și RSS-210 al Industry Canada. Funcționarea face obiectul următoarelor două condiții: (1) acest dispozitiv nu trebuie să genereze interferențe dăunătoare, și (2) acest dispozitiv trebuie să suporte orice interferență receptată, inclusiv interferențe ce pot determina o funcționare nedorită.

AVERTIZARE



Schimbările sau modificările neaprobate în mod expres de partea responsabilă privind conformitatea pot anula dreptul utilizatorului de a utiliza echipamentul. Termenul „IC” de dinaintea numărului de certificat radio semnifică doar respectarea specificațiilor tehnice ale Industry Canada.

Antena utilizată la acest transmițător nu trebuie să fie colocalizată sau utilizată în combinație cu alte antene sau transmițătoare.

Index

4

4WD

Vezi: Tracțiunea integrală.....136

A

A/C

Vezi: Control climatizare.....92

ABS

Vezi: Frâne.....141

Accesorii

Vezi: Piese de schimb recomandate.....10

ACC

Vezi: Utilizarea controlului automat al vitezei.....154

Acordul de licență pentru utilizatorul

final.....334

Acordul de licență pentru utilizatorul final

(EULA) SYNC®.....334

Active City Stop.....168

Activarea și dezactivarea sistemului.....170

Principiul de funcționare.....168

Aer condiționat

Vezi: Control climatizare.....92

Afișaj informații.....72

Informații generale.....72

Airbag genunchi șofer.....31

Air bag pasager.....30

.....30

Activarea airbagului pentru pasager.....30

Dezactivarea airbagului pentru

pasager.....30

Air bag șofer.....29

Air bag-uri laterale.....31

Airbaguri laterale tip cortină.....31

Ajustarea volanului.....46

Ajustare pe înălțime a centurii.....27

Alarma antifurt.....43

Armarea alarmei.....44

Declanșarea alarmei.....44

Dezarmarea alarmei.....45

Protecția integrală sau redusă.....44

Sistemul de alarmă.....43

Alarmă

Vezi: Alarma antifurt.....43

Alimentare și realimentare.....124

Specificațiile tehnice.....130

Amplasare cutie siguranțe.....185

Cutie de siguranțe din compartimentul

motorului.....185

Cutie de siguranțe din portbagaj.....186

Cutie de pre-siguranțe.....185

Anexă simboluri.....7

Anexe.....333

Aplicații și servicii SYNC™.....298

Activarea și dezactivarea Emergency

Assistance.....299

În cazul unui accident.....300

SYNC AppLink.....301

SYNC Emergency Assistance.....298

A rămâne fără combustibil.....126

Umplerea cu un recipient de combustibil

portabil.....126

Asistare pornire în pantă.....135

Activarea și dezactivarea sistemului.....135

Utilizarea asistenței la pornirea în

pantă.....135

Asistența de parcare activă.....147

Utilizarea sistemului.....148

Așezare în poziția corectă.....105

Auto-Start-Stop.....122

Oprirea motorului.....122

Repornirea motorului.....123

Utilizarea Auto-Start-Stop.....122

Avertizarea șoferului.....160

Principiul de funcționare.....160

Utilizarea avertizării șoferului.....160

Avertizări și indicații sonore.....71

Avertizare sonoră de cheie în contact.....71

Avertizare sonoră de faruri aprinse.....71

Avertizare sonoră privind frâna de parcare

acționată.....71

Avertizare sonoră privind transmisia

automată.....71

B

Banchetă.....109

Extinderea spătarului.....110

Rabaterea spătarului.....109

Reglarea înclinării.....110

Blocaj volan.....118

Vehiclele cu pornire fără cheie.....118

Vehiclele fără pornire fără cheie.....118

Index

Blocare ușă copii.....	25	Ceas.....	78
Sisteme electrice de blocare pentru siguranța copiilor.....	25	Tipul 1.....	78
Sisteme manuale de blocare pentru siguranța copiilor.....	25	Tipul 2.....	78
C		Centru mesaje	
Calitate combustibil - 2.0L		Vezi: Afișaj informații.....	72
Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	125	Centuri scaun.....	26
Alegerea combustibilului potrivit.....	125	Chei și telecomenzi.....	32
Calitate combustibil - Benzina.....	125	Comanda afișajului informativ.....	48
Depozitarea pe termen lung.....	125	Comenzi multimedia.....	48
Camera pentru mers înapoi.....	149	Compartmentele de depozitare.....	114
Folosirea sistemului cu cameră retrovoazare.....	150	Compatibilitate electromagnetă.....	333
Camera pentru mers înapoi		Computer de bord.....	78
Vezi: Camera pentru mers înapoi.....	149	Average Fuel.....	78
Capacități și specificații - 1.5L		Combustibil consumat.....	78
EcoBoost™.....	235	Resetarea computerului de bord.....	78
Capacități de umplere.....	236	Toate valorile.....	78
Specificații.....	236	Trip Odometer.....	78
Capacități și specificații - 1.6L		Vitezometru digital.....	78
EcoBoost™.....	234	Comutator întrerupere alimentare.....	182
Capacități de umplere.....	234	Conducere prin apă.....	180
Specificații.....	235	Consolă superioară.....	114
Capacități și specificații - 2.0L		Consum combustibil.....	129
Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	239	Calcularea economiei de combustibil.....	130
Capacități de umplere.....	239	Umplerea rezervorului de combustibil.....	129
Specificații.....	239	Consum combustibil	
Capacități și specificații - 2.5L.....	237	Vezi: Specificațiile tehnice.....	130
Capacități de umplere.....	237	Contact pornire	
Specificații.....	238	Vezi: Întrerupător pornire.....	115
Capacități și specificații.....	233	Control audio.....	46
Specificațiile tehnice.....	241	Tipul 1.....	47
Cap de tractare.....	175	Tipul 2.....	47
Conducerea cu o remorcă.....	176	Control automat climatizare.....	94
Conducerea fără o remorcă.....	177	Controlul temperaturii.....	96
Deblocarea mecanismului brațului capului de tractare.....	176	Dezactivarea modului mono.....	96
Demontarea brațului capului de tractare.....	177	Modul mono.....	96
Introducerea brațului capului de tractare.....	176	Reactivarea modului mono.....	96
Întreținere.....	178	Control climatizare.....	92
Caracteristicile unice de conducere.....	122	Principiu de operare.....	92
Catalizator.....	127	Control manual climatizare.....	93
Conducerea cu catalizator.....	127	Control stabilitate.....	144
		Principiu de operare.....	144
		Controlul automat al farului de fază.....	54
		Anularea manuală a sistemului.....	55
		Pornirea sistemului.....	55
		Setarea sensibilității sistemului.....	55

Index

Controlul iluminării.....	52	DPF	
Fază lungă.....	52	Vezi: Filtru particule diesel.....	120
Semnalizarea cu farurile.....	53	DRL	
Controlul stabilității remorcii.....	175	Vezi: Lămpi fază scurtă.....	54
Controlul tracțiunii.....	143	E	
Principiu de operare.....	143	Echipamentul de comunicații	
Control vocal.....	48	mobile.....	10
Cotieră spate.....	111	F	
Covorașe.....	180	Farurile de ceață spate	
Curățare exterior.....	217	Vezi: Lămpi ceață spate.....	56
Curățarea farurilor.....	217	Filtru particule diesel.....	120
Curățarea ornamentelor cromate.....	217	Regenerarea.....	120
Curățarea pieselor exterioare din		Folosire controlul tracțiunii.....	143
plastic.....	217	Folosire lanțuri pentru zapadă.....	224
Folosirea spălătoriei.....	217	Vehiculele cu control al stabilității.....	225
Scut.....	217	Folosire pneuri de iarnă.....	224
Curățare interior.....	217	Folosire sistem stabilitate.....	144
Centurile de siguranță.....	218	Folosire tempomat.....	153
Ecrane din tabloul de bord, ecranele LCD		Activarea pilotului automat.....	153
și ecranele radio.....	218	Dezactivarea pilotului automat.....	153
Lunetele.....	218	Frână de mână	
Curățare jeții aliaj.....	218	Vezi: Frână de parcare.....	142
Cutie viteze		Frână de parcare.....	142
Vezi: Transmisie.....	131	Frâne.....	141
D		Informatii generale.....	141
Demontare far.....	206	G	
Depanare SYNC™.....	311	Geamuri cu acționare electrică.....	61
Deschidere și închidere capotă.....	197	Blocarea geamurilor.....	61
Deschiderea capotei.....	197	Coborâre cu o singură atingere.....	61
Închiderea capotei.....	198	Întârziere accesorii.....	62
Deschidere și închidere generală.....	62	Ricoșeu.....	61
Deschiderea globală.....	62	Ridicare cu o singură atingere.....	61
Închiderea globală.....	63	Geamuri și oglinzi.....	61
Descriere compartiment motor - 1.5L		Geamuri și oglinzi încălzite.....	100
EcoBoost™.....	202	Luneta încălzită.....	100
Descriere compartiment motor - 1.6L		Oglindă exterioară încălzită.....	100
EcoBoost™.....	199	Parbrizul încălzit.....	100
Descriere compartiment motor - 2.0L		Guri de ventilare.....	92
Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	201	Centru.....	92
Descriere compartiment motor - 2.0L		Consolă centrală.....	93
EcoBoost™.....	200	Lateral.....	93
Despre acest manual.....	7		
Diagramă siguranțe.....	186		
Cutia de siguranțe din compartimentul			
motorului.....	186		
Cutia de siguranțe din portbagaj.....	193		

Index

H	
Hayon manual.....	37
Deschiderea hayonului.....	37
Închiderea hayonului.....	38
Hayonul	
Vezi: Hayon manual.....	37
Vezi: Portbagaj cu acționare electrică.....	38
Huse bagaj.....	172
I	
Iluminarea ambientă.....	59
Iluminare.....	52
Informații generale.....	52
Imobilizer motor	
Vezi: Sistemul pasiv antifurt.....	43
Încuietore capota	
Vezi: Deschidere și închidere capotă.....	197
Vezi: Deschidere și închidere capotă.....	197
Indicatoare bord.....	67
Afișajul informativ.....	67
Indicatorul nivelului de combustibil.....	68
Indicatorul temperaturii lichidului de răcire a motorului.....	68
Indicatori direcție.....	58
Informații generale pe frecvențe radio.....	32
Intrare fără cheie.....	40
Cheia pasivă.....	41
Chei dezactivate.....	42
Deschiderea vehiculului.....	41
Informații generale.....	40
Încuierea și deschiderea ușilor cu lama cheii.....	42
Încuierea vehiculului.....	41
Introducere.....	180
Frâne și ambreiaj.....	180
Motorul.....	180
Pneurile.....	180
Introducere	
Vezi: Introducere.....	180
Î	
Încălzire auxiliară.....	100
Încălzitorul pe bază de combustibil.....	103
Sistem suplimentar de încălzire cu combustibil pentru parcare.....	100
Încălzire	
Vezi: Control climatizare.....	92
Încălzitor de combustibil	
Vezi: Încălzire auxiliară.....	100
Încuiere și deschidere.....	35
Blocarea și deblocarea ușilor cu cheia.....	36
Blocarea și deblocarea ușilor din interior.....	36
Hayonul electric.....	36
Încuierea separată a ușilor cu ajutorul cheii.....	36
Încuietorele electrice ale ușilor.....	35
Telecomandă.....	35
Încuietori.....	35
Încuietorele electrice ale ușilor	
Vezi: Încuiere și deschidere.....	35
Înlocuirea unei chei sau a unei telecomenzi pierdute.....	34
Înregistrare date.....	9
Înregistrare eveniment	
Vezi: Înregistrare date.....	9
Înteruptor pornire.....	115
Întreținere.....	197
Informații generale.....	197
Specificațiile tehnice.....	214
Întreținere pneu.....	224
Întreținere vehicul.....	217
J	
Joaă ulei - 1.5L EcoBoost™.....	203
Joaă ulei - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	203
Joaă ulei - 2.0L EcoBoost™.....	203
K	
Kit pentru deplasarea temporară.....	220
Informații generale.....	220
Umflarea pneului.....	221
Utilizarea kitului.....	221
Verificarea presiunii în pneuri.....	223

Index

L

Lanțuri zapadă	
Vezi: Folosire lanțuri pentru zapadă.....	224
Lămpi auto.....	53
Lămpi ceață față.....	56
Lămpi ceață spate.....	56
Lămpi fază scurtă.....	54
Lămpi interioare.....	58
Lampa interioară față.....	58
Lampă interioară spate.....	59
Lămpile de ceață față	
Vezi: Lămpi ceață față.....	56
Lămpi semnalizare.....	57
Lămpi și semnale de avertizare.....	68
Indicator al sistemului de asistare pentru	
păstrarea benzii de mers.....	70
Indicator de control al stabilității oprit.....	71
Indicator de direcție.....	69
Indicator de pilot automat.....	69
Indicator de schimbare a vitezelor.....	71
Indicator faruri și lumini de parcare.....	71
Indicatorul de afișaj al punctului mort.....	68
Indicatorul de fază lungă.....	70
Indicatorul farurilor de ceață față.....	70
Indicatorul informativ.....	70
Indicatorul lămpilor de ceață spate.....	71
Indicatorul pentru bujii incandescente.....	70
Indicatorul Start-Stop.....	71
Lampa de avertizare a sistemului de	
antiblocare a frânei.....	68
Lampa de avertizare a sistemului de	
frânare.....	69
Lampa de avertizare pentru airbagul	
față.....	70
Lampa de avertizare pentru controlul	
stabilității.....	71
Lampa de avertizare privind	
acumulatorul.....	68
Lampa de avertizare privind nivelul scăzut	
de combustibil.....	70
Lampa de fază lungă automată.....	68
Lampă martor de avertizare îngheț.....	70
Lămpi de avertizare privind motorul.....	69
Martor de avertizare privind legarea centurii	
de siguranță.....	70
Martor de avertizare ulei de motor.....	69

Limitator viteză.....	159
Principiul de funcționare.....	159
Utilizarea sistemului.....	159
Lumini avarie.....	182

M

Măsurii securitate.....	124
Mesaje informații.....	78
Active City Stop.....	79
Acumulator și sistemul de încărcare.....	80
Airbag.....	79
Alarm.....	79
Alertarea șoferului.....	82
Asistență pentru păstrarea benzii de	
mers.....	85
Blind Spot Monitor and Cross Traffic Alert	
System.....	81
Blocaje comandate pentru siguranța	
copiilor.....	82
Controlul automat al fazei lungi.....	80
Controlul climatizării.....	82
Controlul tracțiunii.....	91
Engine.....	84
Frâna de parcare.....	87
Hill Start Assist.....	84
Indicator mesaj.....	79
Întreținere.....	86
Lighting.....	86
Parcare asistată.....	87
Pornire-oprire.....	88
Protecția ocupanților.....	87
Servodirecția.....	88
Sistemul de control automat al vitezei și	
Sistemul de control adaptiv al vitezei	
(ACC).....	82
Sistemul de demarare.....	89
Tractarea.....	89
Transmisie și tracțiune 4x4.....	90
Uși.....	83
Vehicul cu acces fără cheie.....	85
Mod Eco.....	170
Resetarea modului Eco.....	170
Tipul 1.....	170
Tipul 2 și 3.....	170

Index

Montarea scaunelor pentru copii.....	19	Piese de schimb recomandate.....	10
Montarea unui scaun pentru copii cu chingi de prindere superioare.....	21	Garanția pieselor de schimb.....	10
Punctele de ancorare ISOFIX.....	21	Întreținerea programată și reparațiile mecanice.....	10
Punctele de ancorare pentru chinga superioară.....	21	Reparații în urma coliziunilor.....	10
Scaune de copii pentru diferite categorii de greutate.....	19	Pilot automat	
Scaunele de încălzire.....	20	Vezi: Folosire tempomat.....	153
Mufă intrare audio.....	277	Pilot automat.....	48
N		Principiu de operare.....	153
Număr identificare vehicul.....	234	Vezi: Pilot automat.....	153
O		Piulițe cu urechi	
Oglindă interioară.....	64	Vezi: Schimbarea unei roți.....	225
Oglinda antiorbire.....	65	Vezi: Schimbarea unei roți.....	225
Oglinzi exterioare.....	63	Placută identificare vehicul.....	233
Oglinzi exterioare nerabatate.....	64	Pneuri de iarnă	
Oglinzile exterioare electrice.....	63	Vezi: Folosire pneuri de iarnă.....	224
Oglinzi		Pneuri	
Vezi: Geamuri și oglinzi.....	61	Vezi: Roți și pneuri.....	220
Vezi: Geamuri și oglinzi încălzite.....	100	Pornirea forțată a vehiculului.....	183
Oprire motor.....	121	Conectarea cablurilor de pornire.....	183
Autovehicule cu turbină.....	121	Pornirea motorului.....	184
P		Pornirea și oprirea motorului.....	115
Parasolare.....	65	Informatii generale.....	115
Oglindă de machiaj iluminată.....	65	Pornire fără cheie.....	115
Parcarea asistată.....	145	Cuplarea contactului (modul de accesorii).....	116
Principiu de operare.....	145	Oprirea motorului în timp ce vehiculul staționează.....	117
PATS		Oprirea motorului în timpul mersului.....	117
Vezi: Sistemul pasiv antifurt.....	43	Pornirea nereușită.....	116
Pe scurt.....	12	Pornirea vehiculului.....	116
Prezentare generală a bordului.....	14	Repornire rapidă.....	117
Prezentare generală a exteriorului, față.....	12	Pornire motor diesel.....	119
Prezentare generală a exteriorului, spate.....	17	Motor rece sau cald.....	119
Prezentare generală a interiorului vehiculului.....	13	Pornirea nereușită.....	120
		Pornire motor pe benzină.....	118
		Motor încecat.....	119
		Motor rece sau cald.....	118
		Pornirea nereușită.....	119
		Ralantiul motorului după pornire.....	119
		Portbagaj cu acționare electrică.....	38
		Funcția hands-free.....	40
		Închiderea hayonului.....	39
		Programarea hayonului.....	40
		Port bagaj pavilion.....	173
		Port USB.....	278
		Poziționare scaun copil.....	22
		Precauțiuni de vreme rece.....	180

Index

Probleme sistem audio.....	279
Puncte ancorare bagaj.....	171
Plase de reținere bagaje.....	171
Puncte de tractare.....	178
Punctele de alimentare auxiliare.....	112
Amplasare.....	112
Priză de alimentare CA.....	112
Punctul de alimentare de 12 volți CC.....	112
Purtare de sarcină.....	171
Informatii generale.....	171
Purtători de sarcini	
Vezi: Port bagaj pavilion.....	173
R	
Radio digital.....	276
Realimentare.....	127
Recunoașterea semnelor de circulație.....	167
Principiul de funcționare.....	167
Utilizarea sistemului.....	168
Reglaj înălțime faruri.....	56
Pozițiile recomandate ale comutatorului de reglare a nivelului farurilor.....	57
Reglare intensitate luminoasă bord.....	218
Reparare defect minor vopsea.....	218
Roți și pneuri.....	220
Informatii generale.....	220
Specificațiile tehnice.....	231
S	
Scaune cu acționare electrică.....	108
Cu 10 căi.....	109
Sprijin lombar electric.....	109
Scaune cu acționare manuală.....	107
Deplasarea înainte și înapoi a scaunelor.....	107
Reglarea înălțimii scaunului șoferului.....	108
Reglarea înclinării.....	108
Reglarea suportului lombar.....	107
Scaune încălzite.....	110
Scaune.....	105
Schimbarea acumulatorului de 12 V	205
Schimbarea lamelelor de ștergător.....	205
Schimbarea unei roți.....	225
Asamblarea cheii tubulare pentru roți.....	227
Cricul vehiculului.....	225
Depozitarea pneului cu pană.....	230
Montarea unei roți.....	229
Piulițe cu urechi.....	225
Punctele de fixare a cricului și de ridicare.....	226
Scoaterea capacelor roților.....	228
Scoaterea unei roți.....	228
Vehicule cu roată de rezervă.....	225
Schimbarea unei sigurante.....	196
Schimbarea unui bec.....	206
Far.....	207
Lampa de frână montată superior central.....	211
Lampa de interior.....	211
Lampa de lectură.....	212
Lampa din portbagaj, lampa din spațiul pentru picioare și lampa de pe hayon.....	212
Lampa plăcuței de înmatriculare.....	211
Lanterna.....	209
Luminile spate.....	210
Semnalizatorul lateral.....	209
Securitate.....	43
Setări personalizate.....	78
Dezactivarea semnalelor sonore.....	78
Unități de măsură.....	78
Sfaturi despre condus.....	180
Sfaturi privind conducerea cu ABS Vezi: Sfaturi privind conducerea cu sistemul de antiblocare a frânei.....	141
Sfaturi privind conducerea cu sistemul de antiblocare a frânei.....	141
Siguranța copilului.....	19
Siguranțe.....	185
Sistem de asistare pentru păstrarea benzii de mers.....	161
Alertă privind păstrarea benzii de mers.....	161
Asistență pentru păstrarea benzii de mers.....	163
Sistem de informații cu privire la punctul mort.....	165
Sistemul de informații despre punctul mort.....	165

Index

Sistemele de asistare a conducerii.....	159
Sistem suplimentar de securitate.....	29
Principiu de operare.....	29
Sistemul audio.....	244
Informatii generale.....	244
Sistemul de avertizare pentru centurile de siguranță.....	27
Oprirea avertizării sonore privind centurile de siguranță.....	28
Sistemul de avertizare pentru centurile de siguranță spate.....	28
Sistemul de navigație.....	323
Actualizările hărții de navigație.....	332
Hazard Spot Warning.....	332
Information.....	328
Încărcarea datelor hărților.....	323
Omologări de tip.....	332
Route Options.....	326
Setarea preferințelor dvs. de navigare.....	328
Setarea unui traseu.....	324
Siguranța pe drum.....	323
Structură meniu.....	324
Sistemul pasiv antifurt.....	43
Armarea imobilizerului de motor.....	43
Chei codate.....	43
Dezarmarea imobilizerului de motor.....	43
Principiul de funcționare.....	43
Situațiile rutiere de urgență.....	182
Spațiu depozitare sub podea spate.....	171
Planșeul compartimentului pasagerilor.....	171
Sistemul de management al încărcăturii.....	171
Suprafață de încărcare reglabilă.....	172
Spălare	
Vezi: Curățare exterior.....	217
Spălare mașină	
Vezi: Curățare exterior.....	217
Spălătoare faruri.....	51
Spălător parbriz.....	50
Specificații bec.....	212
Specificații tehnice	
Vezi: Capacități și specificații.....	233
Stergătoare auto.....	49
Stergătoare	
Vezi: Ștergătoare și spălătoare.....	49
Stergător și spălător lunetă.....	50
Spălătorul lunetei.....	51
Ștergătorul lunetei.....	50
Strângere centuri siguranță.....	26
Utilizarea centurilor de siguranță în timpul sarcinii.....	26
Sugestii privind controlul climatizării din habitaclu.....	96
Dezaburirea geamurilor laterale pe vreme rece.....	99
Încălzirea rapidă a interiorului.....	97
Performanțe maxime la răcire în poziția aferentă bordului sau poziția aferentă bordului și spațiului pentru picioare.....	100
Răcirea rapidă a interiorului.....	98
Setările recomandate pentru încălzire.....	98
Setările recomandate pentru răcire.....	98
Sugestii generale.....	96
Vehicul staționat pe perioade îndelungate la temperaturi ambiante extrem de înalte.....	99
Suport pahar.....	114
SYNC™.....	280
Informatii generale.....	280
Ș	
Ștergătoare parbriz.....	49
Ștergătoarele dependente de viteza vehiculului.....	49
Ștergere intermitentă.....	49
Ștergătoare și spălătoare.....	49
T	
Tablou bord.....	67
Tavă pliabilă.....	114
Telecomandă.....	32
Înlocuirea bateriei telecomenzii.....	32
Reprogramarea funcției de deblocare.....	32
Telecomandă cu cheie tip escamotabil.....	32
Telecomandă fără cheie tip escamotabil.....	33
Temporizarea de ieșire pentru faruri.....	53
Tetiere.....	105
Ajustarea tetierei.....	106

Index

Tractare remorcă.....	174	Unitate audio - Vehicule cu: AM/FM/	
Tractare.....	174	CD.....	245
Tractare vehicul pe roți.....	179	Buletinele de știri.....	249
Toate vehiculele.....	179	Butoanele de presetare a posturilor.....	248
Vehiculele cu transmisie automată.....	179	Butonul benzii de unde.....	247
Tracțiunea integrală.....	136	Butonul de sunet.....	247
Principiu de operare.....	136	Controlul acordului posturilor.....	247
Transmisie automată.....	131	Controlul automat al volumului.....	249
Manetă de eliberare a poziției de parcare		Controlul automemorării.....	248
în caz de urgență.....	133	Controlul serviciului infotraffic.....	248
Modul Sport și schimbarea manuală a		Frecvențe alternative.....	249
treptelor de viteză.....	132	Modul regional.....	250
Pozițiile levierului selector.....	131	Unitate audio - Vehicule cu: Sistemul	
Sugestii pentru conducerea cu transmisia		radio de transmisie audio digital	
automată.....	133	(DAB)/Sistem navigație/SYNC/Sony	
Transmisie manuală.....	131	AM/FM/CD.....	269
Selectarea marșarierului.....	131	Buletinele de știri.....	275
Transmisie.....	131	Butoanele de presetare a posturilor.....	273
Trapă.....	65	Butonul benzii de unde.....	272
Aerisirea pavilionul transparent.....	66	Butonul de sunet.....	272
Deschiderea și închiderea		Controlul acordului posturilor.....	272
parasolarului.....	66	Controlul automat al volumului.....	274
Deschiderea și închiderea pavilionul		Controlul automemorării.....	273
transparent.....	66	Controlul serviciului infotraffic.....	273
Ricoșeu.....	66	Frecvențe alternative.....	275
Trapă		Procesarea semnalului digital.....	274
Vezi: Trapă.....	65	Regional Mode.....	275
Triunghi reflectorizant.....	182	Unitate audio - Vehicule cu: Sistemul	
Trusa de prim ajutor.....	182	radio de transmisie audio digital	
Trusă reparație pneu		(DAB)/Sistem navigație/SYNC.....	256
Vezi: Kit pentru deplasarea temporară.....	220	Buletinele de știri.....	261
		Butoanele de presetare a posturilor.....	259
		Butonul de unde.....	258
		Butonul de sunet.....	258
		Controlul acordului posturilor.....	259
		Controlul automat al volumului.....	260
		Controlul automemorării.....	260
		Controlul serviciului infotraffic.....	260
		Frecvențe alternative.....	261
		Procesarea semnalului digital.....	261
		Regional Mode.....	262

U

Umflarea pneurilor cu pană dacă sunt perforate

 Vezi: Kit pentru deplasarea temporară.....220

Umflarea pneurilor cu pană

 Vezi: Kit pentru deplasarea temporară.....220

Index

Unitate audio - Vehicule cu: Sistemul radio de transmisie audio digital (DAB)/SYNC/Sony AM/FM/CD.....	262
Buletinele de știri.....	268
Butoanele de presetare a posturilor.....	266
Butonul benzii de unde.....	265
Butonul de sunet.....	265
Controlul acordului posturilor.....	265
Controlul automat al volumului.....	267
Controlul automemorării.....	266
Controlul serviciului infotrafic.....	266
Frecvențe alternative.....	268
Modul regional.....	268
Procesarea semnalului digital.....	267
Unitate audio - Vehicule cu: Sistemul radio de transmisie audio digital (DAB)/SYNC.....	250
Buletinele de știri.....	254
Butoanele de presetare a posturilor.....	253
Butonul benzii de unde.....	252
Butonul de sunet.....	252
Controlul acordului posturilor.....	253
Controlul automat al volumului.....	254
Controlul automemorării.....	253
Controlul serviciului infotrafic.....	253
Frecvențe alternative.....	255
Regional Mode.....	255
Utilizarea controlului automat al vitezei.....	154
Dezactivarea automată.....	157
Frânarea automată.....	155
Funcția de avertizare pentru față.....	158
Modul așteptare.....	157
Oprirea sistemului.....	157
Pornirea sistemului.....	156
Probleme referitoare la fasciculul de detecție radar.....	155
Schimbarea vitezei setate.....	156
Setarea distanței față de vehiculul din față.....	156
Setarea unei viteze.....	156
Utilizarea sistemului.....	156
Utilizarea recunoașterii vocale.....	282
Inițierea unei sesiuni vocale.....	282
Interacțiunea cu și feedback de la sistem.....	283
Sfaturi utile.....	282
Utilizarea SYNC™ cu player-ul dvs. media.....	305
Accesarea bibliotecii de melodii USB.....	309
Caracteristicile meniului media.....	309
Ce se redă?.....	307
Comenzile vocale pentru conținut media.....	307
Conectarea playerului media la portul USB.....	305
Dispozitive Bluetooth și setări de sistem.....	311
Utilizarea SYNC™ cu telefonul dvs.....	284
Accesarea caracteristicilor prin intermediul meniului telefonului celular.....	290
Accesarea setărilor telefonului celular.....	293
Asocierea altor telefoane celulare.....	285
Asocierea unui telefon celular pentru prima dată.....	285
Comenzile vocale pentru telefonul celular.....	286
Dispozitive Bluetooth.....	295
Efectuarea unui apel.....	288
Mesaje text.....	292
Opțiunile pentru telefonul celular în timpul unui apel activ.....	289
Primirea unui apel.....	289
Utilizarea tracțiunii 4x4.....	136
Conducerea în condiții speciale cu tracțiune 4x4.....	136

V

Ventilație	
Vezi: Control climatizare.....	92
Ventile	
Vezi: Guri de ventilare.....	92
Verificare lamele stergător.....	205
Verificare lichid frână.....	205
Verificare lichid răcire motor.....	204
Adăugarea lichidului de răcire a motorului.....	204
Verificare lichid răcire	
Vezi: Verificare lichid răcire motor.....	204
Verificare lichid stergător.....	205

Index

Verificare ulei motor.....	203
Adăugarea de ulei.....	204
Verificare ulei	
Vezi: Verificare ulei motor.....	203
VIN	
Vezi: Număr identificare vehicul.....	234
Volan.....	46

